

મારી હકીકત

અથવા

નર્મદનું સ્વાત્મચરિત્ર

(ઈ. સ. ૩૭ સપ્ટેમ્બર ૧૮૩૩ થી તે ૧૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૬ સુધી)

(ભાગ ૧ લો-સચિત્ર)



કવિ નર્મદાશંકર લાલશંકર દવે

છાપી પ્રકટ કરનાર

“ગુજરાતી” પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ

સામુત પ્રિન્ટીંગસ, એલ્ફીન્સ્ટન. સર્કલ, કોલ-મુખર્ષી નં. ૧.

પુસ્તક મળવાનું ઠેકાણું:—

મેનેજર “ગુજરાતી” પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ,

સામુન બિલ્ડીંગ્સ-સર્કલ, કોટ, મુંબઈ નં. ૧.

31072

(કાયદા પ્રમાણે સર્વ હકો પ્રકાશકને સ્વાધીન છે.)

મુદ્રક અને પ્રકાશક: નટવરલાલ ધ્રુવજીરામ દેશાઈ, બી. એ.

મુદ્રણ સ્થાન: “ગુજરાતી” પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ

સામુન બિલ્ડીંગ્સ, એલ્ફીન્સ્ટન સર્કલ, કોટ, મુંબઈ નં. ૧.



પ્રસ્તાવના



કુવિશ્રી નર્મદાશંકરે પોતાના લેખોનો એક સંગ્રહ ઈ. સ. ૧૮૬૫ ના સપ્ટેમ્બર માસમાં બહાર પાડ્યો, તેને “નર્મગદ્ય” એવું નામ આપ્યું હતું. આ નર્મગદ્ય ગુજરાતી પ્રેમના આદ્ય માલિક સ્વ. શ્રી. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેશાઈએ “જૂનું નર્મગદ્ય” એ નામે ઈ. સ. ૧૯૧૨ માં પ્રકટ કર્યું છે, અને તે અદ્યાપિ પર્યંત વેચાતું મળે છે. કવિએ તે પછી “સુરતની મુખતેસર હકીકત” એ નામનો સુરતનો ઇતિહાસ બહાર પાડ્યો હતો. (ઈ. સ. ૧૮૬૬ માં) તેને નર્મગદ્ય પુસ્તક ૨ જી અંક ૧ લો, એવું નામ આપેલું. આ ભાગ પછી સરકારે ખરીદી લીધેલા (ઈ. સ. ૧૮૭૪ માં) નર્મગદ્યમાં થોડાક સુધારા વધારા સાથે છપાયો છે. તોપણ મૂળ પ્રથમાવૃત્તિમાં કટલીક હકીકત હતી, તે અમુક ચોક્કસ કારણોને લીધે સરકારી આવૃત્તિમાં છપાવતી વખતે કવિશ્રીને પરાણે કાઢી નાંખવી પડી હતી. આજે એ પુસ્તક પ્રયાસ કરવા છતાં પણ પ્રાપ્ત થઈ શકતું નથી. એના પાના ૧ થી ૬૦ રોયલ સાઇઝનાં છે. તે પછી નર્મગદ્ય પુસ્તક ખીખના ખીખ અંક તરીકે કવિશ્રીએ પોતાનું આત્મચરિત્ર “મારી હકીકત”ની અમુક બે-પાંચ નકલોન મ્હાત્ર છપાવી રાખેલી, પણ તેની પ્રતો પ્રજામાં વેચાણ માટે મૂકેલી નહીં (એનાં પાનાં ૬૦ થી ૧૩૨ રોયલ સાઇઝનાં છે.) પણ પોતાના મરણ બાદ, એમાં આવતી સર્વ વ્યક્તિઓ અસ્તિત્વમાં ન હોય ત્યારે પ્રકટ કરવાની વિનંતી કરી, પોતાના અમુક વિશ્વાસપાત્ર સ્નેહી સંબંધીઓને તેની અકેડી નકલ આપી મૂકેલી. આ આત્મચરિત્રના ભાગનો ગુજરાતના અદ્વિતીય સમાલોચનકાર સ્વ. પંડિત નવલરામ લક્ષ્મીરામે, નર્મકવિતાની નવી ત્રીજી આવૃત્તિ છાપતી વખતે (ઈ. સ. ૧૮૮૮ માં) “ગુજરાતી” પ્રેસ અને પત્રના માલિક સ્વ. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેશાઈની વિનંતી ઉપરથી તેમાં છાપવાને ‘કવિજીવન’ (નર્મ ચરિત્ર) લખી આપ્યું (ઈ. સ. ૧૮૮૭ માં) તે વખતે તેનો આધાર લીધેલો. તે પછી રા. કનૈયાલાલ મુનશીએ ઈ. સ. ૧૯૨૬ માં “ગુજરાત” માસિકમાં એ હકીકત છાપવા માંડી હતી, પછી તે અમારી વિનંતી ઉપરથી થોડુંક છાપી બંધ રાખી. સને ૧૯૩૦ અને ૧૯૩૧ ના દીવાળીના ખાસ અંકોમાં થોડાક ભાગ છપાયો હતો. આ પ્રમાણે “મારી હકીકત”ની કથની છે. કવિશ્રીની અંતિમ ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલવાને આજે અમારા પૂજ્ય પિતાશ્રી સ્વ. ઇચ્છારામને જે તક ન મળી તે તેમના પુત્રોને મળે છે, તે માટે તેઓ પોતાની જાતને ધન્ય માને છે. આજે તેની જન્મ શતાબ્દીનો પ્રસંગ ઉજવવાને માટે ગુજરાતની

આમ પ્રજા અને સાક્ષરવર્ગ નિર્મલસતાથી પ્રવૃત્ત થયો છે, તે માટે કવિશ્રીનો પવિત્ર જીવાત્મા આનંદ પામતો હશે, એવી કલ્પના થઈ શકે છે.

“ગુજરાતી” પત્રને અને કવિ નર્મદાશકરને લગ્નીજ્ઞ ફાઇનલ સંબંધ છે, એટલા માટે એમની જન્મ શતાબ્દી ઉત્સવ પ્રસંગે અમે કવિનું સ્વાત્મ ચરિત્ર તા. ૨૭-૮-૩૩ ના “ગુજરાતી” પત્રના અંકમાં છાપી વાચકોના કરકમળમાં અર્પણ કર્યું છે, જેથી કવિના કાર્ય અને જીવનની સ્મૃતિ ફરીથી તાજ થાય. આ પુસ્તક અમે ગ્રંથરૂપે ફરી સચવાઈ રહે તેટલા માટે છુટો છાપ્યો છે. આ પહેલો ભાગ છે. આ ભાગમાં કવિશ્રી ન્હાનાલાલે “કવિ ચિન્તન” નામનો પોતાનો લેખ એક ઉપોદ્ધાત તરીકે છાપવાની રજા આપી તે માટે તેમનો ઉપકાર માનું છું.

હવે પછી બીજો ભાગ પ્રકટ થશે. એમાં કવિએ પોતાના જીવનની જે મુખ્ય મુખ્ય નોંધો કરી રાખી છે, તેમાંથી કેટલુંક, જે જૂના કાગળોમાં નષ્ટ થતાં બચી ગયું છે તે છપાશે. સાથે તેમનાં પત્ની શ્રી ડાહીગવરીની નોંધ, તેમની સાથેનો કવિનો પ્રસંગ, તેમના સમયના વિદ્વાનો વગેરે સાથેનો તેમનો પત્રવહેવાર, વિદ્વાનોએ તેમની સાથે કરેલો પત્રવહેવાર, કવિના પોતાના કાવ્યો વિષેનો પોતાનો મત, વગેરે ઘણી બાબતો જેની હકીકતો કવિનાં જ શબ્દોમાં આવશે. વચ્ચે કેટલીક સાંકળો ગોઠવવા માટે અમારી તરફથી પદરતું ઉમેરવામાં આવશે. સારાંશ એ કે કવિના જીવન, સમય, કાર્ય, પ્રવૃત્તિ વિશે જેટલાં કંઈ સાધનો ઉપલબ્ધ થયાં છે તે સર્વનો સમાવેશ આ પુસ્તકના બીજા ભાગમાં કરવામાં આવશે. એ ઉપરાંત અન્યનું કદ જો વધી નહિ જશે તો કવિએ નાગરોત્પત્તિ સંબંધી જે લખાણ કર્યું છે, તે તથા કવિ વલ્લભદાસનો “નાગરોત્પત્તિ અને નરસિંહ મહેતાના પુત્ર સામળશાહનો વિવાહ” એ પણ છાપી પ્રકટ કરવામાં આવશે. આ કાવ્ય નાગરોએ ખાસ વાંચવા જેવું અને સંગ્રહ કરવા જેવું છે. છેવટે કવિના અન્યો, કાવ્યો, લખાણો વગેરેની એક સંપૂર્ણ યાદી, અપ્રકટ અન્યો, લેખો વગેરેના થોડા નમુના પણ છાપવાનો અમારો ઇરાદો છે. ગુજરાતની સુસ્ત અને સાહિત્યપ્રેમી જનતાએ કવિ નર્મદાનો સોમા વર્ષનો જન્મોત્સવ ઉમંગથી ઉજવ્યો તે માટે તેને અને ગુજરાતી સાહિત્યપરિષદ સમિતિને ધન્યવાદ ઘટે છે. પરિષદ સમિતિએ જે ચિત્રાવલી અને સ્મારક ગ્રંથ પ્રકટ કર્યો છે તે સર્વ રીતે ઉત્તેજનને પાત્ર છે. આ રીતે આ ગ્રંથમાં પૂરી પાડેલી સામગ્રી ઉપરથી અન્ય વિચારક લેખકોને કવિના જીવનચરિત્ર વિશે સારો ખ્યાલ આવશે, એવી અમને આશા છે.

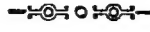
સુંબઈ

સં. ૧૯૯૦ પ્રબોધિની એકાદશી

સંપાદક:

નટવરલાલ દેસાઈ

વિષયાનુક્રમ



વિરામ	વિષય નામ	પાનું
	કવિના વેચાતાં મળતાં ગ્રંથો	૬.
	કવિમિલન (રા. ન્હાનાલાલ દલપતરામ કવિ)	૯.
—		
૧ લો.	જન્મ, ગોત્રાદિક, નાગરજ્ઞાતિ	૧.
૨ ભે.	ઘરડાં વડિલો ને માળાપ	૧૧.
૩ ભે.	બાળપણ અને શિક્ષણ—(સને ૧૮૩૩-૪૫)	૨૦.
૪ થો.	કૌમાર અને ઉંચું શિક્ષણ—(સને ૧૮૪૫-૧૮૫૧)	૨૬.
૫ મો.	આત્મમંથનકાળ—મહેતાજીગિરિ—(સને ૧૮૫૧-૫૪)	૩૫.
૬ ફો.	પ્રયત્નકાળ (૧) પાછું બાણવાનું અને શિખવવાનું કામ—(સને ૧૮૫૪-૫૬)	૪૦.
૭ મો.	પ્રયત્નકાળ (૨) (સને ૧૮૫૭-૫૯)	૫૦.
૮ મો.	સુધારાનો પવન—(સને ૧૮૬૦)	૬૯.
૯ મો.	કવિનો યશઃકાળ—(સને ૧૮૬૧-૬૪)	૭૬.
૧૦ મો.	કવિનો મધ્યકાળ—(સને ૧૮૬૫-૬૬) (સપ્ટેમ્બર ૧૮ મી ૧૮૬૬ સુધી)	૮૮.

(નોંધ: દરેક વિરામમાં મુખ્ય અને પેટા મથાળાં વગેરે કરેલાં છે તે કવિ નર્મદનાં નથી, પણ સંપાદકે વાંચનારની સુગમતા માટે કરેલાં છે.)

કવિ નર્મદના વેચાતા મળી શકતા ગ્રંથો

નર્મ કવિતા (મોટી)

એમાં નીચે પ્રમાણે કવિતાનો સંગ્રહ છે. ટીકા, ટીપ્પણ, સમ-જુતિ સાથે.

પહેલા ભાગમાં નીચે પ્રમાણેનાં કાવ્યો છે. ઋક્, શ્રીમંતને પર-માર્થ ત્રિષે શિક્ષા, ગંગી (સ્ત્રીઓને છુટ્ટ આપવા વિષે), લલીતા, લઘુહિતો-પદેશ, સાહસ દેશાઈ, વજ્ર, આત્મબોધ, વૈધવ્યચરિત્ર ભાગ ૧ લો. સ્વતંત્રતા, ઇશ્વરપ્રાર્થના, મૂળાક્ષરોને શિક્ષા, ગોપીગીત, રૂકિમણી હરણ, ઋતુવર્ણન, લઘુ ઋતુવર્ણન, પ્રેમનીશો, પ્રેમનીતિ, માતા-પિતાનું સ્તવન, આગગાડી, બ્રહ્માંડલીલા, વનવર્ણન, પ્રવાસવર્ણન, શૂરવીરનાં લક્ષણો અથવા શૂરવીર પચ્ચીશી, બહેમનો ફાટ તોડી પાડવા વિષે, ભણવા વિષે, સંપ વિષે, સાહસ (સહુ ચડે જીતવા જંગ), બહેમ સામે સળવા સાડ સુધારાને ઉત્તેજન, વજ્રસંગ ને ચાંદળા, નર્મટકરી ઉપર કરેલા વિચાર, આશા, ધીરજ, દેશીઓને સંકટમાં મદદ કરવા વિષે, શિકારી ને હરણીની વાત, હિંદુઓની પડતી (સંપૂર્ણ) અનુભવ લહરી, કુમુદચંદ પ્રેમપત્રિકા, સુરત શહેર, રૂદન રસિક, કમાઈના કર વિષે, જીવરાજ, ચોપાટીની ટકરી ઉપરથી જોયેલો દેખાવ, શેરની ચઢતી પડતી, વીરસિંહ (૭ સર્ગ), અદ્ભૂત યુદ્ધ (રામ-રાવણની યુદ્ધકથા).

ભાગ ૨ જામાં નીચે પ્રમાણે કવિતાઓનો સંગ્રહ છે.

પ્રથમ વીર કવિતા, ખંડ ૧ લામાં ઇશ્વર સંબંધી જ્ઞાનપૂર્વક ભક્તિ, જ્ઞાનપૂર્વક વૈરાગ્ય, જ્ઞાનપૂર્વક એક્ય, ફારસી ઢબની કવિતા.

ખંડ ૨ જામાં નીતિ સંબંધી કવિતા; ખંડ ૩ જામાં દેશાભિમાન સંબંધી કવિતા, ખંડ ૪ થામાં સ્ત્રી શિક્ષણ સંબંધી કવિતા, ખંડ ૫ મામાં ધરસંસાર સંબંધી કવિતા, ખંડ ૬ ક્કા માં પ્રીતિ સંબંધી કવિતા-મૈત્રી, પ્રિયાની વાણી, પ્રિયની વાણી, ખંડ ૭ મામાં ગ્રામ અને સૃષ્ટિસૌન્દર્ય, શરદ-પુનેમ, ખંડ ૮ મામાં સ્ત્રીઓને ગાવાનાં ગીતો. ખંડ ૯ મામાં વિવિધ વિષયની કવિતા. ખંડ ૧૦ મામાં હિન્દવી ભાષા કવિતા.

ભાગ ૩ જો કાવ્યશાસ્ત્ર સંબંધી ગ્રંથો. (૧) પિંગળપ્રવેશ, (૨) અલંકારપ્રવેશ, (૩) રસપ્રવેશ, (૪) નાયિકા વિષય પ્રવેશ. લગભગ કેમી સાઠઝના ૧૧૦૦ પાનાનો ગ્રંથ છે. કીંમત રૂ. ચાર. ટ. ખ. જુદું.

બુનું નર્મગદ્ય

કવિના સને ૧૮૫૦ થી તે ૧૮૬૫ આગસ્ટ ૩૧ મી સુધીના સંગ્રહ. એમાં નીચે પ્રમાણે લેખોના સંગ્રહ છે.

(૧) ૧૪ નિબંધો. (૨) ૨ સંવાદો.

(૩) બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથમાના ૪૨ લેખો.

(૪) ડાંડીયામાના ૫૦ લેખો. (૫) સ્કુટ વિષય ઉપર ૮ લેખો.

(૬) બુજરાતી કવિઓના ચરિત્રો. (૭) પરિશિષ્યમાં એ નવા લેખો છે, જે કવિની મૂળ પ્રતમાં નથી તે. (૮) છપાવેલા ગ્રંથોની યાદી. (૯) જાહેર સભામાં કરેલાં લાષણોની યાદી, ગ્રંથ અપૂર્વ છે. કીંમત માત્ર રૂ. ૩.

દેશવ્યવહાર વ્યવસ્થા

અર્થશાસ્ત્રનો સુંદર ગ્રંથ મહેતાજી અને શિષ્યના સંવાદરૂપે છે. આ આખો ગ્રંથ ૨૨ સંવાદમાં લખાયેલો. કીંમત રૂ. ૧-૪-૦.

ધર્મવિચાર

ધર્મવિચાર-કવિ નર્મદના ઇ. સ. ૧૮૭૯ થી ૧૮૮૪ સુધીના લેખોના અપૂર્વ સંગ્રહ-લેખસંગ્રહ નીચે પ્રમાણે છે.

(૧) સુધારો અને સુધારાવાળા, (૨) આર્યૈત્કર્મ, (૩) મુક્તિતંત્ર, (૪) ધર્મ જિજ્ઞાસા, (૫) આર્યદર્શન, (૬) લક્ષ, (૭) દેશાભિમાન, (૮) સામાજિક તથા સનાતનધર્મ સ્થિતિ, (૯) બુદ્ધિ, (૧૦) સ્વદેશાભિમાન, (અવલોકન રૂપે), (૧૧) ગ્રહણ કાળ. કીંમત રૂ. ૧-૪-૦.

રામજનકી દર્શન (નાટક)

કવિએ પાંચ નાટકો લખ્યાં હતાં. કૃષ્ણાકુમારી, સારશાકુન્તલ, દ્રોપદીદર્શન, રામજનકીદર્શન, અને બાળકૃષ્ણવિજય, એમાંથી આજે માત્ર રામજનકીદર્શન નાટક વેચાતું મળે છે. એમાં આખા રામાયણનો રસીક સાર છે.

આ નાટક રંગભૂમિ ઉપર ભજવાયું હતું અને તેના ધણા પ્રયોગો થયા છે. કવિનું આ એક પ્રાસાદિક પુસ્તક છે. કીંમત રૂ. ૦-૧૨-૦.

સ્ત્રીગીતસંગ્રહ અથવા નાગર સ્ત્રીઓમાં ગવાતાં ગીતો

આમાં (૧) જનોઈનાં ગીતો, (૨) લગ્નનાં ગીતો, માલેશુ, મીઠી, ચોસર, તેલ, મોતી, કાગડો, સાંજી, નગારાં, વીંજણો, ઘોડી, બનડા, સંધ્યા, મોશાળું, રન્યાદેવ, ધૈર્ય-પાર્વતીવિવાહ, રૂકમણિ વિવાહ, આરતી, પહેરામણી, સીતાવેલ, સીતાજીનો સાંહેલો, પોંખવાના, ચોરીના, માયરાના, વરઘોડાના, તોરણના, હાથેવાળાના, માંડવાના, ફેરા ફરતી વખતના, વહુવર વિદાયના, (૩) સિમંતના, અધરણીના, મહાડનાં વગેરે ઘણાં ગીતોનો સંગ્રહ છે. આ ગીતો એકલા નાગર સ્ત્રીઓ જ ગાય એમ નથી, પણ ઘણી ન્યાતોમાં ગવાય છે. આ સંગ્રહ અપૂર્વ છે. એના જેવો બીજો સંગ્રહ થયો નથી. જનોઈ, લગ્ન, સીમંત અને પરચુરણ, એમ ચાર ભાગમાં સંગ્રહ છે.

કવિએ દરેક મંગલપ્રસંગની રીતોનું પણ યથાશક્ય વર્ણન અને સમ-જુતી આપેલાં છે. કીંમત માત્ર ૧૦ આના.

નભુવાણી-કવિના એક મિત્ર, નડિયાદના ભક્ત કવિ, નભુલાલની પ્રાસાદિક વાણીનો અપૂર્વ સંગ્રહ. કીંમત રૂ. ૨-૦-૦.

નોંધ: આ સર્વ પુસ્તકો ઉપર ટપાલ ખર્ચ જુદું સમજવું.

ગુજરાતની કાષ્ઠ પણ લ.ય.ગ્રેરી-પુસ્તકાલય કવિના આ અમુલ્ય વિચારોવાળા ગ્રન્થોથી વંચિત રહેવું નહિ જોઈએ.

ફરી છપાતા ગ્રન્થો

નર્મદકાશ-સ્વર વર્ગ, ક વર્ગ, ચ વર્ગ સુધીના શબ્દો. કવિની પ્રસ્તાવના, ગુજરાતી ભાષાનો ઇતિહાસ, ઉત્સર્ગો વિશે વિવેચન, જૂના ગુજરાતી કવિઓ વિશેની, એની કવિતા, કાશ વિશેના વિચારો વગેરે.

કીંમત રૂ. ૩-૦-૦

નર્મદગીતા-ગીતાનું મુખ્ય સરળ ભાષાંતર.

આ ગીતાના મ. ગાંધીજીએ, દાદાસાહેબ જી. એસ. ખાપડે, અને સ્વ. ધૈર્યારામે વખાણ કર્યા છે.

કીંમત રૂ. ૧-૦-૦

ઉત્તર નર્મદ ચરિત્ર-“મારી હકીકત”માં જ્યાંથી બાકી છે ત્યાંથી તે અવસાન કાળ પર્વતની કૃતિની જીવનકથા આપવામાં આવશે.

કવિમિલન

[શ્રી ન્હાનાલાલ દલપતરામ કવિ એમ. એ.]

અને પછી કાળને કાક કાંઠડે કવિઓનું મિલન થયું. બુદ્ધિવાદમાં ધર્મવાદ લબ્ધો ત્યહારે સંસ્કૃતિઓના સંગમઘાટે એ કવિવરો મળ્યા.

મહાવનમાં કે જળાશયની પાળે સિંહ અને ગજરાજ ક્યહારેક મળે, એમ એ કવિવરો મળ્યા. નર્મદ સિંહ હતો, દલપત ગજરાજ હતા.

નર્મદકવિતાની પ્રસ્તાવના લખતાં નર્મદમિત્ર નવલરામ કહે છે કે ‘એ તો ક્યહારનું સર્વાનુમતે સિદ્ધ થઈ ચૂક્યું છે કે આ જમાનાના કવિ તો એ જ: નર્મદાશંકર ને દલપતરામ. જ્યાં કવિ શબ્દનું ઉચ્ચારણ કર્યું, ત્યાં પ્રથમ પ્રતીતિ સર્વ ગુજરાતીના મનમાં એ એમાંના કોઈએકની થાય છે. ૧૯મી સદીના ઉત્તરાર્ધમાં કવિતાદેશ એ એએ સર કીધો હતો.

૪૨વી ૧૯૨૨ માં વસંતપંચમીએ મુંબઈમાં દલપતજયંતિના પ્રમુખ-પદેથી કહ્યું હતું કે નર્મદને સંજાર્યા વિના દલપતજીવનકથા અધૂરી રહે. તડકાને તાપ સમજ્યા વિના ચન્દનીની શીતળતા પૂરી ન રહીમળાય કે ન મળાય. નર્મદદલપત તાપ ને ચન્દની જેવા હતા.

નર્મદાની ઉત્તરે ગુજરાતસૌરાષ્ટ્રને મન હતા કવિ એટલે દલપતરામ; અને નર્મદાની દક્ષિણે સુરતમુંબઈને મન હતા કવિ એટલે નર્મદાશંકર. પણ એ જમાનાના ગુર્જરકવિવરો તો એ એ જ દલપત ને નર્મદ. ગુજરાતના દિવસને ને રાત્રિને ત્યહારે એ એ અજવાળતા. નર્મદ દેશને અજવાળતો, પણ દઝાડતો યે ખરો. દલપત ચન્દ્રની પેઠે ચાંદની ઢાળી પ્રજા-ઔષધિઓને પોષતો.

અને અંતે પછી એક તિથિએ દલપત ને નર્મદ મળ્યા.

સારું ગુજરાત એને ન બનવા જેવું માનતું. પણ દલપત ને નર્મદ મહાપુરુષો હતા. વહેંતિયા માનવીઓ માને છે તે નિજનિજની બુદ્ધિના માપ અનુસારે માને છે, એમ એ મહાપુરુષોએ સિદ્ધ કીધું.

ધીરગંભીર વહતા મહાનદના પ્રવાહવિસ્તારને આલગડગડતા ગિરિ-ધોધનો. મહાઓષ્ઠ આવી મળે, જગત્કોકમાં એવો દલપતનર્મદનો સંગમ થયો. ગુજરાત ઘડીક થાળે પડ્યું.

કવિમિલનના એ પ્રસંગની પાછળ નર્મદનો ઇતિહાસ છે, ગુજરાતનો ઇતિહાસ છે, જગતનો ઇતિહાસ છે. ગુજરાતના કવિવરોનું મિલન એ ઐતિહાસિક પ્રસંગ હતો, અને એની પાછળ ઇતિહાસો વિસ્તરતા.

એ ઇતિહાસોને, વિહંગદૃષ્ટિએ પણ, નિહાળવા પડશે. નર્મદને ઓળખ્યા વિના દલપત પૂરો નહિ ઓળખાય.

વૃન્દાવનવાસી વ્રજચંદ્ર શ્રીકૃષ્ણનું પૂર્વજીવન એક વિધનું હતું, અને દ્વારકાધીશ કુરુક્ષેત્રવિધાતા શ્રીકૃષ્ણનું ઉત્તરજીવન અન્ય વિધનું હતું. કૃષ્ણજીવનનો પૂર્વકાંડ તે ભાગવત, ઉત્તરકાંડ તે મહાભારત. સમગ્ર કૃષ્ણજીવનના ઉપાસકોએ પૂર્વકાંડ ને ઉત્તરકાંડ ઉભયને જાણવાના હોય.

રામાયણઉપાસક ઉત્તરકાંડ ન વાંચે તે રઘુવીરને અડધેરાક ઓળખે.

નર્મદજીવનના પણ પૂર્વકાંડ ને ઉત્તરકાંડ છે. સમગ્ર નર્મદના ઉપાસકોએ પણ નર્મદજીવનના પૂર્વકાંડ ને ઉત્તરકાંડ ઉભય વાંચવાવિચારવાના હોય. નર્મદના પૂર્વજીવનને માત્ર પૂજે છે તે નર્મદના કલાઅવતારને પૂજે છે; નર્મદના ઉત્તરજીવનને માત્ર પૂજે છે તે પણ નર્મદના કલાઅવતારને પૂજે છે. ઉભયના સમન્વયના પૂજારીઓ જ સમસ્ત નર્મદજીવનના પૂજારીઓ છે.

નર્મકવિતા, નર્મગદ્ય, નર્મકાવ્ય, રાજ્યચંદ્ર-મહાકાલદર્શન ને ધર્મવિચાર-ની પંચેન્દ્રિયોથી નર્મદનો અક્ષરદેહ ઘડાયેલો છે. ૧૮૫૫ માં નર્મદે પ્રથમ કાવ્ય રચ્યું ત્ય્હારથી તે ૧૮૬૫ માં મુંબઈ મુકી સૂરતવાસ કીધો એ દાયકો તે નર્મદજીવનનો પૂર્વકાંડ. અને વિક્રમાર્ક ૧૯૩૦ ના (૧૮૭૪) બેસતા વર્ષે સૂરતમાં સરસ્વતીમંદિરનું વાસ્તુ કીધું ત્ય્હારથી તે ૧૮૮૬ માં દેહલીના સંકેલી લીધી ત્યાં સુધીનો દાયકો તે નર્મદજીવનનો ઉત્તરકાંડ. ૬૫ થી ૭૪ સુધીની વયગાળાની દશવર્ષી તે કાશની ને સંક્રાન્તિકાળની.

સ્વયં નર્મદ ધર્મવિચારમાં (પા. ૩૫, નોંધમાં) કહે છે કે: નર્મદા-શંકર ૧૮૫૮ માં શાસ્ત્રી વ્રજલાલ સાથે વાતો કરતો એકશ્વરમતના પ્રચારને અર્થે; ૧૮૬૦ માં ઉપદેશ કરતો; ૧૮૬૫ માં તે ઉદ્યોગ અંધ પાડી બેઠો; પછી તે ધર્મશોધનમાં વિશેષ લાગ્યો; કે જેનું પરિણામ આ થયું કે ૧૮૭૫ થી વેદધર્મના પોતાના જૂના સંપ્રદાય ભણી વળ્યો છે.

નર્મદનું પૂર્વજીવન અડધઝાઝેર છે નર્મકવિતામાં ને બાકીનું છે નર્મગદ્યમાં. નર્મદનું ઉત્તરજીવન અડધઝાઝેર છે રાજ્યચંદ્રમહાકાલદર્શનમાં ને બાકીનું છે ધર્મવિચારમાં.

કવિના પૂર્વજીવનથી ઉત્તરજીવન લેશે ઉતરતું નથી, બદલે-કાક અપબાદ બાદ કરતાં-નિર્મળું, ઉમદા, મેઘગંભીરું છે. એ ઉત્તરજીવને નર્મદનું જ હતું. નર્મદનું પૂર્વજીવન ઘણું ભાગે કવિજીવન છે, મુંબઈગરા વ્રજનેતાનું છે. નર્મદનું ઉત્તરજીવન ઇતિહાસકારનું છે, કાળમીમાંસકનું છે. કવિનું પૂર્વજીવન એટલે ઉભરા ને ઉછાગાટ; ઉત્તરજીવન એટલે નિદબ્ધાસ ને ચિન્તનગાભીર્ય.

નર્મદનું પૂર્વજીવન એટલે ગાજતો ઘોષ. રૂઢીના, સંસારના, નીતિના, ધર્મના સદસદ લાજમર્જના કિલ્લાકોટને ઉથલાવતો, પાડતો, ને પોતે પડતો, નર્મદ એટલે નવયુગનો અપ્રતિબદ્ધ ગડગડતો ગિરિઘોષ. નર્મદનું પૂર્વજીવન એટલે પાયામાંથી ઉચ્છેદક સુધારક; “યા હોમ કરીને પડો, ફેતેહ છે આગે” નો ઉદ્દગાતા સાહસવીર. ભેરસો, તરંગ, સાહસ, ઉછગાટ: એ નર્મદપૂર્વજીવનની પ્રેરણાછાળો.

‘હે નર્મદ! મમ મિત્ર! તુજ કંઈ શ્રાદ્ધ હું આજ:’ એમ નર્મદનું પ્રથમ શ્રાદ્ધ સારતા નર્મદમિત્ર નવલરામનાં વાણીવેણુ જરાક આપણે સાંભળિયે.

‘કવિની જીંદગીમાં ૧૭ થી ૨૨ વર્ષની ઉમ્મર સૂધીના સમયને અમે એનો આત્મમન્યનકાળ કહીએ છીએ.’ ‘આ કારમાં ચગડોળે નર્મદાશંકરનું ચિત્ત રહ્યું હતું.’ એથી એમણે ૧૮૫૧ માં પાઠશાળા છોડી, મુંબઈ છોડ્યું, ને સ્વરત જઈને ધરવાસ માંડ્યો. નર્મદનાં પ્રથમ પત્ની આણે આવવા ભેગ થયાં હતાં. ૧૮૫૨ ના મે માસમાં કવિ રાંદેરમાં મહેતાજી થયા, ને પછી, પડ ના માર્યમાં તળ સૂરતમાં નાનપરાની શાળામાં બદલી થઈ.’

કવિ સ્વરત આળ્યા એ અરસામાં દલપતરામ ફારબસ સાહેબ સાથે સ્વરત ગયા હતા, ને ‘પોતાની ઉગતી કવિતા વાંચી નરી કેળવણી પામેલાને પહેલવહેલો જ ગુજરાતી કવિતાનો સ્વાદ લગાડતા હતા,’ ખરું; ગુજરાતને, સ્વયં સ્વરતને, નવયુગની કવિતાનો પ્રથમ રસ લગાડનાર દલપતરામ.

આત્મકથામાં નર્મદ લખે છે કે ‘આથેથી હું એને ઓળખતો, ને નહીં જોવા આશ્ચર્યથી હું તેની લણી જોતો. કિલ્લા આગળ પરહેજગાર મંડળમાં કેફ ન કરવા સંબંધી ગરબીલાવણીઓ વાંચના, પણ હું કાઈ દહાડે સાંભળવા ગયો નથી. સં. ૧૯૦૭ માં હુન્નરખાનનું ભાષણ આપ્યું ત્યારે હું ત્યાં ગયો હતો.’ દલપતનાં દેશસુધારાનાં ભાષણ સાંભળવા ભેખન-રંગીલો નર્મદ એમ કચ્છારેક આકર્ષાતો.

નવલરામ કહે છે કે, ‘કવિની એ મોહનિદ્રા જ હતી.’ કવિ પોતે લખે છે કે એ ત્રણ વર્ષમાં ‘મેં કાઈ ઈંગ્રેજ કે ગુજરાતી ચોપડી વાંચી ન હતી...દોલતરામ લખતા; હું ભાંગ પીતો, પાક ખાતો...એકાન્તમાં હું નામ મેળવવાના અને પ્રેમસંબંધી વિચારો કરતો.’

૧૯ મી ફેબ્રુઆરી ૧૮૫૧ એ સ્વરત જઈ ‘કવિએ ધરસંસાર માંડ્યો તે ૧૮૫૩ ની ૪ થી ઓક્ટોબરે પૂરો થયો.’ કવિનાં પ્રથમ પત્નીને સીમન્ત અવસરની પુત્રી સાંપડી તે પંદર વાસાની થઈ પાછી વળી ગઈ. પછી સં. ૧૯૦૯ માં કસુવાવડ થઈ મૃત્યું આળક સ્થવતર્યું, ને તેથી માતા પણ દેવશરણ પામી. ‘કવિનો એની ઉપર ઝાઝો પ્રેમ ન હતો, અને તે પણ

કવિને બહાર રખડવાની આ વખતે ટેવ બહુ હોવાથી મનમાં કાંઈક નારાજ રહેતી.

‘આપણામાં ૧૬ થી ૨૫ વર્ષ સૂધીનો વખત સાધારણ રીતે ગદ્દા-પચ્ચીસી કહેવાય છે, અને જો તે માણસને વિષયની ગદ્દાઈમાં જ ડૂબાવી મારે તો તે નામ ખરૂં છે. આ સમે સ્ત્રીવાસનાનો જ ઉદ્દેશ થાય છે એમ નથી. આ સમે આત્માની તમામ મહેચ્છાઓ વ્યક્ત થઈ પ્રવૃત્તિ શોધે છે. આ સમે જેટલો સ્ત્રીવાસનાનો તેટલો જ પરાક્રમ કરવાનો કે નામાંકિત થવાનો જુરસો પણ આત્માને ડાહોળી નાંખે છે. કવિની શબ્દવર્ગણીમાં બોલીએ તો પ્રેમ અને શૌર્ય એ બન્નેનો ઉદ્દેશ આ સમે, વાંસના ઉગવાની પેઠે મોટા ઉછાળાની સાથે, થાય છે; અને એ ઉછાળાથી જ આખો આત્મા ડાહોવાઈ જાય છે. પછી જેનો જેવો સંસ્કાર તે પ્રમાણે એનું રૂપ ઘડાય છે.’ (નવલરામ, નર્મદજીવનકથા).

કવિનું બીજું લગ્ન ૧૮૫૬ ના એપ્રિલમાં થયું, પણ સૌ. ડાહીગૌરી સાસરે આવવા જોગ ૧૮૬૦ માં થયાં. નવલરામ ખરૂં લખે છે કે, ‘૧૮૫૩ થી તે ૧૮૬૦ સૂધી, અથવા ૨૦ થી ૨૭ ની ઉંમર સૂધી, નર્મદા-શંકરનો ધરસંસાર ફરીથી મંડાયો નહોતો, એ વાત અને લાગેલા લોકાપ-વાદનો વિચાર કરતાં કાંઈક લક્ષમાં રાખવા જેવી છે.’

પત્નીમૃત્યુ પછી નર્મદને સુરતમાં રહેવા કારણ રહ્યું નહીં. કવિ લખે છે કે, ‘વિદ્વાન દાખલ કોઈ રીતની પ્રસિદ્ધિ મેળવું એવો જે મારો ઇત્રેજી શીખતો ત્યારનો જુરસો તે પાછો તાજે ઉઠીને ‘ચત્ર, ચત્ર મુંબઈ’ એમ ઉશ્કેર્યાં કરતો હતો.’ નવલરામ સાક્ષી પૂરે છે કે ‘એ વાત ખરી છે. આ લવિષ્યનો કવિ અને ઉંચો દેશભક્ત આ સમે યેત્રણ વર્ષ મોજમઝામાં ડૂબેલો દેખાતો હતો, તો પણ એનો આત્મા એને અંદરથી ચટકા મારી નિરંતર પ્રબોધતો હતો કે અલ્યા! તું ઉઠ, ને મોટાં કામ કર.’

‘એ મોહનિદ્રામાંથી નર્મદને જગાડનારું હતું પત્નીમૃત્યુ.’ ૫૪ ના જાતેવારીમાં કવિ પાછા મુંબઈ ગયા, ખાનગી શિક્ષક થયા, પાઠશાળામાં દાખલ થયા. ‘હાલ ઈશ્કીપણું નરમ પડ્યું હતું, પણ પ્રસિદ્ધિ પામવાના કોડ એના મનમાં તોફાની દરિયાની પેઠે ધૂધવી રહ્યા હતા. સન ૧૮૫૬ માં કવિ ધૂધવાતા ને ધૂધવાતા રહેતા, ને વિદ્યાયત જવાના તડાકા મારતા.’

એ જ સાલમાં, ૧૮૫૫ ના સપ્ટેમ્બરમાં, કવિનું મન કવિતાં કરવાને પ્રેરાયું. ‘કવિની ઉંમર ૨૨ ની લગભગ પૂરી થઈ હતી. ૧૮૫૫ ના સપ્ટેમ્બરની ૨૧ મીએ પોતાની જન્મતિથિ હતી. તે તિથિથી કવિ પોતાની કવિતાનો આરંભ ગણતા.’

નર્મદનું કવિજીવન આરેક વર્ષનું છે. ૧૮૬૫ માં સ્થાયી સૂરતવાસ કીધા પછી, ને કાશના ને ઇતિહાસના ચિન્તનમનનમાં જીવ પ્રોવાયે કવિનો કવિતારંગ ઉપટી જાય છે. ૬૫ પછી ૨૧ વર્ષ કવિ જીવ્યા. એ ૨૧ વર્ષનો કવિનો કાવ્યસંગ્રહ કેટલોક? એ ૨૧ વર્ષમાં કવિએ કવિતા નથી લખી એમ નહીં, પણ થોડી. એ ૨૧ વર્ષનાં સાહિત્યજ્ઞો તે કાશ, રાજ્યરંગ, મહાકાળદર્શન ને ધર્મવિચાર; નર્મકવિતાના નેવુક ટકા તે ૧૮૫૫થી ૧૮૬૬ ના દાયકાની આંખાસાઓ.

‘૫૬ ના જૂનમાં નર્મદે વિદ્યામંદિર છોડ્યું, ને પિંગળજ્ઞાનની ખામી હતી, તેથી પછીનાં ત્રણ વર્ષ પછી જન્દ, અલંકાર ને રસના અભ્યાસમાં કવિએ ગાળ્યાં. આજના કવિવરો નર્મદજીવનમાંથી એટલું ચે શીખે તો કેવું સાફ! ‘૫૫ની આખરથી દલપતરામે “બુદ્ધિપ્રકાશ”માં પિંગળશાસ્ત્ર આલેખવા માંડ્યું હતું, પણ એ સાહિત્યલેખ હજી અધૂરો હતો. પિંગળશાસ્ત્રને મટિ નર્મદ દલપતને લખતાં અચકાયા, ને ભર્ય લખ્યું. ભર્યથી સન્તોષકારક ઉત્તર ન મળ્યો. પછી શોધતાં શોધતાં એક કડિયાને ત્યુડાંથી જન્દરતનાવલિ પિંગળ નર્મદને જડ્યું ને કેટલાંક ચિત્રકાવ્યો લાધ્યાં. સિતાર કે ખીનના પડદાઓ ઉપર, કે વેણુ કે સારંગીના સૂરમંડળ ઉપર બાળપણથી આંગળીઓ રમતી બેસે છે એવી મોટપણે નથી બેસતી. કવિતાનું પણ એવું છે. પછી પૂને જઈ વિદ્વાન શાસ્ત્રી કને વ્યાકરણ નાટક ને કાવ્યશાસ્ત્રના રંગો નિરખ્યા. ‘સને ૧૮૫૫થી ૧૮૫૮ સુધીના વખતને કવિના જીવનમાં પ્રયત્નકાળ અમે ગણિયે છીએ,’ એમ નવનરામ કહે છે. કવિની કાવ્યભાષાની કચાશ ને કર્કશતાનું એક કારણ આ છે. મોટી વયે ખરડ થયેલી કળાઉપાસકની અંગુલિરેખાઓ કુમળી ડાળખી જેવી વળતી નથી. કવિને કાવ્યભાષાની હથોટી પૂરી બેઠી નહીં.

નર્મકવિતામાંની કાવ્યનોંધો બે કારણે લખાઈ છે. કેટલીક પ્રસંગ-નોંધો છે ને તે કાવ્ય રચવાનો પ્રસંગ-કાવ્યનું ઉદ્દેશવકારણ વર્ણવે છે. ખીજી નોંધો અર્થસ્ફોટનની છે, ને તે કાવ્યભાષાની દ્વિજાતનો અર્થબોધ કરે છે. એ નોંધો એમ પણ કહે છે કે સૂરતમાંનું કવિનું રંગીલાપણું કવિ સૂરતમાં સૂકીને ન્હોતા આવ્યા.

‘શિખરું તે લખવું’એ પ્રકૃતિનુસાર નર્મદે ‘૫૭ માં પિંગળપ્રવેશ પ્રકટ કર્યો ને ‘૫૮ માં અલંકારપ્રવેશ ને રસપ્રવેશ પ્રકટ કર્યાં. પછી પૂને ભાણુવા ગયા ત્યુડાં શાસ્ત્રીજી પાસે તે શુદ્ધ કરાવ્યા. એમ ‘૫૯ સુધી નર્મદનો કાવ્યશાસ્ત્રનો અભ્યાસ ચાલ્યો.

૧૮૫૯ માં મુંબઈમાં દલપતનર્મદનો કાવ્યઝઘડો જામ્યો, ને નવનરામ કહે છે કે ‘હવેથી તેઓ એક ખીજા પર પોતપોતાની રીતે કટાક્ષ જ દેકતા

રહ્યા' કવિઓના સાક્ષરી ઝવડા કંઈ ૧૯ મી સદીમાં પહેલવહેલા થયા છે? કે માત્ર ગુજરાતમાં જ થયા છે? ક્રિયા ક્રિયા દેશકાળમાં એ સાક્ષરી ઝવડા નથી જામ્યા?

અને એ ઝવડાઓ માત્ર સાહિત્યદેશે જ છે? કે રાજપ્રકરણમાં છે? વિજ્ઞાનવિવાદમાં છે? ધર્મવિવાદોમાં યે છે? જીવનની કંઈ ફડી સંગ્રામસૂત્રી છે તે કાઈ દાખવશે? સન્તના શાન્તિજીવનમાં યે પ્રપંચનાં પ્રવેશનો સ્થાને ઝૂઝવાનું છે.

આ પૂર્વે એક વર્ષે, ૨૩ મી નવેમ્બર ૧૮૫૮ ને દિવસે, કવિએ નિજ જીવનનો પરમ નિર્ધાર કરી લીધો હતો કે હવે સમસ્ત આયુષ્ય શારદાસેવનને અર્પવું. એ જીવનનિર્ધાર ૨૪ વર્ષ-લગભગ અર્ધ આયુષ્ય કવિએ એકતાર પાળ્યો. કવિ લખે છે કે નોકરીનું રાજીનામું આપીને 'મેં ઘેર આવી કલમના સામું જોઈ આંખમાં ઝળઝળિયા સાથે તેને અરજ કરી કે હવે હું તારે ઝોળે છઉં.' દલપતે સરકારી નોકરી છોડી સાહિત્યસંન્યાસ લીધ્યે ત્યારે ત્રણ વર્ષ વીતી ગયા હતાં.

૧૮૫૫થી સરસ્વતીની શારદધૂણીને એક સારસ્વતપુત્ર દલપત સેવતો બેઠો હતો; ૧૮૫૮ થી બીજો સારસ્વતપુત્ર નર્મદ સેવતો આવી બેઠો.

નોકરી છોડ્યા પછી ઉદરનિર્વાહાર્થે ચારપાંચેક વર્ષ નર્મદે સાહેબલોકને ગુજરાતી શીખવ્યું. હરદાસ થવાનો, સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાયની એક નવ-શાખામાં ભળવાનો, છેવટ સુધારાવાળા પાસે 'મિશન' કઢાવી તેના પ્રચારક થવાનો-એમ ધણાક મનસ્વળા નર્મદે કીધા; પણ દેશકાળ વિરુદ્ધ હોવાથી નિષ્ફળ નીવડ્યા. એક વાર હરદાસી કથા મુંબઈમાં કરી પણ હતી-હજી કવિને તરંગો ઉઠતા; જીવનનો માર્ગ જલ્દો ન હતો.

૧૮૫૮ ના એપ્રિલથી નર્મદકવિતાના અંકો છપાવાનું શરૂ થયું. 'પ્રથમ ત્રણ અંક પ્રકટ થયા.' ૫૯ માં ૪-૫-૬-૭ અંકો બહાર પડ્યા. પાંચમો ને છઠ્ઠો અંક વૈધવ્યચિત્રોથી ભરેલા હતા. એ વૈધવ્યચિત્રોએ દેશમાં હોહા કરી મૂકી.

'૬૦માં ૯મો ને ૧૦મો અંક છપાયા. '૬૧માં ઋતુવર્ણન 'પંડિતશૈલીનું મહારસિક કાવ્ય' છપાયું.

'૬૨માં સાતે વર્ષનો કાવ્યસંગ્રહ છપાયો, ને '૬૩ માં વળેસંગ ને ચાંદ્યાની વાર્તાથી સામળનો વાર્તાસ નર્મદે પાછો ગુજરાતને પાંચો.

'૬૪માં હિન્દુઓની પડતીના ઉજળતા, રોળભરેલા રોળા પ્રગટ કર્યા. નર્મદકવિતાને કવિ કચ્હારેક 'સુધારાનું બાઈબલ' કહેતા.

'૬૬માં નાયિકાવિષયપ્રવૈશથી કાવ્યશાસ્ત્રના ગ્રન્થોની પરિસમાપ્તિ કીધી.

એ અરસામાં જ કવિના ગદ્યલેખોનો સામટો સંગ્રહ નર્મગદ્ય નામથી પ્રસિદ્ધ થયો. ૧૮૫૧ માં મંડળી મળવાથી થતા ફાયદા કવિએ વર્ણવ્યા હતા. પછી કેટલાંક જાહેર ભાષણો કીધાં હતાં. '૫૮ માં "બુદ્ધિવર્ધક" માસિકનું ને '૬૪ માં "હાડિયો" નામ ને ગુણધારી કટાક્ષપ્રધાન પાક્ષિકનું અધિપતિપણું કીધું હતું. એ મુંબઈગરા ભાષણો, લેખો, કટાક્ષો, મજાકો, ઘૂરક્રિયાં, ગર્જનાઓનો ગદ્યસંગ્રહ તે મૂળનું નર્મગદ્ય. મહીપતરામે 'સુધારેલું' શાળોપયોગી નર્મગદ્ય તો પ્રધાનતઃ મહીપતરામનું નર્મગદ્ય છે, નર્મદનું નર્મગદ્ય નથી. નર્મદનું નર્મગદ્ય તે જૂનું નર્મગદ્ય.

એમ નર્મદના કીર્તિદેહના બે પાયારૂપ નર્મકવિતા ને નર્મગદ્ય ગુર્જર-ગિરાને પાટલે રોપાયા. નવલરામ કહે છે કે 'સને ૧૮૫૮થી ૧૮૬૫-૬૬ સુધીનો કાળ કવિની જીંદગીમાં પૂર્ણ યશનો હતો.' અલબેલી મુંબઈ નગરી-માની નર્મદની જાહેરાતલાલીનો એ દાયકો. નર્મદજીવનનો એ પૂર્વકાંડ.

એ પૂર્વકાંડની ઋતુઓ હતી કવિતાની વસન્ત ઋતુ અને ઉચ્છેદક સુધારાના અગ્રેસરપણાની ગ્રીષ્મ ઋતુ. પછી કવિ જાણે સૂરતમાં ચાતુર્માસ બેઠા ને અન્તે મહાકાળનાં દર્શન પામ્યા.

નર્મદના કવિજીવનને આંખે એ વસન્ત ઋતુમાં સાખો ઉતરી. નિશામાં ને પ્રેમનિરાશામાં, વૈધવ્યઝાળોના ને દેશઝાળોના, ઇંગ્રેજ શૈલીના ને સંસ્કૃત શૈલીના, દયારામશાષ્ટ ને સામળશાષ્ટ, વિચારટેકરી ઉપરથી ને સાગરછોળોને આરેથી કાવ્યરસની કવિએ વાદળીઓ વરસાવી, ને મોહિનીપુર મુંબઈ નગરીને રસતરબોળ કરી જાદુગરી મોહિની લગાડી. અલબેલું મુંબઈ શહેર નર્મદભૂરકીથી થનગતી રહ્યું. ધનની પણ કવિને ત્યાં ત્યાં-ગજ પ્રમાણેની-છાળો ઉછળતી. એ જાહેરાતલાલીની ઉજમાળી તિથિઓમાં પણ કવિને બે કડવા ઘૂંટડા પીવા પડ્યા હતા, જે પછીના જીવનપલટાના બીજરૂપ નીવડ્યા. એક તો એ કે વિધવાવિવાહના શાસ્ત્રાચે જતાં કવિના સુધારાના સાથીઓ સૌ કરમાયેલાં ખાંદડાં જેવા ખરી પડ્યા, બાવા કીસનદાસ સંગાથે કવિને એકલપંડે જવું પડ્યું. અને બીજું એ કે કવિએ શૃંગાર ગાયો ત્યારે મુંબઈગરાઓ રસતરબોળ ડોલવા લાગ્યા, પણ વીર ગાયો ત્યારે બીરઓની સેના જેવા ભાગી ગયા. ધર્મવિચારમાં કવિ અનુભવ બોલે છે કે:—

‘નર્મકવિતાના શૃંગારમાં જીવાનિયા બહુ રાજી છે, પણ તેમાંના વીર શાંતને શું કરવાને જૂવે? એ સધળું શું અતાવે છે? ભ્રષ્ટ નીતિ.’

કવિની એ કીર્તિપૂર્ણિમામાં બે એમનો એક મહામતોરથ અણપૂરાયેલો રહ્યો; અને તે મહાકાવ્ય લખવાનો. કેટલાંય પગરણ માંડ્યાં, કેટલીય વસ્તુ-રચનાઓ કીધી, કેટલાય જન્મ કસી બેઠા. મહાકાવ્યના રસમેધ કાંઈકે

ઝીલે એવો કવિને એક રોળા છન્દ લાસ્યો. શોધ્યો, દિશાદિશામાં શોધ્યો, અખતરા કીધા, પણ મહાકાવ્યને યોગ્ય મહાછન્દ નર્મદને સાંપડ્યો નહીં. ૧૮૬૨ માં જીવરાજ લખવા માંડ્યો, પણ બે વિરામથી જ અટક્યો. ૧૮૬૬ માં વીરસિંહ આરંભ્યો ને (‘સદા જ અપૂર્ણ’ એ કરુણ શબ્દે) અધૂરો રહ્યો. પછી અદ્ભુત યુદ્ધ નામથી રામરાવણસંગ્રામ ગાયો. મહાવનના પ્રવેશસીમાડે જ કો ગજરાજ સીમવેલીઓમાં લપટાઇ જાય, મહાસંગ્રામની આદિપળોમાં જ યોધરાજ કો ધવાઇ પડે, તીર્થયાત્રાની પ્રથમ મંજલેથી જ લાવિક યાત્રિક કો પાછો વળે, એમ વસ્તુરચનામાં, છન્દશોધનમાં, આરંભ-ઝાડીઓમાં જ કવિનો એ મહામનોરથ ધૂંલવાઇ રહ્યો. નર્મદના મનોરથનું મહાકાવ્ય ગુજરાતને સાંપડ્યું હોત તો ગુજરાત આજ એર રસસમૃદ્ધ હોત.

નર્મદનું એ પૂર્વજીવન. નર્મદનું પૂર્વજીવન એટલે ખીણ ભરી ગડગડતો ગિરિઘોષ. પણ સાગરને મળતાં સૂધી ગિરિ ઘોષ કો ખીણવાસીયે નથી રહ્યા, કે ગડગડતા યે નથી રહ્યા, નર્મદના ગડગડતા ગિરિઘોષે પણ ઉત્તરાવસ્થામાં મહાનદનું ધીરગંભીર સ્વરૂપ ધારણ કીધું.

પૂર્વજીવનમાં નર્મદ કવિને કવિતા પ્રધાનધર્મ હતો, ગદ્ય ગૌણ હતું. ઉત્તરજીવનમાં કવિને કવિતા ગૌણ હતી, ગદ્ય પ્રધાનધર્મ થયો.

પછી ૧૮૬૫ ના જૂલાઇ માસમાં નર્મદે પાછો સ્થાયી સ્વરતવાસ કીધો. નવલરામ કહે છે કે ‘હારે જ એમના મનની વ્યગ્રતા શમી.’

એ ‘૬૫ ની સાલની ચિત્તવ્યગ્રતા શી હતી? મુંબઇની દુનિયા ત્યહારે જ દવમાં બળતી હતી તે દવ નર્મદને દઝાડતો હતો.

પુત્રરહોયા વૃદ્ધ લાલશંકર દવેએ ‘એમના ગજ પ્રમાણેની લક્ષ્મીની ઉછળતી છાણ’ ને મુંબઇગાજતી પુત્રકીર્તિ જોઇને ‘૬૪ માં દેહોત્સર્ગ કીધો. “શુદ્ધિપ્રકાશ”માં દક્ષપતે એમને સ્મરણાંજલિ અર્પી. હવે જે નાણાંની ભીડ, કરજના લણકારા, ને નાતજાતના વરઝોળા વીતવાના હતા તે જોવામાંથી એ સત્પુરુષ તરી ગયા. નાણાંભીડની વિદંબણાઓ તો નર્મદને છેક ગોકુળદાસ બોડિંગમાં નોકરી લીધી ત્યાં સૂધી રહી. ‘અત્યહાર સૂધી એમનાં પુસ્તકો પારસીઓમાં બહુ ખપતાં; તેમણે બે વર્ષથી કવિની કંઇક વર્તણૂંકથી ગુસ્સે થઇને તે વાંચવા જ બંધ પાડ્યાં હતાં.’ અન્ય ગૃહસ્થો કનેથી એકાદ હજાર, પણ શ્રી કરસનદાસ માધવદાસ તરફથી કવિને ૧૦ થી ૧૨ હજાર રૂપિયાની સહાયતા મળી હતી; ‘નર્મદ કવિનો ભોજ તે એ જ.’ ‘૬૫ ના શિરસટ્ટાના વાવાઝોડામાં એ સજ્જનનો વડો પડ્યો ને કવિનો છાયાવિશ્રામ પડી ભાગ્યો. ખાનગી શીખવવા જવાનું બેએક વર્ષથી બંધ કીધેલું હતું. અર્થ તો ઘેર હાથીનું, ને હાથ ફેરો હતો. સંપદમાં સદ્ગુણો ગણાય એ અત્યહારે

પીડવા લાગ્યા. મુંબઈમાં દિવસો દોહલા થયા. અર્ચ સંક્રાન્તવાને સંકલ્પે કાવ્યે પછી સૂરતવાસ કાઢ્યો. આપણા સાક્ષર વિવેચન નવલરામભાઈને કવિનો ગાઢ પરિચય ત્હારથી થયો.

એ અર્ચસંક્રાન્તના સંકલ્પને કવિ સૂરતમાં યે વ્યવહાર સ્વરૂપ આપી શક્યા નહીં. 'ગંગા પ્રમાણે અર્ચ' એ કવિની પ્રકૃતિમાં ન હતું. અવિચારી અર્ચ સૂરતી પ્રકૃતિમાં છે, ને કવિની એ સૂરતી પ્રકૃતિ હતી. નર્મકાશની છપામણીનું દેવું ઉભું હતું ત્હો ય સરસ્વતીમંદિર બંધાવવાના કવિને ક્રોડ થયા. એ ખરાબ છન્દ ન હતો, પણ ગમ ઉપરાન્તનો અભિલાષ હતો. પણ Circumspection—એમેર નિરખીને ચાલે તો કવિ સાહસવીર શાના? પરિણામે મુંબઈમાંના જેવા જ દોહલા દિવસો નર્મદને સૂરતમાં યે રહ્યા. ધનશોધતા નર્મદે નાટકો લખ્યાં. પણ લક્ષ્મી અવળચંડી છે, શોધવા ગયે આઘી ભાગે છે. નાટકોએ ૧૩૦૦ રૂપિયા નર્મદને આપ્યા. સરકારી કુળવણી ખાતાએ પણ સહાય કીધી, પુસ્તકો ખરીદ્યાં, ભાષાન્તરકામ સોંપ્યું. દેશી-રાજ્યોએ ભાષાન્તર છપાવ્યું. પણ એમ થાળીક રૂપાધૂળે વહેતી નીક કાંઈ પૂરાય? નર્મદના સાહિત્યસંન્યાસના પ્રતે રંકતા સ્વીકારી હતી; નર્મદની સૂરતી પ્રકૃતિએ કરજને નહોતરું હતું. નર્મદભક્તોને પૂછાય કે નહીં કે નર્મદની સાહિત્યફકરી એ નર્મદનું દુઃખ હતું કે ગૌરવ?

મુંબઈથી સૂરતવાસનો એ સ્થાનપલટો તો આખરે નર્મદનો જીવન-પલટો નીવડ્યો. મુંબઈના નધરોળવેડા દેશમાં કાઢના યે નભતા નથી, ને નર્મદના યે ન નભ્યા. 'સૂરત આવ્યા પછી તો અમે જાણીયે છીયે કે કૌંઘની યે પત્ની તરફ એણે નજર કરેલી કાઢના પણ સાંભળવામાં નથી.' એમ ગાજીને નવલરામ સાક્ષી પૂરે છે, અને તે સાચી છે. નર્મદનો એ માનસપલટો.

પણ પછી વિધવાવિવાહનો પ્રસંગ ૧૮૬૯-૭૦ માં ઉપસ્થિત થયો ને નાત જોડે નર્મદને વરઝોળા થયા. સૂરતની નાગરી નાતે—બ્રાહ્મણ અને ગૃહસ્થે—મહીપતરામના અવસરથી સનાતનતા ભણી ઝોક ખાધો હતો; એટલે એ જ્ઞાતિમાનસ નર્મદ પ્રત્યે ઉદારભાવે વર્તી શક્યું નહીં, પણ ચિ. જયશંકરને યે ન્યાય આપી ન શક્યું. ઉચ્છેદક સુધારાવાળાઓએ નાતોને ભાંડવામાં ઉણપ રાખી નથી, ને એમનાં વચનવર્તન વિચારતાં જ્ઞાતિસંસ્થાઓના વચનવર્તનને 'જીલમ' ભાખનારાઓની વિવેકજીદ્દિની ન્યાયતુલા સમતોલ રહે છે એમ ન કહેવાય. એ તો વકીલની વાણ છે, ન્યાયશાસ્ત્રીની નહીં. ઉચ્છેદકો હ્રમલો કરતા હતા, સનાતનીઓ સંરક્ષણ કરતા હતા. પણ વ્યક્તિની ઉચ્છૃંખલતા પ્રત્યે મહાજનમંડળ એવી જ પ્રતિ-

ઉચ્છ્રંખલતા દાખવે તો એ અન્યાય ન કહેવાય, તોય 'એના જેવા થયા' એમ તો સહુ કહે. દાયકાઓ વિત્યે હવે તો સુરતની નાગરી નાતે નર્મદ-સન્તાપ્તાનું પ્રાયશ્ચિત્ત પૂરું કરીધું છે, ને વર્ષોવર્ષ નર્મદજ્યન્તી ઉજવે છે. સોફોટિસને વિષખાલો પાથો ત્યહારથી ઇતિહાસ તો જાણે છે કે પક્ષાપક્ષી એ સૌ લોકસંસ્થાઓનો વિધાતક રોગ છે.

સુરતવાસથી નર્મદજીવનમાં બીજો સાક્ષરપલટો એ થયો કે મુખ્ય-મંદિરના ઉચ્છ્રંખલતા તરંગોનું સ્થાન સુરતમાં અભ્યાસે, ચિન્તનમનને, ને ગંભીર ઉડી ઇતિહાસવિચારણાએ લીધું. પડતું મૂકેલું કાશનું કામ ફટ થી પાછું હાથ ધર્યું ને ૭૧ માં પૂરું કરીધું. નર્મદકાશ તે નર્મદની સાક્ષરતાનો ભગીરથ પ્રયત્ન. કવિએ અન્તરિક્ષમાંથી ગુર્જરગિરાની ગંગા ઉતારી. નર્મદનો એ સાહિત્યપલટો.

અને ત્રીજો એથી યે વડેરા થયો દર્શનપલટો, જેણે આયુષ્યયાત્રાની દિશાજ ઉલટાવી નાંખી. કવિ પશ્ચિમમાં દોડતા હતા, તહેમને પૂર્વમાં વાળ્યા. ભારતવાસી પશ્ચિમપન્થી મટી પૂર્વપન્થી થાવ, એ એની ભૂલ છે કે કલ્યાણ?

નર્મદ કવિવર પશ્ચિમપન્થી મટી પૂર્વપન્થી થયા એ જીવનપલટાનાં પ્રધાન ત્રણ કારણો હતાં. એક એમનો ઇતિહાસઅભ્યાસ; બીજું ભારત-વર્ષમાં વાતા ત્યહારના સમાજવાયરા; અને ત્રીજું ત્યહારની રાજપ્રકરણી, સદસદ્ મહાપ્રવૃત્તિઓ. ત્રણેયને જરાક અવસોડિયે.

નર્મદના ઉત્તરજીવનમાં ત્રણ મહાન રાજપ્રવૃત્તિઓએ ભરતખંડને હલમલાવ્યો. એક ૧૮૭૭ નો દિલ્લી દરબાર, બીજું ઇલ્ધર્ટ બીલ, ને ત્રીજું રીપન દીધું સ્થાનિક સ્વરાજ્ય-Local Self-Government. ૧૮૭૧ માં નર્મદને ખારણે, તળ સુરતમાં યે, રાયટ કેસના ખટલાનું એક છમકલું ઇમકી ગયું હતું.

૧૮૭૭ ના દરબારનું રાજકીય રહસ્ય સ્વ. ઇચ્છારામભાઈએ એમના 'મહારાણી શ્રીવિક્ટોરીયાના જીવનચરિત્ર' માં પા. ૨૯૧ મેં કાંઈક ભાખ્યું છે. 'રાણીશ્રીના હસ્તકમાં ભરતખંડનું રાજ્ય આવ્યા પછી યુરોપમાં ઘણી ચોટી ચર્ચા ચાલી રહી કે ભરતખંડમાં રાણીશ્રીની પદવી કેવી ને ફટલી? તે ભરતખંડના રાજરાણાઓથી શ્રેષ્ઠ કે નહીં?' 'અત્રેની પ્રજા પણ એમ માનતી ને સરકારી દસ્તાવેજો પરથી એમ જ જોવામાં આવતું કે પહેલા વર્ગના રાજાઓ કરતાં રાણીશ્રીની સત્તા શ્રેષ્ઠ નહીં હોય.' '૧૮૬૮ માં ઇરાનના શાહે લખેલા એક દસ્તાવેજના સંબંધમાં ઘણો વાધો ઉઠ્યો.' 'આવી બાબતનો નિવેડો થવો જોઈએ.' 'ઇંગ્લાંડમાં ખાનગીમાં જ નક્કી થયું કે પાટળી કુંવરને ભરતખંડમાં મોકલી રાજરાણાની ઇચ્છાઓ કેવી છે

× × તે તપાસવું.' 'તેવામાં રશિયાના ઝાર ખીજ નિકાલસે મધ્ય એશિયાના શહાનશાહનો ખિતાબ ધારણ કીધો.' અને પ્રશિયાનો રાજા તે પેરીસમાં જર્મન કયસર થયો. 'મીંડીઝરાયલીએ ૧૮૭૬ માં પાર્લિમેન્ટમાં એક ખીજ રજૂ કીધું.' 'વાધા લેવામાં મીંડીઝરાયલનું મુખ્ય હતો.' મોક્ષમૂલર ભટ્ટે કહ્યું 'મહારાજી' પદ ઠીક છે; સર વિલ્યમ મ્યૂરે 'કૈસર-હિન્દ' પદ કહ્યું, ને તે સન્માન્ય થયું. 'અચાર સ્વધી રાણીશ્રીને ૩૧ તોપનું માન મળતું હતું, તેને બદલે હવેથી ૧૦૧ તોપનું માન' નિર્ધારાયું. મદ્રાસ, મુંબઈ, કલકત્તાથી ઉપડેલા બ્રિટીશ તોપખાનાએ સિન્ધુ-કાંઠે મોરચા માંડ્યા, ત્યારથી વસ્તુતઃ હિન્દનું સાર્વભૌમત્વ બ્રિટનના રાજવીને સાંપડેલું છે; પણ જે Subsidiary Alliance થી દેશી રજાને વશ કીધાં એ રાજદસ્તાવેજીમાં Alliance શબ્દ આજ પણ સાર્વભૌમત્વને અન્તરાયે ઉભે છે. ગાયકવાડ નિજને Ally માનતા તે મટી ગયા. નિઝામ હજી, ૧૯૩૨ સુધી, Your Faithful Ally ઉચ્ચારે છે. અફઘાનિસ્તાન ને નેપાળના રાજવીઓ His Highness હતા તે His Majesty થયા છે. ૧૮૭૭ નો, ૧૯૦૩ નો, ૧૯૧૧ નો એ દિલ્લી દરબારો, આ ઇતિહાસદષ્ટિએ વિચારતાં તો, જે De Facto હતું તેને De Jure કરાવવા કાળેના હતા. બ્રિટીશ રાજમંત્રીઓની આજ સુધીની સાર્વભૌમત્વ કાળેની રાજરમત રાજભૂલ હશે કે નહીં હોય; પણ એ ત્રણે રાજપ્રસંગોએ ભારતપ્રજાને કેા ચિરસ્થાયી પ્રજાહક ન નિવાજવાની, અને એમ પ્રજાહૈયામાં અખંડ સ્થાન મેળવી ન લેવાની મહારાજભૂલ તો બ્રિટીશ મંત્રીશ્વરોએ કીધી છે. ૧૮૫૮ ના દરબારપ્રસંગે પ્રજાને ઢંઢેરા બદલ્યો હતો એ વાત પછીના મંત્રીશ્વરો વીસરી ગયા. એ રાજઉત્સવો પ્રજા ઉત્સાહથી ઉજવતી, ભાવ ને ધનની રેલો રેલવતી; પણ ઠાલી હાથે ઘેર આવ્યે નિરાશ ને મનોભંગ થતી. સારો વિશ્વઇતિહાસ શોધી વળજે. કાંઈ દેશમાં કાંઈ કાળમાં ચિરનભતી પ્રજા નવાજેશવિહોણા રાજદરબાર ચિરસ્થાયી પ્રજાપ્રેમ પામ્યા છે ?

ઇલ્યર્ટ ખીલની કથા તો ઇતિહાસજાણીતી છે. ૫૮ ના ઢંઢેરામાં મહારાણીજીએ પ્રજાસમભાવનું પ્રજાવચન ઉચ્ચાર્યું હતું કે, 'અમારો ખીજ સર્વ રૈયત બાબત જે રાજધર્મ અમો અવશ્ય માનીએ છીએ, તેજ રાજધર્મ હિન્દુસ્તાન માંહેના અમારા મુલકની રૈયત બાબત અમોએ પાળવો જોઈએ એવું અમો સમજીએ છીએ; અને ઇશ્વરની કૃપાથી તે સર્વ વાસ્તવિક રીતે તથા અંતઃકરણથી પાળીશું.' મહારાણીજીનો એ રાજકાલ પછી પળાયો નથી, ને ખુદ હિન્દમાંજ હિન્દીઈંગ્રેજ વચ્ચે રાજ-આડકાટો ઉભા થયા છે. પ્રજાહિતૈષી વાઈસરોયે એ દીઠું, ને એને

કોલસંગ લાગ્યો. એવા કેટલાક રાજઆડકોટ વિદારવાનું રીપને બીકું
ઝડપ્યું. બ્રિટીશ મન્ત્રીઓની પરવાનગી લઇ હિન્દી રાજસભામાં એનું
બીલ દાખલ કરીયું. હિન્દવાસી ઇંગ્લેન્ડે પ્રચંડ વિરોધ કર્યો. દંતકથાઓ
સાચી હોય તો પડદા પાછળ કંઈ કંઈ ખેલ ખેલાયા. અન્તે ઇંગ્લેન્ડના
વિરોધે સરકાર હારી, ને બીલ પડતું મૂકાયું; ને હિન્દી નેશનલ કોંગ્રેસ
સ્થપાઈ. ઇસ્ટ બીલને વિરોધ હોત નહીં તો કદાચ કોંગ્રેસ સ્થપાત
નહીં. ત્યારનો જ માત્ર નહીં, આજનો જ નહીં, ઇંગ્લેન્ડે હિન્દમાં રહે એ
ઇતિહાસ સીમાપર્યંતનો એ રીપનપ્રશ્નનો પ્રશ્ન સદાનો ખડો છે કે મહા-
રાણીજીનો ઢંઢેરામાંનો રાજખોલ સરકાર પાળશે? કે નહીં? હિન્દુ, ઇસ્લામી,
પારસી-સમસ્ત હિન્દીઓને ઇંગ્લેન્ડે જમણી ને ડાબી આંખ જેવા સરખા
ગણશે? કે નહીં? હિન્દુસ્થાનની ચિરસ્થાયી મૈત્રીનો, સંસ્કૃતિઓના
સંગમનો એ તો તાત્ત્વિક પાયો છે. પ્રજાહિતૈષી રીપન મહારાજનો,
દલપતશરણની મિત્રખેલડીનો એ ઇતિહાસસન્દેશ છે. હિન્દુસ્થાનની
મૈત્રી એ દલપતભાવ હતો, પણ હિન્દુસ્થાનના મૈત્રીદ્રષ્ટાઓ સૌની દૃષ્ટિએ
પ્રજાભેદો એ મૈત્રીના અન્તરાયો જ છે; પછી એ ભેદો હિન્દીઓએ બ્રિટીશરો
શું માંડ્યા હોય, કે બ્રિટીશરોએ હિન્દીઓ શું માંડ્યા હોય. એ રથચક્રો
સમાન હશે તો રથ આગળ ધપશે; એ રથચક્રો અસમાન હશે તો, પેલા
ધાંચીની ધાણીની પેઠે, રથ ચક્રાવો ખાતો જ ધૂમ્યાં કરશે.

અને ત્રીજો રાજપ્રસંગ હતો રીપનઅધ્યા સ્થાનિક સ્વરાજ્યના કાયદા-
નો. એની મહત્તા હિન્દીઓ ત્યારથી સમજે છે. ગુજરાતના પાટનગર
અમદાવાદનો મ્યુનિસિપલ હોલ રીપનહોલ કહેવાયો. પ્રજા આનન્દને
ઉછાળે ચઢી; રીપનમહોત્સવ ઉજવાયો; દલપતરામે ગાયું:

હક આપી એણે હોલવી આ દેશી જનની દાઝને.

X X X X

તજ પક્ષપાતની વાતને નિષ્પક્ષપાત ધર્યો ધણો,
ધનસાફ આપ્યો એકસમ દેશી અને ગોરા તણો.

X X X X X

રિપને અધિક આપાવિયું મહારાણીજીના રાજને.

ઇંગ્લેન્ડ રાજનીતિ પ્રજાહૈયે બેઠી ને સત્કારાધ. સોનાને બીલે રીપને
ઇંગ્લેન્ડ રાજ્યને હિન્દુહૈયે જજ્યું. આપણા હરિ હર્ષદ ધ્રુવે તો અનેક પદો
રચી સ્થાનિકસ્વરાજ્ય ગીતાવલિ પ્રકટ કરી. રીપને ઇંગ્લેન્ડ રાજ્યને અર્ધા
સદીનું અધિકું આયુષ્ય અર્પ્યું. બ્રિટીશ પ્રજા સન્મુખ બે હિન્દી રાજ-
નીતિઓ ખડી છે: એક રીપનરાજનીતિ, બીજી કર્જનરાજનીતિ. બ્રિટીશ
પ્રજાને રૂએ તે સ્વીકારે.

નર્મદે પણ એ પ્રજાઆનન્દ અનુભવ્યો. એ રીપનબ્લ્યુ કાયદો Local Self-Governmentનો-સ્થાનિક સ્વરાજ્યનો કહેવાયો. નગર-નગરની સ્વરાજસિદ્ધિમાંથી નર્મદદેવે વિશાળ કાઠ જાગ્યા, ને ધર્મવિચાર-માં પા. ૮ મે નર્મદદેવે ઉચ્ચરી ઉઠ્યું કે: ‘સ્વરાજ્ય થાય તેને માટે દેશાભિમાન છે એમ તો સુધારો સ્પષ્ટ બોલી શક્યો નહીં.’

હિન્દી પ્રજાકીય મહાસભામાં સ્વરાજ્યમન્ત્ર ૧૯૦૬ માં કલકત્તામાં દાદાભાઈએ હિન્દને આપ્યો; એ પહેલાં વીરોક વર્ષ પૂર્વે નર્મદે એ શબ્દ ગુજરાતને આપ્યો. સ્વદેશાભિમાન શબ્દ નર્મદે ગુર્જરકોશમાં લખ્યો હતો; સ્વરાજ્ય શબ્દથી પણ એ જ કોશકારે ગુર્જર શબ્દકોશને સમૃદ્ધ કીધો. સ્વદેશાભિમાન ને સ્વરાજ્ય એ બે ગુજરાતને નર્મદદેવી રાજમન્ત્રણના વારસા.

અને સંસારસમાજના પણ નવવંટોળ ત્યારે દેશમાં વાતા હતા, અને પ્રજાકલ્યાણના ચિરસ્થાથી કાળપર સિદ્ધાન્તાઈ નહોતા તહેમને ડોલાવતા હતા. ઉચ્છેદક સુધારકો ત્યારે પશ્ચિમની એક જ દિશામાં દોડતા હતા. દલપતરામ કહેતા કે નવું સાઈ બેશક ગ્રહણ કરો, પણ આપણું સાઈ ઉશેડી દેશે મા. આપણા ઉચ્છેદકો, સદા ને સર્વત્ર હોય છે તેમ, ત્યારે ઉત્સાહજ્વર હતા. એમને સાંભળતા કીધા કાંઈક થિયોસોફીએ ને કાંઈક આર્યસમાજે. કુચબિહારના લક્ષ્મીના ઝંખડાથી બ્રહ્મસમાજ એવામાં જાગી ને એકની બે થઈ હતી. કેશવના ‘અન્તર્યામીના બોલ’થી સમાજનું ગૌરવ તેજસ્વી થયું નહોતું, ઝંખવાયું હતું. પૃથ્વીના દેશેદેશે ધૂમીને મેકમ બેલેવેટસ્કીએ કહ્યું કે પશ્ચિમનો સુધારો જડવાદી-પાર્થિવ છે, પૂર્વનો સુધારો અધ્યાત્મવાદી બ્રહ્મજ્ઞાનભરપૂર છે. એમણે હિન્દને કહ્યું કે તમારો અન્તર્યામી બોલો. અને એવામાં જ આર્યત્વનો ઉદ્ધારક સૂર્ય ઉગ્યો-મહર્ષિ દયાનંદ સરસ્વતી. ‘અનાર્યત્વ અસ્વર્ગ્ય ને અકીર્તિકર છે, આર્યત્વ સ્વર્ગ્ય ને કીર્તિકર છે’ એ શ્રી કૃષ્ણભાખ્યા ગીતામન્ત્રની ઘોષણા સ્વામી દયાનંદે હિન્દભરમાં પાછી જગાડી. એના પડખા ગુજરાતે પણ પડ્યા, ને નર્મદે પણ ઝીલ્યા. કરસનદાસ મૂળજી પછી ‘કૃષ્ણદાસ’ કહેવાયા; દેશાભિમાનનું પરિવર્તન થઈ આર્યત્વનું અભિમાન જાગ્યું; બો! ભણી નર્મદે દેશગર્જના કીધી; કાવ્યવિચાર નહીં, દેશવિચાર નહીં, ઇતિહાસવિચાર નહીં, ધર્મવિચારને કાળઘાટે કવિ જમને પક્ષાસન વાળી બેઠા. જૂના મિત્રોએ “ડાંડિયા” જેવી ડાંડી પીટી મળકા કીધી, લોક આશ્ચર્યમુગ્ધ થયું, ગુજરાતની દુનિયા ઘડિક ડહોળાઈ ગઈ, ધરતીકમ્પ જેવો વિચારક પ્રજાઅગ્રણીઓને આંચકા વાગ્યો. પણ નર્મદા કવિએ તો પક્ષાસન વાળ્યું તે વાળ્યું. આમ-કારનો પ્રલંબ શંખનાદ કરી કવિ ઉચ્ચર્યા કે. બુદ્ધિવાદ નહીં, સંસારરમણા નહીં, પ્રવૃત્તિપ્રવાહ નહીં. ધર્મ એક જ આયુષ્યનું પરમ સત્ય છે.

પશ્ચિમપન્થી મટી પૂર્વપન્થી થવાનું કવિજીવનમાં ત્રીજું કારણ નીવડ્યું એમનું ઇતિહાસચિન્તવન. સૈકાનો ૮ મો દશક એસતાં ૩૭ વર્ષની પક્ષ વયે કવિ નર્મદ ઇતિહાસ આલોચવા બેઠા, કાળપ્રહ્લને હુંધવાને નીકળ્યા. એ પૂર્વે, ને સૂરત આળ્યા પછી, '૬૬ માં સૂરતની મુખ્તેસર હકીકત કવિએ સંગ્રહી હતી, ને સૂરતીનું નગરઅભિમાન સંકારીને સતેજ કીધું હતું. '૬૭ માં મેવાડની જાહોજલાલીનો વીરરસ સંક્ષેપમાં સારરૂપે ઉચ્ચાર્યો હતો. પછી નગરઅભિમાન વિસ્તાર પામીને દેશાભિમાન થયું, ને ૧૮૬૮-૬૯ માં નર્મદે ગુજરાતીઓની સ્થિતિની ઇતિહાસઆલોચના કીધી. ઇતિહાસદર્શન દષ્ટિમર્યાદા જેવું છે; એને છેડો જ નથી; જેમ જેમ એની બણી જઇએ તેમ તેમ તે આધું જાય છે. કવિનો આત્મા સૂરતની, ગુજરાતની, કે મેવાડની હકીકતે તર્પાય એવડો જ ન હતો. એ પ્રજાકથાઓ તો વિરાટની અંગુલિઓ હતી; એ અંગુલિદર્શને નર્મદને વિરાટદર્શનના મનોરથ થયા. '૭૦ માં રામાયણનો, મહાભારતનો, ઇલિયડનો સાર લખી જગતનાં પંચમહાકાવ્યોમાંથી ત્રણ મહાકાવ્યો પોતે બણી ગુજરાતને બણાવ્યા. પછી મ્હોરેલી મહામાનવતા નિહાળી, પૂજી, ને મહાપુરુષોનાં ચરિત્રો આલેખ્યાં. ત્હોય સમસ્ત જગતનો ઇતિહાસ, માનવવંશની કાળકથા, પૃથ્વીની મહાપ્રજાઓની ઉચ્ચલપાથલો દીકા વિના નર્મદને જગતદર્શન અધૂરું લાગ્યું. તેથી ૧૮૭૪ માં મહાદર્શન ૧ હું-એટલે જગતના પ્રાચીન ઇતિહાસનું સમગ્રદર્શન કીધું, અને લખ્યું. અને પછી છેલ્લેવેલ્લે રાજ્યચરંગ-એટલે સોળ તિથિઓના જેવાં સોળ દર્શનમાં જગતનો પ્રાચીનઅર્વાચીન ઇતિહાસ લખ્યો. નર્મદે ત્હારે કાલોસ્મિ ઉચ્ચરતા વિરાટનારાયણને નિરખ્યા, નર્મદનો એ જીવનપલટો.

ખાયરનને નહીં, દયારામને નહીં, કાલિદાસને નહીં: નર્મદ હવે વિરાટને નિહાળતો થયો; પૃથ્વીની પ્રજાઓના ઇતિહાસમાંથી ગુર્જર મહાપ્રજાના લોકકલ્યાણમાર્ગ શોધતો થયો. અહ્માંડમાળામાં સૂર્યમાળા નર્મદને ન્હાની લાગી; સૂર્યમાળામાં પૃથ્વી ન્હાની લાગી; પૃથ્વીભરની ઉચ્ચલપાથલોમાં ગૂર્જરદેશે પ્રવર્તતી કાળસંક્રાન્તિ ન્હાની લાગી. કાળપ્રહ્લનાં ઓધ, ગામ્ભીર્ય, વિશાળતા નર્મદે નિહાળ્યાં. નર્મદ કવિવરને ત્હારે થયું કે દાયકો તો કાળપ્રહ્લના સાગરતટના વેળુઢગનું એક આણુપરમાણુ છે. મહાપ્રજાઓના વિનિષાત ને ઉદ્ધાર વર્ષોથી નહીં, દાયકાઓથી નહીં, સૈકાઓથી મપાય છે. 'એક છે, અનેક છે; એકમાં અનેક રાજે છે' વિ. નું ગુર્જરવિખ્યાત નર્મદસૂક્ત એ કવિવરે વિરાટદર્શને ગાળને ગાયું.

નર્મદના સાક્ષરઉદ્ધોગનો સમગ્ર હુંડો એમ વિરાટદર્શનમાં પરિણમ્યો. કવિ હતા; ઋતુવર્ણન લખતા, ડોન જૂઆન લખતા, સલાઓ ગજવતા,

દયારામશાષ્ઠ ગરખીઓ લલકારતા, શામળશાષ્ઠ વજ્રસંગચાંદ્યાની વાર્તા રચતા, વીરરસનાં ખ્યૂગલ વગાડતી લાવણીઓ ગાતા, મહાકાવ્યનો મનોરથ સેવતા. એ કવિવરે કાળસાગરમાં ઝોલાં ખાતો માનવવંશને નિહાળ્યો, લોકલોકના ઝીલાતા રાસ નિરખ્યા, ત્યારે ઘડીકે સ્તબ્ધ થયા; પ્રોઢા શાન્તિપ્રવાહમાં પડ્યા; ગાંડીવધન્વા ધ્રૂજ ઉઠ્યો હતો એમ ધ્રૂજ ઉઠ્યા; થંબ્યા, વિચાર્યું, વાગોળ્યું; ચક્કર ચક્કર, સુદર્શન ચક્રની પેઠે, આંખોને ચક્રાવો ખવરાવી ખવરાવી દેશસીમાઓ ફરીફરીને નિહાળી જોઈ; રોગ જોયા, અપાતી ઔષધિઓ જોઈ. અન્તે એ સંસારધન્વન્તરીને થયું કે પ્રજ્જરોગનું નિદાન સાચું છે, અપાતું ઔષધ સાચું નથી. ધર્મને વિચારી કેવળ બુદ્ધિવાદથી આપણા કે કોઈ દેશના સંસારરોગ મટે નહીં. કવિને 'ઇતિહાસના અધ્યયનથી કાળમાહાત્મ્ય વધારે મનમાં ઠસ્યું.' (નવલરામ).

નર્મદે નિજની ભૂલ નિરખી, થંબ્યો, વિચાર્યું, વિમાસણમાં પડ્યો. અને પછી ભૂલ્યા ત્યારથી ફરી ગણતો એ સંસારમીમાંસક ધર્મવિચાર લખવાને પ્રેરાયો.

એ ધર્મવિચારો પછી ધીરે ધીરે આપણા સમસ્ત ગુજરાતીઓના નવા સ્થપાયેલા 'ગુજરાતી' પત્રમાં પ્રકટ થયા. 'ગુજરાતી' પત્રની એ પ્રથમ ગુર્જરસેવા અને નર્મદની એ છેલ્લી ગુર્જરસેવા.

દલપતે આયુષ્યને પ્રથમ પગથિયે ધર્મદર્શન કીધાં હતાં, અને તેથી લાંબા જીવનપન્થમાં આયુષ્યતી ભૂલો કેડે કીધી હતી. નર્મદે આયુષ્યને છેલ્લે પગથિયે ધર્મદર્શન કીધાં, અને તેથી આયુષ્યની ભૂલો અનેક થઈ હતી. પણ અન્તે ધર્મદર્શન કીધાં એ નર્મદની માનવમહત્તા.

દલપતનર્મદને કવિતા તો સાધન હતું, પ્રજાકલ્યાણ એ જીવનલક્ષ્ય હતું. એસતા નવયુગના બન્ને કવિવરો હતા; પણ એથીયે અધિક દલપત-નર્મદ આપણા નવયુગના આઘ સંસારમીમાંસકો હતા.

'રાજ્યરંગ' લખવાને માટે નર્મદે ન્હાનામ્હોટા ૨૦૦ ગ્રન્થોનું અવલોકન કર્યું, 'ને ઘણા ઇતિહાસ વાંચ્યા, વિચાર્યા.' 'એ બધામાંથી કવિને એ સિદ્ધાન્ત હાથ લાગ્યો કે કોઈ પણ દેશની સ્થિતિ કે વિચારો લાંબા કાળના પરિપાકથી જ બદલાઈ શકે છે.' આ બધાં નર્મદમિત્ર નવલરામનાં વચનો છે. એ રીતે ત્યારે 'યાહોમ કરીને પડો, ફત્તેહ છે આગે-'ના ઉદ્ગાતાને 'ધીરે ધીરે સુધારાનો સાર' એ (Social Evolution) સંસારઉત્ક્રાન્તિનો ઐતિહાસિક મહાસિદ્ધાન્ત જગત્ ઇતિહાસના અભ્યાસે સ્હમજાવ્યો. નવલરામ ઉમેરે છે કે 'અનુભવમાં એ કેટલાક વખતથી આવેલું જ, પછી શાસ્ત્રીય (Scientific) સિદ્ધાન્તથી પ્રતિપાદિત થયું.'

નર્મદે જણ્યું કે ‘ધીરે ધીરે સુધારાનો સાર’ ગાનારો દલપત ખોટો ન હતો.

નર્મદલાખ્યો એ પ્રગલ્ભકાન્તિનો સિદ્ધાન્ત નર્મદનાં પ્રખ્યાત કાવ્ય-ચરણોમાં છે કે

રણુ તો ધીરાનું, ધીરાનું;

નહિ હિતાવળા-કાયરનું;

રણુ તો ધીરાનું, ધીરાનું.

નર્મદના ગર્જતા ગિરિધોધે પછી ધીર ગમ્ભીર મહાનહનું સ્વરૂપ ધાર્યું.

ધર્મવિચારમાંના નર્મદના અનુભવઉદ્ગાર કેટલાક આ રહ્યા:

(પાનાના આંકિ આખ્યા છે તે ધર્મવિચારની ત્રીજી આવૃત્તિમાંના છે.)

પા. ૨૧૦: સોળ વર્ષે સ્વધર્મથી પતિત રહ્યા પછી પાછો સ્વધર્મના સિદ્ધાંતોને સત્ય માનતો થયો.

પા. ૨૦૯: ૧૯૧૬ માં પરમહંસ સલામાં દાખલ થયા. એ (કવિ પૌતે) લખે છે કે હું પહેલવહેલો ‘સંસ્કારી’ સુધારાવાળો ૧૮૫૯ માં થયો. નર્મદજીવનકથા, નવલરામ. ‘સંસ્કારી’ સુધારાવાળો એટલે શું ?

પા. ૨૦૯, નોંધ: અસલ અમારા મુખ્ય વિચારો હતા: “જગત્કર્તા એક છે ને તે સકળ સદ્ગુણયુક્ત છે; અનેક નામ તે ગુણ ઉપરથી. વેદ, ઈશ્વરપ્રેરિત નથી; દેવ પિતર નથી—પ્રત જપ તીર્થ એથી ફળ નથી. માત્ર મનશુદ્ધિ જોઈએ. શ્રાદ્ધ નિરર્થક છે. અવતાર વળી કેવા ? ઈશ્વર નિરાકાર છે, મૂર્તિ ન પ્રજવી. સ્વર્ગનરક એટલે પાપપુણ્યનો બદલો. જીવને જન્મ-માંતર નથી. સૌ માણસ સરખાં છે. જાતિભેદનું પ્રયોજન નથી. અન્યધર્મી સાથે ભોજનવહેવારથી ને મઘમાંસ વાપરવાથી પતિત થવાનું નથી. ધર્મક્રિયા આવશ્યક નથી; લગ્નક્રિયા, મરણક્રિયા નિરર્થક છે.”

પા. ૨૦૯: ૧૯૩૦—એ વર્ષને અંતે (સરસ્વતીમંદિર સ્થપાયા પછી દશેક માસે) બ્રહ્મના તત્ત્વસ્વરૂપ વિષે, તેના અવતરણસ્વરૂપ વિષે, ને વેદ ઈશ્વરપ્રેરિત છે એ વિષે હું નિઃસંદેહ થયેલો.

પા. ૨૦૭: સં. ૧૯૦૮ માં પરમહંસ સલા મુંબઈમાં થતી હતી, પણ તે પોતાનું કામ ખાનગી રાખતી. તેનો ઉદ્દેશ લોક આવેપીવે જાતિભેદ ન રાખે તેવું કરવાનો હતો...છૂપા સલાસદો નોંધતા.....એમાંના કેટલા-એક તથા ખીજાઓએ મળી ૧૯૨૪ માં પ્રાર્થનાસમાજ સ્થાપી. જાતિભેદનો ત્રિપય પડદામાં રાખી એક જગદીશ્વરની ભક્તિનો બોધ બહાર પાડ્યો. એમ દક્ષિણીઓનું જોઈ અસદાવાદના ગુજરાતીઓએ પ્રાર્થનાસમાજ સ્થાપી (૧૯૩૦ માં)

પા. ૨૦૫: પ્રજાએ હવે કીયો માર્ગ લેવો?...ધીરજ રાખવી.

પા. ૨૦૪: દેશની એક જ ભાષા કરવી.

પા. ૨૦૨: ભોગલલુતા વધી ગઇ છે.

પા. ૨૦૧: લોકના અગ્રેસરો પોતાનું ઐક્ય કરી શકતા નથી, તો ખીજા કોની વાત કરવી ?

પા. ૧૯૦-૯૧: ૧૬૫૮ સુધી લોક સર્વ પ્રકારે સુખી હતા. પછી ૧૧૦ વર્ષ દેશમાં સ્વસ્થતા નહોતી.

પા. ૧૦-૧૧: પરદેશી ખ્રિસ્તી ઇંગ્રેજો જેટલું જેવું સુખ દેશી પરધર્મી લોકને સધળી જાતને સરખી રીતે આપે છે તેવા જસેં સત્તારી વર્ષના કાળમાં (૧૧૯૩ પછી) કોઇ હિન્દુ કે મુસલમાન રાજ્યે આપ્યું છે ? ના; રાજ્ય સાફ છે.....રાજનીતિ બગડવા માંડી છે એમ સમજૂકા કહે છે, પણ તેઓ નથી ધ્રુજતા કે રાજ્ય બચ.

પા. ૩૨: વિધવાવિવાહ એ સુધારાના ઇતિહાસનું એક મોટું પ્રકરણ છે, જે વિષય ૨૭ વર્ષ થયાં ગુજરાતી લોકમાં ચર્ચાય છે; જે વિષયમાં બંને કવિએ લખ્યું છે-દલપતરામે વધારે.

પા. ૬૫: સતી થવાનો ચાલ બંધ પડવાનો ધારો થયો (ડિસેમ્બર ૧૮૨૯). સતી થવું એ નિત્યધર્મ, પણ સતી ન થવું, એ સમયનો ધર્મ થયો.

પા. ૧૨૬: અમારું મત હવે આ છે કે ધર્માચારે પોતાને ઉંચી માનનારી જ્ઞાતિઓમાં વિધવાલગ્ન ન થવાં.

પા. ૩૩: નર્મકવિતાના શૃંગારમાં જીવાનિયા બહુ રાજી છે, પણ તેમાંના વીર કે શક્તિને શું કરવા જીવે ? એ સધળું શું બતાવે છે ? ભ્રષ્ટ નીતિ.

પા. ૩૪: મર્યાદા સુધડતા ભણેલીઓ ધરમાં ઓછી, પણ બહાર બહુ બતાવે છે.

પા. ૩૪: અમે નથી સમજતા કે સુધારો (વલ્લભી) મહારાજનો પીછો શા માટે નથી મૂકતો ?.....સુધારો નીતિઅનીતિનો પારેખ થવાનું ડાળ કરે છે, પણ તેનાં કર્મ તે સધળી બતાવી છે તેની ક્રિયામાં ને કાર્યમાં.

પા. ૩૪, નોંધ: શું ખીજા પંથોમાં દુરાચાર અનાચાર ઇળપ્રપંચ નથી ? એ એનું પાપ વિશેષ કે વલ્લભપંથના જીરકર્મનું ? એ પાપ વિશેષ કે સુધારાનાં ખોટાં કર્મનું ? યમરાજ કે તેનો ચિત્રગુપ્ત જાણે !

પા. ૩૩: આપણામાં નીચી મનાતી જ્ઞાતિઓએ દારૂથી દૂર રહેવા માંડ્યું ત્યારે ઉંચી જ્ઞાતિઓ તેમાં આનંદ માણતી થઇ છે.

પા. ૭૭: ઉજાડતા દેખાતી નથી, પણ અસર કરે છે; તેમ પુણ્ય-પાપની અસર પણ છૂપી ક્રિયાને પ્રકટકાર્ય દેખાડે છે.

પા. ૪૦: સુધારાનો પ્રવાહ અટક્યો છે ને ક્ષીણ થયો છે; અમે દિશા બદલાવિયે છીએ...હવે અમે કાળને નમી માનપૂર્વક સુધારાનું વિસર્જન કરીશું.

પા. ૧૧૮: મંડળ(Society)ની અમળાંની રિથિતિ સારી કરવાને પ્રથમ તો જનોએ પોતાની નીતિ સારી કરવી જોઈએ.

પા. ૧૧૮: વિલાસ ઉપરથી આસક્તિ ઉઠાવવી.

પા. ૧૧૪: આર્યને સ્વધર્મે જ શ્રેય છે, અન્યથા નહીં.

પા. ૩૬: શુભરાત્રી સુધારાને આશરો આપનારા વિષે કાષ્ઠ પ્રસંગે લખાશે. તો પણ ત્રણ નામ તો અહીં ધણી પ્રસિદ્ધિને લીધે લખી રાખીશું. શેઠ મંગળદાસ, શેઠ લક્ષ્મીદાસ, શેઠ બહેચરદાસ (લશ્કરી).

પા. ૩૭: સુધારો પોતાનાં યોગેલાં કામમાં ફાવી શક્યો નથી.

પા. ૩૭: ભૂલ્યા લાંથી ફરીથી ગણો, માંડો પંખા ધરથી.

પા. ૩૩: સુધારો કરવાને માટે એ નીતિ કહેવાય છે.

—‘ધીરે ધીરે સુધારાનો સાર’ અને ‘યા હોમ કરીને પડો.’ એ એમાં સમયને માટે ખીજી જ જરૂરની હતી. તે જીવાનીયાએ બહુ વખાણી. પણ કામ કરવામાં તે વપરાઈ નથી ને વપરાઈ લાં દુઃખદ થઈ છે, જોઈએ તેટલો પણ વિચાર ન કરવાથી, પહેલી નીતિનો ઉપયોગ વિશેષ વ્યવસ્થિત કાળમાં કરવાનો છે, તો પણ એ એ નીતિને પ્રસંગ વિચારી યોજવી.

ધર્મવિચારે અનેક વિચારકાને પુનરાવલોકન કરાવ્યાં. નવલરામને તો મ્હોટું મનોમન્યન થયું કે સુધારો મરી ગયો કે શું? અને અન્તે નવલરામે સાર સારવ્યો કે ના, સુધારો મરી નથી ગયો, જીવે છે; પણ તે સુધારકાને લીધે નહીં, પણ નવસંસ્કૃતિનાં કાળબળો ને દેશભરમાં ચઢતી ભરતી કારણે. ધર્મવિચારમાંના નર્મદના સંસાર અનુભવોને નવલરામ સાક્ષી પૂરતા, સાચા કહેતા, પણ કહેતા કે જહાજ ભાંગ્યે પ્રવાહ અટકતા નથી, ઝાંઝરઝમઝમતા રાજરથ ભાંગ્યે યાત્રાના પન્થ ભાંગી પડતા નથી.

આમ સૂરતવાસ કીધા પછી નર્મદના ઉત્તરજીવનમાં ત્રણ મહાન જીવનપલટા થયા. પ્રથમ તો નવલરામ સ્વાનુભવની સાક્ષી પૂરે છે તે, પરંત્રી સ્થામે દૃષ્ટિયે ન કરતી પવિત્રતાનો; ખીજો વાવાઝોડા જેવા બુદ્ધા ને તરંગોને બદલે ગંભીર ચિન્તન મનન ને વિચારણાનો, અને ત્રીજો ઇતિહાસના અધ્યયને પ્રીછેલા કાળમહિમાનો. ગાયત્રીના ત્રણ પાદ સમી એ મન્ત્રત્રયી નર્મદજીવનમાં સ્થપાયા પછી વિચારદેશે તેમ જ વ્યવહારદેશે દલપતનર્મદનું મિલન થયું. એ પૂર્વે એ કવિવરો પ્રગટ્યાણના એક જ તીર્થના, પણ સિત્તસિત્ત માર્ગના, યાત્રિકો હતા; તે પછી બન્ને એક જ તીર્થના એક જ માર્ગના યાત્રિકો થયા.

વેદનકયા છે કે પરો રજસે સાવદોમ; રજસૂથી પર છે તે તેજ હું છું. નર્મદે રજસૂના વાધા ઉતાર્યા ને સાત્ત્વિકતાનો ઉપરણો ઓઢ્યો. દલપત તો યૌવનની યે પૂર્વેથી સાત્ત્વિકતામાં રમતો હતો. ઉભય હવે એકવર્ણી થયા.

દલપતનર્મદનું મિલન એમ અશક્ય મટી શક્ય થયું. સંસ્કૃતિઓના સંગમઘાટે પછી કવિવરો મળ્યા.

કવિજીવનમાં નવલરામ ડો. ન્યૂમેનનું દષ્ટાન્ત કહે છે, લોર્ડ રીપનનું દષ્ટાન્ત કહે છે, સાળી સાથે પરણવા દેવાની વિલાયતમાંની ઝુમ્પેશનું દષ્ટાન્ત કહે છે; અને પછી કહે છે કે આપણા જ દેશમાં નહીં, ‘સત્રજે સંસારસુધારો બહુ મોડો થાય છે.’ ‘કેળવાયેલાઓમાંથી સેંકડે દપ તો જુઠા અને એકલપેટા ખાયલા જ પર્યન્તે નીવડે છે.’ ‘જાહેર રહેણી લેવા બેસીએ તો સોએ સો જ પાછા જૂના પક્ષમાં જઈ લજે છે.’ ‘જદુનાથજી મહારાજ સાથે (૧૮૫૯ માં) પુનર્વિવાહનો વાદ ઉઠાવ્યો તે વેળા કિસનદાસ ખાવો-જે બડો તાલીમખાજ હતો-તેને સાથે લઈને એકલા જવું પડ્યું ચારથી જ કવિનું સુધારાવાળા પરથી તો દિલ ઉઠવા માંડ્યું હતું.’ વખત જતો ગયો તેમ તેમ ખાત્રી થવા લાગી કે ‘સુધારાવાળામાં લોકવિચારની સામા ખુદી રીતે પડવાની હિંમત નથી;’ નવલરામલાખ્યું નર્મદજમાનાનું આ સુધારકદર્શન. પછી નર્મદે સુધારા સંબંધી જે પોતાના મૂળ ઉચ્છેદક વિચારો હતા તેનું ફરીથી તોલન કરવા માંડ્યું; તેમાં ધણી ખામીઓ દેખાઈ; વિચાર ફેરવવા માંડ્યા; ‘આ વિચારોનો વ્યત્પય એકાએક નહીં, પણ ક્રમાનુસાર અને દેશહિતની લાગણીથી ધણે કાળે થયો હતો.’ ‘અભિમાન તથા કીર્તિલોભ જઈને આ વેળા નર્મદા-શંકરના મનમાં શુદ્ધ દેશહિતની જ ખુદ્દિ રહેલી હતી.’ ‘એ લખાણ ગંભીર અને ધણા વિચારનું ફળ છે. એમાં કવિના વિચાર ખુદ્દિવાદ-Rationalism મૂકી અગમ્યવાદ-Mysticism તરફ ધણે દરજ્જે ઝોકી ગયા છે.’ ખરું; ખુદ્દિ એકલી માનવીને પરિતરપતી નથી. માનવઆત્મા ખુદ્દિથી પરને વાંછે છે. સ્થૂલમાંથી ગહનતા લાણી નર્મદ કવિ એમ ઝોકાયા.

નર્મદની એ નવમીમાંસા પછી ધર્મવિચારમાં જગજાહેર થઈ.

દલપતનર્મદના કવિમિલનના પ્રસંગ પાછળ આમ નર્મદનો ઇતિહાસ છે, નર્મદને થયેલા ત્યહારના સુધારાવાળાઓના અનુભવોનો ગુર્જરઇતિહાસ છે, રાજ્યરંગ ને મહાકાળદર્શન લખતાં વાંચેલા ને નર્મદને વિરાટનો કાળમહિમા શીખવતા ૨૦૦ ગ્રન્થોનો જગત્ત્તિહાસ છે. એ ઇતિહાસો-માંના કારણબળોને પરિણામે દલપતનર્મદનું કવિમિલન થયું.

નર્મદના શ્રાદ્ધરૂપે લખેલા કવિજીવનના ઉપસંહારમાં, ૧૮૮૭ માં, નર્મદજીવનનો સરવાળો લિચ્ચારતાં નવલરામ કહે છે કે, ‘આપણા ગુર્જર-

કવિ અને સાચા દેશભક્ત, આ સમર્થ ટેકી અને સાચા નરના મરણથી આખા ગુર્જર પ્રાંતને ભારે ખેદ થયો...ખધાને લાગ્યું કે ગમે એવો હતો તો પણ આજે જે આ નર આપણા દેશમાંથી ઉપડી ગયો તેની ખોટ જલદીથી પૂરી પડવાની નથી.'

એ પૂર્વે આઠેક વર્ષે, ૧૮૭૯ માં, સરસ્વતીમંદિરે ગાયેલા કાવ્યની નોંધમાં દલપતકાવ્યમાં દલપતે લખ્યું છે કે, 'માણસ માત્રમાં કંઈ ખામી તો હોય છે, તે સ્હામું ન જોતાં ગુણનું ગ્રહણ કરવું. એવી નજરથી જોતાં આ કવિ સ્વદેશાભિમાની, હિમ્મતખહાદુર, વિદ્વાન, અને દેશમાં ઘણો ઉપયોગી હતો એમાં સંશય નથી.'

આજ, ૧૯૩૩ માં, લગભગ અર્ધી સદી પછી, દલપતનવલની એ શબ્દાવલિઓ સ્થિતપ્રજ્ઞાએ વિચારતાં-પારખતાં નર્મદમિત્રના ને નર્મદ-પ્રતિસ્પર્ધીના એ ઉદ્ગારોમાં ભેદ કરતાં સામ્ય દસગણું દેખાતું નથી? દલપતરામનું નર્મદગુણતોલન નવલરામના નર્મદગુણતોલનની પડોશમાં જ છે. બૂલો તો બ્રહ્માનીયે થઈ છે; પણ નર્મદનો ગુણભંડાર સાચા મહાજનનો હતો.

ઉત્તરાવસ્થામાં એમ એ કવિવરોનું કવિમિલન થયું.

એક જ પ્રશ્નોત્તરથી નર્મદના ગુણદોષની માનવમહત્તા મૂર્તિમન્ત પ્રલક્ષ થશે. વિલાસના વધતા જતા આ યુગમાં આપણા સાક્ષરવરોમાંથી કોઈકે કહ્યું છે કે 'નથી નીતિ પ્રેમીના પન્થમાં.' અન્યે લાખી મર્મદારક ભસ્મ રાખતીને સતી; અને એમના ટીકાકારે કહ્યું કે સતીને મર્મદારક ભસ્મ ન હોય. કોઈકે દેહસ્પર્શથી પર Platonic Love ગાયોવર્ણવ્યો, કે કોઈનાં ઘર ભાગે નહીં ને સંસાર એટલો સાર્વિક રહે. કોઈકે ઉચ્ચર્થો Art is non-moral; અને એમ non moral કહીને પછી પ્રધાન નવલકથાઓમાં immoral Art ચીતર્યો. એમ નિજનિજના કૂવાઓ-માંના ખારામીઠાં જળથી સૌએ નિજનિજના સાહિત્યગ્રન્થોના કુંડો ભર્યો છે. ઇતરોએ તો મનોમન્ય નહીં, પ્રકૃતિસ્વભાવ જ પ્રકાશ્યો છે. નવયુગની ઇતિહાસકુંજે તપાસી જોતાં, એક કામવિજેતા દલપત શિવાય, આપણા કેટકેટલા પ્રજાનેતાઓએ ને સાક્ષરરત્નોએ પરકીયાને પ્રિયા નથી કહી? અને, સાચ્યાખોલા એક નર્મદ શિવાય, એમનામાંના કેટકેટલાકે નિજ જીવનની એ હકીકત જાહેરમાં સ્વીકારેલી છે?

સાચ્યાખોલો, સાહસવીર, ખહાદુર, અટંકો, ગરૂગામી, સદાનો પારદર્શક નર્મદ આપણા નવયુગનો મહાપુરુષ હતો.

ઉત્તરાવસ્થામાં નર્મદે નિજ જહાજનું સ્કાન વાળ્યું, ને ગર્જતા ગડડતા બુદ્ધિવાદમાંથી ધીરગમ્भीર ધર્મવાદના મહાપ્રવાહમાં નિજ નૌકાને ખેડી.

કેવળ બુદ્ધિવાદના ઉછળતાં મોજાંઓમાંથી ધર્મવાદના વીર વિસ્તીર્ણ પુણ્યપ્રવાહમાં નર્મદના જહાજે ઝૂકાવ્યે દલપતનર્મદનું મિલન થયું. વિક્રમાર્ક ૧૯૩૦ ના બેસતા વર્ષની એ પર્વણી હતી, તે મંગળકારી મંગળવાર હતો. અને તે આમ બન્યું.

દલપતરામના જેઠ પુત્ર મોહનલાલના પત્નીને સં. ૧૯૨૯ ના શ્રાવણ માસમાં સીમન્ત આવ્યું, અને ભાદ્રપદમાં એ દલપતકુલવધૂ દૈવવશાત્ દેવલોક પામી. દલપતરામની પૌત્રદર્શનની આશા ત્યારે તો ઘડિક ભાગી પડી. પછીની દીવાળીમાં એ વિધુર પુત્રનું સગપણ કરવાને દલપતરામ સૂરત ગયા હતા, તે ત્યાં નર્મદની પાડોશમાં, ત્રીશેક ધર મૂકીને, ળેવાધૈર ઉતર્યા હતા. દલપતકાવ્યમાં દલપતરામ લખે છે કે ‘સંવત્ ૧૯૩૦ ના કાર્તિક શુદ્ધ ૧ ને દિવસે હું ખાનગી કામે સૂરત ગયો હતો. તે દિવસે કવિએ પોતાના મંદિર પાસે સલા ભરી હતી. તેમાં કવિતા બોલવાનું નિમન્ત્રણ મને કર્યું હતું. ફટલીક ખીજી કવિતા સંભળાવી નીચે લખી કવિતા મેં લાં કહી હતી. તેમાં એક અર્થમાં દેવની સલાનું વર્ણન છે અને ખીજા અર્થમાં સલામાં વિરાજેલા ગૃહસ્થોનાં નામ છે.’ કાવ્યના છેલ્લા ચરણમાં દલપતે આશીર્વાદ ઉચ્ચાર્યો છે કે

લાલશંકર સુતની સદા ઈશ્વર પૂરે આશ.

દુર્ગારામ મહેતાજી, મુકુન્દરાય મણિરાય, જગજીવનદાસ ખુશાલદાસ— દલપતરામના એ જૂના મિત્રો એ સલાસમારંભમાં હતા; તેમજ વેદાર્થ વિસ્તારનારા શંકર પાંડુરંગ પંડિત, દાકતર ધીરજીરામ, શ્રીયુત ઉમેદરામ આણંદરામ, શ્રી કેબશરે હોરમસજી આદિક સાહિત્યરસિક સજ્જનો પણ હતા. સરસ્વતીમંદિરના વાસ્તુસમારંભની એ શારદસલાને દલપતરામે દેવ-સલા સાથે સરખાવી હતી. ૧૮૭૯ માં દલપતકાવ્યમાં એ કવિતા છપાયેલી છે.

ધણે વર્ષે—લગભગ દોઢ દાયકે નર્મદસલામાં એમ દલપતરામ ગયા, નર્મદઆંગણે દલપતે પગ મૂક્યો. સૂરતે નિરખ્યું કે કવિમિલન થયું: દુનિયાના લોક એ ન બનવા સમું માનતા. પણ દુનિયા વિસરતી હતી કે દલપતનર્મદ દુન્યવી લોકથી મ્હોટરા હતા. તે તિથિએ સૂરતે દીર્ઘ કે દુનિયા ન બનવા સમું—અશક્ય ધારે છે તે યે મહાપુરુષો શક્ય કરે છે.

પછી સં. ૧૯૩૧ ની વસન્તપંચમી ઉપર પુત્ર પરણાવવાને દલપત-રામ જાન જોડીને ફરીથી સૂરતમાં આવ્યા. શુદ્ધ આઠમનાં લગ્ન હતાં, વરઘોડો હતો. વરરાજનો અનુજ, દલપતનો દ્વિતીય પુત્ર, મગનલાલ નર્મદા કવિને એ શુભ પ્રસંગના આમંત્રણે ગયો હતો. તે રહાંજે દલપત-પુત્રનો વરઘોડો સૂરતની શેરીઓમાં ફર્યો તહેમાં સાજનમહાજનમાં મોખરે

નર્મદ કવિ હતા. કવિપુત્રનો વરઘોડો કવિવરથી જ શોભે ને ? સૂરત શહેરે નિહાળ્યું દલપતનર્મદ મહાપુરુષો છે.

અને ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરના રાજસૂય યજ્ઞમાં અગ્રપૂજા કૃણ્ણુચન્દ્રની થઈ હતી તે તો જગજહેર છે. તેમ દલપતજીવાઈ વિજયાશંકરે દલપતજીનને પહેરામણી કીધી ત્ય્હારે વરપિતાની પહેલી પાંખ દલપતે નહોતી ખાંધી, નર્મદ કવિવરને બંધાવરાવી હતી.

નર્મદ સૂરતનગરીનું નાક હતો, સુજનતાનો શાહસાદાગર હતો, મ્હોટપની મૂર્તિ હતો. દલપત તુખમે કૃણ્ણુદેશનો સૌરાષ્ટ્રી હતો, રાજસ્થાનોનો સહવાસસંસ્કારી હતો, વિવેકઃ દશમો નિધિઃ પ્રીછનારો હતો. ખેસતા વર્ષનો નર્મદકીધો દલપતસત્કાર ને વસન્ત માસના અજવાળિયામાં દલપત વાળ્યો નર્મદસત્કાર તો શકુન્તલાના સાતમા અંકમાંના દુષ્યન્તમાતલી સંવાદમાંનો પ્રથમ શ્લોક સ્મરાવે છે કે :

કીધ ઇન્દ્ર શું પ્હાડ આદિમાં તે
દીધ સન્માનથી આપ અદ્ય માનો;
વળી પ્રાક મ વિસ્મિતે સુરેન્દ્ર
તમ સત્કાર વડો ગણે ન લેશે.

ગજરાજ ને કેસરી સિંહ મળે એમ ગુજરાતના એ કવિવરો પૂર્વ-પશ્ચિમની સંસ્કૃતિઓના સંગમઘાટે મળ્યા.

દલપત ને નર્મદના નામોવ્યાર સાથે જ આ આલેખકને તો વસિષ્ઠ ને વિશ્વામિત્રનું સ્મરણ થાય છે. આપણા અર્વાચીન કવિવરોમાં એ પ્રાચીન ઋષિવરોની છાયાઓ ઉતરેલી હતી. આપણા નવયુગનો દલપત બ્રહ્મર્ષિ હતો, નર્મદ રાજર્ષિ હતો.

દલપત ને નર્મદ ગુજરાતની બે પાંખો છે, વર્તમાનયોગ વાંચતી ગુજરાતની બે આંખો છે. કેટલીક વેળાએ એક જ મનુષ્યની બે આંખોના પ્રત્યેક ચક્ષુમાં નંખર નિરનિરાણો હોય છે; અને એ નિરનિરાણાપણું છતાંયે બન્ને આંખો મળી એક જ દષ્ટિ રચે છે. એ તો નિર્વિવાદ છે કે દલપત નર્મદની બે પાંખો નવગુજરાતની મહાપ્રજ્જને ઉન્નતિમાર્ગે વિચરાવે છે; દલપતનર્મદની બે આંખો નવગુજરાતની મહાપ્રજ્જનો દષ્ટિયોગ ધડે છે.

વિક્રમાર્ક ૧૯૩૦ ના ખેસતા વર્ષે ગુજરાતના કવિવરો એમ નર્મદ-નગરીમાં મળ્યા. પરદુઃખલંબન વિક્રમદેવના તખ્તારોહણની શકપ્રવર્તક મંગળતિથિએ પ્રેમશૌર્યઅંકિત સરસ્વતીમન્દિરના વાસ્તુસમારંભમાં ગાયેલી કવિતામાં ૧૯૩૦ ના સંવત્સરના વિધિયોગનો અર્થવિસ્તાર દલપતે કહેલો છે.

પૂર્વે ચિદ્ર આકાશ શૂન્યરૂપે સર્વ સ્થળ;
તેથી ઉપજ્યા ત્રિગુણ, ત્રિલોકી થઈ વળી તે પળ.
ભરતાદિક નવખંડ ભૂતળે ઉપજ્યા ભાળો;
એ સૌ એક સ્વરૂપ સમજીને સંશય ટાળો.
એ સમજણ કુરી સૂચના ઓગણી સો ને ત્રીસમાં;
સમજી જન મનમાં સમજળે, ભેદ ભલો ભૂલીય મા.

દલપતનર્મદનું એમ કવિમિલન થયું. અને ‘એ સૌ એક સ્વરૂપ’ એમ ભાખી વિશ્વ-અદ્વૈતમાં દલપતનર્મદનું દ્વૈતાદ્વૈત-દ્વૈત છતાંએ અદ્વૈત-દલપતરામે ત્હારે ઉચ્ચાર્યું.

દલપતગંગામાં નર્મદજમના એમ લળી ને ભાગીરથી થઇ.

નર્મદના પૂર્ણવિતારને પૂજશે તે દલપતને યે પિછાનશે; નર્મદના કલાઅવતારને આરાધશે તે નર્મદને યે નહિ ઓળખે, ને દલપતને યે નહીં ઓળખે.

નર્મદમાં ક્ષત્રિયગુણો હતા, દલપતમાં બ્રાહ્મણગુણો હતા. નર્મદ વીરાસન વાળતો, દલપત પદ્માસને બેસતો. નર્મદ વીર હતો, યોદ્ધો હતો; દલપત દેશમાળી હતો, દેશપુરોહિત હતો. મ્હારે તો બન્ને યે વડિલો વન્દનીય છે. નવલરામ કહે છે દલપતનર્મદ અપ્રમેય છે. ખરું. છતાં યે કાંઈ પ્રમેયતા પ્રીછવા જાય તો આર્યસંસારે, આર્યમૃતિહાસે, આર્યસંસ્કૃતિએ તો હજારો વર્ષથી એ પ્રશ્નનો ઉત્તર આપેલો છે કે ક્ષત્રિય શ્રેષ્ઠ કે બ્રાહ્મણ શ્રેષ્ઠ ? *

* [કવિ શ્રી ન્હાનાલાલ “દલપતજીવનકથા”નો ભાગ ૨ ને હાલમાં લખે છે. તેમાંથી ‘કવિ-મિલન’નું પ્રકરણ અમારી વિનંતિ સ્વીકારી તેમણે આ નર્મદઆત્મ-કથામાં પ્રકટ કરવાની અમને રજા આપી છે:—અકાશકં]





કવિ નર્મદાશંકર લાલશંકર

ઉમર વર્ષ ૨૭

જન્મ

૨૪ મી ઑગસ્ટ, ૧૮૩૩

‘નર્મદ, આખરે નૃદાર્દન’

અવસાન

૨૫ મી ફેબ્રુઆરી, ૧૮૮૬

(ગુજરાતના આ મહાન વીરનરની જન્મશતાબ્દી ગુજરાતમાં તથા ગુજરાત બહાર અનેક સ્થળોએ ગુરુવાર તા. ૨૪ મી ઑગસ્ટ, ૧૯૩૩ ને રોજ ઉજવાઈ હતી, જ્યારે અનેક વિદ્વાનોએ એનાં શ્રવન તથાં કવનને ભગ્ન બાવણીની અંજલિ આપી હતી.)

મારી હકીકત*

વિરામ ૧ લો

જન્મ, ગોત્રાદિક, નાગર જ્ઞાતિ

*મારા સરખાએ પોતાની હકીકત પોતે જ લખવી ને તે વળી પોતાની હૈયાતીમાં પોતે જ છાપી પ્રગટ કરવી, એ લોકમાં અવિવેક જેવું લાગે ખરું-નથી હું પંડિત, નથી હું જ્ઞેયો, નથી હું ધરમગુર, નથી શ્રીમંત ઘોતાળ ઇત્યાદિ. મારાં લખાણુથી ઘણા જણને એમ લાગે છે કે હું મારે પોતાના વિષે બહુબોલો છઉં ને એમ લાગે તેવું જ છે. કારણ કે જરૂરે તેઓ મારાં લખવાનો ચચાર્થ-મર્મ ન સમજતાં અને મારો રાતદહાડાનો શ્રમ પોતાના ખ્યાલમાં ન લેતાં ઉલટા મારી મંજૂર નિંદા કરેછે તારે તેથી હું ઘણો ખિન્ન થાઉંછ, ને એ ખિન્નતા પોતાની મેળે જ બહાર નિકળી પડેછે.-તેઓ મને બડાઇખોર કોહો, તો કોહો પણ વાર, માફ સમજશે તો ખરા. ઘણા જણ પ્રસ્તાવનામાં પોતાની મેહેનત બતાવેછે જ અને ઘણા જણ પોતાના ગ્રંથમાં બહારના વિવેકના પડદામાં પોતાને વિષે બહુ બોલેછે જ.—

આ હકીકત લખુંછ તે કોઈને માટે નહીં, પણ મારે જ માટે—મારે માટે પણ તે, આજખાવાને નહીં (આજખાઈ ચુકોછ), દ્રવ્ય પદ્ધતિ મેળવવાને નહીં પણ ધૂતનું જોઈ અવિધ્યમાં ઉત્તેજન મળ્યાં કરે તેને માટે.

કેટલાક કેહે છે કે હકીકત ધરમાં લખી રાખવી પણ છપાવવી નહીં. પણ હું લખેલા કાગળો કરતાં છપાયેલા કાગળો પાસે રાખવામાં વધારે લાજ જોઈછ-જાણેહું ખોવાય નહીં, જોવું કરવું ઠીક પડે, વારેવારે ફેરફાર કરવાનું મન થયું કરે તે ન બને-હજી લખી કોઈ ગ્રંથ મેં આખો લખી છપાવ્યો નથી; લખતો જોઈછ ને છપાવતો જોઈછ; મને નવું લખવું ગમેછ પણ નક્કલ કરતાં કંટાળો ઉપજેછ ને વળી શુદ્ધ નક્કલ કરનારા પણ મળતા નથી-માટે હું લખુંછ તે મારો ખરડો ને એ જ છપાવુંછ તે તેની નક્કલ થાય છે.

આ હકીકત લખવાનાં બીજાં કારણો આ પ્રમાણે છે: ૧ પોતાની હકીકત પોતે લખવી એવો ચાલ આપણામાં નથી તે નવો દાખલ કરવો. ૨ ડાકતર બાઉદાજ, બાઈ કરસનદાસ મુળજી, બાઈ રૂસ્તમજી ગુસ્તાદજી (ઈરાની) એઓએ વિશેષ અને બીજા ઘણાએકાએ મારી હકીકત જાણવાની ઇચ્છા દેખાડીને મને ઘણી વાર

કશું છે કે 'તમારી હકીકત હમને આપો.' કે મને પણ માલમ પડે કે આ ખરું ને તે ખોટું. ૪ મુઠા પછી કેટલીક હકીકત મળી શકતી નથી-રે હજી તો હું તૈતરીસનો થાજી જ્યેલામાં કેટલીક વાતને સારૂ મારાં સર્ગાઓમાં ઉલટા વિચાર પડેછ તો મુઠા પછી શું નક્કી થાય? દાખલો કે-મેં મારી માની તરફનાં પુછ્યું, (જન્માક્ષર ખોવાઈ ગયાછ) મારો જન્મ પાછલી રાતે કે સવારે? તેઓ ખાલ્યાં કે સુરજ ઉગ્યો હતો; બાપની તરફનાં પુછ્યું તારે તેઓએ કહ્યું કે રાતે; હવે શું ખરું? પણ વિચાર કરતાં માની તરફનાં ખરાં છે, કેમકે મા પોતાને મોસાળ જણે છે ને તાંથી પછી બાપને તાંહાં ખબર જાય છે. બાપની તરફનાં સવારે ખબર અચલી તારે તેઓ સમજેલા કે રાતે જન્મ થયો હશે. વળી બીજો દાખલો કે મેં મારી માની ઘરડી માસીને પુછ્યું કે, મારી મા પહેલી મુંબઈ ગઈ તે હું અવતરયા પહેલાં કે પછી? તેણે કહ્યું કે પછી; બાપવાળાં કહે છે કે પ્રથમ; મેં માસીને ફરીથી પુછ્યું તારે તે બોલી કે, ભાઈ હમણાં સહુ નવા પરણેલા મુંબઈ જવા લાગ્યાં છે. આગળ મુંબઈની નીતિ વિષે નઠારું કહેવાતું (એ વાત ખરી છે) ને માબાપ નવી પરણેલી છોકરીને મોકલતાં નહીં ને મોટી ઉમરના ધણીયા પણ પોતાની વહુને સાથે લઈ જતા નહીં; અને તારી મા તો તું અવતરયા પછી દસેક મહીને તને સાથે લઈને જ પહેલ વહેલી મુંબઈ ગઈ છે. એ વાત તો નક્કી છે, પણ સંવત ને ઈસવી સન મેળવવા સારૂ ૩૨ વરસનાં જુનાં પંચાગો ભેગાં કરતાં મને છ મહિના લાગ્યાછ, તો મારી હકીકત જાણવાની હોંસ રાખનારની હોંસ મારા મુઠા પછી સ્ફેજસાજ કેમ પુરી પડે?

એ આદિ કારણોથી હું મારી હકીકત નોટના આકારમાં છપાવી રાખું છું. કેટલીક વાતો મારાં ગદ્યપદ્ય પુસ્તકોમાં વિષયોના પ્રસંગો લખેલા છે તે ઉપરથી જાણ્યામાં આવશે એટલે તે હું અહીં બીજી વાર લખતો નથી.

આ હકીકત અધુરી ને ખરડો છે એમ સમજવું. અધુરી એટલા માટે કે કેટલીક વાત મારા સંબંધમાં આવેલા એવા લોકનાં મન દુખવવાને અને મારાં કુટુંબ સંબંધીયોને નુકસાન પહોંચાડવાને હાલ લખવી હું ધટીત ધારતો નથી. (મારે માટે તો હું થોડી જ દરકાર રાખુંછ), ખરડો એટલા માટે કે અજાણપણું અને ઉતાવળ (તરત લખાયછ અને તરત છપાયછ) એ બેને લીધે વેળાયે ગમે તે લખાય જે આગળ ખોટું ઠરે.

તોપણ, આ હકીકતમાં જે લખવાનું ઘટવું નહીં જ વિચારું તેતો હું નહીં જ લખું, પણ જે જે હું લખીશ તેતો મારી જાણ પરમાણે સાચેસાચું જ લખીશ, પછી તે માફ સાફ સાફ હો કે નરસું હો, લોકને પસંદ પડે કે ન પડે.

સને ૧૮૫૪ થી મેં મારી હકીકતની કંઈ કંઈ નોંધ રાખવા માંડેલી. પણ તે નિયમિત નહીં. તે વખત કંઈ એવો વિચાર નહીં કે મારે મારી હકીકત લખવી છે. તેવું હતે તો રોજનીશી જ રાખત, પણ સ્ફેજ સ્મરણ રહે તેને સારૂ મારા બાપના કેહેવાપરથી, સર્ગાં સ્નેહી ન્યાતીલાના કેહેવા પરથી, ઘરમાંના કાગળો અને ખરચની એ પડીઓપરથી આ હકીકત લખવાને હું રાજીમાન થયો છું.

૧ સુરત શહેરના આમલીરાન* નામના મહોલ્લામાં બાપદાદાના ધરમાં હું મારી માને પેટે ગર્ભરૂપ થઈ રહી કાટવાલી શહેરી નામના મોહોલ્લામાં મારી માને મોસાળાં સંવત ૧૮૮૯ ના પહેલા ભાદરવા સુદ દસેમ ને શનિવારે અથવા સને ૧૮૩૩ ના આગસ્ટ મહિનાની ૨૪ મી તારીખે વાહાણાંનાં પહોરમાં સુરજ ઉગતે જન્મ્યો હતો. મારા જન્માક્ષર ખોવાઈ ગયા છે. જનમ વેળા મારા બાપ સુરતમાં નોહોતા. મારો જનમ જ્યેષ્ઠા નક્ષત્રમાં થયો હતો ને તેથી જ્યેષ્ઠા શાંતિ કરવી પડી હતી. એ શાંતિ જારે મારા બાપે સંવત ૧૮૯૦ માં મુંબઈથી આવી ૧૦૦ રૂપીઆ ખરચીને કરી તારે તેનાથી માફ મહોં જોવાયું.

૨. હમે ઔક્ષણસ ગોત્રના કહેવાઈએ છીએ. ગૌતમ, અત્રિ, ભરદ્વાજ, કશ્યપ, વસિષ્ઠ, વિશ્વામિત્ર, અને જમદગ્નિ એ સાત અને અગત્ય એ આઠ ઋષિયોથકી વંશ વિસ્તાર થયો છે, માટે એ જે અક્ષેકું મૂળ તે ગોત્ર કહેવાય છે ને જે લોકો ઉત્પન્ન થયા તે ગોત્રજ કહેવાય છે. મુખ્ય ગોત્ર તો આઠ જ પણ બિન્ન ગ્રંથકારોના મત પ્રમાણે એ આઠથકી જે પહેલા ૪૯ વંશજો થયા તેમને પણ ગોત્ર એવી સંજ્ઞા છે. કેટલાક કહે છે કે મુખ્ય આઠ અને તેઓના પૌત્ર (છોકરાઓના છોકરાઓ) પર્યંત જે વંશજ તે સર્વ ગોત્ર કહેવાય. એ વંશજોમાં (પછી પુત્રવંશ જ કે પૌત્રવંશ જ) કોઈ ઔક્ષણસ નામનો ઋષિ થયલો તે હમારો મૂળપુરૂષ. એ મૂળપુરૂષ કહારે થઈ ગયો તે જાણવાની ઇચ્છા થયેથી મેં એક શાસ્ત્રીને પુછ્યું કે, એ ગોત્ર

* આમલીરાન નામ પાડવાનું કારણ આ કે, મોહોદ્રી આગની પહેલાં હમારાં ધરોની સામે પાંચ પાંચ છ છ ગજને અંતરે પાંચ મોટી આમલીયો હતી. અક્ષેકી આમલીનાં થડનું કદ બે માણસની એકઠી બાથના ઘેરાબર હતું. બલકે અક્ષેકી આમલી ૨૦૦-૨૫૦ વરસની હશે. એમાંની ત્રણ આમલીની મોટી ડાળીયો હમારાં ધરનાં છાપરાંપર ઝુમી રહી હતી. અર્થાત્ આમલી નીચે જ હમારાં ધરડાનાં ધરો હતાં. એ આમલીઓનાં થડ અને હમારાં ધર એ બેની વચમાંના રસ્તાપર આમલીની ઘટાને લીધે સુરજનો પ્રકાશ ઝાંખો પડતો ને સંધ્યાકાળ પછી તો રાત જેવું જ ભયંકર લાગતું. રે ચોરોના ભોથી અને આમલીમાંના ભૂનોના ભોથી સાંજ પછી મોહોલ્લાના સિવાય બીજા થોડા જ લોકો આવજવ કરતા. એ આમલીયો હમારાં ધરોની સાથે સં. ૧૮૯૩ ની મોટી આગમાં ચૈતર વદ પાંચેમ ને મંગળવારે સને ૧૮૩૭ ની ૨૫ મી એપ્રિલે વાહણે વાયે બળી ગઈયો. સંવત ૧૮૯૪ માં નવાં ધર ચાર ગાળાનાં મારા બાપ તથા કાકાએ બાંધવાં શરૂ કર્યાં તે ૧૮૯૫ની આખરે બંધાઈ રહ્યાં. એમાં ચકલેથી આવતાં પહેલા બે ગાળા કાકાના છોકરાઓના છે ને બીજા બે ગાળા મારા છે. મારાં ધરની સામે ખુલ્લી બળેલી જમીન હતી તે મેં આ વરસના જાનેવારી મહિનામાં રૂ. ૬૦૦ એ વેચાતી લઈને બંધાવા માંડી છે—એ કકડો અસલની એ આમલીની જગાની વચમાં છે—ને એ નિશાની સાફ જ મેં એ જગો લીધી છે.

† એવી રીતે છે. (જાણનારીની સંભાળ પીયરમાં કાળજીથી થાય તેટલા સાફ).

જે છે તે ચાલતા કલિયુગના પ્રારંભથી કે આ ચોકડીના સત્યુગના પ્રારંભથી ? વળી એવા કલિયુગ ને એવા સત્યુગ તો કેટલાક થઈ ગયા હશે. તે શાસ્ત્રી બોલ્યો કે એ વાતનો ખુલાસો મળે નહીં, પણ શ્વેતવારાહ કલ્પના પ્રારંભમાં એ આઠ ઋષિયો થયા હશે. વળી મેં પુછ્યું કે વસિષ્ઠ નામના શંકડો ને ઔદિણ્ણસ નામના શંકડો થયા હશે ત્યારે હમારે મૂળ પુરુષ તે કયો ને ક્યારનો ? (ઉત્તર કંઈ મળ્યો નહીં.)

હમારે પ્રવર ત્રણ છે. એટલે હમારા મૂળ-પુરુષે અગ્નિદોત્રનાં કામમાં ત્રણ ઋત્વિજ્ઞ-કર્મ કરાવનારા બ્રહ્મણો-ગોત્ર રાખેલા. એ ત્રણનાં નામ વસિષ્ઠ, શક્તિ ને પરાશર હતાં. બ્રહ્મણો પરસ્પર ઋત્વિજ્ઞે થતા; તે વળા હાલતી પેઠે ગૃહસ્થ લિલ્લુકનો ભેદ નહોતો. એક શાસ્ત્રી કહેછે કે યજ્ઞકર્મમાં જે ઋષિના સંબંધ થઈ અગ્નિની સ્તુતિ કરાયછે તે ઋષિને પ્રવર એવી સંજ્ઞા છે. દરેક માણસનાં ગોત્ર પ્રમાણે તેણે ઉચ્ચારવાનાં ઋષિઓનાં નામ જુદાં જુદાં છે; તેમની સંખ્યા પ્રત્યેક શાખાનું જે કલ્પસૂત્ર હોય છે તેમાં કહેલી છે અને તે સંખ્યા પ્રમાણે તે માણસ, એક પ્રવરી, દ્વિપ્રવરી, ત્રિપ્રવરી ને પંચપ્રવરી કહેવાય છે. ચતુઃપ્રવરી ગોત્ર જાણવામાં આવ્યું નથી. કેટલાક કહેછે કે ગોત્રમાં મોટા પૂજ્ય સ્મરણ રાખવા ભેગ જે પૂર્વજો તે પ્રવર.

હમે ઋગ્વેદી છૈયે એટલે હમારા મૂળપુરુષે અને પછીનાએ એ વેદનું અધ્યયન કરેલું. હમારી શાખા શાંખાયતી છે. ઋગ્વેદની આઠ શાખા કહેવાય છે એટલે કર્મકાંડ કરવામાં અને વેદના મંત્રો પાઠાદિ લખવા સંબંધી આઠ ઋષિયે પોતપોતાના એમ જુદા જુદા આઠ ભેદ રાખ્યા છે. તેમાં હમારા મૂળપુરુષે શાંખાયત ઋષિવાળી શાખાની રીત રાખેલી. કોઈ કહે છે કે વેદ લખવો ને લણાવવો એ સંબંધી જે જુદી જુદી રીત તે શાખા. (અધ્યયનાધ્યયનવશાત્ મેદાઃ)

હમારા પૂર્વજો વૃદ્ધ પરંપરાગત ચાલતાં આવેલાં કુળને ઓળખવાના નામ શર્મ છે. બ્રહ્મણ છે એમ ઓળખવાને નામની પછવાડે શર્મ એ શબ્દ મુકવામાં આવતો. ક્ષત્રીનાં નામની પાછળ વર્મ, વૈશ્યનાં નામની પાછળ ગુપ્ત અને શૂદ્રનાં નામની પાછળ દાસ. બ્રહ્મણકુળમાં જન્મ છે એટલું જાણવાને શર્મ શબ્દ હતો, પણ હવે કિયું કુળ તે જાણવાને શર્મના ભેદ રાખ્યા છે. ગોત્ર તો મૂળપુરુષ. પણ એવા તો ધણાક થયેલા તેથી પાસેની પેઢીનો અને વળી પ્રસિદ્ધ પામેલો એવો જે પુરુષ તેનાં નામથી શર્મ ઓળખાવા લાગ્યું. દત્તશર્મ, શર્મશર્મ આદિ લઈ હમારા પૂર્વજો બ્રહ્મણ તે તો શર્મ શબ્દથી ઓળખાતા. હમારા પૂર્વજોની પ્રસિદ્ધ કુલની અટક શર્મ હતી માટે હમે શર્મ શર્મ-શર્મ એ નામના અટકના બ્રહ્મણ.

(શર્મ એ સામાન્ય નામ છે તેમ વિશેષ નામ પણ છે.) નર્મદાશંકર શર્મ શર્મ એમ બોલવું બેધયે પણ એ રીત હાલ નિકળી ગઈ છે. (માત્ર શુભાશુભ કર્મકાંડમાં એ વપરાય છે.)

વળી હમારાં નામની આદિયે હમણાં દિવેદી અથવા અપભ્રંશ રૂપે દેવે મુકવાનો ચાલ ચાલુ છે. હમારા પૂર્વજે ઋગ્ ને યજુસ્ એ વેદનું અધ્યયન કરતા.

ઉત્તમ જાતિમાં બ્રાહ્મણ ને તેમાં પણ વેદ ભણનારા, શાસ્ત્ર જ ભણનારાથી શ્રેષ્ઠ મનાતા (વેદાવ્યાયી સદાશિવઃ). અસલના વેદિયા વેદાર્થ પણ કરી જાણતા.

એ પ્રમાણે હમારા આધેના પૂર્વજોનું વૃત્તાંત છે.

૩. સેકડો વરસ પછી હમારા પૂર્વજે અને ખીજા ઘણાએક ગુજરાતમાં આનંદપુર અથવા વડનગરમાં આવી રહેલા; ત્યાંહાં તેઓ નાગર બ્રાહ્મણ કહેવાવા લાગ્યા. નાગરોના ‘પ્રવરાધ્યાય’ ઉપરથી જણાય છે કે આનંદપુરમાં બ્રાહ્મણોના પંદરસે ગોત્રો હતાં, તેમાંથી સંવત ૨૮૩ પેહેલાં જે ગોત્રો રહેલાં તેઓ નાગર કહેવાવા લાગ્યા. નાગર બ્રાહ્મણરૂપે હમારું વૃત્તાંત આ પ્રમાણે છે:-

કેટલાકાએ જાણે અજાણે શુદ્રાદિકોનાં દાન લીધાં અને વળી તેઓ ખીજે ગામ જઈ રહ્યા તે ઉપરથી નાગરના પણ છ સમવાય પડ્યા છે. વડનગર અથવા તળખદા શુદ્ધ નાગર, વિસલ નગર, સાઠોદરા, ચિત્રોડા, પ્રશ્નોરા ને કૃણોરા. વિસલદેવ રાજાએ વિસલનગર (સંવત ૬૩૬ માં) વસાવ્યું ત્યાં કપોતવધનો જગન કર્યો ત્યારે વડનગરથી કેટલાક ત્યાંહાં જોવા ગયા હતા ત્યારે રાજાએ તેઓને દક્ષણ આપવા માંડી, પણ જારે નાગરોએ કહ્યું કે હમે કાઠની દક્ષણ લેતા નથી ત્યારે રાજાએ પાનનાં ખીડાંમાં ગામોનાં નામ લખીને પેલા નાગરોને આપ્યા અને એ રીતે ઠગીને દાન આપ્યું. વડનગરના નાગરોએ પેલા જોવા જનારાઓને દાન લીધાના દોષથી ન્યાત બહાર રાખ્યા ને એ રીતે છ સમવાય થયા છે.

‘સાઠોદ ગામ છે રેવાકાંઠે, તેનું દાનપાત્ર લઈ અનુસર્યા,’

‘સાઠોદરા પદવી લઈને, વડનગરથી નીસર્યા’— ૧

‘વિસલદેવ રાજા થયો, અતિ ધર્મ સુધીર,’

‘કપોતવધનો જગન કરતે, ત્યાં ગયા એ વીર.’— ૨

‘તને છેતરીને છળ કરી, તાબોલમાં ચિઠ્ઠી ગ્રહી,’

‘વિસલ નગરનું દાન કીધું, તે અજાણે લીધું સહી.’— ૩

વગેરે

વગેરે

વગેરે

નામરેનાં ૭૨ ગોત્ર સંભળાય છે. પણ દિનમણિશંકર શાસ્ત્રીએ ૬૪ ગોત્ર લખાવ્યાં છે તે આ:—

કૌશિક, કાશ્યપ, દર્ભ, લક્ષ્મણ, હરિકર, વત્સપાલ, એતિકાયન, ઉદ્ધલ, ભારદ્વાજ, વારાહ, મૌનય, કૌંડિન્ય, આલૌલાયન, પારાશર, ગૌપાલ, ઔક્ષણ, ગૌતમ, ઐજવાપ, શાંડિલ્ય, છાંદોગ્ય, આત્રેય, વૃક્ષાત્રેય, કૃષ્ણધેય, દત્તાત્રેય, કૌરંગપ, ગાલવ, કાપિષ્ઠલ, જતુકર્ણુ; ગૌરાયત, શાર્ગવ, ગાગ્યાયન, સાંકેય, શાર્કરાક્ષ, પિષ્પલાદ, શાકાયન, ગાર્ગ્ય, માતકાયન, પાણિનેય, લૌકાક્ષ કૌશલ, અગ્નિવેશ્ય, લૌકાક્ષ, કૌશલ, અગ્નિવેશ્ય, હારીત, ચંદ્રભાર્ગવ, આગિરસ, કૌત્સ, માંડવ્ય, મૌદ્ગલ્ય, જૈમિનેય, પૈદિ-
નસી, ગૌસિન્ન, કાલાયન, વસિષ્ઠ, નૈધ્રુવ, નારાયણ, જમ્બાલિ, જમદગ્નિ, શાલિહોત્ર, નધુપ, અગરત્ય, ઔષનસ, ભાગુરાયણ, ત્રૈવણ્ણેય, વૈતાયન અને ચ્યવન. એ ૬૪ માં આઠ ગોત્ર ઊંચાં કુળ કહેવાય છે તે આ.

“કાશ્યપરયૈવ કૌંડિન્ય ઔક્ષણશઃ શર્કવોદ્વિપ:” ॥

વૈજવાપ ષષ્ઠમઃ પ્રોક્તો કપિષ્ઠેતુસ્કસ્તનઃ ॥ ૨

સંસ્કારકૌસ્તુભર્મા કુલાષ્ટક આ છે—કશ્યપ, કૌંડિન્ય, ઔક્ષણ, શાર્કવ, કૌશિક, ઐજવાપા: કપિષ્ઠ અને ગૌતમ. એ રીતે જોતાં હું એ આઠમાનો છઠ્ઠો (વા: વારે માંડે અભિમાન !).

૪ વડનગર જ્યારે ભાંગ્યું ત્યારે નાગરો નહાસીને ખીજે મુકામે જઈ વસ્યા, તેમાં મારા વડીલો સુરતમાં આવીને રહ્યા. વડનગર ત્રણ વાર ભાંગ્યું કહેવાય છે. પ્રથમ સંવત ૧૪૫ ના માધ મહીનામાં મ્લેચ્છને ત્રાસે ભાંગ્યું ને કેટલાક નાગરો પાટણ જઈ રહ્યા. ખીજી વાર સંવત ૧૨૭૨ ના કારતેગ મહિનામાં ગોરીશાને (શાહાબુદ્દીન ગોરી હશે) ત્રાસે ભાંગ્યું તેમાં કેટલાક નાગરો જુનાગઢ જઈ રહ્યા ને એમાંથી થોડાક ઈંડર ને અમદાવાદ જઈ વસ્યા. (અમદાવાદ તો વસ્યું સંવત ૧૪૬૭-૬૮ પછી; હું ધારૂં છું કે જેને હમણાં અમદાવાદ કહીએછાં ત્યાંહીં નહીં પણ તે જગાની આસપાસની જગોમાં) ત્રીજી વાર ભાંગ્યું તે સંવત ૧૭૮૨ માં દક્ષણને ત્રાસે ને એથી વડનગરમાં રહેલા તમામ નાગરો નિકળ્યા તે ઈંડર, વાસવાળું, ડુંગર પાસે, દારી ને મથુરા જઈ વસ્યા. એ આખત, કોઇ વડસલ્લદાસનો કરેલો નર-સિંહ મહેતાના છોકરાનો વિવાહ* એ નામનો એક જુનો ગ્રન્થ મને મળ્યો છે, તેનાં ૬ ટાં કડવામાંથી મેં ઉતારી લીધી છે, પણ કેટલાકની ભલામણ ઉપરથી તે ૬ ટાં કડવું જ અહિં દાખલ કરું છું.

* આ મૂળ ગ્રંથ અમને પ્રાપ્ત થયો છે, તે ઉપરથી નકલ કરીને આ નામરોત્પત્તિદર્શક ઉપયાગી દાખ્ખ અમે આ ગ્રંથના પરિશિષ્ટમાં છપાવ્યું છે તે જોવાની સુજ્ઞ વાચકોને વિનંતિ છે. સંપાદક ન. ઈ. દેશામ્

કીધો મંત્ર એવો ન્યાતે મળી, ધન ધન થયા મનચિંતા ટલી.
હવાં નરસિંહ મહેતો કેમ થયા, વડનગ્રથી ખીજે કેમ રહ્યા.
સર્વે વાત કહું વિસ્તારી, સુણો શ્રોતાજન ધીર ધારી.
એમ વર્ષ કંઈ વહી ગયાં, રાજ્ય રાજ્ય ક્ષત્રીનાં થયાં.
વળી જવન હસ્તિનાપુર ધસ્યા, સાં નાગર પાસે જર્ઘ વસ્યા.”

“ચાકર થઈ નાગર તે, ભોગ પૃથ્વી ભોગવે;
એમ કરતે જે થયું તે, સુણો સહુ કહું છું હવે.

(૬૪૫) સંવત છશે પીસતાળીશ, જવન ભે માતી ધણો;

નગ્ર ભાણું માસ માધે, વિસ્તાર કહું તેના સુણો.

નગ્ર પાટણ તણો રાજ, મહા ધર્મ સુંધીર;

અર્ધ નાગર ગયા અહિંથી, બડા બાવન વીર.

અરાઠ સહસ્રની સંખ્યા છે, તેમાં ગૃહસ્થ બાર હજાર;

કુંવારા ખટ સહસ્ર છે, મહાદેવનો પરિવાર.

તે અર્ધ બીતર નગ્રમાં રહ્યા, અર્ધ ગયો જે વાસ;

રહ્યા તે આબીતર કહાવ્યા, ને ગયા જે અધવાસ.

નાતજાતમાં કાર્ય કારણ, એકમત મનમાંભિ;

પગરણ આવે જેહને, સાં સર્વ ભોગ થાય.

સીધપૂર પાટણ વીશે, અધવાસ સમવા જે રહ્યો;

રીતભાત આચારથી, વડનગરથી પૃથક થયો.

એમ કરતે વરસ ફટલાં, થઈ ગયાં તે મધ્ય;

સર્વ સુખ આનંદ ભોકતે, રાજકાજ સમર્થ.

પછે ક્ષત્રીવટ જે ધારી નાગર, તે રાજવશી થઈ રહ્યા;

ફટલા ખીજા રહ્યા તે, બાપારને વશ થઈ ગયા.

બાપારના ઉદ્ધમ કરે, તેનું ગૃહસ્થ નામ ન્યાતે ધરયું;

ખીજા બ્રાહ્મણ વેદમૂર્તિ, એ ત્રિવિધ નામ કળિમાં કરયું.

પ્રથમ નગર ભાગ્યું એણી રીતે, મહા મ્લેચ્છને ત્રાસ;

પછે ખીજા વાર ભાગ્યું તે, કહે વલ્લભદાસ.

(૧૨૭૨) સંવત બાર જોતરે, પૂરણ કાર્તિક માસ;

ગોરીશાયે દ્રવ્ય લીધો, તેણે છોડ્યો વાસ.

તારે તોંધણુ રાજ જીનાધડો, જેને ત્રણ લાખ અસવાર;

એ સહસ્ર ધરને સનમુખ આવી, લાગ્યો દેશ મુકાર.

ધણા આદર થકી રાખી, ભાવે નાગરી ન્યાત;

રાજકાજનો ભાર સુંધો, સુણે તે કહે વાત.

તેણે સમે તે માંહિથી, એક સહસ્ર ધર ઇંડર ગયાં;

પાંચ સહસ્ર ધર પગ પરડીને વરનગર માંહિ રહ્યાં.

એણી રીતે અમદાવાદી, અધવાસ પદ પામ્યા સહી; ૧૬
 સોરઠી બે સહસ્ત્ર તેને, આબંતર પદવી રહી.
 ખારગામ અધવાસ કેરાં, સોરઠીનાં પુર ખાર; ૧૭
 પછે જે રહ્યા વડનગરમાં, તેનો કહું વિસ્તાર.
 (૧૭૮૨) સંવત સત્તર ખ્યાસી એ તો, દક્ષણ કેરો ત્રાસ;
 સરવે નાગર નીસર્યા, નગની મુકી આસ. ૧૮
 ઇડર, વાલંભ, વાંસવાળુ, હુંગરપુર, પાટણ રહ્યાં;
 નગની જે નીસર્યા તે, કાશી ને મથુરા ગયા. ૧૯
 એણી રીતે નગ ભાગ્યું, કલીને મહીમાય;
 જ ગામ વડનગરનાં થાયે, ત્રણે સમવાય. ૨૦
 શ્રી સદાશિવની કૃપાથી, છે સર્વ સંપતવાન;
 સુખ સંપતથી હીન થયા, જેણે મેહેલ્યું વેદ વિધાન. ૨૧
 વેદ વિધિ નવ આદરી, તેનું તેજ શિવજીએ હરયું;
 હવાં નરસંઘ મેહેતો થયા તે, વિધિ વિસ્તારી કહું. ૨૨

એ ઉપરથી જોતાં નાગર બ્રાહ્મણ, નાગર ગૃહસ્થ (વેપારી અને સરકારના કામ કરનારા) અને નાગરક્ષત્રી (રાજા અને સિપાઇઓ અથવા સિપાઇનામર) એ ત્રણ તર્ક છે.*

૫. સુરતમાં નાગરો ક્યારે આવ્યા તે સંબંધી કંઈ ઉપર લખ્યું નથી— પણ સુરતના જણા ધરડા નાગર બ્રાહ્મણો કહે છે કે ‘આપણે પ્રથમ ચાંપાનેરથી તે ભાગ્યા પછી સુરતની આબુખાણુનાં ગામમાં આવી રહ્યા.’ હજી સુરતના નાગર બ્રાહ્મણો અડાબણીયા, નવસારીગરા, વલસાડિયા, ખરાતપોરિયા વગેરે કહેવાય છે. ચાંપાનેરનાં ભાગ્યું સંવત ૧૫૪૦ ના પોસ સુદ ૩ જે ને સુરત શહેર વસવા માંડ્યું આસરે સંવત ૧૫૭૦ થી.— એ ઉપરથી જણાય છે કે મુસલમાનના ત્રાસથી બ્રાહ્મણો નાહાસીને સુરતની આસપાસનાં ગામ જ્યાં હિંદુની સત્તા હશે ત્યાં આવી રહ્યા.

“નાગરાત્પત્તિ” નામના એક મુંદર નિબંધ જાવનગરવાળા રા. રા. માન- શંકર પીતાંબરદાસ મહેતાએ લખ્યો છે. તેમાં આ વિષયની સારી ચર્ચા કરી છે. સંપાદક ત. ઈ. દેશાઈ

† ચાંપાનેરનો છેલ્લો રાજા રાવળ જેસિંગ ઉરફે પતારી રાજા હતો. ચાંપા- નેરમાં હિંદુ રાજા હતા ત્યાંથી બ્રાહ્મણો ત્યાં રહ્યા ને મુસલમાન આવ્યા કે ત્યાંથી ત્યાં એવો સંભવ છે. રાસમાળામાં લખ્યું છે કે ચાંપાનેરના રાવળને અને ઇડરના રાવળે અદાવત હતી તેથી ઇડરના રાવે પોતાની મદદમાં મુસલમાનને તેથી ચાંપાનેર પર હુલ્લો કરાવ્યો. રાવળને માળવાના સુલતાનની મદદ હતી પણ આખરે તે હાર્યો ને અમદાવાદના મહમંદ બેગડાએ ચાંપાનેર લીધું ઇ. સ. ૧૪૮૪ ની રજા મી નવેમ્બરે.

વળી સુરતના બ્રાહ્મણો કહે છે કે પ્રથમ અશ્વત્થીકુમાર—પુલપાડા ગામમાં પોણોસેક વરસ રહ્યા ને ત્યાંથી પછી પરામાં પોણોસેક વરસ રહ્યા ને પછી શેહેરમાં આવ્યા. શેહેરમાં આવ્યા ને ૧૫૦ વરસ થયાં અને તીજ વાર વડનગર છોડ્યાને પણ ૧૪૦ સેક વરસ થયાં, પણ વલ્લભદાસે સુરતનું નામ નથી દીધું માટે જણાય છે કે તેઓ ઇડરથી ચાંપાનેર આવેલા. હવે ઇડર જે ગયલા તે વલ્લભદાસના કહ્યા પ્રમાણે ખીજ વારના નાહેલા તેમાંથી—માટે હમે ખીજ વારના નાહાસવામાંથી વડનગરથી ઇડર અથવા જુનાગઢ ને પછી ઇડર* ગયલા ને તાંથી ચાંપાનેર આવેલા ને તાંથી પછી ગામોમાં રહેતા રહેતા છેવટે સુરત આવી રહેલા એમ કલ્પના થાય છે.

૬. ગુજરાતમાં સીપાર્ઠ નાગર કાઈ નથી. (કાશી ને ગ્વાલિયર તરફ છે.) ગૃહસ્થ ને ભિક્ષુક એવા બે ભેદ થયા તે વિષે વલ્લભદાસે બે પ્રસંગે કહેલું છે. તેમાં ખીજે પ્રસંગ ઉપલી કવિતામાં છે જ. પહેલા પ્રસંગમાં એમ કે વેદધર્મનાં રક્ષણને સારૂં કેટલાકને ક્ષત્રીનું કામ કરવું પડ્યું તેથી તેઓ ગૃહસ્થ કેહેવાયા ને જે લોક પોતાના અગ્નિહોત્રાદિક કર્મ રાખી રહ્યા તે ભિક્ષુક કેહેવાયા. એઓ એક ખીજની દક્ષણા લે તેમ ગૃહસ્થની પણ લે; ગૃહસ્થ, ભિક્ષુકની ન લે. અસલ બ્રાહ્મણો કાંઈ વાણિયા વગેરેની દક્ષણા લેતા નહોં, પણ હાલ સહુની લે છે ને કેટલાક બ્રાહ્મણો તો વાણિયાને શુભાશુભ કર્મ કરાવે છે.—પણ એ કારણ માટે સુરતમાં એ વર્ગ જે કુંકણાને નામે ઓળખાય છે તેમના કાંઈ ઠાકણ વર્ગમાંનાને કન્યા દે છે (કવચિત જ બને છે) તો તેને કેટલોક દંડ આપવો પડે છે. જેમ ભિક્ષુક વર્ગમાં દવે, પંજ્યા હોય છે તેમ ગૃહસ્થ વર્ગમાં હાલ નથી—કમકે તેઓએ વેદશાસ્ત્રનાં અધ્યયન મુકી દીધાં છે.

૭. આજકાલ જુવાનિયા ગૃહસ્થો ભિક્ષુકને નીચા સમજે છે, પણ કુળધર્મ જોતાં તો તેઓ કર્મબ્રષ્ટ છે માટે તેઓ નીચા. દુનિયાંદારીની માહિતી જોતાં અને શ્રીમંતાઈ જોતાં ગૃહસ્થો, બ્રાહ્મણો કર્તા વેહેવારમાં ઉંચા ખરા. પણ એ વિચર મારે કરવાનો નથી. વૃદ્ધ નાગરો હજી ભિક્ષુકને પોતાના પૂજ્ય સમજે છે. હાલમાં બ્રાહ્મણો આગળની પેઠે ગૃહસ્થના ઉપર

* ઇડરમાં સામળિયા સાઠ નામના હિંદુ રાજના વખતમાં પ્રથમ નાગરો (હું ધારૂં કે વડનગરથી) ઇડર ગયા ને ચાંપાનેરથી નિકળ્યા એ બધી મુદત ૨૫૦ વરસની થાય છે. ઇડરના નાગરોની વાત રાસમાળામાં આ પ્રમાણે છે:—સામળિયાના કોઈ વંશજે પોતાના એક નાગર કારબારીની કન્યા સાથે પણવાનું ધાર્યું હતું ને પછી એ નાગરે જુગતીથી સોનંગજી રોઠોડને બોલાવી સોઠ વંશનું નિકંદન કરાવ્યું. હું ધારૂં કે પછી તાંહાં આજુબાજુના મુસલમાનોએ ત્રાસ દીધેલો તેથી તાંહાંના નાગરો ચાંપાનેર આવી રહેલા.

વિરામ ૨ જે

ધરડાં વડિલો ને માખાપ

મારા પ્રપિતામહ-આપના દાદા નારાયણ દેવે એણે વેદ ચોખ્ખો લણીને પંચકાવ્યથી વ્યુત્પત્તિ સારી કરી લીધી હતી. એ મંત્રશાસ્ત્ર લણ્યા હતા ને શ્રૌતકર્મ સારી પેઠે જાણતા. એણે અગ્નિદેવ લીધું હતું. દિનમણિશંકર શાસ્ત્રી આદિ લઈ ન્યાતના ધરડાઓ હજીએ કહે છે ને માહારા આપ પણ કહેતા કે નારાયણ દેવેની પાસે સિદ્ધિ સરખું કંઈ હતું. એક વખત પોતાના છોકરાનાં લગનની ન્યાત પકવાને કીધી, તેમાં એક ન્યાત (આસરે ૩૦૦ માણસ) જમાડાય એટલું પકવાન કીધું હતું. પકવાનના ઓરડામાં ઘીનો દીવો પડદામાં અખંડ રાખ્યો હતો. ને પોતે તેમાંથી પકવાન આણી પીરસનારને આપતા. ધરનાંને કહ્યું હતું કે તમે કાંઈ દીવો જ્વેશો નહીં; ને એ પ્રમાણે એક દહાડાની ન્યાતની સામગ્રીમાંથી ત્રણ ન્યાત જમી. પછે સરવે વિસ્મય પામ્યા. પણ પછી કેટલાએક જણે તેની સ્ત્રીને ઉસકેરીને એની પાસ તાળું ઉઘડાવ્યું; માંલ જઈને બાઈએ જોયું એટલે દીવો ગુલ થયો ને પછી કાંઈએ કંઈ દીધું નહીં. એ નારણ દેવે પોતાનો આવ્યો ગયો ખરચ યજમાનની સાલતાથી કાઢાડતા.

એને ત્રણ છોકરા-પુરુષોત્તમ, વિશ્વોત્તમ અને નરોત્તમ. વિશ્વોત્તમ પરણ્યા હતા, પણ તેને સંતાન થયાં નહોતાં. નરોત્તમને બે સંતાન થયાં- એક છોકરો કીકાભાઈ અને એક છોકરી શિવગવરી, પણ એ બે મરી ગયેથી નરોત્તમનો વંશ પણ પરવાચ્યો છે. હવે મ્હોટા જે પુરુષોત્તમ, - મ્હારા આપના આપ તેને વિષે નીચે પ્રમાણે:-

મારા પિતામહ-આપના આપ પુરુષોત્તમ દેવે દશગ્રંથપાઠી હતા-દશ ગ્રંથ એટલે સંહિતા આખી, પદ, ક્રમ, છ અંગ (શિક્ષા, સૂત્ર, અષ્ટાધ્યાયી, નિરૂક્ત, ઇંદ ને જ્યોતિષ) અને બ્રાહ્મણ. ત્રણ વૃત્તિ કૌમુદી અને પંચકાવ્ય લણ્યા હતા તેથી એને ભાષાવ્યુત્પત્તિ ધણી જ સારી હતી. એણે કાંઈ અમુક શાસ્ત્રનો અભ્યાસ કયો નહોતો. તો પણ એ, ભાગવતાદિ પુરાણો યથાર્થ યથાસ્થિત વાંચતા. પિંગળશાસ્ત્ર સારી પેઠે સમજતા, પણ કંઈ કવિતા કરતા નહીં. એને પિંગળની સમજ હતી તે આટલાપરથી માલમ પડે છે કે ઇંદ સંગ્રંધી જે અંગ તેનો પાઠ તો એને હતો જ ને સંસ્કૃત ભણેલા એટલે તે સમજતા, અને વળી ભદ્રશંકર દીક્ષત જે સંસ્કૃત પિંગળશાસ્ત્રમાં એકો કહેવાતા તે એના પરમ સ્નેહી હતા. એના બાળબોધ અક્ષર ધણા સારા હતા-એના હાથનાં લખેલાં પુસ્તકો ઘણે ઠેકાણે હજીએ વંચાય છે.

એ પોતાનો ગુજરા વેદિયા એટલે કર્મકાંડ કરાવી, લેખક એટલે લોકોનાં પુસ્તકો લખી અને પુરાણો વાંચી કરતા. વળી ત્રણ હજારની કિંમતનાં ઘરો હતાં, તેનું ભાડું પણ રૂપિયા સોએક વરસ દહાડે આવતું, એમ સહુ મળીને રૂપિયા ત્રણસોએકની વરસ દહાડે એને પેદાશ હતી.

એની સ્ત્રી ગૌરીવહુને (પિયરનું નામ ધનકુંવેર) અવરણીનો જશંકર નામનો એક છોકરો અવતર્યો હતો, પણ તે પાંચ વરસનો થઇને મરી ગયો હતો. એને ત્યાર પછી ઘણે વરસે ત્રણ છોકરા થયા, તેમાં પહેલા ઇચ્છાશંકર, બીજા વેણીશંકર અને ત્રીજા મહારા બાપ. ઇચ્છાશંકર સંવત ૧૮૫૬ માં જન્મીને ૧૯૧૦ ના ભાદરવા વદ પાંચમે અને વેણીશંકર ૧૮૫૯ માં જન્મીને ૧૮૯૨ માં ગુજરી ગયા છે. વેણીશંકર સંબંધી હું કેજ જાણતો નથી, પણ એટલું સાંભળું છઉં કે એ બે વાર પરણ્યા હતા ને એને કંઈ સંતાન થયું નથી. ઇચ્છાશંકર કાકા સ્વભાવે ધીરા અને માયાળુ હતા, અને દુનિયાદારીમાં ઘર નાતનો વહેવાર સારી રીતે જાણતા. એણે ઋગ્વેદ-સંહિતા આખી લખી હતી. પણ સરકારમાં ટળાટાની નોકરી કરી પોતાનો સંસાર ચલાવતા-એને હાલ વિધવા સ્ત્રી બે છોકરા ને એક છોકરી છે.

પોતાના ત્રણ છોકરાનાં જનોઈ દેવાને વાસ્તે પુરુષોત્તમ દેવેએ મુંબઈ, ભાવનગર અને વડોદરે એ ત્રણ ઠેકાણે વેદનાં પારાયણ કર્યાં હતાં તથા પુરાણો વાંચ્યાં હતાં ને એ રીતે રૂપિયા હજારેક એને મળ્યા હતા. એનો સ્વભાવ એવો હતો કે કાર્ય પડે ત્યારે જ દ્રવ્યને માટે દેશાંતર કરવું, બાકી તેને રાત્ર દિવસ કુટુંબમાં એસી વેદ લખ્યાં કરવાનો અને પુસ્તકો લખ્યાં કરવાનો ચાલ હતો;-(બે કલાકમાં ૭૫ શ્લોક સારે અક્ષરે લખતા). ધરમાં સુમાર વનાનાં પુસ્તકો હતાં તે બધાં મોટી આગમાં બળી ગયાં છે.

પોતાના ત્રણ છોકરાને પરણાવતાં રૂપિયા છ હજાર બેઘતા હતા, તે પોતાની સાળીની છોકરીના છોકરા અમરીતરામ ઉરે લાણુજભાઈ જે શ્રીમંત હતા તેની પાસથી પોતે કરજે લીધા હતા.

પુરુષોત્તમ, ગૌર વર્ણ દડીલાટીના અને તેજસ્વી હતા; ધરમાં ધરેણી-ગાંઠાં તો થોડાં જ, પણ અમનો સંગ્રહ પુષ્કળ રહેતો હતો. છોકરાંઓને લણાવવા પછવાડે ઘણો જ શ્રમ લેતા. શાંત સ્વભાવ, કુટુંબ ઉપર પ્રીતિ, સંતોષ અને ગરીબ છતે ઘણો ટેક એવા એ હતા. એનો ટેક એવો હતો કે કોઈ વેદપુરાણ સાથે આમંત્રણ કરવું તોજ જતા, બાકી કોઈની ખુશામત કરતા નહીં. એના ટેકનો એક દાખલો એવો છે કે એક વખત એ બાલાજીનાં દરશણ કરીને શ્રીમંત ત્રવાડીને રહેજ મળવા ગયા હતા; ત્યાં

કાંઈએ ત્રવાડી પાસે એની મસ્કરી કરાવી કે કેમ દેવેજી ન્હોતરૂંઓતરૂં પકવવાને આવ્યાછ કે? સારે દેવેજીએ જવાબ દીધો કે હા, મહારાજ. ને પછી તે કાંઈ દહાડો ત્રવાડીને ઘેર તો શું પણ બાલાજીના દરશણ કરવાને પણ ગયા નહીં. ત્રવાડીને ઘેર ધણું ધણું કર્મકાંડ થતાં ને તે દેવેજીને બાલાવતા પણ દેવેજી જતા નહીં. એને પાર્થિવપૂજનનો નિયમ હતો.

એ પુરુષોત્તમ દેવેએ સંવત ૧૮૮૪ ના કારતક વદ ૬ ઠે ૬૨ વરસની ઉંમરે દેહ છોડી.

એની સ્ત્રી મારી પિતામહી બાપની મા ધનકુંજર અથવા ગૌરીવહુ વિષે કાંઈ જાણ્યામાં નથી—એટલું જ કે એના બાપ ગણપત દીક્ષિત હરીવસી દેસાઈના બાપ સગરામવસીના આશ્રિત હતા, જેથી તે પોતાનાં જ્ઞેનભાણુજાને વખતે વખતે મદદ કરતા. એ વડીઆઈ, વડવા પછી ૪-૫ વરસે ૫૫ વરસની ઉંમરે સંવત ૧૮૮૮ ના સાલમાં ગુજરી ગયાં. એઓની પ્રકૃતિ સંતોષી, શાંત અને હેતાળ હતી.

મારા માતામહ-માના બાપ ઓચ્છવરામ બ્રાહ્મણની વૃત્તિ રાખતા. એનું ગોત્ર બૈજવાપસ હતું. એ સંવત ૧૮૮૩-૮૪ માં સાઠેક વરસની ઉંમરે ગત થયા છે. એ ગાઈ જાણતા. એના ભાઈ દુલ્લભરામ જે મારી માને ને મને મુંબાઈ લઈ જતા અને તાંથી લાવતા તેને હમારી દાઝ બહુ હતી. આહા! એની સાથે જરે હું બાળપણમાં ઓટલે બેસતો તારે તેની ધડપણની ચામડી જોઈને અને તેની વાતો સાંભળીને મને કેવો આનંદ થતો!

મારી માતામહી-માની મા ઈચ્છાલખણસી ધણી ગરીબ અને હેતાળ હતી.

મારા પિતા લાલશંકર સંવત ૧૮૬૪ ના પોષ સુદ ૯ મે જન્મ્યા હતા. એ બાળપણમાં શરીરે ગેટકીજેવા, ગોરા, ચપળ છતે શાંત અને ડાહ્યા હતા. પાંચ વરસે એને ઉપવીત સંસ્કાર થયો. પછી વિદ્યાભ્યાસ કરવા માંજો તે ૧૭ વરસ સુધી-દરમીઆનમાં એ બે આઠા ઋગ્વેદ સંહિતા, ત્રણવૃત્તિ સારસ્વત, ચાર સર્ગ રઘુવંશના, એક સર્ગ કુમારસંભવનો અને સ્ત્રીપ્રત્યય સુધી કૌમુદી એટલું શિખ્યા ને પોતાના બાપ જે લહીયાનું કામ કરતા તે પ્રમાણે એ પણ લખતાં શિખ્યા ને ૧૮ વરસની ઉંમરે ચક્રલે બેસી લોકનાં ટીપણાં લખતા. ઓગણીસમે વરસે સંવત ૧૮૮૩ ના મહાસુદ ૫ મે પરણ્યા અને પરણ્યા પછી તરત જ વૈશાખ મહિનામાં એને મુંબઈ નોકરી થઈ.—આવી રીતે કે સરકારની તરફથી કંપતાન (પછવાડેથી કરંનલ) જેવીસનાં ઉપરીપણાં ત્રીયે નિશાળોને વાસ્તે ગ્રન્થો છપાવવાનું કામ ચાલતું હતું તે વખત હમણાંની પેઠે ટૈપનું કામ ચાલતું

નહોતું પણ શીશા છાયાથી ગ્રન્થ છપાતા, એને સારૂ સારા અક્ષર લખનારા ભ્રમતા હતા. દક્ષણી લહિયાઓ તો હતા જ, પણ ગુજરાતી ભાષા સમજીને લખે એવા તે નહોતા, માટે જેરવીસે સુરતની અદાલતના જડજ મિસ્તર જોન્સને લખ્યું હતું કે સુરતમાં કાંઈ સારા લહિયા હોય તો તેને અહીં મોકલવા. એ ઉપરથી અહીં અદાલતમાં જોન્સે લહિયાઓની પરીક્ષા લીધી હતી. એ પરીક્ષામાં લાલશંકરને પણ એની મસીઆણુ એનના છોકરા ભાણુજીભાઈએ (જેને હમારા કુટુંબની દાઝ હતી ને જેણે ઘણા ઉપકાર કર્યા હતા તેણે) ઉસકેરીને મોકલ્યા હતા. અસલના લહિયાઓના અક્ષર-બહા ને લાલશંકરની કલમ અસલથી જ સાફ ને પાતળી તેથી દશ ઉમેદવારોમાં એ પસાર થયા ને પછી જોન્સને ત્રીસને પગારે મુંબઈ જવાનું કહ્યું. મારા દાદા તો ખાટલાવશ હતા. પણ મારી દાદીએ મારા બાપને મુંબઈ જવાની ના કહી. ભાણુજીભાઈએ મહેણું માર્યું કે તમે ત્રણ ભાઈનાં જનોઈ લગન વગેરેના ખરચના રૂપિયા ૬૦૦૦) મેં તમને કરજે આપ્યા છે તે પાછા કહારે અદા કરશો? માટે નોકરીને સારૂ આનાકાની ન કરો. એ બોલવું લાલશંકરને બહાડી નાંખ્યા સરખું લાગ્યું ને પછી તરત જ નિકળ્યા. મુંબઈમાં એક વરસ સુધી ૩૦ ને પગારે ને બીજાં એ વરસ સુધી ૪૫ ને પગારે નોકરી કીધી. પછી એ કારખાનું સરકારે પુને લઈ જવાનું ઠેરવ્યું. જેરવીસે લાલશંકરને ૬૦ ને પગારે પુને આવવાનું કહ્યું, પણ સાચે ના લખી તેથી તે પુને ન ગયા. જેરવીસે ઘણું સાફ સરટિફિકેટ અને રૂ. ૧૩૫) ઇનામ આપ્યું. સરટિફિકેટમાં તે લખે છે કે “લાલશંકર ગુજરાતી ને બાળબોધ અક્ષર ઘણા જ સુંદર લખે છે.”

પછી લાલશંકર ત્રણ વરસ સુરતમાં રહ્યા. અહીં ભાંચ મેં હાલ ખરીદ કીધીજ ને બહાં અસલ ભાણુજીભાઈનું ઘર હતું ત્યાં તે સવારયાં તે સાંજ સુધી એ કલાક લોજનવિશ્રાંતિનો સમય કહાડી ત્રણ રૂપિયે હબ્બર એ લેખે નિત ૧ રૂપિયાનું નિયમ પુરઃસર કામ કરતા.

સરકારે પુનેથી છાપખાનું કહાડી નાખ્યું ત્યારે અધુરાં રહેલાં પુસ્તકો સંખ્યામાં લોકોનાં છાપખાનાંમાં છપાવવાને મોકલ્યાં—એ પ્રસંગે એને તેડું આળ્યું. લાલશંકર પાછા મુંબઈ ગયા ને એ વરસ સુધી ૩૦ ને પગારે રહ્યા.

એવામાં મુંબઈની સદર અદાલતમાં રૂ. ૧૫ ની કારકુનેની જગા નિકળી તેને માટે લાલશંકરે અરજી કરી અને પછી સને ૧૮૩૫ ના જાનેવારીની ૭ મી તારીખથી ત્યાહાં રહ્યા. પછી ૨૦-૨૫ નો પગાર થયો ને ૨૨ મી ઓક્ટોબર ૧૮૫૭ થી ૩૦ નો થયો.

ઘડપણ ને નખલાઇને લીધે કામ કરવાને અશક્ત થયાને લીધે સને ૧૮૬૩ ની ૭ મી ફેબ્રુઆરીથી લાલશંકરે મહિને રૂ. ૧૦ નું પેન્શન લીધું. પેન્શન લીધા પછી તે સપ્ટેમ્બરમાં સુરત આવી રહ્યા. અહીં નખલાઇ વધી ખાટલે પડ્યા. સનેપાત થયો અને અંતે તે ચાર દહાડા અવાચક રહીને સંવત ૧૯૨૦ ના પોષ સુદ ૧૦ મે સને ૧૮૬૪ ની ૧૮ મી જાને-વારીએ ૫૬ વરસની ઉંમર પુરી કરીને ખીજે દહાડે મુક્ત થયા.

ઉદ્યોગમાં લાલશંકર જેવો કોઇ ગુજરાતી તો મારા જ્ઞવામાં આવ્યો નથી. એ ચાર વાગતે નિત ઉઠતા. ઉડીને લોકોના છાપાખાનાનું લખવા બેસતા તે નવ વાગતા સુધી-એ દરમિયાનમાં મારી મા રસોઇ તૈયાર કરતી તે જમીને બરાબર દશ વાગતે ઉતાવળી ચાલતી ૧૫૫ મૈત્ર ચાલી અદાલત જતા. ઓપીસમાં ૬ વાગતા સુધી કામ કરતા. ત્યાંથી ઘેર આવતાં રસ્તામાંથી ઘરને સારું સોદો ખરીદ કરતા. ઘેર આવી ૮૫ વાગતા સુધી છાપાનું લખતા, પછી જમતા, પછી કલ્લાકેક પુરસદમાં ચાળી પાછા લખવા બેસતા તે ૧૧-૧૨ વાગા લગી. જો કે છાપાનું લખવાનું સાવચેતી ને ધીરજનું છે તોપણ પોતે મળવા આવે તેની સાથે અને મારી મા તથા મારી સાથે વાતો કરતાં જતાં સામું લખાણ સમજીને ઝડપથી લખ્યાં જતા. બાળબોધ અક્ષરનાં મોટાં ૪ પૃષ્ઠો એક રૂપિયો અને ગુજરાતી ૬ પૃષ્ઠો એક રૂપિયો એ લખે લખતા. અરે એના હાથનાં લખેલાં પુસ્તકો ઘણાં જ છે. એના જેટલું કોઇ લલિયાએ લખ્યું નહીં હોય. મુંબઈમાં ત્રણ ચાર શીલાછાપખાનામાં જેટલી ગુજરાતી ચોપડીઓ જેટલી વાર છપાઇ છે તેમાંની ઘણીએક એના જ હાથની છે. જેરવીસના છાપખાનામાંથી નિકળેલાં એના બાળબોધ અક્ષરવાળાં પુસ્તકો બહુ જ છે-એ સિવાયે ખીજી ઘણી પોથીયો-ભાગવત, ચંડીપાઠ, આદિ લઇ જે છપાઇ જ નથી.

શિક્ષામાળા પુસ્તક ૨ જામાં ત્રિકોણમિતિનો વિષય જે ઝીણા બાળ-બોધ અક્ષરે છે તે એના પહેલો લખેલો. એના સહુથી સરસમાં સરસ બાળબોધ અક્ષરવાળાં પુસ્તકો ગુજરાતી વિદ્યા ઉદ્દેશ લાલ ને સંતોષ અને સરેડી ડમરગનનું ખીજ ગણિત છે. ગુજરાતી અક્ષરવાળાં પુસ્તકમાં ભૂગોળવિદ્યા (ઝીણા અક્ષરની), પહેલી છપાયેલી સંસાર ચોપડી અને મંડળી મળવાથી થતા લાલનો નિબંધ.^૧ પિંગળ પ્રવેશ પહેલી આવૃત્તિ ને રસપ્રવેશ^૨ પણ એના જ લખેલા છે. મેં એના બાળબોધ

* ૧ આ નિબંધ સરકારી નર્મગદ્યમાં છપાયો છે. (ન. ઈ. દેશાઈ)

* ૨ પિંગળ પ્રવેશ અને રસ પ્રવેશ નર્મગદ્યના પાછલા ભાગમાં છપેલા છે. (ન. ઈ. દેશાઈ)

અક્ષરનો સરસમાં સરસ નમુનો રાખવાને સુતેરી કાગળ ઉપર ચંડીપાઠ લખાવ્યો હતો જે તેણે મોટી ધીરજથી ને સફાઈથી મોટે અક્ષરે લખ્યો હતો-પણ એ પોથી ડાકટર ભાઉ દાજીની નજરે પડેથી એણે પોતાની લાઈબ્રેરીમાં રાખવાની ઇચ્છા દેખાડીને લખ લીધી-હું ધણો જ દલગીર છઉં કે તે તેની પાસે પણ ન રહી-પુઠું કરાવવાને ડાકટરે બહાર કહાડી હતી એવામાં કાંઈ ચોરી ગયું. લાલશંકર કહેતા કે ‘હમારા જેરવીસના ખાતામાં એક દક્ષણી લહીયો હતો તેના જેવો તો મુંબઈ પ્રેસિડેન્સીમાં નહોતો ને તેના પછી તો હું એક રહ્યો છઉં, પણ હવે અવસ્થાથી અક્ષર બતરી ગયા છે !

એટલા ઉઘમની સાથે ધર ચલાવવાની કાળજી રાખતા. મારી માએ એ વરસ ખાટલો ભોગવ્યો તેની ખટપટ કરતા. એ જોરે સુરત રહેતા તારે છાપખાનાવાળાના આગ્રહથી સુરતથી કાપી લખી પોસ્ટમાં મોકલતા. લખ લખ લખ એ જ એનો ઉદ્યોગ.

એટલો ઉઘમ ભેદને લોકને એવું લાગશે કે તે લોભી હતા, પણ નહીં. ઘરમાં કુટુંબને સારી હાલતમાં રાખવાને માટે, પેરાણા દોસ્તોની ખાતર કરવા માટે અને ન્યાતમાં ઉજળા કહેવાતા હતા તે તેવા હંમેશ કહેવાઈએ એટલા માટે અને અંદર તો પોલું હતું માટે એને ઉઘમ કરવો પડતો-તેમાં વળી ડાહ્યો દીકરો દેશાવર ભોગવે તે પ્રમાણે છાપખાનાવાળા એનાજ અક્ષર પસંદ કરતા તેથી તેઓ એને જ મહેનત આપતા-આપુ હરશેઠ દેવલેકરે તો ખરી જ ભક્તિ દેખાડી-કે એના મુવા પછી કાંઈ ગુજરાતી પુસ્તક ખીજની પાસે લખાવી છપાવ્યું નથી.

સદરઅદાલતમાં રહ્યા છતાં એણે વકીલ મુનસફની પરીક્ષા ન આપી. તેનું કારણ એ કે તે તરતના લાભને વધારે જોતા, અને વકીલ થઈ ખુશામતને તથા મુનસફ થઈ ઉપરીના ઠપકા સાંભળવાને ઇચ્છતા નહીં. તેઓ કહેતા કે ‘લોકો સરકારી કામદારોને માન આપે છે પણ તેઓને ટોપીવાળાઓના કેટલા ઠપકા સાંભળવા પડેછ ને તેઓને કેટલી અંદરખાનેની ખુશામતથી નિભવું પડેછ તે હમે જ જાણીએછ.’ ‘ધર્મરે મારાં કાંડામાં જોર મુકયુંછ એટલે મારે નયિંતથી રળવાનું છે; મોટા કામમાં હાથ ધાલવાથી કેટલીક નીતિને આધે મુકવી પડેછ.’

એક વખત વિદ્યારામ શિરસ્તેદારે લાલશંકરને કહ્યું કે ‘મારું એક પુસ્તક લખવું છે તે ઘેર આવીને લખો.’ મારા બાપે જવાબ દીધો કે ‘ઘેર આવીને તો નહીં લખું, મારે ઘેર લખું’ એ અને બીજે કેટલેક પ્રસંગે સ્પષ્ટ ભાષણ કરેલું તેથી તે શિરસ્તેદાર મનમાં નારાજ હતો ને જોયે પગારે વધવા દેતો નહીં. પણ જીતો, પુક્ત ને હોશિઆર કારકુન પડ્યો એટલે તેનાથી તેને કહાડી મુકાવાયો નહીં.

લાલશંકર સહુને જ સારી સલાહ આપતા—શાંત રીતે તડ ને લડ જવાખ દેતા—તેમ બહેવારમાં પણ ધણા ચોખ્ખા રહેતા. પોતાના ધરખરચનો હિસાબ લેતા—રૂપિયો પેટી ઉપર મુકાવી કાપી આપતા—દુનિયાદારી સમજતા.

જેરવીસનાં ખાતાંમાં હતા તારે ઘેર ખીજાઓનું લખતા નહીં, પણ ચાકરી કરી આવ્યા પછી પોતાના મિત્ર રણછોડદાસ ગિરધરભાઈ, ખીમજીભટ અને કેટલાક દક્ષણીઓ સાથે ખેસી આનંદ કરી બહાર જતા—ગાયન હરિકથા વગેરે સાંભળતા; તેમ સુરતમાં ત્રણ વરસ રહ્યા બારે પણ રાતે કામ કરતા નહીં; દોસ્તદારોમાં મહાલતા—પણ સવારથી તે સાંજ સુધી કાંઈને મળતા નહીં—ન્યાતમાં જમવા પણ જતા નહીં, એવા નિયમસર કામ કરનારા હતા. પણ જે દહાડેથી સદર અદાલતમાં વપને પગારે રહ્યા બારથી ધણી જ મહેનત કરવા માંડી. સને ૧૮૬૦ થી મેં એમને લખવાની ના કહી, ને એઓએ પણ લખવાનું બંધ રાખ્યું.

એ સંસ્કૃત સમજતા; કંઈ કંઈ બોલી પણ જાણતા. દક્ષણીઓના સહવાસથી મરેઠી પણ બોલી લખી જાણતા—નિશાળ સંબંધી ધણાખરાં પુસ્તકો પોતે લખેલાં એટલે તે સંબંધી પણ થોડું ધણું જાણતા. ને ગુજરાતીમાં તો નિપુણ હોય તેમાં નવાઈ જ શી ? અહા ! એની કાગળ લખવાની રીતથી તો અવધિ. જેમ અંગ્રેજોમાં પોપ, ખૈરન ને કાઉપરના કાગળો વખણાય છે તેવા જ એના કાગળો હતા—અફસોસ તે મેં ફાડી નાંખ્યા છે ! એવા કાગળોની લાપા કેવી સરળ ને શુદ્ધ ! ને મતજબ દુનિયાદારીની શિખામણ આપતી ને સંસ્કૃત શ્લોકથી ભરેલી ! હું ખરેખર કહું છું કે મારાથી તેના જેવા કાગળો કાંઈ કાળે લખાવાના નથી. એના મારી મા ઉપર ને મારી માના એના ઉપર લખાયેલા ત્રણ ચાર કાગળો મારા વાંચવામાં આવેલા. તેની ખુખી શું ?—કેવો ખાર ! કેવી નીતિ ! મારા ઉપર જે એના કાગળો, તેમાં કેટલી નરમાસ, કેટલો ખાર, ને કેટલી શિખામણ ! એ લાખ ! તમારી તો મને ખોટ જ છે. જરે હું સુરતમાં ત્રણ વરસ રહ્યો હતો ને મારી મા મરી ગઈ હતી તે વખત જરે પોતે મુંબઈમાં એકલા હતા ને જરે માધવાનળની ચોપડીનો ઉતારો કરતા હતા, ત્યારે માધવને દેશનિકાલ થયેથી તેના બાપે જે રૂદન કીધું છે તે વાંચતાં તેને ધુળરી છુટી હતી ને હાથમાંથી કલમ પડી ગઈ હતી ને પોતે પણ પડી ગયા હતા; એ બનાવ જે તેણે મને કાગળમાં આજેહૂંબ ચિતરી મોકલ્યો હતો તે મને હજી સાંભરે છે. સામળદાસની ચોપડીઓની પ્રસિદ્ધિ કરવાનું થોડુંક માન એને પણ છે. એણે જ, બાપુ હરશેઠ દેવલેકર છાપખાનાવાળાને સલાહ આપી હતી કે એ ચોપડીઓ છપાવીશ તો તને ને લોકને લાભ થશે. એ ચોપડીઓ એણે જ જેના ધરમાં પોતે

લુલ્લતો જો! એ પ્રમાણે મારાં માઆપ સંબંધી થોડી ઘણી હકીકત છે. ખરેખર મારાં ગરીબ પણ કુલીન માઆપના સદ્ગુણો વિષે હું જેટલું બોલું તેટલું થોડું છે ને બોલું તે પણ લોકમાં બકાઈ કહેવાય. પણ આ પ્રસંગે હું મારાં અંતઃકરણથી ધ્રુવું છું કે જેટલો હું તેઓથી સંતોષ પામ્યો છું તેવો સંતોષ ખીન્ન છોકરાંઓ પણ પોતાના માઆપથી પામે.

વિરામ ૩ જો

બાળપણ અને શિક્ષણ-સને ૧૮૩૩-૧૮૪૫

૧. પ્રસવવેળાએ મારી મા(નવદુર્ગા જેને સહુ ન્હાની કહેતા અથવા સાસુરેથી રૂકમણી વહુ નામ હતું તે)ને ઘણું દુઃખ થયું હતું. હું જન્મ્યો ત્યારે મારું માથું ઘણું જ લાંબું હતું, તેથી ચ્હરો વિચિત્ર દેખાતો હતો (હમણાં તો માથું ઘણું જ ન્હાનું ગોળમટોળ જેવું છે.) છ મહિનામાં હું ઘૂંટણિયાં તાણતો થયો.

૨. જન્મ્યા પછી દશેક મહિને હું ને મારી મા, માના કાકા દુલ્લભ-રામ સાથે મુંબઈ મારા બાપ પાસે ગયાં. ખીન્ન વરસને આરંભે મને બોલતાં આવડ્યું. બે વરસ સુધી અત્ર ન ખાતાં દુધ અને ચાટણથી શરીરનું બંધારણ રહ્યું.

૩. સંવત ૧૮૬૩ ની મ્હોટી આગ લાગી ત્યારે હું મુંબઈમાં હતો. મને ખરાખર સાંભરે છે કે ભગવાન કલાના માળામાં હું દિવાનખાનામાં રમતો હતો, અને દયારામ ભૂખણ નામનો પડોસી વાણિયો બપોરી વેળા બહારથી ઘેર આવી દિવાનખાનામાં આકળો થઈને બોલ્યો હતો કે “આખું સુરત શહેર બળી ગયું.” એ સાંભળીને ખીન્ન બેરાં લાડુતો, જે સુરતનાં હતાં (ભાવડા તો નોકરીએ ગયલા) તેઓ તો હબકી જ ગયાં. “આખું સુરત શહેર બળી ગયું” એ તેના બોલવાનો ભણકારો હજી મને યાદ છે.

૪. સંવત ૧૮૬૪ ના વૈશાખમાં સુરતમાં બળી ગયેલાં ઘર બંધાવવાં શરૂ થયાં હતાં તે ૧૮૬૫ ની આખરે પુરાં થયાં. એ દરમિયાનમાં થોડોક વખત હું ને મારી મા સુરતમાં હતાં. તે વખત એક પ્રસંગે સામી ભાંયમાં રમતાં મારાથી મારા કાકાના નાના છોકરાને પથરો મરાયો હતો, તે ઉપરથી મારી કાકી કંઈ બબડતી હતી, તે સાંભળીને મારી માએ વર્ચસમાં મને ઘરમાં લઈ જઈ સારી પેઠે બઝોડ્યો હતો, ને પછી પેટીના કડા સાથે બાંધી દાદર બારીએ તાળું દઈને તે બહાર ગઈ હતી, હું બુમેબુમ પાડતો હતો. મારી ચીસથી ઘરમાં કામ કરનાર ગોવન ગજનજરને દયા આવી ને બારી ઉઘાડી રહી હતી, તેથી તેણે તેમાંથી આવીને મને છોડ્યો હતો. એ વાત હજી મને સાંભરે છે.

એક વખત મુંબઈમાં મેં તેલનું માટલું ફેડી નાંખ્યું હતું તે વેળા મારી માએ મને સારી પેટ માર્યો હતો ને સાંજે મહારા બાપ આશીસથી આવી મા-દિકરાનું સમાધાન કરાવતા હતા, એવામાં હું કંઈ સામું બોલ્યો તે ઉપરથી બાપે પણ મને એક તમાચો માર્યો હતો-એટલે જ પ્રસંગે મેં માર બોધો છે.

૫. પાંચ વરસનો થયા પછી મારા બાપે મુંબઈમાં ભુલેશ્વર આગળ નાના મહેતાની નિશાળે મુક્યો હતો. તે વેળાએ નિશાળિઆઓને ઘેર તેજ્યા હતા ને ગોળધાણા તથા ધાણી વેહેંચ્યા હતાં; ને છોકરાઓ ‘સરસતિ સરસતિ તું મારી માત’ને ‘જી મેતાજી સલામત’ એમ બોલતા હતા તે મને સાંભરે છે, અને રાતે હમે ચાર પાંચ છોકરાઓ એકઠા મળી ઘાંટા કહાડી આંક લણતા, તે પણ. સુરતમાં રહેતો ત્યારે ઇચ્છા મહેતાની ને ફકીર મહેતાની નિશાળે જતો.

૬. હું બાળપણમાં નિરોગી હતો, પણ સાતમે વરસે છ મહિના માંદો રહ્યો હતો, તેમાંથી એક વખત મહોડામાંથી ને ઝાડા વાટે ધણા કરમ પડ્યા હતા.

૭. આઠમે વરસે સં. ૧૮૯૭ ના વૈશાખમાં મને સુરતમાં જનોઈ દીધું હતું. એ સંસ્કાર થયા પછી એક પાસથી મેં સંધ્યા, રૂદ્રી અને વેદ લખાવો શરૂ કર્યો ને બીજી પાસથી સરકારી ગુજરાતી નિશાળે જવા માંડ્યું.

વેદ તો હું બાલાજી નામનો દક્ષણી, જે મારા બાપનો સ્નેહી છે, તેની પાસ લખાવતો, જે વર્ગ તેની પાસ લખ્યો ને પછી બીજા દક્ષણી પાસે બાકીના વર્ગો લખીને એક આઠો પુરો કર્યો. વેદમાં હું એટલું જ ગુરૂ પાસે લખ્યો છઉં-મને યાદ આવેછ કે મારા કાકાના ઘરમાં કંઈ મત ઉઝવાતું હતું ને મંડળો પુરાયા હતાં ને વેદિયાઓ મંત્ર લખતા હતા, તે પ્રસંગે કાઠએ મને લખાવતું કહ્યું હતું તે ઉપરથી હું લખ્યો હતો ને સહુએ મારી લખણી વખાણી હતી. તે વેળા મારી ઉંમર ૧૦ વરસની હશે.

પ્રથમ હું મુંબઈમાં પાયધોણી ઉપર બાળગોવિંદ મહેતાજીની નિશાળે બેઠો. ત્યાંથી થોડા દાહડા પછી સુરત આવું થયું. સુરતમાં દુર્ગારામ મહેતાજીવાળી નાણાવટમાં નવલશાના કેડામાં નિશાળ હતી, ત્યાં મેં જવા માંડ્યું. તે નિશાળના લવ્યપણાનું ચિત્ર હજી મારી આંખ આગળ છે. જગાજ કુમળો ડર ઉપજાવતી તો મહેતાજી કઠુણ ડર ઉપજાવતો કેમ ન હોય ? મને મૂળીક્ષર સારા ઉચ્ચારથી બોલતાં આવડે તો પણ મહેતાજીને પરીક્ષા આપતાં બ્હીકથી ડને ઠેકાણે અડ્ડ મારાથી બોલાઈ જવાય-એટલા માટે હું મહિનો દહાડો બારાખડીમાં પડી રહ્યો. એક દહાડો દોલતરામ વકીલ જે મારી માની ફાઇના છોકરાના છોકરા થાય તે ધણા ચીડાયા કે, છોકરો

૧૭. મને બિહામણાં સપનાં બહુ આવતાં-રે હમણાં આઠેક વરસ થયાં ઝાઝાં નથી આવતાં. મેં મોટપણે રાતે થયેલાં સપનાં જોટલાં સહવારે યાદ રહેતાં તેટલાં લખી રાખવાની તબવિજ કરી હતી-થોડાંક લખ્યાં પણ હતાં-જાણવાને કે શાથી થાય છે. પણ પછવાડેથી લખવાનું જરી રાખી શકાયું નહોં. “કોઈ શત્રુ રાજનું લશ્કર મશાલ સાથે ને વગાડતાં વાજાં સાથે શહેરમાં બડી ધામધુમથી આવ્યું છ-રસ્તામાં દીવા દીવા થઈ રહ્યા છ-દોડાદોડ ને ધામધુમ થઈ રહી છ-લોકો વહેલાં વહેલાં ખારી ખારણાં બંધ કરી દેછ-પેલાઓએ ભાંજફોડ ધુમખળ મચાવી મુક્યું છ ને જસક ઘુંખાણુ વર્તી રહ્યું છ-ધણા લોકો હેબક ખાઈ ગયા છ-છોક-રાઓને મારશો મા, મારશો મા, એમ માખાપો કેહ છ-ધરેણાં સંતાડે છ. હું વળી આંખે અન્યો હાથ દબ દબ સાની સ્હોડમાં ભરાઈ જતો જાઉં છ” વગેરે વગેરે “સુરત મુંબઈની વચમાંની મજલો કાપતાં સાત પટ્ટીની ખાડી આવી છ-ભૂતડા ભમાવે છ-ખાડીનાં પાણી ભરાઈ જાય છ-કુખી જવાય છ” વગેરે વગેરે. “હાથથી મારી પછવાડે છુટયો છ ને હું આગળ બહુ બહેખાકળો થઈ ગયો છ મુકતાં નહાસું છ-નહસાતું નથી. એવામાં ધાઈછ કે કુદકો મારીને એના માથા ઉપર સ્હડી બેસું-એવામાં હાથી છેકજ નજીક આવ્યોછ-હું હેબકથી આંખ મીચી પડી જાઉં છું” વગેરે. પિગળમાં એક ઠેકાણે ‘અતિ દુપટામતિ નહાસશે મથી’ એ જે લીટી લખીછ તે ઉપલા સપનામાં હું હાથથીની આગળ મથી મથીને નહાસતો તે ઉપરથી. “તાપીને કાંઠે પાછલી રાતે ચાંદરણાંમાં હું નહાવા ગયોછ-ત્યાં કોઈ કુમળા ગોરા બાળકને જોઉં છું-મને દયા આવે છે તેની ખાસે જાઉંછ તે-મ્હોટું મ્હોટું થતું દેખાયછ-એકદમ તે મ્હારી સામું ડોળા કહાડતું રાખસ જેવું ઉભું રહ્યું-હું હેબકથી નીચે પડી જાઉંછ-એટલામાં તે-લડકો થઈ ગયું!” મેં જૂતોની કાળી લૈરવ વગેરેની સાધનાઓની વાતો બહુ સાંભળીછ, તેનાં પણ મને ઘણી વાર સ્વપનાં થતાં. મ્હોટે હું સહવારે ખારી સંબંધી દલગીરીમાં બેઠો હતો એવામાં પાસે મેં રીચર્ડસન-સિલ્વે-કશન દીધું; તેમાંથી આવેલોનો છેલ્લો ભાગ વાંચ્યો હતો તે ઉપરથી રાતે સપનું થયું હતું, તેમાં “કોઈ જક્ષ મને કચરી નાંખતો હતો-ઓઆ જાતના સાપ જે ભેંસોનાં હાડકાં કચરી નાંખેછ તે સાંભળ્યું. પછી મેં કહ્યું કે, જા જા, જક્ષ, તું મને મારેછ તેમાં તહારી શી બ્રહ્મદુરી?—માર માર-પછી વિચાર્યું કે જે દહાડે જે નિમિત્ત મોત થવાનુંછ તે કંઈ બિચ્યા*

* હું ઘણો બહીકણુ હતો પણ ૧૮ મે વરસે એક રાતે મને એવો વિચાર આવ્યો કે જે કાળે જે બહાને ને જે દેકાણે મોત થવાનું હશે તે કંઈ થયા વના રહેવાનું નથી. તે દાહારેથી ભુતની ને ચોરની બહીક જવા માંડી-હવે હું કોઈથીજ

થવાનું નથી.” આંખ ઉઘડી ગઇ, પણ શરીર સંક્રાંચાયલું તટસ્થ થયલું હતું, ને બોલાતું નહોતું.” એવાં એવાં મને બહુ સપનાં આવતાં. હજી પણ ક્રોધ ક્રોધ વખત પણ તે દહેશતનાં નહીં—મોં જહાદુરી કરી હોય તેવાં “નાતિ તુંબિ ભવસિંધુને તરાવે” એ કવિતા સપનામાં બહાણુ ડુબતું હતું તે ઉપરથી લખી છે.

૧૮. સુરત અને મુંબઈ વચ્ચે મહાફે અને મારી માનું પગ રસ્તે આવવું જવું બહુ થતું—શિયાળામાં, હુનાળામાં, ચોમાસામાં—રાતને રસ્તે, કાંઠાના રસ્તે, હમને બહાણુ સદતું નહીં માટે ચાલવાનું જ પસંદ કરતાં અને ગાડીમાં બેસતાં. એ મારી બાળપણની મુસાફરીથી તે વખત મારા મન ઉપર જે છાપ પડેલી તે હજી મને સાંભરે છે. એક વખતે ભર ચોમાસે હું અને મારી મા વલસાડથી ડુંગરી જતાં પોઠી ઉપરથી કાદવમાં પડી ગયાં હતાં ને રાતે ડુંગરીમાં માછીઓનાં ઝુંપડાંમાં પડી રહ્યાં હતાં. ઘણીક વાર હમારા સમાગમમાં જે બીજાં હતાં તેમાંના મરદો રહવારે ને સાંજે પગે ચાલતા અને સેકટાનાં ડુલ, આખરાનાં પાંતરા, ફેરીઓ, આમળીઓ તોડતા. હમે ધરમશાળામાં હતર્યા પછી ક્રોધ જીદ જ સવાદની ખીચડી ને ઘી ખાતાં. ધરમશાળામાં રંધાતું ત્યારે હું હાથમાં સોટી લઇને અહીં તહીં ફરતો ને કુવાપર જઇ બેસતો. સાંજે ગામના પાદરનાં ઝાડોની નમતી શોભાની અને કાસ કુવાની છાપ હજી મારામાંથી ખસી નથી. જંગલના તાપ પણ મને સાંભરેછ. હમે એક વાર માહિમની ખાડીમાં ડુબતાં હતાં. બહાણુમાં ઝાડે ફરવાની માચી ઉપર મને બેસાડતા તે વેળા દરિયાને જોઇને મને કેવું થતું ! હું કેટલો જહીતો ! સુરતથી મુંબઈ જતાં આગ-ખોટમાંથી કુલાખો દેખતાં મારા અંગમાં જોર આવતું ને પછી બંદરપરથી ઘેર જતાં ચાંદની રાતે ક્રોધમાંનાં મોટા મદાનો જોતાં મને નવાઇ લાગતી તે અને મુંબઈથી આગખોટમાં સુરત આવતાં વલસાડ આગળથી જે હવા અફલાતી લાગતી તે હજી મને સાંભરે છે. એ સઘળી છુપી રહેલી છાપો કવિતા કરવા માંજ્યા પછી મને તેજદાર ભલકમાં પાછી આબેહુબ દેખાવા લાગી. પણ ખરેખર બાળપણના પ્રવાસમાં મને જે નવું નવું લાગતું ને જે આનંદ થતો તે આનંદની મને હાલ પુરતી લાગણી નથી પણ સમજ છે ખરી.

ડરતો નથી. મુંબઈમાં જ્યાં હું રહેતો ત્યાં ઝાડે ફરવા જવાનું બે દાદર ઉતરાયે ત્યારે આવતું, ને નીચે ઘણું જ અંધારું હતું, ત્યાંથી વાડામાં જતાં મને ભૂતની બહીક લાગતી. સુરતમાં મારા ઘરમાં એક બાહુતની બૈરીને ભૂત આવતું તે ઉપરથી મારાથી ત્રીજે માળે જવાનું નહી. વડપીપળા તળે પીશામ કરવા બેસતો નહી. હાલ તો હું ભુતભુતના બેમ માનતો નથી. (૧૮૬૬)

૧૯. નહાનપણમાં છોકરાઓમાં હું ઘણું રમ્યો નથી. સુરતમાં વેળાએ હું છોકરાઓનાં ટેળામાં જતો ખરો, પણ રમતમાં સામેલ ન થતાં આથી રહી જોયાં કરતો. મને જન્મથી રમવા ઉપર ઘણો શોખ જ નહીં. હાલમાં (૧૯૬૬) મોકટાંની એ ખાસાની તમામ રમત ઘણી જ સારી રીતે અને સેતરંજની સાધારણ રીતે રમી જાણું છું.



વિરામ ૪ થો

કૌમાર અને ઉંચું શિક્ષણ ૧૮૪૫-૧૮૫૧

૧. સને ૧૮૪૫ ની ૬ ફી જાનેવારીએ હું મારી ૧૧ વરસ ને ૪ મહિનાની ઉંમરે અંગ્રેજ સ્કૂલમાં દાખલ થયો. ખેલવડેલો મ્હારો માસ્તર શેખમહંમદ નામે હતો. એ વિદ્વાન તો થોડો, પણ ગરીબડો ને શિખવવામાં સારો હતો. એણે મને મેકલકની ફર્સ્ટ ને સેકન્ડ રીડિંગ બુકો વરસ દહાડા સુધી શિખાવ્યાં કીધી, પછી થર્ડરીડિંગ, મોરલકલાસ બુક, સીરિઝ આવ લેસન્સ, કોર્સ આવ રીડિંગ અને જિયોગ્રાફીની ચોપડી વગેરે બમનજી પેસ્તનજી માસ્તર, જે હાલ ત્રિલાયતમાં વેપારી ખાતામાં છે, તેણે શિખવી. એ બમનજીની શિખવવાની રીત ઘણી સારી હતી અને સ્વભાવ મળતાવડો હતો. પછી સ્કાલરશિપને સારૂ ઉમેદવારોના વર્ગમાં મ્હારા માસ્તર મિં ગ્રેકામ અને મિં રીડ હતા. મિં ગ્રેકામ આલજિબ્રા ને જિયામેટ્રી ચલાવતો અને મિં રીડ ટેલર્સ એનશિયંટ તથા મોડરન હિસ્ટરી, માર્શ-મન્સ ઇંડિયા, પોએટ્રી ને કોમપોઝિશન ચલાવતો. એ માસ્તર હસાવી રમાડીને સારી પેઠે શિખવતો. પણ મિં ગ્રેકામનો મિળજ છોકરાઓને આકરો લાગતો-એ તેઓને મજાક કરી ઠોકતો-પણ મેં કોઈ દહાડો ઠપકો સાંભળ્યો નથી-હું એના વર્ગમાં હમેશ ફર્સ્ટજ રહેતો.

વયમાં ખેલા કલાસમાં ગણિત શિખવનાર કોઈ બ્લાકવેલ નામનો ટૉડાખોટ ઇશ્ટી માસ્તર થોડા દહાડા આગ્યો હતો. તેને ને મ્હારે બનતું નહીં. એક વખત મેં સમીકરણનો દાખલો ચોપડીની રીતે ન કરતાં કોઈ બુદી જ પણ સ્કેલી રીતે કર્યો હતો, તે ઉપરથી ખોટો કહી મને કલાસમાંથી દૂર કર્યો હતો. એવામાં મગડૂગલ કરીને માથેમાટિકનો પ્રેક્ષર હતો તે ત્યાં આવી પોહોંચ્યો. તેની આગળ મેં રાવ ખાધી. એણે મ્હારી સ્નેટ બેઠને પછી બ્લાકવેલને કહ્યું કે, એ છોકરાએ ખરાખર હિસાબ કીધોજ. એ છોકરો હોશિયાર છે. તે વેળા બ્લાકવેલ સાહેબનું મ્હોડું ચક્ષી જેવું થઈ ગયું હતું.

હું હિસાબ પેહેલેથી અંગ્રેજી બોલી લખીને જ શિખતો એક અપૂર્ણાંક સુધી આવ્યો હતો. એવામાં મગદૂગલે થોડાંક છોકરાઓને જલદીથી બીજગણિત શિખવવાનો વિચાર કર્યો હતો, તે ઉપરથી હમારી પરીક્ષા લીધી-જેઓને ન આવડ્યું તેઓને સરવાળાથી ને તે પણ ગુજરાતીમાં જ શિખવવાનું ઠેરવ્યું-મારા દાખલામાં રહેજ ચુક હતી તેથી મને પણ સરવાળામાં નાંખ્યો હતો. એ હાથથીનાં બચ્ચાંની પેઠે ડાલતા ચાલતા અને ઝીણી આંખે ચશ્મા પહેરતા ગેટકી મગદૂગલને તપખીર સુંઘવાની બહુ ટેવ હતી પણ તે ભલો માયાળુ હતો.

ઉપર કહેલા માસ્તરો પાસથી ઉપર જણાવેલો અભ્યાસ કરી લઈને સને ૧૮૫૦ ના એપ્રિલ મહિનામાં પાંચ વરસને એ મહિને મેં કલેર સ્કાલરશિપની પરીક્ષા આપી.

૨. જ્યારે હું ઉપર કહેલી ચોપડીઓ શિખતો ત્યારે દેશનાં વણન, કુદરતી દેખાવોનાં વર્ણન અને કવિતા વાંચતાં મને એક જુદી જ રીતનો આનંદ થતો. તે દેશો કેવા હશે, ત્યાંની રતોની કેવી મઝા હશે, પોએટીનાં તર્કનો આનંદ મહારા પોતાનાં તર્કનાં ખિડાયલાં કમળને લાગતો; જો કે તે દિલમાં ઘણી વાર સુધી રહેતો નહીં. કમકે બાળપણમાં અનુભવ નહીં. આહા જ્યારે હું ટેલરની એનશન્ટ હિસ્ટરી શિખતો ત્યારે ઇન્જિપરિયન લોકોની રીતભાતનાં વર્ણન, ત્યાંની પિરમિક, ત્યાંની નાઇલ વગેરેનાં વર્ણનથી ખરેખર મને કેવો આનંદ થતો ! રે એ બાળપણમાંનો આછો આછો લાગતો આનંદ હાલ તેજ વર્ણનો ફરીથી કવિ દાખલ વાંચતાં પણ થતો નથી-આનંદ તો બહુ થાયછ પણ તે જતનો નહીં.

૩. જ્યારે સ્કાલરશિપની પરીક્ષા ચાલતી હતી ત્યારે હિસાબની પરીક્ષા આપવાને આગલે દહાડે એક પારસી નામે મંચેરજી, જે હાલ જમશેદજીની સ્કૂલમાં માસ્તર છે, તેણે પરીક્ષક ગ્રેફિસર પાટને ફટલાએક પુછવાના સવાલો (જવાબ સાથે નહીં) જુદા કહાડી મુક્યા હતા તે ટેબલ ઉપરથી લઈ આવીને પોતાના દોસ્તદાર મયારામ શંભુનાથને આપ્યા. એ પારસીને હિસાબ આવડતા નહિ. માટે મયારામ પાસે સમજી લેવાને આપ્યા હતા. એ મયારામ શંભુનાથ જે હાલ ડેપ્યુટી ઇનસ્પેક્ટર છે તેજ, માત્ર અંગ્રેજી સ્કૂલમાં હું સેક્રેટરીડિંગ શિખતો ત્યાંથી મારા સ્નેહી હતા ને હજી છે. એ મયારામ પેલા સવાલો રાત્રે મારે ત્યાં લઈ આવ્યા હતા ને હમે ઉજગરો કરીને સવાલોના જવાબો નકી કરી રાખ્યા હતા. બીજે દહાડે પરીક્ષા થઈ તેમાં સહુથી વધારે જવાબ મેં ને મયારામે દીધા હતા. એ વાત મને સાંભરે છે.

૪. અંગ્રેજી ભાષાની ચોપડીઓ વાંચતાં મને જે હોંસ ને આનંદ થતાં તે, મને બીજગણિતનાં સમીકરણો છોડવતાં ને ભૂમિતિના સિદ્ધાંતો કરતાં પણ થતાં—રે વધારે—હું નવાં નવાં સમીકરણો છોડવતો ને નવા નવા સિદ્ધાંતો કરી બતાવતો. જેમ કેટલાકને હિસાબમાં સુજ પડતી નથી ને તેથી તેઓ તેને ધિક્કારે છે તેમ મને નહોતું. હિસાબમાં મને નવું શોધવાની પેહેલેથી જ ગમ હતી, જે પછી રાજના અભ્યાસે વધી ગઈ. આજ કાલ મારામાં જે થોડી ધણી વાદશક્તિ છે, તેનાં કારણોમાં બીજગણિત ને ભૂમિતિનો અભ્યાસ, એ પણ એક મુખ્ય કારણ છે. કાંઈ નવું સમીકરણ મારાથી છોડવાતું અથવા નવો સિદ્ધાંત મારાથી થતો તો હું હરખથી કુદતો. અંગ્રેજી રાષ્ટ્રીય સુધારવામાં અને હિસ્ટરી જિયોગ્રાફીની બાબતો મ્હોડે રાખવામાં મારી કાળજી ને મહેનત નહોતી. પણ સ્પેલીંગ વ્યાકરણના વ્યાકર્થ અને વ્યાકરણ એ ઉપર મારો લક્ષ બહુ હતો.

૫. મેં કાંઈ દાહાડો લેસનને માટે ઠપકા સાંભળ્યો નથી. હું સત્રજા કલાસમાં એકથી તે પાંચની અંદર નંબર રાખતો. ૧૮૪૬ ના ડીસેમ્બરની ઇનામની પરીક્ષામાં મને ૩. ૧૬)ની ચોપડીઓનું ઇનામ મળ્યું હતું—ટેલરની એનશંટ હિસ્ટરી, હર્શલની એસ્ટ્રોનામી, એમ્બરની જિયામેટ્રી અને એક ટ્રિગોનોમેટ્રી. કાંઈ વખત મેં તોફાન કર્યોને વાંકે કલાસમાં જગાઓ ખોઈ હોય ઇયા માર ખાધો હોય એમ મને સાંભરતું નથી. પણ કાણ જાણે શા સાર એક વખત મેં કાપી લખતાં ડા. ભાઉના હાથની નેતરના બે ફટકા ખાધા છે ખરા. આહા તે વેળા મિં નવરોજી ફરફુનજી, ડા. ભાઉ દાજી અને મિં ભોગીલાલ પ્રાણવલ્લભદાસના રોપ કેવા હતા! રૂદ્ધલનું ભવ્યપણું કેવું હતું !

૬. બ્યારે હું સીરિજ આવ લેસન્સ શિખતો ત્યારે ગવર્નર આવ્યો હતો. એની આગળ નાયરલ હિસ્ટરીની કવિતામાંનો ફાયરી કોર્સરનો પીસ એવો તો મેં સરસ રીતે વાંચ્યો હતો કે તે ખુશ થયો હતો ને બોલ્યો હતો કે ‘આ છોકરો અરથ સમજીને વાંચેછ.’ પણ તે વેળા હું તે પીસનો ખરાખર અર્થ જાણતો નહોતો. એવું ધણી વાર બને છે કે ધણા સારા અભ્યાસને લીધે સમજ્યા વનાં પણ સમજીને વાંચ્યા જેવું સાફ વંચાય છે.

૭. મારા બાપે મને અંગ્રેજી લેસન શિખવવાને કોઈ ખાનગી માસ્તર રાખ્યો નહોતો—હું મારી મેળે જ લેસન કરતો. હમારા માસ્તર અમનજી હમને તરજીમો આગળથી કહેતા નહીં—હું ઘર આગળ ડિક્શરીમાંથી અર્થ કહાડીને ભાણુંતું બેસાડતો ને બીજે દહાડે નિશાળમાં હમે બે ત્રણ જણ સાથે બેસીને બનતું તેટલું તયાર કરતા. પછી લેસન ચાલતી

વખત સધળો ખુલાસો થઇ જતો. અડધા કલાકની રમના વખતમાં પણ હમેં લેસન કરતા.

૮. એટલા અંગ્રેજ અભ્યાસની સાથે હું દરરોજ જે કલાક સહવારે એક અંગ્રાશંકર નામના ઓદીય શાસ્ત્રી પાસે સારસ્વત શિખવા જતો. હું કેટલા વરસ શિખ્યો તે હાલ સાંભરતું નથી પણ દોહોડ વૃત્તિ સારસ્વત શિખ્યો છું એટલું સાંભરે છે. આહા એ અંગ્રાશંકરની કેવી સૌમ્ય ને રાંક પ્રકૃતિ !

૯. હું રોજ ચાર વાગે મ્હારા બાપની સાથે ઉઠતો. રાતનું કીધેલું લેસન હું ફરીથી તપાસી જતો—નવું કરતો નહીં. પછી સંસ્કૃત પાઠ કરતો. પછી અંગ્રાશંકર પાસ જતો. પછી આડ વાગે ઘેર આવી ન્હાઈ સંધ્યાપૂજા કરતો. થોડા દાહાડા મેં પાર્થિવની પૂજા પણ કીધી હતી. પછી સ્હાડે નવ વાગે બાપની સાથે જમતો. પછી જરા આહો કરી પાનબાન ખાઈ, લુગડાંબુગડાં પહેરી સ્હાડે દશ વાગે નિશાળે જતો, પાંચ વાગે નિશાળેથી પાછા આવી અગાસીમાં હવા ખાતો; ને પછી દીવા થયા કે તરત લેસન કરવા બેસતો. સ્હાડા આડે વીચાળું કરતો ને પાછો નવ વાગે લેસન કરવા બેસતો તે સ્હાડા દશ સુધી. આવળું મહિનામાં મહાદેવની પૂજા કરવા જતો ને જન્માષ્ટમી, શિવરાત્રિ વગેરેને દિવસે ફરાળ કરતો.

૧૦. હું એટલો વહેમી હતો કે કલાસમાં જે કાંઈ છોકરાનું થુંક ઉઠ્યું એવી જો મને બ્રાંતિ પડતી તો મારા હાઠને લોહી નિકળે તેટલે લગી અંગરખાની ચાળવતી ધસી નાંખતો. નિશાળે જતાં કાળકાદેવીનાં દર્શન કરતો ને એટલું માગતો કે ‘હું ધણો અપરાધી છઉં, ક્ષમા કરજે ને મેં મ્હાં સાં કરજે’ ને ગાંધે તમાચા મારતો. એ હું નિશાળમાં પહેલો નંબર રહેવાને માટે કરતો એમ નહીં. પણ ભાવિકપણાથી ટેવ પડી ગયલી તેથી. એક દહાડો હું માતાની સામાં ઉભો રહી તમાચો મારતો હતો તે પેટી ધડનાર એક કંતારીએ દીધું. તે બોલ્યો હતો કે ‘માર જરથી.’ તે દહાડા પછી હું તમાચા મારતાં શરમાતો, પણ દર્શન કરી રહ્યા પછી ચાર પાસ જોતો કે કાંઈ મને જોતું તો નથી ને પછી ડાબો હાથ આડો રાખી જમણે હાથે ધીમે રહી તમાચો મારતો. મુંઝમું નર્મદેશ્વર નામના મહાદેવ છે. જ્યાં થોડાજ લોકો દર્શન કરવા આવેછ ત્યાં હું અંધારામાં પૂજા અલિષેક કરીને ‘હું ધણો અપરાધી છઉં’ એમ કહિને નાકલીટી તાણતો. રામજી જતો તો ત્યાં ધણીએક પ્રદક્ષણા ફરતો. એ ભાવિકપણું અને મ્હોટપણુંમાં એકાંતમાં દલગીર રહેવાની તમિયત મારી માના સહવાસથી મારામાં આવ્યા હશે એમ મને લાગેછ. તે કંઈ મને ભાવિકપણું રાખવાને કહેતી નહીં તોપણ તે મારી એ વૃત્તિ જોઈને પ્રસન્ન રહેતી.

૧૧. હમારી વખતમાં કાલેજમાં ચાર પંક્તિની સ્કાલરશિપ હતી— ક્લેર દસ રૂપિયાની; ઉવેસ્ટ પંદરની, સેકંડ નારમલ વીસની અને ફર્થ નારમલ ત્રીસ રૂપિયાની. ક્લેરની ઉમેદવારીમાં ઘણા જાણુ હતા તેમાં અગિયાર જાણુ પાસ થયા; તેમાં મારો નંબર ત્રીજો આવ્યો હતો. પરીક્ષા લેનાર જાણુમાં હેનરી ગ્રીન પ્રિન્સિપાલ, પ્રોફેસર પાટન, ટામસ રીડ ને બીજા એકે અંગ્રેજો હતા. એ પરીક્ષા થઈ ૧૮૫૦ ના એપ્રિલમાં, પણ પછી મે મહિનાની રજા પડી તેથી જૂન મહિનામાં હું કાલેજમાં દાખલ થયો. એ પરીક્ષામાં મેં સઘળા વિષયોમાં થોડાઘણા જવાબ દીધા હતા, પણ એક નિબંધ અંગ્રેજીમાં લખાવ્યો હતો તે તો મને લખવો સુઝ્યો જ નહોતો. એક જ પારગ્રાફ લખ્યો હતો તેની મને ૭ માર્ક મળી હતી. કલાસમાં ડિસ્ટરીના કામપોઝિશન મેં લાંબાં લાંબાં ને સારાં સારાં લખ્યાં હતાં, પણ એ નિબંધ જે કે જાણુમાં, ઘેરાંઘેરાં લખાવ્યાથી ફાયદા છે કે ગેરફાયદા છે, એ બાબતનો હતો તે મારાથી દુનિયાદારી ન જાણ્યાને લીધે લખી શકાયો નહોતો; કેમકે તે વખત માંડ ચિત્ત નિશાળના લખવાલખવામાં જ હતું.

૧૨. કાલેજમાં દાખલ થયા પછી કઈ કઈ ચોપડીના અભ્યાસ ચાલ્યો તે મને વિગતવાર સાંભરતું નથી, પણ એટલું સાંભરેછ કે હિસાબમાં પાટન, હમને હારમોનિક્સ ને પોલ્સ પોલાર્સનાં ગણિત અને ત્રિકાણુમિતિ શિખવતો; ડા૦ શુરો, કેમીસ્ટ્રીનાં લેકચરો આપી પ્રયોગો કરી બતાવતો અને ગ્રીન, પોલીટીકલ ઇકોનામી ને લાજક શિખવતો.

૧૩. હમે કાલેજના બે ત્રણ સાથી અને બીજા બે ત્રણ દોસ્તદારો એકઠા મળી મારે ઘેર રસાયનશાસ્ત્રના પ્રયોગો કરતા હતા. પછી થોડેક દહાડે હમે હમારા ઘરની ચોપડીઓ એકઠી કરી એક નહાનો સરખો પુસ્તકસંગ્રહ મારે ઘેર કર્યો હતો. પછી એવો વિચાર કર્યો હતો કે આપણે મહિનામાં ચાર વાર મળવું. તેમાં બે વાર આપણે નિબંધો લખી આપણામાં જ વાંચવા—મહિમાહિ લખતાં બોલતાં ને વાદ કરતાં શિખવું; અને બે વાર જાહેર સભા ભરી લોકનો સુધારો કરવો. એ વિચાર પાર પાડવાને હમે હમારાં મળવાને જીવાનપુરુષોની અન્યોઅન્ય બુદ્ધિવર્ધક સભા એવું નામ આપ્યું. તેમાં હું પ્રમુખ, મયારામ શંભુનાથ સેક્રેટરી, કલ્યાણજી શિવલાલ તીજેરર અને નારાણદાસ કલ્યાણદાસ તથા બીજા બે કારભારીયો હતા. એ સભાની તરફથી જાહેર લાખણો ભૂલેશ્વરના ચકલામાં હમારા દોસ્ત મેધજી તથા ભવાની લક્ષમણના કોઈએક ઓળખીતાનાં આલી પડેલાં ઘરમાં (હાટકેશ્વરની પાસેનાં) ૧૦૦ થી વધારે સાંભળનારાઓની આગળ થયાં હતાં. મંડળી મળવાથી થતા લાભ વિષે લાખણુ મ્હોડેથી

મેં ક્યું હતું ને જદૂ વિષે ભાઈ નારણદાસે ક્યું હતું. પછી હમારી સભાએ, હમારા રનેહી ભાઈ હરિલાલના આપ મોહનલાલ જે પાંજરાપોળનો વહીવટ કરનાર એક કારકુન છે તેની રબથી પાંજરાપોળના બંગલામાં મળવા માંડ્યું-ને ભાઈ માણેકલાલ ગોપાળદાસે સ્ત્રીઓને વિદ્યાભ્યાસ કરાવવા વિષે નિબંધ તૈયાર કરીને કારભારીઓને તપાસવા આપ્યો. પણ એ નિબંધ જાહેર સભામાં વંચાવવાને દાહાડો હમે મુકરર કરતા હતા એટલામાં મારે કાલેજ છોડી સુરત જવું પડ્યું.*

૧૪. સને ૧૮૫૦ ના જુલાઈ આગસ્ટમાં એક મારા રનેહીએ મને સુરતથી કાગળ લખ્યો હતો, તેમાં કેટલીએક વાત મારી સ્ત્રીસંબંધી હતી. તે કાગળના સરનામાં ઉપર નામ મ્હાઈ, પણ ટૂંકાણું મારા સસરા સુરજરામ સદર અદાલતના શાસ્ત્રીનાં ધરનું હતું, તે ઉપરથી મારા સસરાએ સરનામું વાંચ્યા વગર પોતાનો જ છે એમ જાણી તે કાગળ વાંચ્યો ને તેના જ ધરમાં એક મારો સગો રહેતો હતો તેને કહ્યું કે 'નર્મદાશંકરને આપી આવ.' એટલામાં બીજો કાગળ ઉપર કેહલી રીતનાં સરનામાંના આવ્યો તે પણ મારા સસરાએ વાંચ્યો. મેં તો પહેલાં કાગળ ઉપરથી મારા રનેહીને લખ્યું હતું કે તારે હવે કાગળ લખવા નહીં-પણ મારો સસરો પેલો કાગળ લખનાર જે તેનો ભાણે જ થતો તેના ઉપર એટલો તો ગુસ્સે થઈ ગયો હતો કે તેણે સુરત પોતાને ઘેર લખ્યું હતું, જેથી પેલા બિચારાને તેની વડીઆઈ જે મારા સસરાની ખૂદન થાય તેના વરે ખુબ માર માર્યો હતો-ને એથી તે બચારો વગર વાંકે ધરનો જુલમ ન બરદાસ્ત થયેથી પોતાની મહેતાજીરીની નોકરી છોડીને કોઈ બીજે ટૂંકાણે નોકરી મળેછ, એવું ધરમાં ખંડાનું બતાવી સુરત છોડી જતો રહ્યો હતો. બે વરસ ખંડાર રખડીને પાછો સુરત આવ્યો તે વખત હવાડીએ ચકલે સહુના દેખતાં હું તેને ભેટ્યો હતો. મને મારા સસરા ઉપર ઘણો જ ધિક્કાર આવ્યો હતો-કે આટલા મોટા અધિકારપર છતાં સરનામું વાંચ્યાવના મારા કાગળો બોલ્યા જ કેમ? મેં મારા સસરા ઉપર મ્હોટા કપકાનો કાગળ મોકલવાને તૈયાર કીધો હતો પણ મારા આપના સમજવવાથી પછી તે મેં ફાડી નાંખ્યો હતો.

૧૫. કાલેજમાં દાખલ થયા પછી મરજી મુજબ લેસન કરવાનું હોવાથી (કેમકે કાલેજમાં કંઈ રોજનાં રોજ લેસન આપવાં પડતાં નહીં

* મારા સુરત ગયા પછી દશ પંદર દાહાડે ભાઈ પ્રાણલાલ, ભાઈ મોહનલાલ વગેરે છોકરાઓની સભા બેઈ મનમાં હસવાને પાંજરાપોળમાં આવ્યા ને ત્યાં પછી અન્યોન્ય બુદ્ધિવર્ધકવાળાઓએ તેઓને સામેલ થવાની વિનંતિ કરી. તે તેઓના દિલમાં ઉતરી; ને પછી તેઓએ હમારી સભાનું નામ બદલી બુદ્ધિવર્ધક હિંદુ સભા એવું રાખ્યું-૩૧ મી માર્ચ ૧૮૫૧.

ફક્ત પ્રોફેસરો લેકચર આપતા તે સાંભળ્યા કરવાનું હતું) હું મારો વખત આ તે અંગ્રેજી ચોપડીઓ વાંચવામાં ગાળતો. તોપણ નોવેલ્સ ને ટેલ્સ વાંચતો નહીં.

૧૬. સને ૧૮૫૦ ના સપ્ટેમ્બરમાં મારી જીવાનીના જોરસાએ બહાર પડવા માંડ્યું—હું બાળપણમાં નદારી સંગતમાં ન છતાં, તે જૈરાં-ઓસંબંધી વાતો મેં વાંચેલી નહીં તે છતાં મહારાં મનની વૃત્તિમાં નવો ફેરફાર થયો—મને જૈરાની ગંધ આવવા માંડી. હમે મુબમમાં જે ધરમાં ભાડે રહેતાં તે ધરમાં બીજાં ભાડુતો પણ રહેતાં. તેમાંનાં જૈરાંઓ ગમે તે ગમે તે વાતો કરતાં હતાં તે મેં છાનામાનાં સાંભળવા માંડી; જૈરાંઓ પોતાના એકાંતમાં શું કરતાં હશે તે જાણવાનો મેં અંદેશો કરવા માંડ્યો. શામળભટની વાર્તાની ચોપડીઓ વાંચવા માંડી. એ સદ્ગતિથી ઉશ્કેરાયેલી હાલતમાં સંભોગ ધમ્મજાનો જોરસો ધણો થયો. જોધયે તે મહેને નહોતો; પણ એવી ધમ્મજા થતી કે કોઈ સ્ત્રી સાથે રનેહ બંધાય તો સાફ. અસહ્ય થયેલા જ ઠાવકો ને શરમાળ તેથી અને ધરકબાજીથી વાકફ એવા દોસ્તો નહીં તેથી મારાથી મારા જોરસાને લગાર પણ બહેકાવાયો નહીં. કોઈ બધરી પોતાની મેજે મને બોલાવે તો હું બોલું એવી ધમ્મજા થતી. એ જોરસો મને જારે કાલેજમાં રળ હોય ને ઘેર નવરો હોઈ તારે જ થતો—ને તે પણ ફહાડે જ—રાતે નહીં—એ જોરસો મને મહિનો દહોડેક રહ્યો પણ તેથી હું કંઈ બળ્યાં કરતો નહીં.

૧૭. સને ૧૮૫૦ ની ૨૩ મી નવેમ્બરે મારી મા સુરતમાં મરી ગઈ. મારા બાપ સુરત હતા ને હું એકલો મુબમ હતો. જ્યારે મુઆના સમાચાર મારા બાપના રનેહી ગોકુળનાથ ઉપર આવ્યા ત્યારે હું કોટમાં રોજ સ્વારે એક પારસીને શિખવવા જતો ત્યાં હતો. હું ૧૧ વાગે ઘેર આવ્યો ત્યારે ઓટલે ગોકુળનાથ બેઠા હતા. તેણે મને ઉપર જતાં અટકાવ્યો—હું તરત સમજ્યો—મહારાથી પાંચડી ફેંકઈ દેવાઈ ને હું એકદમ સૂમ થઈ સહુની સાથે તળાવે જવા ઓટલે બેઠો.

૧૮. મારી ઉમરમાં, મારાં સગાંમાં, મારા ધરમાં કારીનું મરણ સમજતી અવસ્થામાં પહેલવેહેલું જ સાંભળ્યું—મહારી માનું મરણ સાંભળ્યું—મહારી મા મરી ગઈ એથી અને એ વખત દિલાસો દેનાર મહારા બાપ મારી પાસે નહીં એથી હું હોત્તેદિલ બની રહ્યો. મેં સુતકમાં કાલેજ જતું બંધ રાખ્યું હતું તેથી ૧૦ દાહાડા સુધી તો મેં ૧૧ થી તે ૬ સુધી તીજ માળની બારીયે બેસી તડકા સામું બેયાં કીધું—તે મને પીળા ને રોતા લાગતા ! રાતે પણ ઉઠાસ રહેતો. પણ એ ઉઠાસી મરણના ધરની નહોતી પણ વૈરાગના ધરની હતી. હું શરીરના રોગ, માતના ભો અને ધર્મ

સંબંધી વિચારમાં ધૂમ રહેતો; અને કૃષ્ણને* ‘કરવું હોય તે કરે, જિવ તું શિદને ચિંતા ધરે.’ એ વચન વારેવારે બબ્બાં કરતો. તેરમું વિત્યા પછી મેં કાલેજમાં પાછું જવા માંજું, પણ ચિત્ત ઠેકાણે નહીં. એ જોરસો મને એક મહિનો સારી પેઠે રહ્યો.

૧૯. પખવાડીયા પછી સુરતથી કાગળ આવ્યો. તેમાં એમ હતું કે વહુ મોટી થઇછ માટે નર્મદાશંકરે હવે વહેલું આવવું. મારા સસરાની સરજી એમ કે સુરતમાં ધર મંડાય. મારા બાપના જે વિચાર-સગવડને માટે સુરત ને છોડરાનો અભ્યાસ તથા બાપદીકરા સાથે રહિયે એ જે માટે મુંબઈ ઠિક પડે. એ વખતે મને પણ સ્ત્રીને મળવાનો સારી પેઠે જોરસો થઇ આવ્યો હતો. એટલામાં મને કાગળિયું થયું તેથી મારા બાપે સુરત મોકલવાનું જ રાખ્યું. ને મારા સસરા મને સુરતમાં નોકરી મળવા માટે પોતાના સ્તેહી જગન્નાથ શંકરશેઠના છોકરા વિનાયકરાવ પાસે સુરતની ઇસ્કોલના ગ્રેડામ ઉપર સિક્કારસના કાગળો લખાવવાની તબવીજમાં હતા. મારી તો સુરત જ જવાની ઇચ્છા થઇ હતી તેથી અને વળી કાલેજમાં અભ્યાસ ન થવાથી પરીક્ષામાં પાસ તો થવાનો જ નથી એમ જાણી મેં તો સુરતમાં જ નોકરી લેવાનું ધાર્યું.

૨૦. કાલેજથી હું સારી પેઠે સારો થયો હતો તોપણ તેનું ખૂબાનું કહાડી રાજનામું આપી, પ્રોફેસરોનાં સરટીફિકેટો લઇ હું સુરત આવ્યો. મહારાં સરટીફિકેટો આ પ્રમાણે છે:—

Elphinstone Institution

Feb 8th 1851

I have known Narmadashankar for the last eighteen months; but principally since June 1850 at which period he commenced his studies in the College Department of the Elphinstone Institution. Out of large list of candidates for clare-scholarships of whom eleven succeeded, Narmadashankar obtained the third place. He distinguished throughout the term as a student but he has lately been attacked by cholera which has left him so weak and ill that his Doctor insists upon his removal from Bombay to his native town, Surat.

We all part with him with great regret.

(Signed) H. GREEN,
Acting Principal.

* એ વચન દયારામનું છે તે હું તે વખત જાણતો નહોતો-મારી માં સજન ગાતી ને જે મારા સાંમજ્યામાં એક જે વાર ઉડતું આવેલું તે કંઈ સાંસરી આવેલું.

Narmadâshankar Lâlâshankar a student in the College Department of the Elphinstone Institution, has been under my Tuition in English Literature and history for the last year and a half. It would be impossible to speak too highly of his acquirements, or of his industry. His knowledge of the English Language is remarkably good *for his standing* and he has made considerable progress in the study of history, ancient and modern, but more particularly in the History of India. At the examinations of June 1849 [1850] he came out 3rd in his class and was appointed a Clare or 1st year's scholar, in which capacity he has given great satisfaction and I regret to say that he is now obliged to leave (I hope only for the present) Bombay.

He is decidedly a boy of great talents and his conduct as far as I know of has been always most unexceptionable.

Elphinstone Institution }
February 14th 1851. }

(Signed) R. T. REID A. B.

*Acting Professor of History
 And General Literature.*

3†

I have great pleasure in bearing testimony to the good conduct and industry of Narmadashankar Lalashankar since I became acquainted with him. At the scholarship examination in April 1850 his answering was extremely good and his progress since has been very fair notwithstanding his ill health which I regret has at last compelled him to leave the Institution.

Elphinstone Institution }
25th Feby. 1851 }

JOSEPH PATTON
Profr. Math and Physic.



† એ સરટીફિકેટ લખી આપવા પાટનને કુરસદ નોતી તેથી હું તે લીધા વના સુરત આપ્યો હતો-પછવાડેથી મારા આપે તે લખાવી મોકલ્યું હતું.

વિરામ ૫ મો-૧૮૫૧-૧૮૫૪

મહેતાજીગિરિ

૧. હું સને ૧૮૫૧ ની ૧૯ મી ફેબ્રુઆરીએ સુરત આબ્યો-મઝામાં પહોં. ખીજે કે ચોથે દાહાડે હું સુરતની ઇસ્કુલના વડા ગ્રેહામને મળવા ગયો. ત્યાં મેં પૂછ્યું કે તારા ઉપર મારા સંબંધી વિનાયકરાવ જગન્નાથના કાગળો આવેલા છે? તારે તે જોઈયો કે હા પણ જોઈના એવો ઠરાવ છે કે સુરતની જ ઇસ્કોલમાંનાને મોટા પગાર કરી આપવા. તે વખતે એવું હતું કે ત્રણ ત્રણ ચચ્યાર રૂપિયાના માનીટરોને કહાડી નાખી મોટા પગારના છજ માનીટરો રાખવાનો જોઈનો હુકમ આબ્યો હતો-હું નાઉમેદ થઈ ગયો. મેં ગ્રેહામને કહ્યું કે હું પણ તારો જ શિખવેલો છઉં માટે તારે મને પણ તારી પાસે રાખવો જોઈયે. તે જોઈયો કે આબ્યાં કરજે-પછી નોકરીની મતલબે મેં એક બે મહિના ઇસ્કુલમાં ફર્સ્ટ ક્લાસમાં નામ પણ દાખલ કરાવી રાખ્યું હતું પણ હું કંઈ બરોબર જતો નહીં ને પછવાડેથી મેં જવું મુઝી દીધું હતું.

૨. બાપ મુંબઈ, રોજગાર નહીં. એકલો પડી ગયો તેથી પાછું મન દલગીરીમાં ફટકેલ થઈ ગયું ને તેમાં મારી મા સંબંધી પાછા ખ્યાલો થવા માંડ્યા. એવામાં એક કુળવંતી ડાહી સ્ત્રીનો સહવાસ થયો અને એથી માંડે સમાધાન થયું.

૩. મેં મારી ગમતને સાડે એક મંડળી ઉભી કરવી ધારી ને પછી તે વાત મેં મારા સગા દોલતરામને કહી. એણે મંડળીની સાથે એક છાપખાનું કહાડવાનું કહ્યું અને પછી હમે ભાગીદારો કરી “સ્વદેશહિતેચ્છુ” એ નામની મંડળી ઉભી કરી. એક પાસથી છાપખાનામાં “જ્ઞાનસાગર” નામનું ન્યુસપેપર અઠવાડિયે એક વાર નિકળવા માંડ્યું ને ખીજી પાસથી ભાષણો થવા માંડ્યાં. જ્ઞાનસાગર કહાડવાની દોલતરામની મતલબ દુર્ગારામ મહેતાજીની કેટલીક નરસી ચાલ જાહેરમાં આણવાની હતી પણ તે મારા જાણ્યામાં પછવાડેથી આવી. ખેલું ભાષણ મેં મંડળી મળવાથી થતા લાભ વિષે લખીને તા. ૪ થી જુલાઈએ કર્યું હતું. એ જ્ઞાનસાગર આસરે ૧ વરસ ચાલ્યું. પછી તે મંડળી ભાંગી ગઈ ને સદ્રજું અસ્ત વ્યસ્ત થઈ ગયું.

૪. એ વરસમાં મારી સ્ત્રીને ત્રણ મહિનાનું અધુરે ગયું હતું.

૫. રાંદેરની સરકારી ગુજરાતી નિશાળના મહેતાજીથી બરાબર કામ નહોતું ચાલતું માટે તેને રજા આપી ગ્રેહામે સને ૧૮૫૨ ની ૧લી મેથી રૂ. ૧૫ ને પગારે મને ત્યાં જવાનું કહ્યું તે મેં બેઠાથી બેગાર લેલો એમ જાણી કબુલ કર્યું.

૬. હું સહવારે ચાર વાગતે ઉઠીને હોડીમાં* બેસી સામે પાર જતો. ત્યાંહાં જે આગલા દહાડાના ઠરાવથી ઘોડો આવ્યો હોય તો તે ઉપર બેસી અહીં તહીં કલાક બેબેકલગી દોડાદોડી કરીને ને નહિ તો ચાલતો ચાલતો રાંદેર જતો. સાડે સાત આઠે રાંદેર પહોંચતો. પછી મધ્યાહ્ન મંગાવી ખાઈને થાક્યોપાક્યો સુઈ જતો. ત્રણ ચાર મોટી ઉમરના શ્રીમંતના છોકરાઓ જે પહેલા વર્ગના મારા નિશાળિયા હતા તેમનો મારાપર ધણો આહ હતો. તેઓ નિશાળનું કામ ચલાવતા-અકેક મહોલ્લાના છોકરાઓને તેડી લાવનાર અકેકો છોકરો કરી મુક્યો હતો તેથી સહવારના છ વાગામાં નિશાળ ભરાતી ને પહેલા વર્ગના તમામ છોકરાઓ ખીજા બધા વર્ગમાં માનીટર જતા ને સારી પેઠે શિખવતા. હું નવ વાગતે ઉઠી અકેક વર્ગમાં ૫-૧૦-૧૫ મીનીટ ગાળતો ને પછી ૧૦ વાગે ખીજા બધા છોકરાઓને રજા આપી પહેલા વર્ગના શિખવવા બેસતો તે સાડા અગિયાર લગી. પછી તાપીએ ન્હાવા જતો-ત્યાં ત્રણ કલાક પાણીમાં તોફાન કરતો-પછી બે વાગે ઘેર આવી ત્રણ વાગે જમતો. નિશાળ તો બે વાગેથી જરૂરી થયેલી જ હોય-માનીટરો શિખવતા જ હોય. હું જમીને પાછો અકેક વર્ગમાં બેસતો ને જા વાગતે નિશાળને રજા આપી પહેલા વર્ગને ૧ કલાક શિખવતો ને પછી કાંતો ઉભી હોડીએ અથવા કાંઠે કાંઠે સૃષ્ટિસૌંદર્ય જોતો જોતો ૭ વાગતે ઘેર આવી જમીને સુઈ જતો. એવી રીતે ૮૦ છોકરાને હું અકેકો ભણાવતો. એક ભાષ્યંદ કરીને શ્રાવકનો છોકરો હતો તેને મેં ભૂમિતિના સિદ્ધાંતમાં ધણો જ ખખરદાર કર્યો હતો. કલ્યાણુદાસ ને વળુભાઈ પારખના છોકરાઓ પણ વાંચવે લખવે સારા હતા. વખતે વખતે હું ચાર પાંચ દાહાડા રાંદેરની આસપાસના ગામડાની સેહેલ કરી આવતો; આઠ નવ મહીને પરીક્ષાના દાહાડા ઉપર હું રાંદેર રહી રાતે છોકરાઓને શિખવતો-એવું બન્યું કે ગ્રેહામ આગળથી વરદી આપ્યા વનાં સવારે રાંદેર આવ્યો ને હું તો સુતો હતો. છોકરાઓએ પાથરણાં પાથરી ઠીકઠાક કરી મહેલ્યાં એટલામાં ગ્રેહામ નિશાળ ઉપર ચઢી આવી ખુરસી પર બેઠો-હું નિશાળને લગતા એક ઓરડામાં રહેતો ત્યાંથી બહાર આવી ઉભો. ગ્રેહામે મને પુછ્યું કે, આ શી સુસ્તી? તેને જવાબ આપ્યો કે, રાતે ઉબગરા કરીયેછ; ને વરદી વના કેમ તૈયારી કરી શકાય? પછી તેણે પરીક્ષા લીધી ને છોકરાઓના જવાબથી ખુશ થઈ તાંહાં આવેલા લોકને કહ્યું કે, માસ્તર ધણા સારા છે, માટે ફરી ફરીને આવો શિખવવાનો વખત નહીં આવે તેથી છોકરાઓને ભણવા મોકલવા. પછી સાહેબ સિધાવ્યાં.

* હું સુકાન ફેરવતા ને હોડીવાળો સહડની તળવીજ રાખતો-આહા ચોમાસાની દેશમાં હોડીમાં બેસી એરીયાં ખાવાની કંવી મળે?

૭. રાંદેર જવા આવવાની અટપટથી હું ઘણો ગભરાયો હતો તેથી મેં સુરતમાં નોકરી લેવી ધારી. એવું બન્યું કે દુર્ગારામ મહેતાજીને ગ્રેહામ સાથે ન બનવાથી સાહેબે તેને રાજકોટ મોકલ્યા—તે તેની ખાલી પડેલી જગોપર નાનપરાની નિશાળના ત્રિપુરાશંકરને સુકીને તેની જગો મને આપી. સને ૧૮૫૩ ના માર્ચમાં. અહીંના છોકરાઓ સઘળા ત્રિપુરાશંકરને ત્યાં ગયલા. મારે નવેસરથી નિશાળ જમાવવી પ્રાપ્ત થઈ—તોપણ પછી મારું નામ સાંભળી કતારગામના છોકરાઓએ અને મને અહાનારા રાંદેરના છોકરાઓએ છેક નાનપરે આવવા માડ્યું. અહીં મને નિશાળના કામમાં કેટલો લાગવા સાંજો-ભણનાર નહીં, ભણાવવાનું નહીં ને વળી શહેરમાં મહેતાજીની આબરુ થોડી તે મને બહુ જ લાગવા માડ્યું. એ દુખથી મેં વડોદરાના રેસીડેન્ટ ફ્રાન્સ જેમ્સને નોકરીને સારૂ અરજી કરી પણ જવાબ પાછો વળ્યો નહીં.

૮. સંવત ૧૯૦૮ ના જેઠમાં મારી વહુને અધરણી આવ્યું તે આવણમાં સને ૧૮૫૨ ના જુલાઈ કે આગસ્ટમાં છોકરી અવતરી જે ૧૫ દાહાડાની થઈને મરી ગઈ, વળી ૧૯૦૯ માં મારી વહુને દાહાડા રહ્યા પણ આઠ મહિનાનું મુએલું છોકરું આવ્યું તેનાં ઝેરથી તે* આસો સુદ બીજે ૧૮૫૩ ની ૪ થી અકટોબરે ૧૬-૧૭ વરસની ઉમરે મરી ગઈ.

* એક વખત મારે ઘેરથી તે બેજીવ વાળી પીહર જતી હતી ને તેણે રસ્તામાં એક કાળો સાપ દીઠો હતો ને તેથી તે ઘણી એભક ખાઈ ગઈ હતી. હું બર્ણીશ કે તીદાહાડેથી જ તાવ લાગુ પડ્યો ને અંતે ગઈ ! મુએલું છોકરું હુંજ સવારે દાટવા ગયો હતો પણ રે ખાડામાં મુકતાં તે કુમળું ને ગોરું નાળવાળું મારા જીવામાં આવ્યું હતું તે ચિત્ર હજી મને સાંભરેજ-રે તેના ઉપર માટી નાખતાં મારો જીવ આંધ્યો નોહોતો. છોકરાંને દાટીને આવ્યો કે વહુની તૈયારી થઈ ને પાછલે પોહાર ત્રણ વાગતે વળી પાછો ત્રણ ગાઉ અશ્વનીકુમાર તેને બાળવાને ગયો. સુવાવડીને બાળતાં પેહેલાં ઘણો વિધિ કરવો પડે છે—ખાડો કરી સુવાડેજ-ઉપર મંત્ર બણેજ-પાણીયો રેડેજ વગેરે.—અરે તે વખતનું મારી વહુનું ચિત્ર—ચોટલો છુટો—કપાળે પીયળ—ગોરું શરીર—આંખ મીચાયલી મારી આંખ આગળથી ખસતું નથી—આહા તે વેળા ચોટને લીધે કંઠા ઉપરના કેટલાં જીવડાં બળ્યાંજ ! એ વહુનું પીહરથી નાની-ગવરી ને મારે ઘેરથી ગુલાબ વહુ નામ હતું—તે ઠીંગણા ધાટની ને ઘણી ગોરી હતી—મોટા સૈયડ આવવાથી મ્હોડાંપર આજી ઘોભા પડ્યા હતા પણ દૂરથી આવતાં જોઈ હિય તો ગોરું મ્હોડું ઘણું જ તકતકું દેખાતું—એ બણેલી નોતી તેમ ધરદામમાં કુશળ નોતી પણ ભોળી સાચી આજ્ઞાંકિત ને મારા ઉપર ઘણી જ પ્રીત રાખનારી હતી. મારી ન્યાતમાં એવું કહેવાતું કે હું તેને બહુ દુખ દેતો પણ તે દુખ આ રીતનું હતું—કે હું ઘરમાં રાતે ૯-૧૦ વાગતે આવતો ને પેલીને ઘરમાં એકલું બેસી રહેલું પડતું—એનાં ઘરનાં ખેરાં એને મારે વિષે આડું આડું સમજાવતાં તેથી તે

૯. વહુ મરી ગયા પછી ઘરમાં હું એકલો પડ્યો-વરતી ગઈ. નિશાળમાં છોકરાઓની મોટી સંખ્યા કાયમ રાખવાની ફિકર બહુ થવા માંડી. જિંવી પાયરીની જગાનેસાઈ મેં ફાંફાં માર્યા પણ ન મળી તેથી હું ઘણો નાઉમેદ થઈ ગયો. દુનિયાદારીથી પણ ધરાઈ ગયાના સખખથી હું કંટાળ્યો હતો. એ સઘળાંની સાથે વિદ્વાન દાખલ કાર્થ રીતની પ્રસિદ્ધિ મેળવું એ જે મ્હારો અંગ્રેજી શિખતો સારનો જોરસો તે પાછો તાજે ઉઠીને ‘ચલચલ મુંબઈ’ એમ ઉસકેર્યા કરતો.-સુરત મને કડવા ધાવા લાગ્યું. મેં કાલેજના પ્રિન્સિપાલ હારકનેસને અંગ્રેજીમાં કાગળ લખ્યો કે, વિદ્યાના ઝાડના ફળનો સવાદ મેં ચાખ્યોછ તેનો ગળકા હજી રહી ગયોછ માટે મને નિશાળમાં જે કલાક ગુજરાતી શિખવવાની નોકરી આપવી કે ખાકીના વખતમાં હું મારો અંગ્રેજી અભ્યાસ કરું. જવાબ કંઈ પાછો વળ્યો નહીં ને હું તો બહુ અકળાયો-પછી મુંબઈ જવાના જોરસાથી એટલો તો જિંચકાયલો થયો કે સને ૧૮૫૩ ની ૨૯ મી અક્ટોબરે મેં ગ્રેહામને રાજનામું મોકલ્યું કે ‘કેટલીએક ઘર અડચણને લીધે હાલની મેહેતાજીરીની નોકરી તરત છોડી દઈ મારે મુંબઈ જવું છે વાસતે આ નોટીસ આપી ઉમેદવાર છજી કે આજથી શિરસ્તા મુજબ મુદત પુરી થતે સાહેબે રજા આપવી.’ એના જવાબમાં આવ્યું કે ‘ત્રણ મહિનાની મુદત માગી ફરીથી રિપોટ કરો.’ મેં પાછું લખ્યું કે મારાથી થોભાશે નહીં માટે તાકીદથી રજા આપવી તે ઉપરથી ખેડેથી તા. ૨૭ મી ડિસેમ્બરનો હુકમ આવ્યો કે ‘તમે જે તમારી વાત લખી તે ઉપરથી તમારું રાજનામું કબુલ રાખ્યું છે ને તમે રાંદેરની

મનમાં જરાક બળતી પણ મને કંઈ જ જણાવતી નહીં-તેમ એ શ્રીમંતની છાંરીથી મારા ઘરમાં બાંજકેડ બહુ થતી તો પણ મેં કોઈ દાંહડો એને ધમકાવી સરખી નથી-અલબત્ત મને તેનું અતિભાળાપણું પસંદ નોતું ને ચતુર નહીં લેથી મારા પ્રેમનો જોરસો નરમ હતો. મને મારા સસરા સાથે બનવું નહીં-હું સુધારામાં તે તેને ગમતું નહીં. મંડળી મળવાથી થતા લાલના નિબંધમાં મેં શાસ્ત્રીઓની ધુળ કહાડી હતી તે ઉપરથી તે ઘણા નારાજ હતા. એક વખત ચાર લોક દેખતાં સુધારાની વાત નિષ્કળી હતી તેમાં તે બોલ્યા હતા કે ‘એ જે ડાઘ પડ્યો તે કદી જવાનો નહીં.’ મેં કહ્યું હતું કે ‘તમારામાં હમારા દોષ કહાડવાની શક્તિ નહીં ત્યારે હમારો શો વાંક’-‘તમે હમારી-સાથે વાત ન કરો ને પછવાડે બળબ્યાં કરો એ સારી વાત નહીં.’ હમારે સસરા જમાઈને ગમે તેમ હતું તોપણ તે સુરતની નાગરી નાતનું ભૂપણ હતું ને સદર અદાલતમાં ૩૦૦ ને પચાસે શાસ્ત્રી રૂપે મોટા પ્રતિષ્ઠિત મનાતા હતા. મારી સાસુનો મારા ઉપર બહુ પ્રેમ હતો પણ ઘરમાં ચલણ મારી સાળી-ઓતું હતું તેથી ને એઓ મારી વહુને મારે વિષે કંઈ કંઈ આડું સમજાવતી હતી તેથી તેઓને વિષે મારો પણ ઘણો જ હલકો વિચાર હતો. મારી મા તો એ જોઈ ઉપર વિવાહ મળ્યો સારથી જ નારાજ હતી.

નિશાળના મેહેતાજીને તમામ ચાજ આપજો.' પછી મેં સને ૧૮૫૪ ની ૨ જી જાનેવારીએ નિશાળનો ચાજ રાંદેરની નિશાળના મેહેતાજી મારા સહાધુ કેશવરામને સોંપી આપીને ખીજે દાહાડે આગબોટપર ચડી બેઠો.

૧૦. તા. ૧૯ મી ફેબ્રુઆરી ૧૮૫૧ અને તા. ૨ જી જાનેવારી ૧૮૫૪ એ બેના દરમિયાનમાં મેં કાઠ અંગ્રેજી કે ગુજરાતી ચોપડી વાંચી નહોતી; ને એક હાર્કનેસને કાગળ લખ્યો હતો તે સિવાય ખીજું કંઈ અંગ્રેજીમાં લખ્યું પણ નહોતું. ગુજરાતીમાં પણ ત્રણેક લાખણ લખેલાં, ખીજું કંઈ નહીં. 'જ્ઞાનસાગર' માં મેં કંઈ જ લખ્યું નથી; તે દોલતરામ લખતા હું ભાંગ પીતો, પાક ખાતો (ખીજી જાતની કંઈ પણ ફક્ક કરતો નહીં) અને બેરાંબોમાં મહાલતો. એકાંતમાં હું નામ મેળવવાના (પૈસો મેળવવાના નહીં) અને ગ્રેમસંબંધી વિચારો કરતો. સુધારાના અને તેને અમલમાં આણવાના વિચારો પછી ખાનગી કે જાહેર તે વખત મિલકુલ નહોતા. જાતિભેદ, પુનર્વિવાહ, શ્રત્તિપૂજા, અલક્ષ્યાલક્ષ્ય, વગેરેના સુધારા સંબંધી વિચારોનું મને સપનું પણ નહીં હતું. ઉદ્યોગ કરવો, સંપ રાખવો, લાખણ કરવો, નિબંધો વાંચવા, ગ્રંથો લખવા અને દેશનું ભલું કરવું એટલું જ હું સુધારા સંબંધી જાણતો.

એ વખતમાં 'જ્ઞાનસાગર' ના છાપનાર જદુરામ સાથે દોસ્તી બંધાયેલી હતી. એ કાઠ કાઠ દાહાડો વાતમાં દોહોરા, ચોપાઈની માત્રા સંબંધી બોલતો, તે હું બેદરકારીથી સાંભળતો. એની સાથે હું ભાદરવા મહિનામાં સાંગી બેવા જતો ને ત્યાં કવિતો મારે કાને પડતાં પણ તે ઉપર મારે લક્ષ નહીં. દોસ્તદારની સાથે ફરવું એજ કારણ ત્યાં જવાનું.

એ વખતમાં દલપતરામ* કવિ સુરતમાં હતા ને આધેથી હું એને ઓળખતો કે આ દલપતરામ કવિ છે-નહીં જેવાં કંઈક આશ્ચર્યથી તેની

* એ વખતમાંના બે પ્રસંગ દલપતરામ સંબંધી મારા મિત્રોએ મને પછવાડેથી કહેલા તે આ છે. દુર્ગારામ મેહેતાજીએ સુરતની અદાલતના ન્યુનાય શાસ્ત્રીદાંતે આગળ દલપતરામની શીઘ્રશક્તિની પ્રશંસા કરેલી તે ઉપરથી એક દિવસ તે શાસ્ત્રીએ એક ચરણ કહ્યું કે 'સુરતમાં સુરત કર સુરત કામિની સાથે' ને પછી તે દુર્ગારામે કાગળપર લખ્યું પછી દલપતરામે તુરત લખાવ્યું કે 'પદ પૂર્વાર્ધ લખ્યું છે દુર્ગારામે હાથે.' શાસ્ત્રી મનમાં સમન્યા કે જીક્ષિવાણા છે પણ શીઘ્ર કવિ નથી. ખીજો પ્રસંગ-દુર્ગારામ મેહેતાજીના ઘરની પાસે મહાદેવનું દેહેરું છે ત્યાં પૂજા થતી હતી-તાપીશંકર ગંધપે દલપતરામને નાચિકા ભેદ સંબંધી પુછ્યું હતું પણ તેનો તેને મન-માનતો જવાબ મળ્યો નોહોતો. મને સાંભરેલ કે એક વખત દુર્ગારામ મેહેતાજીએ મને કહ્યું છે કે દલપતરામ રાગને ઓળખી શકતા નથી. એક વખત ચૌદસની પુજામાં સહુ તેને હસતા હતા. દલપતરામ રાગને ઓળખી શકતા નથી તે વાત

તરફ હું જોતો ખરો પણ કોઈ દાહાડો તેની પાસ ગયો નથી—તેનાં ઓળખાણની કંઈ મરજી થયેલી જ નહીં. તેઓ કિલ્લા આગળ ‘પરેજગાર મંડળી’*માં કેદ ન કરવા સંબંધી ગરબી લાવણીઓ વાંચતા પણ હું કોઈ દાહાડો તે સાંભળવા ગયો નથી. એણે જ્યારે ૧૯૦૭ માં લાઇબ્રેરીમાં હુન્નરખાનનું ભાષણ વાંચ્યું હતું ત્યારે હું ત્યાં ગયો હતો. એ ભાષણ મેં દુર ઉભાં રહી કંઈ કંઈ સાંભળેલું ખરું, પણ તે સાંભળીને તરત ઘેર આવેલો—દલપતરામને જોવાને ઉભો રહેલો નહીં. હું મારી જીવાનીની દહેરમાં જ મસ્ત હતો તેથી ખીજતીજ વાત ઉપર મારી નજર થોડી જ ઠરતી.

એજ વરસમાં મનમોહનદાસ રણછોડદાસે પણ કવિતામાં એક ભાષણ કર્યું હતું ત્યાં વળી હું કંઈ કરતો કરતો જમ્મ ચઢ્યો હતો. ભાષણને અંતે વાંચનારને પ્રમુખ માન આપવા જતો હતો એટલામાં દલપતરામ કવિએ વચમાં ભોળભગતના ચાખખા ગાઇને લોકનું મન પોતાની તરફ ખેંચી લીધું હતું. પછી મનમોહનદાસને કંઈ શિરસ્તા પ્રમાણેનું સભાની તરફથી માન ખાન મળ્યું નહોતું. એ વાત મને સેહેલેથી સાંભરેજ ને રસપ્રવેશમાં એક દોહોરો પણ લખ્યોજ—

શિશુ કવિ ઉગતો જોઇને, તરણે ટપલી દીધ;
મનમાં બળિ બહુ ક્રોધથી, કવિતા ખોડી કીધ.

વિરામ ૬ ક્રો:-૧૮૫૪-૧૮૫૬.

પાછું ભણવાનું અને શિખવવાનું કામ

૧. હું જાનેવારીમાં મુંબઈ ગયો ને ત્યાં મારા બાપે ગોઠવણ કરી મેલી હતી તે પ્રમાણે ૧૦ મી જાનેવારીથી તે ૧૦ મી જુન સુધી ૧૧ થી તે ૪ વાગા લગી જીવરાજ બાલુવાળાના દ્વારકાદાસ નામના છોકરાને રૂ. ૨૫ ને પગારે અંગ્રેજી શિખવવા જતો. એ છોકરાની સ્થિતિ ભણવા ઉપર નહોતી. પાંચ કેલ્લાકમાં દસેક વાર અભ્યાસમાંથી ઉઠીને ફરી આવતો. એને સ્મરણશક્તિ સારી નહોતી તેમ એનો ઉદ્યોગ પણ સારો નહોતો. ભણનાર યોગ્ય નહીં તેથી નકામો પગાર લયાં કરવો એ ઠીક નહીં તેથી અંતે મ્હારો વખત નકામો જતો તેથી મેં તેને છોડી દીધો.

ખરી જી-નર મેં અમદાવાદમાં ભાષણ કર્યું હતું ત્યારે જે રાગમાં મેં પદો ન ગાયલાં તે રાગનાં તેઓએ નામ દીધાં હતાં—જેથી કેલ્લાક સમજીકે મનમાં હસતા હતા. એ વાત તે વખત હાજર અને રાગમાં સમજતાઓને જાણીતી હશે જ.

* એ મંડળીની તરફથી પરેજગાર પત્ર નિકળતું તે ઘણુંખરું લાઈ મહિપતરામ રૂપરામના હાથથી લખાતું.

૨. રહવારથી તે ૯ વાગા સુધી હું એક દક્ષણી શાસ્ત્રી પાસે સિદ્ધાંત કૌમુદી શિખતો જે મેં કેટલેએક મહિને અપત્યાધિકાર સુધી ચલાવી બંધ રાખી.

૩. સુરતથી મુંબઈ ગયા પછી એકાદ મહિને સુરતમાં બાધેલા પાકની ગરમીથી (મુંબઈમાં કેફ કરવો તદ્દન મુઝી દીધો હતો) અને સ્ત્રી-વનાનો હતો તેથી હું શરીરે હેરાન રહ્યો હતો.

૪. એ પાંચ મહિનામાં મારી હાલત આ પ્રમાણે હતી.—એક પાસથી વિદ્યા, અધિકારથી પ્રસિદ્ધિ ક્યારે પામીશ એનો વિચાર નેશમાં ચાલતો—કાયદા શિખી વકીલની પરીક્ષા આપવી ધારતો; લલકેટા કરવાને મામલ-તદાર થવું ધારતો (મુનસફ નહીં); સંસ્કૃત, ફારસી, અંગ્રેજી, ઉરદુ,* હિંદવી, મરેઠી વગેરે ધણીએક ભાષાઓ શિખી સર વિકીયમ નેન્સની પહે લિંગવિસ્ત થવું ધારતો; કાલેજમાં જવું ધારતો; અને અંગ્રેજોને શિખવી ગુજરાત કરી સ્વતંત્ર રહી વિદ્યાનંદમાં મગ્ન રહેવું ધારતો. બીજી પાસથી સુરતમાં મેં રાખેલી કેટલીક વર્તણૂકો જેને હું મુંબઈ ગયા પછી અતીતિ સમજતો તેનો પશ્ચાત્તાપ કરતો (શિખવવા જતો ત્યાં અને રાતે), હું મારા બાપને કાઢવું નામ દઈ મારી વાત કહી તેમાં પાપ થયું કે નહીં, પાપથી કેમ મુક્ત થવાય એવા એવા સવાલો કરતો. તે મને કહેતા કે દુનિયાની રીતે જોતાં પાપ ખરું પણ પશ્ચાત્તાપ એ પાપથી મુક્ત થવાનું સાધન છે વગેરે વગેરે; મુંબઈ ગયાથી સુરતમાંનાં બહાલાનો વિયોગ થયેથી એ દુઃખ પણ થવું અને સંસારમાં રહ્યાથી પૈસો કમાવવાથી, નામ મેળવવાથી પણ શું? એવા એવા વેરાગતા વિચારો પણ નેશમાં થયાં કરતા હતા. રે એ મારા ગભરાટમાં મેં ત્રણ ચાર વખત મારા બાપને કહેલું કે તમારી સ્ત્રી મરી ગઈ, મારી સ્ત્રી મરી ગઈ માટે હવે આપણે માયામાં શું કરવા રહેવું જોઈએ. માટે ચલો કાઢ ગામડામાં જઈને કાઢ સરોવર અથવા નદીને કાંઠે રહીએ તે થોડાક ઉદ્યોગથી આપણો નિર્વાહ કરી સંતોષથી વિદ્યાભ્યાસ કસ્યાં કરી આનંદમાં રહીએ. એ મારી હાલત જોઈને મારા બાપને દીલમાં કેટલું દુઃખ થવું જોઈએ. હું એકનો એક લાડકો તેથી તે મને કંઈજ ધમકાવીને કહે નહીં. શું કહે બચારા? પોતે

* એ મેં શિખવા માંડ્યું હતું—તાલીમનામાંની જે કિતાબો અને એક બીજી જોતની ચોપડી હું શિખ્યો હતો અને મોડી અક્ષરની અરજીઓ વાંચતાં પણ—પણ એ બધું હું હાલ ભૂલી ગયો છું. અલબત્ત ધણા એક ઉરદુ શબ્દો જે મારા જીવ્યામાં છે તે એ શિખવા ઉપરથી અને પારસી ગુજરાતી બોલીમાં છપાયેલા કેટલાક ફારસી ઉરદુના તરજુમા વાંચેલા તે ઉપરથી.

રસિક છતે નિર્ધન ને સ્ત્રીવિયોગી તેમાં મારી વૃત્તિ વેરાગી. પણ ધન્ય છે તેને કે પોતે પોતાનાં દુઃખનો જોશ મનમાં સમાવી મને શાસ્ત્રનાં ને દુનિયાદારીનાં દૃષ્ટાંતો આપી મહારા મનનું સમાધાન કર્યા કરતા. એ આપ તારી મને બહુ ખૂટ છે! એ મારી હાલત વિષે પૂરી સાક્ષી એક મારી ન્યાતના ધરડા પ્રદ્યુમનજી હિરાચંદ્રજી આપી શકશે.

૫. એ ધુમરાયલી હાલતમાં જનરલ આસેમ્બલી ઇન્સ્ટીટ્યુશનનાં મકાનમાં નેટીવ બુક કલગ નામની લાઇબ્રરીમાં હું એક દાહાડો બેઠો હતો, ત્યાં એક ગુજરાતી પાંચડીવાળા ગોરા છોકરાને ચોપડીયો લેમુક કરતો દીઠો; થોડી વાર પછી કોણ જાણે શાથી (સાંભરતું નથી) હમે એક એકથી અજાણ્યા છતે વાતચીત કરવા મંડી પડ્યા. એ શખસ કાલેજમાં જતા મારી ન્યાતના ઝવેરીલાલ ઉમીયાશંકર હતા, જેણે મને કાલેજમાં દાખલ થવાની ભલામણ કરી તેવિષે ઘણું ઉત્તેજન આપ્યું હતું. મારા આપે પણ મને એજ સલાહ આપી ને પછી હું તા. ૧૩ મી જુને રૂ. ૬૦) આપીને પેઈગસ્ટ્રુડમાં નામ દાખલ કરાવી કલેરસ્કાન્નરના કલાસમાં બેઠો. બે મહિના પછી મારી વહુનું વરસી સારવાને મારે સુરત આવવું પડ્યું. અહીં વળી ૧૯૧૦ના ભાદરવા વદ પાંચમે મારા કાકાનું મરણ થયું. એ રીતે બે મહિના પાછા સુરતમાં કહાડવા પડ્યા. પછી પાછા મુંબઈ જઈ રાત્ર દિવસ અભ્યાસ કરી મેં ડિસેમ્બરમાં પરીક્ષા આપી અને સોએ સાઠ આની મેળવી હું ઉવેસ્ટસ્કાન્નર થયો-મને મહિને ૧૫ રૂપયા મળતા થયા.

૬. એ વખત હિસાબ શિખવનાર દાદાભાઈ નવરોરજી પ્રોફેસર હતા. બીજા કોણ કોણ પ્રોફેસરો હતા અને બીજા શે શે અભ્યાસ ચાલતો તે મને સાંભરતું નથી. મારી સાથે પરીક્ષા આપનારા છોકરાઓએ દાદાભાઈ કને તકરાર લીધી હતી કે નર્મદાશંકરની હાજરી હમારા જેવી બરોબર નથી માટે કેટલીએક આની ઝોળી કરવી જોઈએ-દાદાભાઈએ જવાબ દીધો હતો કે તમે તમારા લખવામાં સ્પેલિંગમાં ઘણી ત્રુટિ કરી છે ને એણે કીધી નથી. હું મગરૂર થયો હતો કે સુરતમાં ત્રણ વરસ અંગ્રેજ એક પણ ચોપડી ન વાંચ્યા છતાં સ્પેલિંગમાં મેં કેંઈ ત્રુટિ ન કરી!

૭. ૧૮૫૫માં પણ મનનો ગભરાટ ઝોળો નહોતો-ધુંધવાતો ને ધુંધવાતો રહેતો. હું ગમ્યાં માચ્યાં કરતો, ત્રિલાલ જવાના તડાકા મારતો, બીજા લેક્ચર કરતા સારે હું મારા પોતાનાજ વિચાર કર્યાં કરતો, પ્રોફેસરોનાં લેક્ચર પણ મન દબ સાંભળતો નહી. મારા સાથી મોરલીધર ગીરધર જે હાલ કચ્છની દરબારમાં છે તે, ઝવેરીલાલ ઉમિયાશંકર જે હાલ વેપારી છે તે અને ત્રિભોવનદાસ દુવારકાંદાસ જે હાલ કમરૂદીન

તૈયબજી વધીલને ત્યાં છે તે માફ બોલવું ચાલવું બેઠને મને લાલાજી કહીને બોલાવતા. હું લેસન બેસન કંઈ કરતો નહીં પણ જ્યારે હાર્ડનેસના કલાસમાં ફાલ્કનરનાં શિપરેકની કવિતા અને વર્ડસ્વર્થની કવિતા ચાલતી ત્યારે હું એકચિત્તે તે સાંભળતો ખરો-ખરો એ કવિતામાંનાં સૃષ્ટિસૌંદર્યનાં વર્ણનની અસર મને બહુ જ થતી; શિપરેકમાંના ખલાસીઓની આખર સુધીની બહાદુરી હજી મને સાંભરેછ. વળી મને સાંભરેછ કે મેં આગસ્ટમાં સોએક લાઇન અંગ્રેજીમાં પરચુરણ પરચુરણ બાબતની બેડીને મીંડીડને બતાવી હતી પણ એણે તે બેઠને મને હસી કહાડ્યો હતો.

કાવ્ય રચવાની પ્રેરણા

૮. હું મારી ચળિત વૃત્તિને ઠેકાણે આણવાને બહુ મથતો પણ કંઈ માફ ફાવતું નહીં. સપ્ટેમ્બરની શરૂઆતમાં ધીરા ભગતનાં બે ત્રણ પદ મારા વાંચવામાં આવ્યાં તે ઉપરથી હું દહાડોરાત તેની જ લવારી કરતો. એ પદોના વિચાર મારી વેરાગ વૃત્તિને મળતા હતા. એથે કે પાંચમે દાહાડે મારાં મનમાં સહજ આવ્યું કે હું પણ એ ઢાળનું કંઈ બનાવું-પછી મેં ‘પરબ્રહ્મ જગદ્ગતારે સ્મરોની ભાઈ હરધડી’ એ પદ બનાવ્યું ન બીજે દાહાડે ‘જીવ તું મૂરખ સમજેરે કહુંછું ઘેલા ફરી ફરી’ એ બનાવ્યું-પછી વિચાર કચ્ચો કે આવી રીતે હું જાતે બનાવવાની ટેવ રાખું તો મારી વૃત્તિ ઠરી ઠામ થાય ખરી-કાંઈ પણ રીતે વૃત્તિ સ્થિર થાય છે એ મારો ઉદ્દેશ હતો-માટે પદો બનાવવાની ખટપટમાં રહેવું અને ઉભરો બહાર નીકળે તેથી ખુશ રહેવું એ વાત મેં નક્કી કરી. વળી વિચાર્યું કે ભણવું, કંભાવવું, માન મેળવવું, ઊંચી કરવી એ સહુ આનંદને માટે છે ને મને જોરે પદો બનાવવાથી આનંદ થાય છે તારે હું તો એ જ કામ કરીશ ને શેર જીવાર તો મળી રહેશે-એ રીતે હું મારે બેસતે ૨૩ મેં વરસે પદો બનાવવા લાગ્યો-પેહેલું પદ કી દાહાડે કીધું તે મને યાદ નથી, પણ તે દાહાડામાં મારી વરસગાંઠ આવી હતી તે ઉપરથી મેં તે વરસગાંઠના દાહાડાને જ કવિતાના પ્રારંભનું માન આપી તે દાહાડાથી જ મેં મારા કવિતાના વરસોની ગણતરી રાખી છે-સંવત ૧૯૧૧ ના ભાદરવા સુદ ૧૦-સને ૧૮૫૫ ના સપ્ટેમ્બરની ૨૧ મી.

૯. પછી નીત સહવારે હું પ્રાર્થનાનું અથવા શિક્ષાનું અકેકું પદ કરતો ને ૧૧ વાગે કાલેજમાં જતો.

૧૦. ડિસેમ્બરમાં પરીક્ષા થઈ તેમાં સોએ સાઠ આની આવવી બેઠયે તે ઉપલી વૃત્તિને લીધે અભ્યાસ બરોબર ન થયાથી ન આની.-૫૦ આની આવી તેથી હું સેકંડ નાર્મલસ્કાલર ન થયો-ફ્રી સેકંડનાર્મલ સ્કાલર થયો.

૧૧. સને ૧૮૫૪ નાં ચોમાસામાં મેં માઈ નામ બુદ્ધિવર્ધક સભામાં દાખલ કરાવ્યું હતું, અને સને ૧૮૫૫ માં મંડળી મળવાથી થતા લાલ વિષે લાપણુ કર્યું હતું તે બલિયાર તથા રંડીખાણ ન કરવા વિષે નિબંધ વાંચ્યો હતો; તેમ, ઇતિહાસ વાંચવાના ફાયદા અને કેફ કરવાના ગેરફાયદા વિષે કવિતા વાંચી હતી—એ જે કવિતામાંની પહેલી ખોવાઈ ગઈ છે. એ કવિતા મેં પિંગળના કાયદા પ્રમાણે કરી ન હોતી પણ સામળદાસના દોહરા ચોપાઈ છપ્પા વાંચેલા તે ઢાળ પ્રમાણે અને કવિ દલપતરામ તથા મનમોહનદાસની છપાયેલી ચોપડીઓમાંની કવિતા ભેઈ ભેઈને કરી હતી. એ વખત મુંબઈમાં કવિતા શબ્દ ન હોતો તે દલપતરામ કવિનું નામ પણ થોડાક જણ જાણતા હશે, બુદ્ધિવર્ધક સભાવાળાઓને મારા રાગડા પસંદ પડવા લાગ્યા તે મને ઉત્તેજન મળવા લાગ્યું—ઉજડ ગામમાં એરંડો પ્રધાન તેવી રીતે.

પિંગળનું જ્ઞાન

૧૨. મને વિચાર થયો કે બુદ્ધિવર્ધકવાળા કવિતાની ખરી ખોટી ખનાવટ સમજતા નથી ને હું તો ઝોકાયવો જ જાઉંછ; પણ એ સાઈ નહીં—કવિતા ખનાવવાની રીત તાકીદથી શિખવી જ ભેઈએ—રે દોહરા ચોપાઈના પણ નિયમ જાણતો નથી. એ ગલરાટમાં ૧૮૫૫ ના અકટોબરનાં બુદ્ધિ-પ્રકાશથી માલમ પશું કે કવિતા ખનાવવાનાં શાસ્ત્રને પિંગળ શાસ્ત્ર કહે છે; પછી મેં એ સંબંધી સંસ્કૃત-પ્રાકૃત પુસ્તકોનો શોધ કરવા માંડ્યો, પણ મુંબઈમાં મને કોઈ પુસ્તક મળ્યું નહીં.

૧૩. મેં કવિ દલપતરામને કાગળ લખવાનું ધાર્યું, પણ પાછું વિચાર્યું કે રખેને એ મને હસી કહાડે અથવા રખેને એ મને દિલના ખુલાસાથી જવાબ લખે નહીં. સને ૧૮૫૧ માં દલપતરામે મનમોહનદાસનાં લાપણુ વખત જે ચાલ ચલાવી હતી તે વળી મને યાદ આવી. મેં દલપતરામને કાગળ લખવો મોકુફ રાખ્યો.

૧૪. સને ૧૮૫૬ ના જાનેવારીમાં સુરતના તુળજરામ નામના ભા-રગવ જે મુંબઈમાં રહેતા હતા તે જેની સાથે મારે ઓળખાણ હતું તેને મેં પિંગળનાં પુરતક વિષે કહ્યું. એણે મને કાળીદાસનો ‘શ્રુતખોધ’ આપ્યો. પણ પછી શિખવનાર ન મળે. એણે કહાડતાં કહાડતાં એક દાદાદેવ નામનો નાશકકર શાસ્ત્રી મળ્યો. તે ઘણો ખેતમાવાળો હતો, તેને ત્યાં હું કાલે-જમાંથી વખત કાઢાડીને જતો. પછી ૧૮ દાહાડામાં હું તે ‘શ્રુતખોધ’ શિખી રહ્યો-શિખતો જતો તે ગુજરાતીમાં ખનાવતો જતો, એ પુસ્તકથી હું કેટલાંકએક અક્ષરવૃત્તો કરતાં શિખ્યો પણ દોહરા ચોપાઈના નિયમ કંઈ જાણું નહીં, કેમકે એ વૃત્તો સંસ્કૃતમાં નહીં.

૧૫. મનમોહનદાસે બોધ વચનનાં વાક્યોને કવિતામાં મુકી છોકરીઓને માટે ચોપડીઓ કહાડી હતી. તે ઉપરથી હું જાણતો કે એ લાઇની પાસે કંઈ હિંદુસ્તાની પિંગળ હશે ખરું. પછી મેં એને એક કાગળ લખ્યો તે આ હતો:—

“મિત્ર શિરોમણિ કાવ્યોપનામક લાઇ મનમોહનદાસ વિ. રણછોડ-દાસજી પ્રતિ મુંબઈથી લા. સ્નેહાલિનાથી નર્મદાશંકર વિ. લાલશંકરના આશીરવાદ-વિશેષ આની સાથે મોકલેલું પત્રક (વ્યભિચાર નિષેધક નિબંધમાંની કવિતા) અવલોકન કરી લખાણમાં માત્રા તથા અક્ષર સંબંધી ભુલો સુધારી ‘છંદ છંદનાં નામ પણ મથાળે લખી તે પત્રક નાટપેડ એલ્ફિન્સ્ટન ઇન્સ્ટીટ્યૂશન એ ઠેકાણે પાછું રવાને કરવું—એમ થયેથી મોટો ઉપકાર થશે.”

“હું કવિતા પ્રકરણમાં છેક અજાણ્યો છોઈ, પરંતુ એ વિષય જાણવાની મારી ઉત્કંઠિત ધન્ય છે ને ગમ પણ પડશે એમ ધારું છોઈ, વાસ્તે તમે મારો કર ગ્રહી પિંગળ ક્ષેત્રની જાતરા કરાવશો એમ આશા રાખું છઉં.”

“તમારી પાસે જે મોકલ્યું છે તે તથા ખીજું ફટલુંએક મેં કીધેલું છે તે, ઉઠાંગ બાંધી કંઈ તમારું ને કંઈ દલપતરામનું જોધ જોધને ગોઠવેલું છે.”

“અંગ્રેજીમાં કહે છે *Poets are born* તે પ્રમાણે કવિતા કરવામાં વિચારશક્તિનું સામર્થ્ય જોઈએ;—ફક્ત પિંગળની રીત જાણવી મારા ધાન્યામાં બસ નથી—તેમ વિચાર ને તર્ક હાય એટલે બસ એમ પણ નથી; તેને પ્રબંધરૂપી લાખાનાં વસ્ત્રો પેહેરાવવાં અવશ્ય છે—વસ્ત્ર વગર અલંકાર સાભે નહીં.”

“વણુ લુણે રસોઇ જેમ, લાગે ન કંઈ સ્વાદ,”

“કીરતન રાગમાં સુણુતા, છાંડે નાસ્તિક નાદ.”

“(એ પણ સુધારજો.)”

“હવે મારી વિચારશક્તિ અને તર્કશક્તિ વધારે કેળવાઈ શકે તેવી છે પણ રીતિ વનાં અધરું લાગે છે. શંકાને લીધે ઘણો કાળ જાય છે અને તેને સારૂ પિંગળ સંબંધી પ્રાકૃત ગ્રંથો લખી લેવાની જરૂર છે.”

“તેમ, ગુરૂવના જ્ઞાન પ્રાપ્ત થતું નથી; ને એ છંદમાં અસલથી સુરતના કેટલાએક કણુખીઓની પહે કવિત વગેરેનો મેં અભ્યાસ કર્યો નથી, તેથી આવડશે કે નહીં એની ગલરામણ થાય છે. વળી એ વિષય શિખવવાને મારા પરિચયમાં કાઇ જ નથી, વાસ્તે કૃપા કરીને શિક્ષકપણું સ્વીકારી હું શિષ્યની હોંસ પૂરી પાડનાર આપ સમર્થ છો. સજ્જને કાળક્ષેપ સારૂ ક્ષમા કરવી.”

“લાઇ મોહનલાલને તથા વડિય રણછોડદાસજીને મારા યથાયોગ્ય કહેવા.”

“મારે માસ એપ્રિલમાં લગન સાર સુરત આવવું છે તે સમયે તમારા દર્શન કરવાની તથા કેટલીએક શિક્ષા લેવાની આશા રાખું છું. પરંતુ હાલ પિંગળશાસ્ત્ર પ્રવેશક ક્રિયા ગ્રંથો વાંચવા જરૂરના છે તે લખવું. સૂત્રને બહુ શું લખિયે? મજપાસથી કામ લેવાને આચક્રા ન ખાવો—એજ તા. ૧૬ ફેબ્રુઆરી ૧૮૫૬.” (એ કાગળનો જવાબ આપ્યો નહોતો—જરે મને ગએ વરસે મારી હકીકત લખવાનો વિચાર થયો તારે મેં મન-મોહનદાસને ભરમમાં કહ્યું કે તમારી પાસે મારો કાગળ હોય તો તે આપો—પછી કેટલેક મહીને તેઓએ મને કાગળ આપ્યો, તે ઉપર દાખલ કર્યો છે.)

૧૬. મનમોહનદાસનો જવાબ ન આવેથી મેં માત્રાકવિતા લખવી બંધ રાખી હતી. અક્ષરકવિતા અને પદો થોડાં થોડાં બતાવતો.

૧૭. સને ૧૮૫૬ ના અપ્રેલમાં હું સુરત આવ્યો. ને મેમાં સંવત ૧૯૧૨ ના વૈશાખ શુદ્ધ ૧૨ એ પંચા ત્રિપુરાનંદની છોકરી ડાહીગવરી* સાથે પરણ્યો, ને પછી મુંબઈ ગયો.

કાલેજ છોડી

૧૮. લગન કરી મુંબઈ ગયા પછી કાલેજમાં માફ દીલ લાગ્યું નહીં:—કવિતા કરવાનો વધી ગયલો જોસ્સો, ગુજરાતી સંસ્કૃત ને અંગ્રેજીમાં

* મારી સ્ત્રી મુઆ પછી મારે ફરી લગન કરવાનો વિચાર નહોતો, પણ બાપે એક સાથે મારો વિવાહ કયો હતો—પણ એ વિવાહ કેટલાંએક મારા સગાંને ગમતો નહીં ને જહાં હાં ને જહારે હારે ન્યાતમાં પણ એ વાત ચરચાતી—મને તે ગમતું નહીં. પછી એક દાહાડો જોસ્સામાં મેં મારે સાસરે કહેવડાવ્યું કે જન્મભક્ષર પાછા આપો. તેઓએ જવાબ આપ્યો કે તે તો બાળી નાખ્યાછ—એ રીતે મેં વિવાહ ફેાક કયો. નાગરી ન્યાતમાં એવું કામ થોડા જ જણ કરે છે કેમકે કન્યાના તોટા. હવે મારા બાપને કેટલું દુઃખ ? તેવું કરેલું તેને પૂછ્યા વના મેં રદ કીધું ! ખરેખર મારી તબિયત તો મારાજ બાપ સાંખે ! પછી હું ગમરાયો કે મારા બાપ બહુ દુઃખી થશે—તેની હિમેદ સહુ મારા સંસાર ઉપર હતી તે મેં તોડી નાખી—પછી મારે માટે બીજે ઠેકાણે તજવીજ થવા લાગી ને સંવત ૧૯૧૧ ના કારતક સુદ ૩ જીએ મારો ફરીથી વિવાહ થયો—ને ઉપર કહ્યા પ્રમાણે ૧૯૧૨ ના વૈશાખમાં મારાં લગન થયાં. લગનમાં મેં થોડે ખેસવાની ઘણી ના કહી હતી પણ મારા બાપના આગ્રહથી મારે ખેસવું પડ્યું હતું; પણ સાજવનાના કાળા થોડાપર ખેઠો હતો. તેમ, કર દાખલ તડને નોતરે જમાડવાને બદલે આખી ન્યાતને પરચુરણ નોતરાંથી જમાડવાની મેં ઘણી હઠ કરી હતી, પણ તેમાં પણ માફે ફાવ્યું નહોતું.

અંથકાર થઈ માન પામવાનો મ્હોટો લાભ, મોટા થયા એટલે બાપને ભારે ન પડવું એ વિચાર તથા ઘરમાં પણ નાણાંની ભીડ તેથી થતો ગભરાટ, ફર્સ્ટનાર્મલ સ્કોલરશિપ ત્રણ જ જણને મળે એવું હતું તેથી ને મારી આ વૃત્તિથી મને તેની આશા નહીં ને આગળ પણ કાલેજ તો છોડવી પડવાની જ એ વિચાર, મારી હાલત પૈસાની વાતે સ્વતંત્ર કેમ થાય અને મુઆ પછી મુક્તિ કેમ થાય એ વિચાર—એ સઘળાંથી મેં કાલેજ છોડવી ધારી.—વળી મારી ચર્ચિત વૃત્તિથી કાળ નકામો જાય છે, આપ રોજરોજ રોજગારે વળગવાનું કહે છે ને કહે છે કે એક ઉદ્યોગ પકડી બાકીના વખતમાં કવિતા સંસ્કૃત ગમે તે લખજે, પિંગળ તો મુખ્યમાં મળતું નથી માટે ગુજરાત જમ લખ આવવું—એ સહુ વાતને લીધે મેં કાલેજ છોડવાનું નક્કી કીધું—અને ૧૮૫૬ ની ૨૮ મી જુને મેં રાજીનામું આપ્યું—એમ લખીને કે મારે કંઈ ખાનગી નોકરીયે વળગવું પડે છે માટે. (એ જ્ઞાનું હતું). તે પછી તા. ૧૯ મી આગસ્ટે મેં હારકનેસનું સરટીફિકેટ લખને કાલેજ છોડી.

“This is to certify that Narmadashankar Lalshankar was admitted into the English School of the Elphinstone Institution in January 1845; that he continued to attend regularly till April 1850, when he obtained a Clare Scholarship; that he left the college shortly afterwards and returned as a Paying student in June 1854; that in December following he obtained a West Scholarship and regularly attended the second year Class in which he made a creditable appearance, having obtained 50 per cent marks at the Scholarship Examination; that he possesses fair abilities and would in my opinion have taken a pretty high place if he had continued to prosecute his studies. His conduct so far as it has come under my observation has been uniformly good.

Bombay, Elp's Ins'n }
19th Aug. 1856. }

(Signed) JOHN HARKNESS, LL. D.
Principal.

૧૯. કાલેજમાં હતો તારે કચ્છના* રાહનો હારકનેસપર કાગળ આવ્યો હતો કે ‘તમારે તાંથી કોઈને હમારે તાહાં અંગ્રેજી સ્કુલમાં સો રૂપીઆના પગારનો માસ્તર મોકલવો.’ એ ઉપરથી હારકનેસે માફ ને મુરલીધરનું નામ તથા હમારી ન્યાત તથા હમારા ગુણ લખી મોકલ્યાં

* મેં કચ્છ જવાની ઇચ્છા દેખાડી હતી તે એટલા સાફ કે તાંહાં કવિતા સંબંધી હિંદુસ્તાની ગ્રંથો છે તે જાણવામાં આવે ને કોઈ દાહાડો રાહને કવિતાનો શોખ લાગેથી માફ કામ વધી જાય ને પછી સ્વતંત્ર રીતે કવિતાં થયાં કરે.

હતાં—તેમાં નિશાળ શિખવવાના અનુભવની વાતમાં મુરલીધર કરતાં મારી વધારે સીધારસ કરી હતી પણ રાહે મુરલીધર જે ન્યાતે કણખી તેને પસંદ કર્યો હતો—એ વખત કચ્છના દરબારમાં રાહને નાગરો ન રાખવા એવું હતું.

ખાનગી અભ્યાસ અને પ્રવૃત્તિ

૨૦. સને ૧૮૫૬ ના માર્ચથી વચલા એ ત્રણ મહિના સિવાય તે ડિસેમ્બર આખર સુધી હું બુદ્ધિવર્ધકગ્રંથના અધિપતિનું કામ કરતો—ને એ વખતના પાછલા ભાગમાં કાલેજ છોડ્યા પછી મેં ગુજરાતી ડિપુટી શિર-સ્તેદારની જગાનેસાર સદર અદાલતના રેજીસ્ટર મિં કોકસનને અરજ કરી હતી પણ કંઈ વળ્યું નહોતું.

૨૧. કાલેજ છોડ્યા પછી ઘેર બેઠા—એક પાસથી કવિતા કરવાનું રાખ્યું ને બીજી પાસથી વૃત્તરતનાકર અને રઘુવંશ શિખવાનું દેવશંકર શુક્લ પાસે રાખ્યું. તેમાં વૃત્તરતનાકર પુસ્તક પુરું શિખ્યો ને રઘુવંશનો બીજો ને ત્રીજો એમ બે સર્ગ શિખ્યો.

૨૨. તા. ૧૫ મી આગસ્ટે રાસ્તગોફતારમાં ગોસાંધજી મહારાજનેની ઉત્પત્તિ, તેઓનો ઇતિહાસ અદિલખ બાબતો ઉપર ૧૦૦) રૂપિયા ધનામના નિબંધની જાહેર ખર્ચ છપાઈ હતી તે ઉપરથી મેં તે લખવા ધાર્યો ને એને માટે વૈજનાથ શાસ્ત્રી જે મુંબઈમાં મોટા મંદિરના જીવણલાલજી મહારાજના આશ્રિત છે ને જે મારા સ્નેહી છે તેને મેં કહ્યું કે મહારાજે સંબંધી કેટલાંએક મને પુસ્તકો આપો—તેણે જવાબ દીધો કે મારાથી તો મંદિરમાંથી અપાય નહીં પણ તમે સુરત જશો તો ત્યાંથી મળશે. એ ઉપરથી મેં મારા બાપને કહ્યું કે મારે સાહિત્ય મેળવવાને સુરત જવું પડશે—મનમાં એવું કે કદાપિ એ ગ્રંથો ન મળ્યા તો ચંતા નહીં પણ હિંદુસ્તાની પિંગળનાં પુસ્તકોની શોધ તો થશે. પછી હું નવંબરમાં સુરત આવ્યો. અહીં કંઈ વધારા માર્ગનાં ઘણાં પુસ્તકો મને મળ્યાં નહીં, માટે તે ઉદ્યોગ* મેં નરમ પાડ્યો.

પિંગળ વિશે સુશ્કેલી

૨૩. પછી અહીં (સુરતમાં) મેં મારા દોસ્તદાર ૧૮૫૧ ની વખતના 'જ્ઞાનસાગર'ના છાપનાર જદુરામને પકડ્યો ને કહ્યું કે કોઈ પણ ઠેકાણેથી પિંગળનું પુસ્તક અપાવ—પછી હમે ઘણે ઠેકાણે દ્રશ્યા તેમાં એક વખત

* એ નિબંધ મેં પછવાડેથી લખી ઘરમાં રાખ્યો હતો પણ હાલ કોણ જાણે તે કહાં છે ?

હમે એક ગોરધન* નામના કડિયાને ત્યાં ગયા. ત્યાં મેં કેટલાંએક મારાં બનાવેલાં પદો ગાયાં ને તે કડિયો ખુશ થયો ને બોલ્યો કે મારા શુદ્ધ લાલદાસ મોટા કવેસર હતા, તેનાં પુસ્તકો સઘળાં મારી પાસ છે, તેમાં જોઈશું—તમે કાલે આવજો. પછી હું ખીજે દાહાડે તેની પાસે ગયો ને ત્યાં પટારો ઉઘડ્યો. તેમાંથી છંદ રતનાવળી નામનું પુસ્તક નિકળ્યું. તેણે મને કહ્યું કે હું ઘેર તો નહીં આપું પણ અહીં આવી લખી લો. પછી હું રોજસવારે કલમ ખડિયો કાગળ લખતે તેને ઘેર જતો ને પિંગળ લખતો. તે કડિયા પાસે લાલદાસનાં કરેલાં ચાળીસેક રંગેલાં ને સારા અક્ષરથી લખેલાં ચિત્રકાવ્ય હતાં તે મને તેણે દેખાડ્યાં ને વાંચી બતાવ્યાં—મારું મન તે ઉતારી લેવાનું થયું.

મેં ગોરધનદાસ જેને સહુ ભગતજી કેહેતા તેને કહ્યું કે, અહીં તમારે ઘેર તો જ્ઞાનની વાતો ચાલે છે એટલે મારાથી લખાતું નથી. તમે મને થોડાં પાનાં રતનાવળીનાં ને ચારપાંચ ચિત્રકાવ્ય ઘેર લઈ જવાદો તો ખીજે દાહાડે પાછાં આપીને ખીજાં લઈ જઈશ. તે વાત તેનાં મનમાં ઉતરી ને પછી હું રોજ ચારપાંચ ચિત્રકાવ્ય લઈ ને રસ્તામાં ચિતારાની દુકાને નક્કજ ચિતરવાને આપું. ઘેર જઈ જમું ને પાછલે પેહારે ચિતારા પાસથી લઈ આવું. રાતે તેમાં અક્ષર લખું ને વળી રતનાવળી લખું. એ રીતે મેં સઘળાં ચિત્રકાવ્ય ચિતરાવી લખી રાખ્યાં ને રતનાવળી પણ લખી લીધી. એ પિંગળનાં પુસ્તકની મતલબ મેં મારી મેળે સંસ્કૃતને જોડે સમજી લીધી. એ પુસ્તકથી મને દોહરા ચોપાઈ વગેરે માત્રા વૃત્તોનાં નિયમ જણાયા.

૨૪. હીસેમ્બરની ૧૫ મી પછી હું મુંબઈ ગયો તો ત્યાં રીજમીટના એક સાહેબને શિખવવાનું હતું, પણ તેણે કહ્યું કે વિનાયક વાસુદેવનું સર-ટીપીકેટ હોય તો હું તારી પાસ શિખું. હું વિનાયકરાવ પાસે ગયો ને મેં કહ્યું કે, મારી પરીક્ષા લઈ મને સરટીપીકેટ આપો. વિનાયકરાવ બોલ્યા કે ‘નર્મદાશંકર મારી મસ્કરી થું કરોછ’! પછી તેણે ઓપીશિયલ રીત-મુજબ સરટીપીકેટ આપ્યું.

Bombay 22nd December 1856

Certified that Narmadashankar Lalshankar is qualified to teach Guzerathee.

(Signed) VENAYEK WASUDEV

Oriental Trans. to Government.

મેં પેલા અંગ્રેજને થોડા દાહાડા શિખવ્યું ને પછી તેને કંઈ કામ આવ્યું, તેથી કામ બંધ રહ્યું.

* એ કડિયો છતાં કામ હપર ચિતરવામાં અને પથ્થર કોતરવામાં ઘણો હોશિયાર છે અક્ષર ઘણા સરસ લખે છે. તેમ એણે હિંદુસ્તાની ભાષાના વેદાંતના ગ્રંથો બહુ વાંચ્યા છે. એ હાલમાં મારું નવું ઘર બંધાય છે ત્યાં મિસ્તરીપણું કરે છે—આજકાલ એના જેવા કિસબી કડિયો મુરતમાં નથી.

વિરામ ૭ મો:

પ્રયત્નકાળ-૧૮૫૭-૧૮૫૯

પિંગળપ્રવેશ

૧. જાનેવારીમાં, લાણેલાં સ્ત્રી પુરુષ અને ન લાણેલાં સ્ત્રી પુરુષ એ એ વિષે એક વાત કવિતામાં જોડતો હતો, એવામાં સન ૧૮૫૫-૫૬ ના 'બુદ્ધિપ્રકાશ'માં કવિ દત્તપતરામે પિંગળ સંબંધી જે કંઈ કંઈ લખેલું તે સારા આપના જોવામાં આવ્યું. એ જોતાં તેઓ જોડ્યા કે, કવિતાની રીતિયો પણ કવિતામાં લખવી એ મોટી વાત છે. હું જોડ્યો કે, તેમાં કંઈ દમ નથી. તેઓ જોડ્યા કે, હું તો તારી હોશિયારી ક્યારે જાણું કે પિંગળ બનાવે તારે. પછી મેં પેલી વાત લખવી છોડી દઈ પિંગળ બનાવવા સાંડ્યું, ને પ્રારંભમાંજ 'લલ્લગૂ સમજ સગણ ને જગણે જાણુ લગૂજ' એ ટુંડગાયો કીધો તેથી તે ખુશ થયા ને જોડ્યા કે, હવે મારી ખાતરી થઈ. સત્તરજ કે એ લઘુ ને એક ગુર અક્ષર હોય તો તેને સગણ કહેવો એને સાર મેં લલ્લગૂ એવી સંજ્ઞા આપી તેથી.

૨. ફેબ્રુઆરીમાં, હું ગોકળદાસ તેજપાળ વિદ્યાલયમાં રૂ. ૨૮) ને પગારે માસ્તર રહ્યો. એ વખતે મારી સાથે ત્રિમોવનદાસ દ્વારકાદાસ પણ એટલે જ પગારે રહ્યા હતા, પણ થોડા મહીના પછી તેઓએ રાજીનામું આપ્યું હતું. હું નિશાળને પાંચ વાગતે છોડ્યા પછી નિશાળમાં રહી, દરીયો, આકાશ, હોડી વગેરે જોવાતાં જાય તેવાં એકાંતમાં મારાં પિંગળ પ્રવેશ-માંની કવિતા બનાવતો.

૩. મારચમાં, ગુર અને સ્ત્રીનો નિબંધ પુરો કર્યો અને પિંગળ-પ્રવેશ મારા આપના હાથથી લખાવી શીલા છાપાપર છપાવી તા. ૬ ફી અપરેલે લોકમાં પ્રગટ કર્યો.

૪. એ પિંગળપ્રવેશ વિષે પહેલવેલું તા. ૧૨ મી અપરેલના 'સલ-પ્રકાશ'માં લાઈ મહીપતરામે આ લખ્યું હતું:—

“જે પિંગળ વિષે હમે આશા રાખતા હતા તે છપાઈ ચુક્યા છે. એની નકલ એના બનાવનાર કવિ નર્મદાશંકર લાલશંકરની કીરપાથી હમને મોકલોગી છે. એ વાંચવાથી માલમ પડે છે કે એ ગ્રન્થ ઘણો જ ઉપયોગી ને પ્રીત છે, અને એના કામેલ બનાવનારને આપણા નામાંકિત કવિયોની પદવીમાં દાખલ કરે છે.

કવિતાના નિયમો વિષે ગુજરાતી ભાષામાં આજ સુધી એકો પુસ્તક નહિ હતું. એ જોડ લાઈ નર્મદાશંકરે પુરી પાડી છે. * * *

૧૯ મી અપરેલના 'રાસ્તગોફ્તાર'માં છેલ્લી વારે છે કે:—“એવી ચોપડીની એક ખુટ હતી અને તે પુરી પાડવામાં આવીછ. એ ધણીએ જેમ કવિતાની રીતીઓ જણાવીય તેમ કવિતા જોડી દેખાડીયુંછ તે પોતે પણ કંઈ હલકો કવિ નથી.

સને ૧૮૫૭ ના જુનના 'બુદ્ધિપ્રકાશ'માં કવિ દલપતરામે લખ્યું હતું કે:—“ગુજરાતી ભાષામાં કવિતાની રીત જણવાનો ગ્રંથ આજસુધી કોઈએ બનાવેલો નહોતો તે હાલ મુંબઈમાં ભાઈ નર્મદાશંકરે બનાવીને છપાવ્યો છે.”—

“એ પુસ્તક બનાવતાં તેને ધણી મેહેનત પડી હશે અને એ વિષેનું પુસ્તક ગુજરાતી ભાષામાં પેહેલવેલું થયું છે.” * * *

૫. એ માઈ પિંગળ ખહાર પડ્યું તેની આગમ્ય કવિ દલપતરામે ૧૮૫૫ ના અક્ટોબરથી તે ૧૮૫૬ ના અક્ટોબર સુધીના 'બુદ્ધિપ્રકાશ'ના કેટલાક અંકોમાં પિંગળ સંબંધી લખ્યું હતું, પણ તેમાં ૧૬ માત્રનાં વૃત્ત લગીનું હતું. અક્ષરવૃત્ત તો મુળમાંજ નહોતા ને દોહોરાની રીત પણ નહોતી આવી.

૬. પિંગળપ્રવેશ કહાણા પછી મેં ચંદ્રાલોક નામનો અલંકારનો મૂળ ગ્રંથ અને નૃસિંહચંપુ દેવશંકર શુક્ળ પાસે શિખવા માંજ્યાં તે ડીસેમ્બર આખર સુધીમાં પુરું કર્યાં.

૭. મને ગોકળદાસ તેજપાળ વિદ્યાલયમાં ૩. ૩૫ નો પગાર થયો હતો, પણ એ ખાનગી ખાતાં કરતાં સરકારી સ્કુલમાં રહેવું વધારે માન લેરેલું અને તેમાં આગળ વધાય એવું છે, એમ સમજી મેં સને ૧૮૫૮ ની ૨૬ મી જાનેવારીએ એલફ્રિન્સ્ટન ઇન્સ્ટીટ્યૂશન સેન્ટ્રલ સ્કુલમાં આસિસ્ટન્ટ માસ્ટરની જગાને સારૂ મિ. સ્મિથને અરજી કરી.

૮. તા. ૩ જુલાઈવારીએ મને જવાબ આપ્યો: તા. ૭ મી ફેબ્રુઆરીએ મેં ગોકળદાસ તેજપાળ વિદ્યાલય છોડી અને તા. ૮ મીથી હું ૩. ૪૦) ને પગારે સેન્ટ્રલ સ્કુલમાં આસિસ્ટન્ટ માસ્ટર થયો.

અલંકારપ્રવેશ અને રસપ્રવેશ

૯. જાનેવારીથી મેં અલંકારપ્રવેશ લખવા માંજ્યો અને પ્રતાપરૂદ્ર નામના ગ્રંથમાંથી રસપ્રકરણ મેં એક ફરસરામ નામના દક્ષણી પાસે શિખવા માંડ્યું.

નર્મકવિતા અંક ૧-૨

૧૦. પછી સને ૧૮૫૫ ના સપ્ટેમ્બરથી તે સને ૧૮૫૮ ના માર્ચ સુધી જે મેં પરચુરણ કવિતા કરી હતી તેના જે અંકો છપાવ્યા. નર્મ-કવિતા અંક ૧ લો તા. ૧૮ મી અપરેલ ૧૮૫૮ ને અને નર્મકવિતા

અંક ૨ નો તાં ૧૪ મી મેઝે પ્રગટ કર્યા. તેમ ૨૫ મી અપ્રેક્ષે અલંકાર* પ્રવેશ ને જુનાં કે જુલાઈમાં રસપ્રવેશ કહાડ્યા.

અધિપતિ થયા

૧૧. સને ૧૮૫૮ માં હું બુદ્ધિવર્ધક સભાનો સેક્રેટરી અને બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથનો અધિપતિ હતો—બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથમાં હમે એવી જાહેરખબર આપી હતી કે જેઓ વિષય લખીને મોકલશે તેઓને પૃષ્ઠે પા (૦૧) રૂપિયા મળશે—એ ઉપરથી બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથના અસદાવાદ ખાતેના આડતિયાએ તાં ૧૫ મી મે અને ૧૦ મી જુલાઈએ નીચે પ્રમાણે લખી મોકલ્યું હતું—“જેમ સ્ત્રીઓ યોપાનિયામાં કવિ દલપતરામ ગરખીઓ ખનાવીને મોકલે છે ને દર ચરણે રૂ. ૦-૪-૦ તેમને તે સભાની તરફથી આપે છે તેમ તમારી ને તમારાં યોપાનિયામાં એવી ગરખીઓ વગેરે દાખલ કરવાની મરજી હોય તો કવિ દલપતરામને હું કહું માટે તે વિશે તમારો જવાબ લખવો, જુલવું નહીં.” “તમારાં બુદ્ધિવર્ધક યોપાનિયાને સાડે ડાહ્યેક આદમી ધણી સારી ગુજરાતી ભાષામાં કવિતા ખનાવીને મોકલે તો દોહોરા એક જેટલાં ગરખીનાં ચરણો આસરે થાય છે અને તેની કિંમત સ્ત્રીઓ યોપાનિયાવાળા દરએક ચરણના ચાર આના મુજબ આપે છે, માટે તે રીતે તમારી સભા આપશે તો હું મોકલાવીશ ને જ કદાપિ તે કવિતા તમને પસંદ પડે નહીં ને પાછી મોકલો તો તેનું તમારે કાંઈ લેવું દેવું નહીં ને ગુજરાતના કવિ જે વલ્લભભટ્ટ તથા પ્રેમાનંદ તથા સામળના જેવી અથવા તેથી પણ સરસ અને મુધરેલી મંડળીને કામ લાગે એવી હોય તો તમારે રાખવી, નહીં તો રાખવી નહીં, માટે આ પત્રનો જવાબ તમારી સભાનો અભિપ્રાય લઈને જલદીથી લખશો તો ધણી મહેરખાની.” એનાં જવાબમાં

* અલંકાર પ્રવેશ પિંગળપ્રવેશના પઠ શાલા છાપપર છપાવવાનો મારો વિચાર હતો ને ડાં ૦ ભાડે રસાલંકારની બુખી સમજનારે ને મારા મિત્ર તેથી તેને કેહેવા ગયો કે, એ પુસ્તક હું તમને અર્પણ કરવાનો છઉં.—અર્પણ કરી નાણું કહડાવવાનો મારો વિચાર જ નહીં. તેઓએ મને ટાઇપમાં છપાવવાનું અને ખીલ પોતે ચુકવાનું કહ્યું. મેં ટાઇપમાં છપાવ્યો ને ડાકતરે ખીલ પગાર કરતાં ધણીવાર લગાડી, માટે મેં મારી ગાંઠથી ખીલ ચુકાવ્યું. મારો વિચાર કે ભાઉને કેહેવું જ નહીં, પણ મારા બાપનો આગ્રહ એવો કે, તેણે કહ્યું તારે શા માટે ઉધરાણી ન કરવી—મારા મનમાં હું એટલો જિહડાઈ કે જેને આપવુંછ તે તરત આપેછ ને શા માટે તેને ઘેર રાજ મારે ધક્કા ખાવા ને પરાધીન થઈ બેસી રહેવું ને વખત ખોવો ? તો પણ હું બાપની આજ્ઞા ન તોડવા સાડે જતો.—ભાઉ મળે નહીં ને મળે તો વાયદો કરે. ઘણે મહિને ભાઉએ રૂ. ૧૨૫) આપ્યા—(ખીત્ર કરતાં) પચ્ચીસેક વધારે આપ્યા હતા એમ મને સાંભરેછે.

† ૨૩ મી જુલાઈએ મેં રસપ્રવેશના કાપીરાઈટની ચરજ કીધી હતી તે ઉપરથી ચરકળે.

મેં ૨૦ મી જુલાઈએ લખ્યું કે “જુવાન પુરુષોને ઉત્તેજન મળે એ મત-લક્ષ્મી અધિપતિઓએ પોતાની તરફથી જાહેર ખર્ચર છપાવી છે. સ્ત્રી-ઓધના ભાવ પરમાણે આપવાની તેઓની ખુશી નથી. કવિતાનાં ૧૦૦ ચરણનું મૂલ પા રૂપીયો પણ ન થાય તે એક ચરણનું મૂલ એવું હોય કે આપનાર હોય તો ૨૫) રૂપીયા પણ આપે. હાલ સ્ત્રીઓધમાં ગરબી આવે છે તેવી ગરબી છાપવાને અધિપતિઓની મરજી નથી, તોપણ જેમ સાદી ભાષાનાં પૃષ્ઠ ૧ નો ૩. ૦૧ તેમ કવિતાનાં પૃષ્ઠનો પણ પા રૂપીયો આપીશે તે કવિ દલપતરામ સરખા પરાંપકારથી પ્રસંગે કવિતા લખી મોકલશે તો તે અધિપતિઓ જલકે સલા મોટા માન ને ઉપકાર સાથે સ્વીકારશે.” પછી તા. ૨૮ મી જુલાઈના કાગળમાં લલુભાઈએ લખ્યું કે “ઘોતેર ચરણનો ગરબો કવિ દલપતરામે તમારી સલાને સાડ ચોપાનિયામાં છાપવા સાડ મોકલ્યો છે તે તમારી સલાને તથા અધિપતિઓને પસંદ પડે તો છાપવો ને તેની કિંમત વિશે તેઉ કાંઈ મુલ કરતા નથી. જો ખુસીમાં આવે તો છાપવો, નહિ તો તેની કિંમત નહીં મોકલો તો શીકર નહીં—તમારી સલાને પસંદ પડે તો છાપવો, નહિતો પાછો હમને ખીડવો. ને ચરણને વાસ્તે તમે જવાબ લખ્યો તે મેં મને એ પ્રમાણે લખાવનારને જુવાપ વંચાવ્યો છે.” એ ભણેલી પુત્રીના હર્ષ વિષેનો ગરબો એ જ વરસના બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથમાં છપાયો છે તેનાં પાંચ પાનાંનો ૩. ૧૧ દલપતરામને આપ્યો છે ને તે તેઓએ લીધો છે.

૧૨. માફ મન કવિતા તરફ લાગેલું તેથી મને સ્કૂલમાં છોકરાઓ સાથે માથું ફેાડવું દુરસ્ત ન લાગ્યું. ‘સાડા દસથી તે પાંચ લગી કાહુ કાહુ થાય.’ એ કવિત જે રસપ્રવેશમાં છે તે મેં મારા સ્નેહી સ્કૂલના આસિસ્ટન્ટ માસ્ટરને દેખાડ્યું. તેઓએ કહ્યું કે વાત તો ખરી છે. નિશાળનાં કામમાં દીક્ષ ન લાગ્યાથી મેં મારા બાપને પુછ્યા વનાંજ નવેમ્બરની ૨૩ મીએ સ્કૂલની નોકરી છોડી દીધી.

૧૩. મિ. સ્મિથે મને સરટીફિકેટ આપ્યું તે આ હતું:—

Elphinstone Instin. Central School.

Bombay Novr. 23rd 1858

I have much pleasure in testifying to the satisfactory manner in which Narmaddâ (shanker) Lalshunker discharged his duties as assistant master in the Central School.

His knowledge of Gujarati rendered his services particularly valuable and it is with regret that I part with him—of late he had undertaken the instruction of the Candidate Class in that Branch and displayed great zeal and ability.

(Signed) W^m. HENRY SMITH

Head Master.

E. I. Central School.

સરસ્વતીને ખોળે શિર મૂક્યું

૧૪. મેં ઘેર આવી કલમના સામું જોઈ આંખમાં તેને ઝળઝળાયા સાથે અરજ કરી કે ‘હવે હું તારે ખોળે છઈ’ કાઢપણ રીતની પેદાશની ગોઠવણ ન કરેલી તેથી મારા બાપ મનમાં તો બહુ દાઝ્યા પણ પછી મને એટલું કહ્યું કે ‘ભાઈ, ઉતાવળ કરવાની શી જરૂર હતી?’ મેં વિચાર કીધો કે કવિતા તરફ માફ મન છે—નીતિ ભક્તિ તરફ માફ મન છે ને બીજા કોઈ ઉદ્યોગથી માફ મન માનતું નથી, માટે હરદાસનું કામ કંઈ કે જેથી પેટને પણ મળે ને મારો લખવા લખવાનો ઉદ્યોગ કાયમ રહે—ગુજરાતીમાં કયાં કરનાર કોઈ હરદાસ છે નહીં ને મારી વાણી સારી છે, માટે સંસ્કૃત અભ્યાસ વધારી ગુજરાતીમાં આખ્યાનો બનાવી એ ઉદ્યોગે રહું. એમ નક્કી કર્યા પછી મેં બે ત્રણ હિંદુશૈલિયાઓ પાસે દ્રવ્યની મદદ માંગી કે નિરાંતે થોડોક સંસ્કૃત અભ્યાસ કરી હરિકથાનું કામ ચલાવું. તેમાં એક જણે રૂ. ૨૫૦) ને બીજાએ રૂ. ૫૦) એટલા આપ્યા ને એક જણે ન આપતાં ઉલટી મારી મળક કરી. જોધયે તેટલી રકમ ન મળવાથી હું ધણો નારાજ થયો તો પણ મેં ધાર્યો ઉદ્યોગ પાર પાડવાનું નક્કી રાખ્યું.

લઘુ હિતોપદેશ

૧૫. એ અરસામાં એક મિત્રની લલાચણ ઉપરથી મેં લઘુહિતોપદેશનું કવિતામાં ભાષાંતર કરીને છાપવા આપ્યું; એ મારી ગેરહાજરીમાં (હું પુતે હતો) ખહાર પડ્યું.

સંસ્કૃતનો અભ્યાસ

૧૬. હું ડીસેમ્બરની શરૂઆતમાં પુતે ગયો. લાંહા મેં નીલકંઠશાસ્ત્રી પાસે લઘુ-કૌમુદિ અને વિષ્ણુશાસ્ત્રી પાસે વિક્રમોર્વશીય નાટક શિખવા માંડ્યાં. લઘુકૌમુદિની બીજી વૃત્તિ અને નાટક પુરાં કીધાં. બાળશાસ્ત્રીદેવ જે વ્યાકરણમાં ને કાવ્યશાસ્ત્રમાં નિપુણ છે અને પોતાને ઘેર પંદરેક વિદ્યાર્થીઓને લણાવેછે તેની પાસે હું કાવ્યચંપુ નાટકમાંના અસ્તાવિક રલોડા (સાહિત્ય) લખી લેતો ને કાવ્યશાસ્ત્રના રંગો જોતો. કવિતા* તે શું? ઉત્તમ કવિતા તે શું? અલંકાર ને રસમાં અંતર શું? આદિવર્ણ પ્રશ્નો હું તેને કરતો તેના ઉત્તરમાં તે ગ્રંથોનાં પ્રમાણ સાથે મારી પતીજ કરતા. એની પાસે મેં મારાં પિંગળ, અલંકાર ને રસ શુદ્ધ કરાવ્યાં; તેમ વૃત્તરત્નાકર ઉપર એક જૈને મોટી ટીકા કરીછે તે ગ્રંથ† હું તેની પાસે શિખ્યો.

* મારી ખાતરી નહોતી કે હું જે જોડુંછ તે ખરી કવિતા છે પણ બાળ-શાસ્ત્રીના સહવાસથી મારી ખાતરી થઈ કે હું ખરી કવિતા કંઈ.

† એ ગ્રંથ જેનો લેખ પશ્ચિમ માતૃકાનો ધણો જુનો છે તે મેં બાહ્યાજની ઇચ્છા ઉપરથી તેમને આપ્યો છે.

એમાં આર્યા ગીતિના પ્રસ્તારાદિક * વિષય સચિસ્તર છે તે પણ મેં જોઈ લીધો. રાતે હું લિંગપુરાણ ને અધ્યાત્મરામાયણ વાંચતો. એ સત્રજી રાત દાહાડે મળીને મેં ચાર મહિનામાં જાણ્યું (મેં પ્રથમ સંસ્કૃત અભ્યાસ કરેલો તેથી રહેતું પડ્યું). એટલાં કામમાં વળી વિષયી ગુરૂ† ને ગુરૂની સત્તા એ જે નિબંધો પણ લખી મુંબઈ બિડાવ્યા હતા.

૧૭. હું મારા કાકાસસરાનાં ઘરમાં રહેતો ત્યાં મને ઠીક નહોતું પડતું ને તેઓ મને જુદો રહેલો જોવાને ઇચ્છતા નહીં. તેથી મેં મુંબઈ જઈ ખીજી ટ્રાઇ ગોઠવણથી પાછું પુને આવવું ધાર્યું—હું સને ૧૮૫૬ ના માર્ચની ૨૦ મીએ મુંબઈ ગયો.

૧૮. સ્વતંત્ર રહી વિદ્યાભ્યાસમાં જન્મભરો કહાડવો એતો નહીં છે, પણ ઉદરનિર્વાહને સાર એક ઠેકાણેથી મળ્યાં કેમ કરે એતો વિચાર કર્યા કરતો—હરદાસનું કામ કરવાને શક્તિમાન થાઈ તાંહાં લગી મારો નિર્વાહ થયાં કરે એવી તબવીજ કરી હતી પણ તેમાં હું ફાળ્યો નહોતો. ફક્ત ૩૦૦) મળ્યા હતા, ને જ્યારથી રકુવની નોકરી મુઝી સારથી મેં નિશ્ચય કરીધો હતો કે હવે બાપને ભારે પડ્યુંજ નહીં—તે પડાય તેમ હતું પણ નહીં. પુનેથી મુંબઈ આવ્યા પછી મેં એક નવા સ્વામીનારાયણ-ચુડારાણ-પોરના હરિશંકર વિષે સાંભળ્યું. એ પ્રથમ રાવસાહેબ ભોગીલાલના હાથ તળે સરકારી, ગુજરાતી નિશાળમાં એક મદદનીસ મહેતાજી હતો તે ઉપ-

* મેં ૧૮૫૬ માં એક વખત જાણ્યામાં મંગળદાસ નથુભાઈને ઘેર કવિ દલપતરામને પુછ્યું હતું કે, તમને આર્યા ગીતિનાં પ્રસ્તારાદિક આવડે છે? તારે તેઓએ ના કહી હતી.

લેખકની મુશ્કેલીઓ

† મને મથુરાદાસ લવજીએ એ નિબંધો છપાવવાની ઇચ્છા દેખાડી ને ૩ ૭૫) આપવાનું કહ્યું હતું તે ઉપરથી મેં એ નિબંધો શીલા છાપથી છપાવવા ધાર્યા હતાં એટલામાં ભગવાનદાસ પરશોતમદાસને ત્યાં છાકરીઓનું એકસીબીશન હતું. તે દાહાડે ગાડીમાં હમે સાથે ત્યાં ગયા હતા. ૩૦ ભાડેએ એકેક નિબંધની હજાર હજાર નકલ ટાઇપમાં છપાવવાનું અને બીલ પોતે ચુકવવાનું કહ્યું. મેં કંઈ તેમને તેવું કરવાનું કહ્યું નોતું પણ પોતાને ટ્રેપ વધારે ગમે અને ચોપડીઓનો ફેલાવો વધારે યાય માટે તેઓએ તેમ કહ્યું હતું. મેં તેમ કીધું ને બીલ અવ્યું. પણ પછી એ બેમાંથી કોઈએ કંઈ મને આપ્યું નહીં. વાંચનાર. એ વેળા ગરીબ ગ્રંથકારને કેટલી ગમરામણ યાય—મને એવા પ્રસંગ બહુ આવ્યાજ. મેં કરજ કાઢાડી બીજા ચુકવ્યું ને ચોપડીઓ મંદિર આગળ લુટાની દીધી—એટલી એટલી ચોપડી હું ભાડાંની નાનકડી ઓરડીમાં રાખું ક્યાં? મારા બાપ મને મથુરાદાસને ને બાઉને સતાવવાનું કેહતા ને મેં થોડા દાહાડા તેમ કીધું પણ પછી મેં તેઓને કેહતું મુઝી દીધું—જ એક મહીને ભાટિઆઓમાંથી રૂપિયા સો (એ રકમ બીજની રકમથી ઘણી જ થોડી હતી) આવ્યા જે મેં તંગી અને બાપની જીદ એ જે કારણથી કબુલ રાખ્યા.

રથી મેં ધાર્યું કે એ જુવાન છે ને હું પણ જુવાન છઉં-હમારે બંનેને બનશે-ને મારી મદદથી એવું કામ થશે કે વગર સુધરેલા ને સુધરેલા બંને હરીશંકરથી સંતોષાશે-ને મારો નિર્વાહ થયાં કરશે ને વળી મારો કવિતાના, સ્વર્ચ સંબંધી ભાષણો કરવાનો અને સંસ્કૃત શિખવાનો ઉદ્યોગ જારી રહેશે-એમ સમજી મેં તેને મળવાનું ઠેરવ્યું. ટાઇપે મને ભમાબ્યો કે ચુડારાનપોર ભાવનગર થકી ૨૦ ગાઉ છે એટલે મને જોવાની ખીજ હોસ થઈ. દેશીરાજ કેવાં હશે ને ભાવનગર શહેર શું મુંબઈથી વધારે શોભાયમાન હશે ?

ભાવનગરનો પ્રવાસ

૧૯. પછી હું સુરત આવ્યો-ને અહીંથી એક મારા જુવાન સગાને લઈને ભગવાડાડીને રસ્તે ઘોઘે ગયો-પ્રથમ રાંદેરથી કુંદિઆણે ગયો-ત્યાં પેલા સગાના હાથની કાચી પાકી ખીચડી ખાધેલી તે અને દુરના પાદ-રખરના કુવાપર બપોરી વેળાનાં સૃષ્ટિસૌંદર્યથી મને જે આનંદ થયેલો તે અને ત્યાંથી ન્હાઈને નીગળતે શરીરે રસ્તામાં દોડતાં દોડતાં આવતાં જે કાંટો વાગેલો તે હજી મને સાંભરેછ !-પછી ભગવે ગયો-ત્યાંથી રાતે ૧૦ વાગતે રહસ કાદવ ખુંદીને બોટમાં બેસવા ગયા તો એટલો કાદવ હતો કે બોટપર રહડાય નહીં ને હમે ડાંડીની પાસે રેતીપર આખી રાત ટાહાડ ખાતા પડી રહ્યા. બપોર સુધી કાંઠાનાં મેદાનને જોયાં કીધાં ને પછી બોટ હંકારી-ખીજે દાહાડે રહવારમાં ઘોઘે પોહાંવ્યા-ત્યાં હાટકેશ્વરની ધરમશાળામાં એક નાગરની બાઈએ પુછ્યું કે, કંઈ સરકારી* કામપર આવ્યાછ ? મેં કહ્યું ના-એ વખત તેણે જે રહોડું મરજુંછ તે મને હજી સાંભરેછ ને હસવું આવેછ. પછી તાબડોલ ગાડી કરીને હમે ભાવનગર જઈ હમારી ન્યાતના પ્રાણનારાયણ જે ત્યાંની અંગ્રેજી સ્કુલના માસ્તર તેને ત્યાં મુકામ કર્યો. અહીં બપર કહાડતાં જણાયું કે હરીશંકરનું જોર છેક નરમ પડી ગયુંછ ને તે કેદમાં છે અને ચુડારાનપોર ૫૦-૫૫ ગાઉ દુર છે. સહુએ સલાહ આપી કે તડકામાં કહાં જશો-ને હું પણ મારા બાપને જણાવ્યા વના આવ્યો હતો. તે મારી ફીકર કરે માટે મેં ચુડારાનપોર જવું બંધ રાખ્યું. ચાર દાહાડા ભાવનગરમાં રહ્યો. અહીં મને ધણા જણ મળવા આવ્યા તેમાં કેટલાક (મારી ન્યાતના પણ) કારભારીઓના સામાવાળા હતા-તેઓએ કેટલીક વાત કહી તે મેં સાંભળી-પછી મેં ગામમાં ફરવા માંડ્યું-હું ભાવનગર જોઈને ધરાયો-કંઈજ નહીં. મુંબઈની આગળ ગામડું, જોકે એક મોટાં દેશી રાજની રાજધાની છે તે ! ત્યાંના રાજના કારભારી જે હમારી ન્યાતના થાય તેણે મને જમવાનું નોતરું દીધું. હું ધણો ગભરાયો-

* અ દાખલાયા જણાશે કે જિલ્લાના લોકમાં સરકારી કામદારનું કેટલું માન છે તે ! વેપારીની, પંડિતની આખર થોડી પણ એક હલકા કારકુતની ધણી !

મને મન મળ્યા વિના કોઈને ત્યાં જમવા જવું ગમતું નથી—હું ન્યાતમાં પણ નથી જતો તેનું કારણ કે ત્યાં હોહો બહુ થાય છે ને નકામો વખત બહુ જાય છે—જમવાની મજા તો થોડા સ્નેહીઓમાં નિશા સાથે નાના પ્રકારના પંડિતાઈવાળા તડાકા ચાલતા હોય. સારું હું બહુ દલગીર થયો કે મોટાને ના કહાથી તેને માંડું લાગશે માટે મેં ઘણી ઘણી ભુક્તી કીધી, પણ આખરે પ્રાણનારાયણની સલાહથી મારે ત્યાં જમવા જવું પડ્યું. જમવા ગયાની અગાઉ હું ગગાભાઈને મળ્યો હતો. હું ધારતો તેટલી ઉલટથી તેઓએ મારો સ્વીકાર કર્યો નહોતો, પણ પોતે મોટે દરજ્જે હોય ને હું ઉતરતે દરજ્જે હોઉં એ પ્રમાણે—પણ મને તેઓ વિચિક્ષણ ને પુખ્ત જણાયા હતા ખરા. પછી તેઓના દીકરા વજલભાઈ મને પોતાના ઓરડામાં લઈ ગયા—અહીં એ તરુણે મારો આદરસત્કાર મનમાનતી રીતે કર્યો—ચંદા પાછ, પાનસોપારી આપ્યાં. એઓને સંસારી વાતનો સુધારો બહુ ગમે છે. પોતે છોકરીઓની નિશાળનું કામ ધમધાકારે ચાલે તેને માટે જે જે મહેનત કરેલી તે તેઓ પોતે મને જોડેસાથી કહેતા હતા. એ તરુણ વિશે મને લાગ્યું કે તે ખુદ દિલના, દોસ્તીના ને આખરના ભુખ્યા અને સુધારાનાં કામમાં ઉલટ લેનાર છે. જમ્યા બાદ તેઓએ મને પાછો તેઓ—ત્યાં ગગાભાઈ મારી સાથે પોતે જે ભાવનગરમાં ડાકો બંધાવેલો, રસ્તો સુધારેલો, તે વિષે બોલ્યા—એમ જણાવવાને કે હમે રાજસુધરાવટ કરિયેછ. પછી સંસ્કૃત અભ્યાસ ઉપર વાત નિકળી—મેં કહ્યું કે ભાવનગરમાં શાસ્ત્રીઓ રાખી સંસ્કૃત ગ્રંથોનાં ભાષાંતર કરી છપાવવાં જોઈએ, પણ એ ત્રિશે તેઓએ ડિડાળ્યા જેવું કીધું. પછી તેઓએ મને મનોહરસ્વામીનાં પુસ્તકો બતાવ્યાં ને પ્રચ્છા દેખાડી કે આ પદસંગ્રહ* લો ને છપાવજો, ખરચ હું આપીશ.

મનહર પદસંગ્રહની કથા

* એ પદો બાળબોધ ક્ષીપીમાં પદચૈદ્ર પાંચા વનાનાં ગુજરાતી ને હિંદુસ્તાની ભેળાં હતાં તેને મેં મારા કારકુન પાસે છાપવા આપવા જેવાં ભૂદાં પેડાવીને છપાવ્યાં. મેં લખ્યું કે રૂ. ૩૦૦ (આસરે—મને હાલ ખરોખર સાંભરતું નથી) છપાવ્યાના થયાછ તે હુંડી મોકલજો કે છાપનારને આપું ને થોડી કિંમતે વેચી તેનો નફો મારી મહેનતમાં લઉં ને જવાબ તાકીદથી લખજો કે તે પ્રમાણે ટાઇટલપેજ લખાય—સાથે છપાયેલાં શીટો પણ મોકલ્યાં હતાં. કાગળના ઉત્તરમાં આવ્યું કે ચોપડીમાં અશુદ્ધ બહુ રહી ગયુંછ—મેં લખ્યું કે પહેલી આવૃત્તિમાં એમ જ હોય—ખીજમાં શુદ્ધ થશે. તેઓનાં લખ્યાપરથી મેં ક્યાસ કર્યો કે તેઓ નારાજ થયાછ ને એમ સમજી છાપનારને મેં રૂ. ૩૦૦) મારી પાસથી આપી ચોપડીની બે રૂપીયા કિંમત રાખી ટાઇટલ પેજ પર લખ્યું કે મેં છપાવી પ્રગટ કરી છે. એવામાં રૂ. ૩૦૦) આવ્યા તે મારી તો ખુશી નહીં પણ મારા બાપના આગ્રહ ઉપરથી તે મારે લેવા પડ્યાં પણ પછી મેં રીસમાં સઘળી જ ચોપડીઓ ભાવનગર મોકલી દેવાને મહેરબાનજી ભાવનગરનીને ત્યાં મોકલી દીધી હતી.

પછી વજલભાઈ ને જગનલાલ મને સાંજે ગાડીમાં બેસાડી ડક્કા તરફ લઈ ગયા ને પછી તેઓએ મને એક હોદ્દાની વાડી દેખાડી. ત્યાં હમે સહુ બેઠા, પાનસોપારી ખાધાં ને કાંઈ શિવરામે ગાયું-વજલભાઈ સાદા લાગ્યા. પણ જગનલાલ જેવા રૂપાળા, તેવાં કપડાં, ખાનપાન ને સુગંધીના શોખી લાગ્યા. એઓનો કવિતા ગાયન ઉપર થોડોક શોખ દેખાયો. તેમ એ યુક્તિથી ખટપટ કરનારા ને જરા મ્હોના મીઠા પણ લાગ્યા. એઓ પોતાની ખતાવેલી કટલીક ચીજો શિવરામ પાસે ગવાડીને મનમાં મલકાતા માલમ પડ્યા. પછી દીવા થયા પછી તરત હમે મેહેલમાં ગયા. અગાસીમાં સહુ બેઠા હતા. મેં અગાસીના ઘોરાની પાળ ઉપર એક કૃષ્ણવર્ણ પુરુષને દીઠો, જેને ખવાસ સમજી હું તેની પાસે બેસવા જતો હતો, એટલામાં સામળદાસે પેલા-રાજાને કહ્યું કે, મહારાજ, નર્મદાશંકર કવિ તે આ. પછી મેં ગલ-રાટમાં જેવા તેવા જુહાર કીધા ને પછી હું બોલ્યો કે, આપ એક વખત મુંબઈ આવી જાઓ-તારે મહારાજ હસીને બોલ્યા કે, હા, વિચાર તો છે. પછી હું સહુસાથે અગાસીમાં થોડીવાર બેઠા ને પછી જુહાર કરી ઘેર આવ્યો.* બીજે દાહાડે હું સુરત આવવા નિકળ્યો તે પ્રસંગે મને ગગાભાઈએ

* પાંચ મીનીટના મેળાપમાં અને તેમાં મીનીટકે રાજના મ્હોસામું જોયું હશે (કેમકે મારા મનમાં તેના સામું વધારે વાર જોઈ રહીશ તો તેને કંઈ બ્હેમ આવશે એવી કલ્પિત શરમ લાગેલી તેથી) એટલા ઉપરથી માફ અનુમાન એવું કે રાજ સાદા, સાધારણ સમજના અને ધીમી તળિયતના ઠાવકા છે, પણ કંઈક ભુંડાઈ હશે ખરી.

રાતે હું મારા એક નાતીલા સ્નેહી સાથે શહેર બહાર એક મુસલમાન વેશ્યાનું ગાર્હ સાંભળવા ગયા હતા. એ વેશ્યાને અને રાજકચેરીને કંઈ વાંધો પડ્યો હતો-એવું હવું કે રાજકચેરી કહે કે તારી મેળે અહીં આવ ને તે કહે કે મને બોલાવે તો હું આવું. ગામના કેટલાએક ગરીબ શોખીયાઓએ તેને મુકામે જઈ સાંભળવાનો ઠરાવ કરેલો. મીજલસમાં ચાર પાંચ જણ જ સમજનાર હતા. બાકી બીજા તો વહીતરૂં કરી જાણનાર વાણીયાઓ હતા. એ વાણીયાઓ તો રૂપિયા બે રૂપિયા આપી આપીને ઘેર જતા રહ્યા; પણ પછી હમે દસેક જણ રહ્યા. એક મુસલ્માન તરેહ તરેહવાર રાગની ફરમાસો કરતો-પેલી ચીડાતી પણ ગાતી. એક વખત એ મુસલ્માન બોલ્યો કે કેરબો કર-પેલી બોલી કે ઘણાં વરસ થયાં મેં કેરબો કીધા નથી, માટે મારા પગ બરાબર નહીં ચાલે; તોપણ પેલાએ હઠ કરી ને પછી પેલીએ બાલ છુટા મુકી કીધો-ઠીક કીધો. પછી પેલો કદરદાન બોલ્યો કે હવે સિતાર બજાવો. એ વેશ્યાને સતાર, નરખાં, સારંગી વગાડતાં આવડતાં. પાછલી રાતના ચારેકનો સમય ને પેલીને પણ જોરસો થઈ આવેલો તેથી તે સતાર વગાડવા બેઠી. એ વેળા તે બાઈની સુરતની કુદરત ઉપર હું મોહિત થયો હતો-પાસે મુકેલા બે દીવાની ઝાંખી જોત, પેલીનો ગોરા મ્હોરો, છુટા બાલ, સતાર ઉપર રમી રહેલી આંગળી, ડાબા પગનો તાલનો ઠેકો, મસ્તીથી કમર ઉપરનાં આખા શરીરના બાગડું

પોતે ઘેર તેડી એક હલવાન ને એક પાંચડી (આસરે રૂ. ૩૦ સેકનો માલ) વિદાયગીરીમાં આપ્યો, જે ઘણી ના કહી તો પણ મારે લેવો પડ્યો*—પછી હું ઘોઘે આવ્યો ત્યાં જયંતીલાલ, નરભેશંકર વડીલ, જમીએતરામ મુનસફ વગેરેને મળી ખોટમાં બેસી સુરત આવ્યો.

વડોદરા-કવિ દયારામ વિશે માહિતીની પ્રાપ્તિ

૨૦. હું મુંબઈમાં હતો ત્યારે દેશીરાજ જોવાની મને ઘણી ઉત્કંઠા હતી, તે આ પ્રસંગે જોકે ભાવનગર જોઈને, સમી હતી, તોપણ વડોદર પાસે છે ને વળી ગાયકવાડની રાજધાની છે એટલે કંઈ જોવાલાયક હશે જ એમ જાણી મને એવી ઇચ્છા થઈ કે એકવાર તે જોઈ આવું—જોઈએ કેવું છે!—જે સાઈ ન લાગે તો ફરી તેણી તરફ જવાને કદિ ખ્યાલ જ કરવો નહીં. વળી બને તો ડભોઈ જઈ ત્યાંથી દયારામનાં પદો પણ લેતો આવું. એ મુસાફરીની યાદદાસ “વડનું ઝાડ” એ કવિતામાંની છેલ્લી ૧૦ લીટીમાં રહી છે. વડોદર જોયું ને ધરાયો. દયારામનો સાગ્રીદ જેની પાસે મારે જવું હતું તેજ પોતે ચૈતર મહીનાને લીધે આખાહરણ વાંચવાને વડોદરે આવ્યો હતો એટલે ડભોઈ જવું બંધ રહ્યું એને ને મારે જે વાતચીત થઈ તે નર્મગદ્યમાં દયારામના ચરિત્રની શરૂઆતમાં આપેલી નોટમાં છે. જ્યારે હું વડોદરે હતો ત્યારે મને લાગણી થઈ હતી કે, આહા, હું કીયદ હેતુથી કહાં જવાને બદલે કહાં ભાવનગર રખડી આવી અહીં રખડું છું—વખત જાયછ ને કામ થતું નથી—પછી મેં “દુખહર્તા સુખકર્તા”ની ગીતીએ જોડી. વડોદરામાં હું દરબારમાં ગયોજ નહોતો. એ વખતમાં મને ઠાઠમાક જોવા ઉપર શોખજ નહોતો. માઈ મન મારા ઉદ્યોગપરજ હતું. મેં રાજાને એક વખત મલો કુસ્તી રમતા હતા ત્યાં દુરથી જોયા હતા.

૨૧. એ પ્રમાણે ૨૦ દાહાડા મુસાફરી કીધી. એપ્રિલની ૧૯ મીએ મેં બે અંગ્રેજ કાગળના જવાબ સુરતથી લખી મોકલ્યા. એક બાવીસમી મારચનો ડાઈરેક્ટર આવ વખતિક ઇનસ્ટ્રક્શનની તરફથી તેના આસિસ્ટન્ટ ડાયરેક્ટર. એચ. ન્યૂનહામનો લખેલો હતો—એવી મતલબનો કે ‘આર્નલડના હિતોપદેશની પછવાડે ‘ગ્લાસરી’ છે તેનો તરજુમો બને તો કરવો. જવાબમાં મેં લખ્યું હતું કે હું તે કરીને થોડા દાહાડામાં મોકલીશ. મને પુરસ્કૃત ન હોવાથી મેં તે કામ મારા બાપ પાસે કરાવ્યું હતું, પણ પછી સરકાર

એકવું ને પાછું ટદાર ચતું, ગોરાં કપાળ ઉપર પરસેવાનાં ઝીણાં ખુંદો અને આંખ ઉપર મસ્તીથી થતી લહેજતનો ભાર, એ સઘળાંનું ચિત્ર હજી મારી આંખ આગળ રમી રહ્યું—એ પ્રસંગનું સ્મરણ રાખવાને મેં મારાં ઋતુવર્ણનમાં બે લીટી લખી છે—“છટે નિમાળે પગલાલ મારી, હાથે વગાડી ન સિતાર સારી.—૧”

* મુંબઈ ગયા પછી મેં રૂ. ૨૫ સેકની ચોપડીયો વજલભાઈ, છગનલાલ વગેરેને બક્ષીસ મોકલાવી દીધી હતી.

તરફથી માંગવામાં ન આવ્યું એટલે મેં તે મોકલ્યું નહીં. પછવાડેથી મને જણાયું કે તે રણછોડલાઇ ઉદેરામનું કરેલું જપાયું છે. કાંતો મેં સરકારના ફરીથી માગ્યાવના ન મોકલાવ્યું તેથી કે કાંતો મીં હોપની ભલામણ ઉપરથી રણછોડલાઇ પાસે કરાવેલું હોય. એકતીસમી મારચનો ૪૦ આઇ હાવર્ડનો હતો તે આ:—

“I request that you will do me the favor of becoming a member of the vernacular Class book Committee for the purpose of settling once for all the standard of Gujarati orthography”.

મારા જવાબની મતલબ આ હતી કે “હું તમારો ઘણો ઉપકાર માનું છું; ઘણા દાહાડા થયા એ વિષયપર મારા શા વિચારો છે તે જણાવવાને હું અધીરો હતો અને તમારા મુરખીપણાં નીચે તમે જે મંડળી ઉભી કરી છે તેવી મંડળીની જરૂરીયાત મને લાગી હતી; આશા રાખું છું કે મંડળી એ બાબતસર મારી સાથે વેહેવાર રાખશે.”

કવિ દલપતરામ સાથેનો પ્રસંગ

૨૨. એપ્રિલની આખરે મુંબઈ ગયા પછી હું પાછું માંડે હરદાસનું કામ શિખવાને પુને જવું ધારતો હતો એટલામાં દલપતરામ કવિ મુંબઈ આવવાના છે એવું મેં સાંભળ્યું, મારા મિત્રોએ મને રહીડવવા માગ્યો કે તે આવેછ માટે તું નહાસી જાયછ? એ કારણથી મેં પુને જવું મોકુફ રાખ્યું. સને ૧૮૫૮ ના મેની ૨૭ મીએ કવિ દલપતરામ ડિપુટીઇન્સ્પેક્ટર લાઇ મોહનલાલ સાથે આંખનું આસડ કરાવવાને મુંબઈ આવ્યા.*

૨૩. એ આવ્યા તે દાહાડે કે તેને બિજે દાહાડે પોતે સંધ્યાકાળને સમયે મામાદેવીની ચોકી આગળ જ્યાં વાસુદેવ બાબાજી નવરંગેની ચોપડીએ વેચવાની દુકાન હતી ને જ્યાં હું બેઠો હતો ત્યાં આવ્યા. તેઓએ મને પુછ્યું કે “વાસુદેવ બાબાજીની દુકાન અહિંયાં છે?” મેં કહ્યું, ‘હા, આજ.’ પછી તેઓ ઉપર રહીને વાસુદેવ બાબાજીને મળ્યા. પછી વાસુદેવ બાબાજીએ તેમને કહ્યું કે, કવિ નર્મદાશંકર પણ આ અહીં બેઠાછ. દલપતરામ મને સુરતથી ઓળખતા નહીં. પછી હમે બેઉ પરસ્પર ભેટ્યા.

* સને ૧૮૫૮ માં મંગળદાસ નચ્ચુમાઈએ કવિ દલપતરામને મુંબઈ આવવાને કામળ લખ્યો હશે ને તેના જવાબમાં કવિએ લખ્યું હશે કે મારા આવવા જવાના ખરચને માટે રૂપિયા સોએકનો બંદોબસ્ત થવો જોઈએ—ને એ ઉપરથી એક ટીપ થઈ હતી ને તેમાં મંગળદાસ અને બિજા બુદ્ધિવર્ધકના સાથીઓએ રૂપિયા ભર્યા હતા—મેં પણ બે રૂપિયા ભર્યા હતા; પણ પછી કોણ જાણે શા કારણથી કવિ દલપતરામને મુંબઈ આવવું બંધ રાખ્યું હતું. મિં હોપનો મુકામ ૧૮૫૮ ના ચોમાસામાં મુંબઈમાં થવાનો હતો, તેથી કવિ દલપતરામ માંહે મળતા પોતાના મુરખીની કચેરીની સાથે આવવાનું વધારે સાંકે ધાણું હશે.

તેઓએ મને કહ્યું કે, “હું ભાવનગર ગયો હતો ત્યાં મને તમારા આવી ગયાની ખબર મળી હતી. ને ત્યાં મેં વિજયક્ષમા ઉપર ભાષણ કર્યું હતું ને રાજા એટલા તો મારા ઉપર ખુશ થયા હતા કે તેઓએ મને ભારે સિરપાવ આપવા માંજ્યો, પણ મેં કહ્યું કે પુસ્તકશાળા તથા સંગ્રહસ્થાન કરવા સાં ૩. ૧૦૦૦૦૦)* એ ચોપડીનાં ઇનામને પેટે કહાડો ને તે વાત રાજાએ કબુલ રાખી છે.”—એવી એવી વાતો કરીને ઉઠ્યા. ઉઠતી વેળા તેઓએ મને કહ્યું કે, “હું સ્વામીનારાયણના મંદીરમાં ઉત્તરોછ ત્યાં કાલે તમે આવજો ને ડાકતર ભાડીને ત્યાં મને તેડી જાજો.” મેં કહ્યું સાં. મિત્રે દાહાડે હું ત્યાં ગયો ને જોઉં છ તો પોતે ડાકતર ભાડીની તારીફમાં કંઈ ખતાવેલું તે મુખપાઠ કરતા હતા. મને પુછ્યું, “કેમ આ ઠીક છે?” મેં કહ્યું—“ધણું સાં છે.” પછી હું તેમને લઈને ભાડીને ઘેર ગયો ને અન્યોને મેળવ્યા. હું મારે ઘેર આવ્યો.

૨૪. તા. ૧૩ મી જુને બુદ્ધિવર્ધક સભામાં ભાષ કરસનદાસ મુળજીએ પ્રવાહી શાસ્ત્ર વિષે ભાષણ કીધું તેને અંતે કવિ દલપતરામે બુદ્ધિવર્ધક સભાની તારીફમાં કેટલાએક નારાયણવ્રતના શ્લોકો વાંચી સંભળાવ્યા હતા. એ સાંભળીને મને દલપતરામની કવિતા વિષે સારો વિચાર એટલો. દલપતરામને મ્હોડેથી ધ્યાન દઈને સાંભળેલી પહેલી કવિતા તે તેજ.

૨૫. તા. ૧૭ મી જુને વાસુદેવ બાબાજીની દુકાને હમે ઘેરા હતા. ત્યારે ગંગાદાસ કિશોરદાસ મને બોલ્યા કે, “કાલે ખબર પડશે.” મેં કહ્યું “શું છે?” સારે તે ફરીથી હસીને બોલ્યા કે, “કાલે ખબર પડશે.” જો કે ગંગાદાસનું બોલવું મારે ને દલપતરામને બીજે દાહાડે મુકાબલો થવાનો તે સંબંધી હતું તો પણ તે વખત હું તો જુદુંજ સમજ્યો હતો—આમ કે મહારાજની વિરૂદ્ધ છપાવેલા અન્યો સંબંધી લાઇબ્રેરી નોટીસ આવવાની હશે. હું બોલ્યો હતો કે “લ્યુથર તો એમ કહ્યું હતું કે મોહો-

* કવિ દલપતરામ વિશે એ વખત મને કંઈ મ્હોટો મ્હોટો વિચાર હતો કે એ ઘણા વર્ષ થયાં કવિતા કરેછ, રાજસભાઓમાં વાંચી આવ્યાછ વગેરે, તેમાં ઉપર કહેલી દલપતરામની વાત સાંભળીને તો હું હંગમ થઈ ગયો હતો. હું મનમાં મ્હોટો વિચારમાં પડ્યો હતો કે એની સામાં આપણાથી ટકાવવાનું નથી. પણ પછવાડેથી માલમ પડ્યું કે સરસ્વતીનું મંદિર બંદીર નિકળ્યું નથી ને એને રૂપિયા અડીસે ત્રણસોનો સરપાવ મળ્યો હતો. મારા ભાવનગર જઈ આવવા વિશે એક બે જણને એણે કહેલું કે, “ગયા હતાંની—ભાવનગર—વરધાસન કરાવવાને;—એમ વળી વરધાસન થતાં હશે?” મને સાંભરેછ કે ધણુકરીને સમશેરખાડાદુરના ત્યારના અધિપતિએ મને એ વાત કહી હતી. મેં પણ એને કહ્યું હતું કે, “દલપતરામભાઈ એમ કાં ન કહે?—મારે કોઈ કારખસ સાહેબ નથી કે રાજાનાં મરણ નિમિત્ત ખરચવાને કહાડેલાં દ્રવ્યમાંથી વરધાસન કરાવી આપે.”

જનાં જેટલાં નળિયાં છે તેટલા મારા દુશ્મનો હશે તોપણ હું માફ મત કદી છોડવાનો નથી.” પણ હું તો કહું છું કે “તે નળિયાં ભાંગ્યાથી નહાની નહાની જે કકડીઓ થાય તેટલા મારા દુશ્મનો હશે તોપણ હું મહારાજની દરકાર રાખવાનો નથી.”

૨૬. ખીજે દહાડે એટલે તા. ૧૮ મી જુન શનીવારે ગંગાદાસે પોતાની ઇસ્કોલમાં મને બોલાવી કહ્યું કે, “વિનાયકરાવ વાસુદેવની આ ચિઠ્ઠી આવી છે અને એમાં લખ્યું છે કે આજે સાંજે તમારે તમારી સરસમાં સરસ કવિતા લખને વાલકેશ્વરમાં ભગવાનદાસને અંગલે આવવું.” મેં કહ્યું કે “આવીશ ખરો પણ સાંભળવાને, વાંચવાને નહીં.” મેં ઘેર આવી નિશ્ચય કર્યો કે કાંઈ દાહાડો જાહેરમાં મારે દલપતરામની સામાં કવિતા વાંચવી નહીં. મારી કવિતા નખળી પડશે તો તેની તો હરકત નહીં પણ દલપતરામની નખળી પડશે તો તેઓ શરમાશે ને એમ થાય તે સાફ નહીં-લોક તો રસિયા-ત્રોકને શું? પછી પાંચ વાગે કંઈ પણ કવિતા સાથે રાખ્યા વગર હું ત્યાં જવા નિકળ્યો. રસ્તામાં એક દોસ્તદારે પાક આપ્યો તે ખાધો. પછી રસ્તે દલપતરામ ને ગંગાદાસ મળ્યા તેઓની સાથે હું વાલકેશ્વર ગયો.

છ વાગે મંડળી બેઠી. એ મંડળીમાં કાંઈ પારસી નહોતું પણ વાણિય શેઠા હતા. ભગવાનદાસે મને કહ્યું કે “થોડું દલપતરામ બોલે, ને થોડું તમે બોલો.” મેં કહ્યું કે “એમ નહિ બને-જેવી દલપતરામભાઈને સાંભળવાની તમારે આતુરતા છે તેવી મારે પણ છે ને માફ તો ધણીવાર તમે સાંભળ્યુંજ છે.” પછી મેં દલપતરામભાઈને કહ્યું કે “હવે ચાલવા દો.” પ્રથમ તો તેઓ એક બે હિંદુસ્તાની કવિત બોલ્યા પછી હોપ સાહેબ ને દોલતરાય એ નામો બાહ્યાંતરલાપિકાની રીતે નિકળેછ તે કવિત* તેઓએ બોલી સમજાવ્યું. પછી દલપતરામભાઈએ પોતાના બાણેજની સાથે જલદવાસ્થળી ગાવા માંડી તે પુરી થવા આવી એટલે વિનાયકરાવ બોલ્યા

* એ કવિત તથા ‘હું સુતો પારણે પુત્ર નહાનો’ તથા રામસીતાના કાગળે દલપતરામભાઈ પોતાની અતુરાઈ દેખાડવાને ‘જહાં ત્યાં જહારે ત્યારે બોલેછ-હું ધાંડે કે અમદાવાદ, સુરત, મુંબઈ વગેરે ઠેકાણાં મળીને એણે એ કવિત ખસેએક વાર ભણ્યું હશે-સરસ કવિતા!

† એ સાંભળીને સાંભળનારા જે સહુ દલપતરામ પાસથી જુદીજ જાતની ઉમેદ રાખતા હતા તેમાં તેઓ નાસીપાએસ થઈ ગયા. એ પ્રસંગને સારૂ દલપતરામની મને બહુ દયા આવી-એક તો સાંભળનારને કેવી બાબત પસંદ મડશે તેને તેણે અગાઉથી-રે મુંબઈમાં પહેલેજ પ્રસંગે વિચાર ન કર્યો-હાથમાં હુકા લઈને બેઠેલા એવાઓની આગળ જલદવાસ્થળીની-કેફ ન કરવાની બાબત કહાડી. ખીજું એ કે જેવી રીતે નહીને એવારે ભંગીબટ સામળબટની ચોપડીઓ વાંચેછ તેવી રીતે (પણ છેક તેડું નહીં) એણે દોહોરા ચોપાઈ વાંચ્યા હતા જેથી સાંભળનારા કંટાળી ગયા હતા.

કે “હવે આપણે મુંઝવના કવિને સાંભળિયે.” હું બોલ્યો, “આજ તો નહિ સંભળાવું—મારૂં તમે બહુ સાંભળ્યુંછ.” વાણીયાઓને વાળુનો સમય થયો હતો તેથી અને વરછવનદાસ* જેઓ મારાપર જરા નારાજ હતા તેઓ બોલ્યા કે, “હા, હવે માંડી વાળો—વખત થઈ ગયોછ.” તોપણ વિનાયકરાવ તો હઠ લઈને જ બેઠેલા કે મુંઝવના કવિને સાંભળ્યા વના ઉઠવુંજ નહીં—હું ગભરાયો કે એક તો નિમ તુટેછ ને ખીજું કે પાક ખાધોછ એટલે ખરાખર ગવાશે નહીં—વળી પાસે ચોપડી પણ મળે નહીં. વિનાયકરાવ બોલ્યા, કે જે કંઈ મ્હોડે હોય તે સંભળાવો. પછી મારે લાચારીથી ઉઠવું પડ્યું.—હું રસપ્રવેશમાના નવરસસંબંધી દોહોરા તથા માલિની જે પાઠે હતાં તે સંભળાવવાને ઉઠ્યો. દલપતરામભાઈ બેઠા હતા તેની પાસે ઉભાં રહીને પ્રથમ તો હું બોલ્યો કે “દલપતરામભાઈ તો સાગર છે ને ધણાં વરસ થયાં કવિત કરે છે ને હું તો ખામોચિયાં જેવો ને નવોજ શિખાઉ છઉં—દલપતરામને કવિતા કરતાં વીસ વર્ષ થયાંછ ને મને ચોથું ચાલેછ—દલપતરામભાઈ જેવું મારી પાસે કંઈ નથી પણ વિનાયકરાવનો આગ્રહ છે માટે ગાઉંછ”. પાક ખાધો હતો તોપણ એવે સારે અવાજે ને એવી સ્પષ્ટ વાણીએ દોહોરામાલીનીમાં રસસંબંધી નવો વિષય સંભળાવ્યો કે સંભળાવ્યો ડંગ થઈ ગયા. હું ગાતો હતો તે વખત વિનાયકરાવ જે મારે ખભે હાથ મુકી ઉભા હતા તે વચમાં વચમાં “વા:વા! વા:વા!! નર્મદાશંકર, આંતે તમે ક્યારે કીધું” એમ બોલતા હતા. હું ગાવાના ધ્યાનમાં હતો તોપણ દલપતરામને ઝાંખા પડતા જોઈને મનમાં બહુ દાઝતો ને જ્યારે જ્યારે વિનાયકરાવ મને વા:વા વા:વા કહેતા ત્યારે ત્યારે હું પગેવતી તેનું ભુટ ડાખતો—એમ જણાવવાને માટે કે મને શાખાસી ન આપો. પછી સહુ ઉઠ્યા ને હમારે માટે અકૂસની કેરી વગેરે તૈયાર હતાં તે હમે (હું ને દલપતરામભાઈ) સાથે ખાવા બેઠાં. ખાતાં ખાતાં હું ધણી સારી રીતે બટકબોલું કરીને દલપતરામભાઈને શરમથી લાગેલું દુખ જે તેને ભુલાવવાની તજવીજ કરતો. એ સમાગમ સંબંધી કંઈ ઇસારો ચોવીશમી જીનનાં સમશેરબહાદુરમાં છે.

૨૭. એ પ્રસંગથી દલપતરામભાઈને મારે વિશે જરા મનમાં વાંકું વસેલું તે ખીજે દહાડે તેણે સમશેરબહાદુરના અધિપતિને તેની સાથે વાત કરતાંમાં જણાવેલું. દલપતરામભાઈ મહારાજસંબંધી નિબંધો વિષે વાત કરતાં બોલ્યા હતા કે “લલ્લુભાઈ એ હોંશિયાર છે, નિબંધ ધણા સારા લખે છે ને મારી ઉમ્મરનો થશે ત્યારે કવિતા પણ ધણી સારી કરશે.”

* ‘વૃજિવંત તૂં પ્રેરણા કર’ એ કવિતા મેં મંમળદાસની સૂચના ઉપરથી કીધી હતી તે ઉપરથી વરછવનદાસ જરા નારાજ તો

૨૮. ભાઉએ મને તેડીને કહ્યું હતું કે, તમે ગભરાશો નહીં-તમારે ને દલપતરામને સાટે એક ટુંડ કરીશું, સાટે તમે તમારો કવિતાનો ઉદ્યોગ ચલાવ્યા કરજો. એ આશાએ મેં પુત્રે જવું બંધ રાખ્યું-એવી મતલબે કે ટુંડમાંથી રૂપિયા મળશે એટલે પછી નિરાંતે હરદાસનાં કામને માટે અભ્યાસ થયાં કરશે-હમણાં તો કવિતા જ કસ્યાં કરવી ને વાંચ્યાં કરવી. મને દલપતરામની મોટી ધારતી હતી કે તેઓ વીસ વરસ થયાં કવિતા કરેછ માટે તેની પાસે ઘણી* કવિતા હશે ને મારી પાસ તો કંઈ નથી માટે નવી કવિતા કરવાના પ્રસંગ ઝડપી હું તે કસ્યાં કરતો.

૨૯. ૫ મી જુલાઇએ મેં ‘સંપવિશે નિબંધ’ બુ. ૦ વ. ૦ સભામાં વાંચ્યો હતો; તેમ ૧૧ મીએ ‘લલિતા’ને ‘સાહસદેસાઈ’ની કવિતાઓ વાંચી હતી; ૨૮ મીએ ડાકતર ભાઉને ઘેર, બળવાનું સમાધાન થયું તે વિશે ઈશ્વરનું સ્તવન વાંચ્યું હતું; ૭ મી આગસ્ટે ડાકતર ભાઉએ મંગળદાસની છોકરી-ઓની સ્કુલમાં ભાષણ વાંચ્યું હતું તેને અંતે એક ગરબી વાંચી હતી; અને ૨૧ મી નવેમ્બરે બુ. ૦ વ. ૦ સભામાં સ્વતંત્રતાની કવિતા વાંચી હતી.

૩૦. તેમ નર્મકવિતા અંક ૪ થો, ૫ મો, ૬ ઠો, ૭ મો ને ૮ મો છપાવી પ્રગટ કર્યા હતા. ૫ માં ૬ ઠૂાની છપાઇને પેટે મારા એક પારસી મિત્ર દાદી ખરસેદજી ઘોઘાએ ૧૦૦ રૂપિયા આપ્યા હતા.

૩૧. મુંબઈના ગુજરાતી ભાષા બોલનારા ઘણાએક લોકો કવિતા તે શું એટલું પણ નોહોતા જાણતા. તેઓએ ૧૮૫૭ થી કવિતા અલંકાર રસસંબંધી થોડું ઘણું જાણવા માંડ્યું હતું ને તેઓને કવિતાનો શોખ લાગવા માંડ્યો હતો. પણ કવિ દલપતરામના આવવાથી મારી ને એની કવિતા હામ હામ વંચાયાથી, લોકમાં ચરચાયાથી, ન્યુસપેપરોમાં ટીકા થયેથી લોકમાં કવિતાનો શોખ સારી પેઠે વધી ગયો-તેમાં પારસીઓ તો ગાંડાજ થઈ રહ્યા. દલપતરામ ઠેકાણે ઠેકાણે જઈ વાંચતા ને તેઓ ઘણેક ઠેકાણેથી જે રૂપિયા આપવામાં આવતા તે લેતા. મેં કાઢતો રૂપિઓ લીધો નથી પણ ઉલટો ઘણાએક વખત તો ગાડીભાડાનો ખરચ ગાંઠતો કર્યો છે. એ દિવસોમાં મને ને કવિ દલપતરામને રાત દહાડો ઝંપ નહોતો. જ્યારે દલપતરામને કાંઈ જાણી કવિતા વાંચવાનો પ્રસંગ આવતો તારે આગલી રાતે તેઓ તેને સારી પેઠે ગોખતા (આંખના દરદથી વંચાય નહીં માટે).

* દલપતરામજીની પુછ પછવાડેથી માલમ પડી-તેઓએ પોતાની ઘણીખરી બુની છપાયેલી કવિતા વાંચ્યાં કીધી હતી અને તેમાં ઘણો ભાગ ગરબીયોનો હતો-મેં એઓને પુછ્યું હતું કે “તમે સ્વામીનારાયણના માર્ગસંબંધી અને બીજા દેવતાઓ ને તમે નથી છપાવી તે દેવતાઓ કહો?” તેઓએ મને કહ્યું હતું કે “જેટલી છપાયેલી છે તેટલી બીજા હશે.”

૩૨. એવું બન્યું કે બુદ્ધિવર્ધક સમાવાળાઓએ કવિ દલપતરામને સાડ મોટું ફંડ ઉભું કરી તેમથી કવિ દલપતરામનું ખઠાવલું અથવા તેના નામની સ્કાલરશિપ કરવાનો વિચાર કયો હતો. તે વાત મારે કાને પડી તારે હું મનમાં ખિન્ન થયો કે લોક કેવા ગાંડા છે-કે આટલું આટલું માન કવિને જીવતાં આપે છે. એ ખિન્નતા એક મારા મિત્રે દીડી ને તેણે સમશેરમાં લાંબો આરટીકલ લખી ડાઁ ભાઉ, ગંગાદાસ કિશોરદાસ અને ખીજાઓ વિષે કેટલુંએક લખ્યું ને એ આરટીકલથી ખઠાવલાંની ને સ્કાલરશિપની વાતો બંધ પડી. મેં તે આરટીકલ લખાવ્યો નથી પણ કવિ દલપતરામના મનમાં એવું ખરું કે તે અને ખીજા આરટીકલો જે ન્યુસ-પેપરોમાં ‘દલપતરામની કવિતા સાધારણ ને નર્મદાશંકરની વિદ્વત્તાવાળી’ એવી મતલબના આવતા તે નર્મદાશંકર લખાવે છે. ખરેખર હું નિર-અપરાધિ છઠ્ઠો, અલબત્ત જરે દલપતરામને જોઈએ તેના કરતાં વધારે માન અપાતું જોતો તારે હું મનમાં મુઝાતો ખરો. દલપતરામ પોતાની કવિતા સાધારણ કેહેવાતી જોઈને બહુ અકળાતા. એક મારા પારસી મિત્રની આગળ તેઓ બોલ્યા હતા કે, “જુઓની ન્યુસોમાં મારે વિશે નઠાઈ નઠાઈ છપાવે છે; નર્મદાશંકર નહી હો.”

૩૩. ડાઁ ભાઉએ મને બોલાવી કહ્યું કે ‘ફંડની વાત બંધ રાખીછ,’ દલપતરામ આપણા પંરોણા છે માટે હાલ એનેજ લોકની તરફથી મદદ થવા દો-મેં કહ્યું ઠીકજ છે. પણ મનમાં ભાઉ ઉપર ચીડાયો હતો ખરો.

કાવ્ય વિશે જે કવિઓની ચર્ચા

૩૪. લાડની વાડીમાં મેં મારાં લખવાં લખવાને સાડ આરટી રાખી હતી ત્યાં પડોસમાં દલપતરામે મુકામ લીધો હતો એટલે હમે ધણું ખરું મળતા. એ મેળાપોમાં જે વાતચીત થયતી તે નીચે પ્રમાણે:—

મેં પુછ્યું હતું કે, “કવિતામાં હસ્ત દીર્ઘનો અને સંસ્કૃત શબ્દો મૂળ પ્રમાણે શુદ્ધ રાખવાનો નિમ રાખવો કે નહી?” તેઓએ કહ્યું કે, “ના-એમ ગુજરાતીમાં કવિતા બનેજ નહીં.”

“તમે કંઈ રસાલંકાર શાસ્ત્રનો અભ્યાસ કર્યોછ?” તેઓએ કહ્યું, “ના-મેં તો ફક્ત પિંગળનો સારી પેઠે અભ્યાસ કર્યોછ.” એ વાત એ ભાઈએ મારા પિતાને પણ કહી હતી.

મેં પુછ્યું હતું કે, “ઉત્તમ કવિતા કાને કેહેવી?” ચારે તેઓ બોલ્યા હતા કે, “ભાઈ, દસ વરસ થાય ચારે તો કવિતામાં પ્રવેશ થયો સમજવો-ઉત્તમ કવિતા તો તે કે જેના ફક્ત રાગ સાંભળવાથી પણ આ-પણા ગુજરાતીઓ તો શું પણ ગિજી ભાષા જાણનારા ખુશ થાય.” ને

પછી ‘તને રોકિ રહિ રાધિકા રંગ જામ્યો ધણો રસિયા રજની રહિજ થોડી’—
એ કવિતા બોલ્યા. મેં કહ્યું, “એમાં શું કવિતા આવી?—ઘણા રડો
સાથે આંખ્યા માટે.” તારે પોતે બોલ્યા કે, “એ શું થોડી વાત છે?”
એ વાત થઈ રહ્યા પછી દલપતરામની ગેરહાજરીમાં મેં મારા મ્હેતા
નરભેરામને કહ્યું હતું કે, “ભાઈ, એમાં કવિતા શું છે તે તું સમજ્યો?—
આશક ઉતાવળને લીધે કાલાવાલા કરતો હોય ને માથુક તેનો છેડો મુકતી
ન હોય, એ વખતનું ચિત્ર છે, એ એમાં કવિતા છે. બાકી ધણા રડો સાથે
આંખ્યાછ તે તો નહી—અંદરની ખુશીને કવિતા કહેવી જોઈએ—દલપતરામે
દાખલો તો ઠીક આખો પણ તેને પોતાની સમજ પ્રમાણે કામમાં લગાડ્યો.”

સંપલક્ષ્મીમાં ‘ગંગા ગિરિજા દ્વેષ કલેશ નિત તેનો થાયે.’ વગેરેનો
છપ્યો છે તે વાંચી મારા બાપે મને કહ્યું હતું કે, આ કેવો સારો છે ?
મેં કહ્યું હતું કે, એ મૂળ વિચાર એનો નહિ હોય. પછી મારા સાંભળ-
વામાં તેજ મતલબનો એક શ્લોક આંખ્યો તે ઉપરથી મેં દલપતરામને
ઉપર જણાવેલા છપ્પા વિશે પુછ્યું કે, “એ વિચાર તમારા પોતાના છે
કે સંસ્કૃત ઉપરથી લીધેલા છે?” પોતે પ્રથમ તો કંઈ ઉત્તર આપ્યો નહી,
પણ પછી મેં કહ્યું કે, “એક સંસ્કૃત શ્લોકમાં પણ તમારા જેવોજ વિચાર
આપેલો છે.” તારે પોતે બોલ્યા હતા કે “હા, મેં તે શ્લોક ઉપરથી
કહ્યો છે.”

મેં પુછ્યું કે “તમને કવિતા કરવાનો શોખ પ્રથમ કેમ લાગ્યો તે
મને કહો.” ત્યારે તેઓ નીચે પ્રમાણે બોલ્યા—“ન્હાનપણમાં હું સામવેદ
લખ્યો હતો—દશ ગ્રંથ પાને વાંચી જાણું છું—મુખપાઠ નહીં—ન્હાનપણમાં
મને નકારી સંગત હતી. હું મામાની જોડે મુળીગામ જતો ત્યાં એક
ભૂસાનંદ સ્વામી હતા. તે સ્વામી પ્રથમ કુંભકાર હતા. તેની પાસે મામા
જોડે હું જ આવ કરતો. બાપ એમ જાણતા કે સ્વામીનારાયણની શિક્ષા
લેશે એટલે ઠેકાણે આવશે. એમ કરતાં મુળીમાં એક વખત આચાર્યજી
આંખ્યા. તેણે કહ્યું કે “આ છોકરાને કવિતા શિખવી હોય તો સારો થશે”
પછી મેં કહ્યું કે “મારે ગુજરાનને માટે કંઈ જોઈએ.” તારે આચાર્યજીએ કહ્યું
કે “જ તને ખાવા પિવાનું હમે આપીશું—તું અમદાવાદ જઈને અભ્યાસ
કર.” અને એક વિષણુ બ્રહ્મચારી હતો તેને કહ્યું કે, “તું કચ્છની શાળામાં
જઈને અભ્યાસ કર.” પછી હું અમદાવાદ આંખ્યો ને ત્યાં ભાષાના ગ્રંથો,
જે સાધુઓએ બનાવેલા હતા તે મેં શિખવા માંડ્યા. ત્યાં સારસ્વત
શિખવા માંડું પણ તેમાં કંઈ મન લાગ્યું નહીં—મન સઘળું કવિતા
તરફ જ હતું. ત્યાં એટલી મુશીબત પડતી કે કોઠારી વેળાએ સીધું પણ
ના આપે.”

મેં દલપતરામભાઈને જમવા તેજા હતા—ને આસુંદી* પુરી જમાજ્યા પછી પાનસોપારી ખાતી વખત ‘વ્રતાપરુદ્ર’ નામનો રસાલંકારનો સંસ્કૃત ગ્રંથ ભેટ કર્યો હતો ને ખરેખરા ભાવથી મેં કહ્યું હતું કે “દલપતરામભાઈ, કવિતા સંબંધી તમારા ને મારા વિચાર જુદા છે તે ઉપરથી તમારા મારા સ્નેહમાં કંઈ ઘટાડો થવો ન જોઈયે.” તારે બોલ્યા કે “નારે ભાઈ જીઓની ‘પંચે’ આપણી ચોટલીઓ એક એક પાસે કેવી પકડાવી છે?!” મેં કહ્યું “ન્યુસવાળા ગમે તે લખે તેમાં આપણે શું? ને પંચ તો રમુક કરે છે. તમે નજરમાં આવે તો માનજો કે—અલખત જેને તમે કવિતા કહો છો તેને હું નથી કહેતો—મારા તમારા વિચાર જુદા છે પણ તમને હું મારા વર્ગી જાણી ચાહું છું.”

૩૫. વાલકેશ્વરમાં દલપતરામભાઈને જીજ્ઞાસુ આપવામાં આવી હતી ને પછવાડેથી સહુએ તેઓનાં વખાણમાં ભાષણો કર્યા હતા—તેમાં મેં પણ કીધું હતું કે “સુધારાના વિષયમાં કવિતા કરવાનું પહેલું માન દલપતરામભાઈને છે—એઓ અસલી ઢાળની કવિતા કરનારાઓમાં છેલ્લા અને નવી ઢાળની કવિતા કરનારાઓમાં પહેલા છે. દેશનો સુધારો સ્ત્રીસુધારા ઉપર વિશેષ આધાર રાખે છે, માટે સ્ત્રીઓને માટે તેઓના લાયક કવિતા કરવા પછવાડે દલપતરામભાઈએ વિશેષ ધ્યાન આપ્યું છે એ પણ તેઓને મોટું માન છે વગેરે વગેરે.”

૩૬. એ વરસમાં મેં ચિંતામણિ પિંગળ, સુંદરશૃંગાર, ભાષાભૂષણ, રસિકપ્રિયા એ હિંદુસ્તાની ગ્રંથોની મતલબ ઉપર ઉપરથી એ ભાષા જાણનારા કચ્છ તરફના મારા મિત્રો પાસથી જાણી લીધી હતી.

નર્મદાશંકરના સુધારાની પહેલ

૩૭. સને ૧૮૫૯ ના વર્ષથી હું ધર્મ સંબંધી બહેમથી મુક્ત થયો—સંસ્કારી સુધારાવાળો થયો.

૩૮. હમારી ભિક્ષુકની ન્યાત જમે ચારે સ્ત્રીઓ કાંચળી કહાડી નાંખી ફક્ત અષોઢિયાં પહેરી બેસે એવો ધણાં ધણાં વરસનો ચાલ ચાલતો આવેલો તે મેં મારા નાના ફાઇના છોકરા દોલતરામ વડીલ અને માના મસીયાઈ ભાઈ ગુલાબનારાયણ એઓની સહાયતાએ હાટકેશ્વરના ઓ-

* જ્યાર ન્યુસપેપરમાં દલપતરામભાઈની કવિતા સંબંધી છપાયું ત્યારે તેઓ વગર સજબે મારા પર બળવા માંજ્યા ને એટલા તો બળ્યા કે (હું ઘણો દલગીર છું કહેવાને) મેં મારાં શુદ્ધ અંતઃકરણથી મૈત્રી બાંધવાને દલપતરામભાઈને જમવા તેજા હતા, તે છતાં દલપતરામભાઈએ એક જણને (દલપતરામભાઈ એ વાતનો ધનકાર કરે તો હું તે શખસની સાક્ષી આપવાને તૈયાર છઉં) આગબોટપર બેઠકવાના વખત પર કહ્યું હતું કે “ધુળ પડી એનાં બાસુંદી પુરી ઉપર.”

ચઢવને દહાડે ધરમાંથી જ પહેલ કરાવી તોડાવ્યો (અપરેલ ૧૮૫૯); ને આજ સહુજ હિરાગળ કાચળાંયો પેહેરી જમવા બેસે છે-એ વેળા સધળાં બેરામાં માત્ર પાંચ જણેજ પહેલ કહાડી હતી. કેટલાંક બેરાં ન્યાતમાંથી

પુત્રવાત્સલ્યલીન પિતા લાલશંકરના હસ્તાક્ષરોનો નમુનો

૭

હું લે દેતો ઝનૂ કૌં ન ખોંડ વારતો ॥ અમ્મા પ્રતિપાલક હૈ દિગ્ગજ
જનિ હું કેના હસાહનરના હનતો દિગ્ગજો દેડારતો ॥ ૩૬૪ ॥
દોહા ॥ આઠ આઠ બજર નિપર ॥ વિરતિ અંતલ છુ હોઈ
સોરૂપ કચન અછરી ॥ બજર બતિ સજોઈ ॥ ૩૬૫ ॥ રૂપક
ધનાછરી ॥ સિરસ સધર ગૌરિ અરધંગધર જ રાજ્જટગ
ગધર ગરે મુંડનાલધર ॥ વિપતિ વિનાશ કરી હૃદિ સા
વાસ કરણલ ઝદરસલ કરડમરૂચિ શલકર ॥ સેવિત અ
સુરસુરતર વરદેત હરવર ચિંતા મનિ કૌં અમયવર ॥
દંહલ સૈવિષ્ણુરમદન ગરબહુર ત્રિપુરલે મદહર જૈજૈ
દેવહરહર ॥ ૩૬૬ ॥ ॥ ઇતિ શ્રી નિમ્મહારાજાધિરજ
સાહિ મકરંદુકારિતે ચિંતા મનિ કૃતે સંદો વિચારે છંદ
લતા નામ સંદોગ્રંથઃ ॥ સંપૂર્ણ મ્ ॥ ॥ ૧૨ ॥ ॥
દંવંપુરુષોત્તમ સુતલાલ શકરેણ સ્વાત્મજ પઠનાથો યેન્નં
અંતિરિવિનઃ સંવત્ ૧૯૭૪ માગશીર્ષશુક્ર ૧૫ જ્યૈષ્ઠવારે સ
માસમા

આ ગ્રંથ કવિને પિંગલ ચિખવા માટે લાલશંકરે લખી આપ્યો હતો; તે છેવટની
લીટી વાંચવાથી જણાશે. આ ચિવાય વધારા પુસ્તકો લાલશંકરે નર્મદાશંકરને લખી
આપેલાં. પિતા તે એતું નામ. કવિએ પિતા માટે શોકના ઉદ્ગારો કાઢ્યા છે.
તે મારી હકિતમાં વાંચવા.

ત્રેમીપિતા
સ્વ. લાલશંકર પુરૂષોત્તમ દવે



પોતાના પુત્ર કવિ નર્મદને શિક્ષણ આપવા માટે છાપેલા
ગ્રન્થો જ્યારે મળતા નહોતા ત્યારે હસ્તલિખિત ગ્રન્થોની
નકલ કરી આપતા. (જૂઓ પાનું ૬૮ મું.)

લેખક કવિ નર્મદ



પ્રેમશૌર્યનાં કાવ્યો વગેરે લખનાર; ગુજરાતી ભાષાનો
(નર્મ)કાશ રચનાર; બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથ, ડાંડીયા વગેરે પત્રો
ચલાવનાર કવિ નર્મદ

હી ગયાં હતાં-પ્રાણભો. ધણા ચિહ્નડાયા હતા પણ કાંઈની જોલવાની હિંમત ચાલી નહોતી. કાંચળા પેહેરાવવા ઉપર મારી વૃત્તિ થઈ તેનું કારણ કે એક દાહાડો મારી સામેની લાયમાં ગૃહસ્થ ને લિહ્નક બંને વર્ગની સ્ત્રીઓ સાથે જમવા બેઠી હતી, તેમાં ગૃહસ્થની સ્ત્રીઓએ પોતાના ચાલ પ્રમાણે પહેરી હતી ને તેની જ સાથે લિહ્નકની સ્ત્રીઓ પોતાના ચાલ પ્રમાણે કહાડીને બેઠી હતી. એ મેં મારી બારીમાંથી દીઠું ને પછી વિચાર કર્યો કે એક ન્યાતની-સાથે બેસી જમતી, તેમાં એક વર્ગ પહેરે ને બિન્ને વર્ગ ન પહેરે, એ તો ન સંખાય. જો આલડછેટને કારણે લિહ્નકની સ્ત્રીઓ કાંચળા ન પહેરતી હોય તો ગૃહસ્થનીઓએ પણ ન પહેરવી બેઠાં. જ્યારે ગૃહસ્થ પહેરે ત્યારે તેની સાથે બેસી જમનાર લિહ્નક કેમ ન પહેરે-થું લિહ્નકની સ્ત્રીઓ ગૃહસ્થની સ્ત્રીઓની દાસી છે? કાંચળા પેહેર્યા વગર ઉઘાડી જગામાં જમવા બેસવું એ ઉંચ ન્યાતની સ્ત્રીઓનો વિવેક નહીં.



વિરામ ૮ મો-સુધારાનો પવન-૧૮૬૦

મહિપતરામનું વિલાતગમન

૧. સને ૧૮૬૦ ની જાનેવારીમાં ભાઈ મહિપતરામની વિલાત જવાની તૈયારી થતી હતી. તેવામાં સમશેરબહાદુર પત્રમાં તેના ચલાવનાર અધિપતિની ગેરહાજરીમાં હીરાલાલ ઉમ્રીયાશંકરે (અમદાવાદના આડતિયાનો ભાઈ) મહિપતરામ વિષે લખેલો એક આરટિકલ દાખલ કર્યો હતો. તેમાં એવું હતું કે તે ભાઈને નાગરીન્યાતે વિલાત જવાની રજા આપી છે. તે પત્ર શ્રેષ્ઠ ભગવાનદાસ પરસોતમદાસના વાંચવામાં આવેલું. તે ઉપરથી તેણે પોતાના એક મહેતા, નામે ડાહ્યાભાઈ જેની સાથે હીરાલાલ એકઠા રહેતા હતા, તેની આગળ ચીડીડવાને નાગરી ન્યાતની મશ્કરી કરેલી ને તેથી એ ડાહ્યાભાઈ ત્રણે ચીડીડાઈ ગયો હતો. તેણે ઘેર આવી હીરાલાલને ધમકી આપી કે એવું તે લખ્યું જ કેમ, ને ફરી લખ કે તે જુદું છે, નહિં તો તારો વિવાહ ફાક થશે ને તારે ન્યાતબહાર રહેવું પડશે. પેલા ગભરાયા ને પછી કાંઈ પેપરમાં તેણે ઇન્કાર કીધો કે નહીં તે હું જાણતો નથી, પણ તેણે મહા-ફવને ધીનો દીવો તો કર્યો ખરો. પછી મુંબઈની નાગરીન્યાતમાં એક દસ્તાવેજ થયો તેમાં સધળાએ સહી કીધી, પણ જારે તે મારા બાપ પાસે આવ્યો તારે તેઓએ જવાબ દીધો કે, ‘મારો છોકરો અહીં નથી. તે આવશે ત્યારે થઈ રહેશે?’ એ વખત હું મારા દોસ્ત નાનાભાઈ રસ્તમજી, અરદેશર ફરામજી વગેરેઓની સાથે ચિમોડ ગામમાં રહેલ કરતો હતો. હાંથી આવ્યા પછી એકડા કરાવનાર હમારી પાસે આવ્યા ને પછી હમે

લેખક કવિ નર્મદ



પ્રેમશૌર્યનાં કાવ્યો વગેરે લખનાર; ગુજરાતી ભાષાનો
(નર્મ)કાશ રચનાર; બુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથ, ડાહીયા વગેરે પત્રો
ચલાવનાર કવિ નર્મદ

હી ગયાં હતાં-ચાલણેા. ધણા ચિહ્નડાયા હતા પણ કાંઈની યોલવાની હિંમત આવી નહોતી. કાંચળા પેહેરાવવા ઉપર મારી વૃત્તિ થઈ તેનું કારણ કે એક દાહાડો મારી સામેની ભાયમાં ગૃહસ્થ ને ભિક્ષુક બંને વર્ગની સ્ત્રીઓ સાથે જમવા બેઠી હતી, તેમાં ગૃહસ્થની સ્ત્રીઓએ પોતાના ચાલ પ્રમાણે પહેરી હતી ને તેની જ સાથે ભિક્ષુકની સ્ત્રીઓ પોતાના ચાલ પ્રમાણે કહાડીને બેઠી હતી. એ મેં મારી બારીમાંથી દોડું ને પછી વિચાર કર્યો કે એક ન્યાતની-સાથે બેસી જમતી, તેમાં એક વર્ગ પહેરે ને બિન્ને વર્ગ ન પહેરે, એ તો ન સંખાય. જો આભડછેટને કારણે ભિક્ષુકની સ્ત્રીઓ કાંચળા ન પહેરતી હોય તો ગૃહસ્થનીઓએ પણ ન પહેરવી જોઈએ. બ્યારે ગૃહસ્થ પહેરે ચારે તેની સાથે બેસી જમનાર ભિક્ષુક કેમ ન પહેરે-થું ભિક્ષુકની સ્ત્રીઓ ગૃહસ્થની સ્ત્રીઓની દાસી છે? કાંચળા પેહેર્યા વગર ઉઘાડી જગામાં જમવા બેસવું એ ઉંચ ન્યાતની સ્ત્રીઓનો વિવેક નહીં.



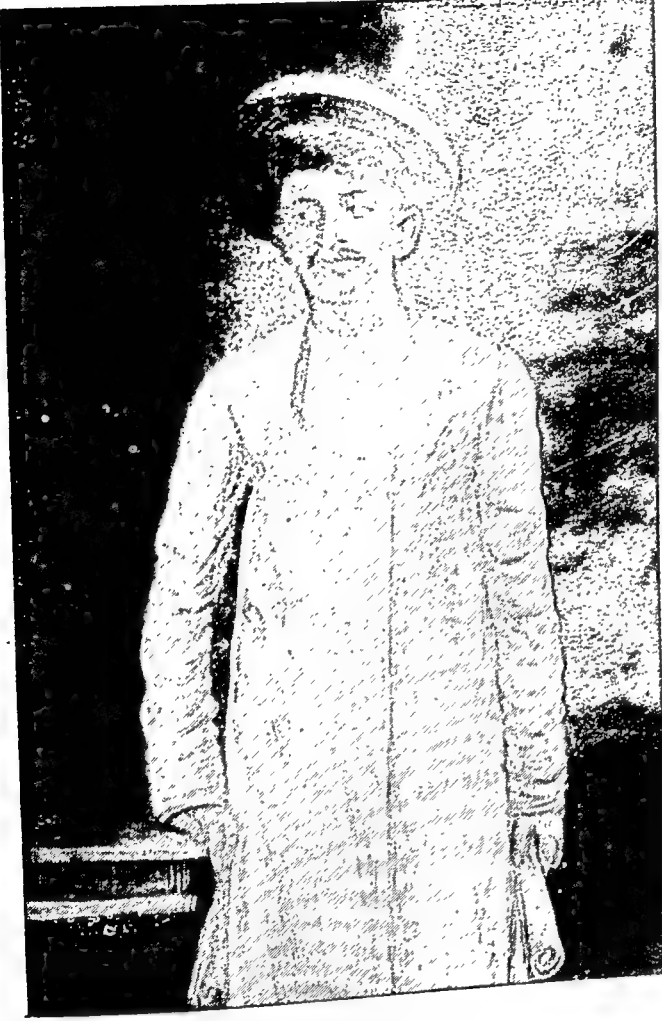
વિરામ ૮ મો-સુધારાનો પવન-૧૮૬૦

મહિપતરામનું વિલાતગમન

૧. સને ૧૮૬૦ ની જાનેવારીમાં ભાઈ મહિપતરામની વિલાત જવાની તૈયારી થતી હતી. તેવામાં સમશેરબહાદુર પત્રમાં તેના ચલાવનાર અધિપતિની ગેરહાજરીમાં હીરાલાલ ઉમ્રીયાશ કરે (અમદાવાદના આડતિયાનો ભાઈ) મહિપતરામ વિષે લખેલો એક આરટિકલ દાખલ કર્યો હતો. તેમાં એવું હતું કે તે ભાઈને નાગરીન્યાતે વિલાત જવાની રજા આપી છે. તે પત્ર શ્રેષ્ઠ ભગવાનદાસ પરસોતમદાસના વાંચવામાં આવેલું. તે ઉપરથી તેણે પોતાના એક મહેતા, નામે ડાહ્યાભાઈ જેની સાથે હીરાલાલ એકઠા રહેતા હતા, તેની આગળ ચીડવવાને નાગરી ન્યાતની મશ્કરી કરેલી ને તેથી એ ડાહ્યાભાઈ ઘણો ચીડાઈ ગયો હતો. તેણે ઘેર આવી હીરાલાલને ધમકી આપી કે એવું તે લખ્યું જ કેમ, ને ફરી લખ કે તે જુદું છે, નહિં તો તારો વિવાહ ફાક થશે ને તારે ન્યાતખંડાર રહેવું પડશે. પેલા ગભરાયા ને પછી કાંઈ પેપરમાં તેણે ઇન્કાર કીધો કે નહીં તે હું જાણુ તો નથી, પણ તેણે મહાદેવને ઘીનો દીવો તો કર્યો ખરો. પછી મુખ્યની નાગરીન્યાતમાં એક દસ્તાવેજ થયો તેમાં સઘળાએ સહી કીધી, પણ જરે તે મારા બાપ પાસે આવ્યો તારે તેઓએ જવાબ દીધો કે, ‘મારો છોકરો અહીં નથી. તે આવશે ત્યારે થઈ રહેશે?’ એ વખત હું મારા દોસ્ત નાનાભાઈ રસ્તમજી, અરદેશર ફરામજી વગેરેઓની સાથે ચિમોડ ગામમાં રહેલ કરતો હતો. ત્યાંથી આવ્યા પછી એકડા કરાવનાર હમારી પાસે આવ્યા ને પછી હમે

એ સભાનો હેવાલ તા. ૨૬ મી આગસ્ટનાં 'સત્ય પ્રકાશ'માં છે. વિશેષ અહીં લખવાનું આ:-મારી સાથે સુધારાવાળા ન આવેલા ને હું પાછલે પહેરે ત્રણ વાગતાનો ગયો હતો-મારો ને જદુનાથનો વિચાર તે દાહાડે પુનર્વિવાહ સંબંધી વાદ કરવાનો નહીં પણ તે વાદનું રૂપક બાંધવાનો ને એમ હતું તેથી જ આડી આડી વાતો કરી. રાતના આઠ વાગા-પછી મેં કહ્યું કે “વખત ધણો થઇ ગયો છે માટે હવે અહીંથી મુલતવી રાખીએ-ખીજ વખત બેસીને પુનર્વિવાહ વિષે વાદ કરીશું.” સંવાદ થવાની અગાઉ મારી ને જદુનાથજીની વચ્ચે જે કાગળ પત્રો ચાલ્યા હતા, તે મેં એવા બેશથી વાંચ્યા હતા ને પછી મ્હોડેથી બોલ્યો હતો કે “ધરમ-ગુરુ થઇને જીવું બોલે તેની સાથે ભાષણ કરવું હમારે યોગ્ય નથી તો વાદ કેમ કરિયે તો પણ એ બ્રહ્માને સુધારાવાળા હારી ગયા, એમ અઝાની-યોમાં કહેવાય માટે આવ્યો છું.” મેં કાગળ વાંચવા માંડ્યા ત્યારે જદુનાથજીએ કહ્યું હતું કે ‘તમારે છપાવવા હોય તો છપાવજો પણ હમણાં વાંચશો નહીં.’ મેં કહ્યું કે ‘એ કાગળો વાંચાયા વના કંઈ કામ ચાલે નહીં.’ એ કાગળો વાંચતો હતો તે વેળા જદુનાથજી શરમથી નીચે મ્હોડે ટકટક બોલ્યા કરતા હતા. સભાનું કામ બંધ થયા પછી એક મશ્કરો પોકરણો બામણ ઉભો થઇ જીમ પાડીને બોલ્યો હતો કે “નકાશંકરનો બે.” દીવાનખાનામાં ૨૦૦) ને બહાર કંપાઉડમાં ૮૦૦) એક વૈષ્ણવો હતા. કેટલાકનો વિચાર મને મારવાનો હતો. પોલીસનો બંદોબસ્ત નહોતો. એવામાં મારા બાપ જેને ખબર નહોતી કે છોકરો સભામાં ગયો છે તે ગભરાતા ગભરાતા મારી પાસ આવ્યા-મને તેની ખબર પડી કે ડામો છુંદાર્થ જશે. મેં મારા દોસ્તદાર કિસનદાસ બાવા સાથે તેને વિદાય કીધા ને પછી જદુનાથને કહ્યું કે “અગર કાંઈ મારા ઉપર હાથ ઉગામશે તો તેનો જવાબ તમારે આપવો પડશે માટે કહીદો કે બીડ બોલી થાય.” પછી હું ઉઠ્યો ને જોઈછ તો જોડા મળે નહીં; પગમાં મોજાં ખરાં. હું જોડા પહેચ્યાવનાં જ દાદર ઉતર્યો. કેટલાકે મને પુછ્યું કે “પેલો કહાં છે?” તારે હું ઉત્તર દેતો કે “આ ચાલ્યો જાયછ.”-રસ્તામાં આવ્યો કે તરત એક દોસ્તના જોડા પહેરી લીધા ને પછી ઘેર આવ્યો. બારણાં આગળ ધણા લોક ભેગાં થઇ મને ગાળો દેતા હતા પણ બંદા તો બારણાં બંધ કરીને ઉપર ચઢી ગયા હતા. સભામાં મારાં બોલવાની છટા ઉપર એક બિજા માહારાજ ને આશ્રિત શાસ્ત્રીઓ આશ્ચર્યથી બોલ્યાં કરતા હતા ને એમાંનો એક વિષ્ણુશાસ્ત્રી જે ઉત્તર હિંદુસ્તાન તરફનો હતો તે તો ખીજે દહાડે પુછતો પુછતો મારે ઘેર આવ્યો હતો. માહારાજને સંસ્કૃત શિખવતો હતો તોપણ તે મારો પરમ સ્નેહી થઇ પડ્યો હતો-એ મારી કવિતા વખાણતો ને રુકમણિહરણથી તો ચક્રિત જ થઇ ગયો હતો.

વક્તા કવિ નર્મદ



અનેક વ્યાખ્યાનોદ્વારા સ્વદેશાભિમાન, સંસાર સુધારો
વગેરેના જુસ્સો જગાવનાર “શૂરવીર પદ્મીશી” આદિના
કર્તા, ‘બુદ્ધિવર્ધક હિંદુ સભા’ના સ્થાપક અને સંચાલક
કવિ નર્મદ

બે દિલોળન મિત્રો
પ્રખ્યાત મદદ બાબા કીસનદાસ અને કવિ નર્મદ



કીસનદાસ

નર્મદ

મહારાજ લાયબલ કેસ વખતે પુષ્ટિમાર્ગમાં પેઠેલા સડાનો
નાશ કરવા માટે ઉપદેશ આપતા અને ટીકા કરતા
કેટલાક વૈજ્ઞાનિક બીજવાયા હતા, સારે બાબા કીસનદાસ
કવિનું રક્ષણ કરવા સાથે કરતા.

ત્યાં મિત્રો અને પેલી બાઈ વચ્ચે વાતચીત થતી હતી—હું તો જ્યાં જ કરતો હતો. છેલ્લી વારે નક્કી જણાયું કે, એ બાઈ તો તૈયાર છે—હવે કોઈ પુરૂષ જોઈએ. એવામાં પેલા વાણિયાએ પોતાના બીજા વાણિયાઓની મદદે એક ગણપત નામનો બામણ પેદા કર્યા પછી તેઓ મહાલક્ષ્મીમાં આઠ દાહાડા સાથે રહ્યાં ને નવમે દાહાડે વાસુદેવ બાબાજીની દુકાને મેં અને થોડાક મિત્રોએ તે બામણને કેટલાક સવાલો કચ્ચા કે “કમ લાઈ તું પૈસાને માટે કરેછ, પેલીને રઝળાવવાને કરેછ, કે હંમેશ સાથે રહી બિજાઓને રૂડો દાખલો બતાવવાને કરેછ?” ત્યારે તે બોલ્યો હતો કે, “પહેલો દાખલો બતાવવાથી સુધારાવાળાઓમાં માન વધશે પણ બિજા ધણાક લોકમાં તો હું બેઆબરૂ થઈ જઈશ—ને પુનર્વિવાહ કર્યા પછી જો હું પેલીને રઝળાવું તો દુનિયામાં મારે ઉભું રહેવાનું ઠેકાણું કહાં? હું કંઈ પૈસાને માટે નથી કરતો.” એ તેની બોલી ઉપરથી અને તેઓએ આઠ દાહાડા સાથે રહી મન મેળવ્યું તે ઉપરથી સુધારાવાળાઓએ આગેવાની કરી. પછી એક બ્રાહ્મણે ડાઁ આતમારામનાં નવાં ધરમાં મ્હોટી ધામ-ધુમથી વિધિયુક્ત પુનર્લગ્ન કરાવ્યું. એ સમારંભમાં પરમહંસ સહાના અને શુદ્ધિ વર્ધક સહાના સાથીઓ વરવહુને ચાલ્લો કરી શોભા આપવામાં હતા. (જેવું ૧૬ મી ડીસેમ્બર ૧૮૬૦ નું સત્યપ્રકાશ) એ જોડું જરે પુનર્વિવાહ કરવાને તૈયાર થયું તારે સુધારાવાળાઓએ તે કામ પાર પાડી આપવાનું માથે લીધું.

માહારાજ જહુનાથનાં કાળાં કર્મો

એ પુનર્લગ્ન થયા પછી જહુનાથજી માહારાજે સુધારાવાળાઓની ફજેતી કરાવવાના વિચારથી પોતાના આદમીઓના મારફતે ગણપતને સમજાવવા માંડ્યું કે સુધારાવાળાએ તને ફસાવ્યો—તું જો સુધારાવાળાની સાંમે થશે તો તને હમે ન્યાતમાં લઈશું વગેરે.—ને તે એટલે લગી કે એક અંગ્રેજ વકીલને ત્યાં એક કરારનામું તેની પાસે કરાવ્યું. તેમાં ધણું કરીને એવું કે મેં ભાગ પીધી હતી અને તે વખત મને લુલથાપ આપી સમજાવી પુનર્વિવાહ કરાવ્યો ને ફલાણા ફલાણા સુધારાવાળાએ મને આટલા આટલા રૂપિયા આપવાની કબુલાત આપી હતી ને હવે તેઓ આપતા નથી વગેરે. કાણ જાણે શું હશે પણ એવું બન્યું કે ત્યાં વકીલની આશીર્વાસમાં એક જણ જે સુધારાવાળાની તરફનો હતો તેણે તેને સમજાવ્યો કે વિચારીને કાલે સહી કરજે. તે ગણપત પણ અંદેશામાં પડ્યો કે સહી કરી ને પછી કદાચ માહારાજે ને ગાંધીયો તો નહીં આમ ને નહીં આમ—પુરૂં રઝળવું પડશે. પછી તેણે તે વખત સહી ન કરી. એમાંની કેટલીક વાત તે ગણપતે તે રાતે મને કહી હતી; ને મેં તેને સુધારાવાળાઓની તરફથી

સારીપઠે સમજાવ્યો હતો. તેવાર પછી તેણે સહી તો ન કરી. એક દાહાડો તેણે કંઈ નિસો કીધો કરીને સુધારાવાળાઓને ગાળો દેવા માંડી, તેમાં મને તો પુષ્કળ જ. એ ગણપતનું લલું કરવામાં કેટલાક શ્રીમંતો પણ હતા; પણ તે સુધારાવાળાની સાંમિ થયો તેથી તે શ્રીમંતો અને બીજા સુધારાવાળાઓએ તેને છોડી દીધો. પછવાડેથી એ ગણપતે ને એ દીવાળીએ મને ને બાલાજી પાંડુરંગને રાજ રાજ હમારે ઘેર આવી એવા તો સતાવ્યાછ કે કંઈ કહ્યાની જ વાત નહીં. હમે તેના ઉપર ઉપકાર કીધેલા તેના બદલામાં તેઓએ હમને ગાળો દીધેલી ને એમ છતાં જારે તેઓ ખાવે હેરાન થવા લાગ્યા તારે હમે દયા જાણીને તેઓને યથાશક્તિ મદદ કર્યા કીધી. રે જારે એ બાઈ માંદી પડી હતી ને પછી મરી ગઈ તારે મેં મારી તરફથી દયા જાણીને દ્રવ્યની સારીપઠે મદદ કરી હતી. હા એટલું થયુંછ કે તેનું મુઠું થોડી વાર રઝળ્યું હતું—કારણ કે સુધારાવાળા તો તે જોડામાંનાં કાંઈનું મ્હોડું જોવાને ધજતા નહીં;—ને મને એક પ્રસંગ એવા આવ્યો હતો કે તેઓનાં ધણાં સતાવવાથી મારે પોલીસમાં જઈ તેઓનો બંદોબસ્ત કરવો પડ્યો હતો. એ મરણ પ્રસંગે હું જાતે દૂર રહ્યો હતો, પણ પૈસાથી ને માણસોથી મુઠું ઊંચકાવવાને અને પછવાડેથી પણ પૈસાથી મેં સારી પઠે મદદ કરી હતી. જો કે એ પુનર્વિવાહના પ્રયોગનું ફળ સાફ ન નિકળ્યું તો પણ સુધારાવાળાને એટલો સંતોષ છે કે તે બે જણાં ઘેર ઘેર કુતરાં લસાવાથી બંધ રહી એક બિજા સાથે રનેહ ને સંપથી રહ્યાં હતાં. પછવાડેથી તેઓએ પોતાને હાથે જ પોતાની ખરાબી કરી—સુધારાવાળાને ગાળો દીધી—શત્રુ મહારાજ એ પણ કારણ છે. પ્રથમ પ્રયોગ એવા જ હોય છે. લોકો કહે છે કે પ્રથમ જિંવી પ્રતનું જોડું નિકળવું જોઈએ, પણ એ વાત ન બને તેવી છે. જેટલા સુધારા થયાછ તે, ધણાક મધ્યમ પંક્તિના લોકથી અને થોડાક મૂરખ ફાટેલ લોકથી પણ.

૮. એજ વરસમાં જાતિભેદ તોડનારી એક ધર્મસભામાં દાખલ થવાને તેમાંના એક વિદ્વાન દક્ષણી બ્રાહ્મણ મિત્રે મને આમ્રહ કહ્યો. મેં તેને કહ્યું કે ‘એ સભાનો ઠરાવ જો આવી રીતે થાય કે એમાંના કેટલાક મેમ્બરો ઉપદેશક થઈ, હામ હામ જાહેર લાપણો કરે, પોતાના મત બહાર પાડે ને તે પ્રમાણે વર્તે તો હું એમાં દાખલ થાઉં.’ ત્યારે તેણે કહ્યું કે ‘એ સઘળી વાત પછી થઈ રહેશે. તમે હમણાં દાખલ થાઓ.’ પછી એ તેના કહેવા ઉપરથી હું તે સભામાં દાખલ થયો.*

* ૧૮૬૦-૬૧ માં સુધારા સંબંધી મારો જોરસો ધણો જ હતો. છતાં જો કામ થાય તેમાં ઈશ્વરના ને લોકના ચોર થાય છે માટે જો કરવું તે જાહેરમાં કરવું એવો જોરસો તે વખત હતો. ૧૮૬૧ માં એક પ્રસંગ એવા આવ્યો હતો કે તે

૯ એજ વરસમાં મારી ડાહીગવરી તેર વરસની ઉંમરે મ્હારે ઘેર રેહતી થઇ.

વિરામ ૯ મો:-કવિનો યશઃકાળ-૧૮૬૧-૬૪

મહિપતરામ વિલાતથી પાછા આવ્યા

૧. સને ૧૮૬૧ ની ૩ જી મારચે ૧૮૧૭ ના માહા વદ ૭ મે મારો આળમિત્ર પરભુરામ અહીં સુરતમાં મારા ઘરમાં મરી ગયો. સાચવટ ને સ્વતંત્રતા એ એ સદ્ગુણવાળા એ મારા જોડિયાનાં મરણનું દુઃખ થોડા દાહાડા મને ઘણું લાગ્યું હતું.

૨. અપરેલની શરૂઆતમાં મારે એ કુળવંતી સ્ત્રીસાથે સ્નેહ બંધાયો.

૩. ૧૩ મી અપરેલે ભાઈ મહિપતરામ વિલાતથી પાછા મુંબઈ આવ્યા. એઓને તેડી આણવાને હું સામેો બંદર ઉપર ગયો હતો. એઓને ઉતારો આપવાનો ધીરજલાલ વઢીલનું ઘર આગળથી મુક્કર કરી રાખવામાં આવ્યું હતું, તે ઉપરથી તેઓ ત્યાં ઉતર્યા હતા.

૪. જ્યારથી મહિપતરામ વિલાત ગયા ત્યારથી બુદ્ધિવર્ધક સભાના આગલા પ્રમુખ ગંગાદાસ* કીશોરદાસ મને રોજ સતાવ્યાં કરતા કે તમે મહિપતરામ સાથે જમવાનો વેહેવાર રાખો તોજ તમારી જાહેર હિંમત ખરી, ને તમે નાગરાઓ લુચ્યા છો. હું કહેતો કે મારા એકલાના જમવાથી આખી ન્યાત જમવાની નથી; ને હમારે બંનેને ન્યાત ખ્હાર રહેવું પડશે; ને તે કરતાં મહિપતરામના જે નાગર મિત્રોએ કાગળ લખી સાથે જમવાનું વચન આપ્યું છે તેઓ જમશે તો હું પણ જમીશ; ને જ્યારે સુધારાવાળાઓનો આખરે વિચાર જાતિભેદ તોડવાનો છે ત્યારે તમે હમે સહુએ સાથે કેમ ન જમવું? વળી મારો ઘણા કાળનો એજ વિચાર કે ન્યાત ખ્હાર રહેવું ત્યારે પછી કામ પણ ન્યાતિ સાથે જમવું. એ જોસ્સો

સભામાંના મુખીઓમાં ફટફટ થઈ ને તે ભાંગી પડી. તેમાંના ૬ જણાઓએ ઠરાવ કર્યો કે આપણે તો ખ્હાર પડવું જ. તેમાં હું પણ હતો, મેં મારા બાપને કહ્યું કે ‘આવું છે માટે તમારે જુદા પડવું હોય તો કહી દો,’ તે ગભરાયા. (ઘણેક પ્રસંગે હું સુધારા સંબંધી ઘણો જ જોસ્સો બતાવી મારા બાપનું મન દુખવતો પણ તે વેળા હું કહેતો કે, ‘ભાઈ હું તમને દગો નહોં દઉં. હમણાં તમારું મન દુખાઓ તો દુખાઓ.) એવું બન્યું કે હમારામાંના પાંચ જણ હઠી ગયા એટલે મારે પણ અટકવું પડ્યું; બાકી કીદાડનો હું ખ્હાર પડ્યો હોત.

* જારે ભાઈ કરસનદાસ મુળજી વિલાતથી આવ્યા ને ગંગાદાસનો તેની સાથે જમવાનો વખત આવ્યો તારે તે બહુ ગભરાયા; ને આખરે નજ જમ્યા! ‘આપકા તો લાપસી, ને પરાઈ તે કુસકી.’

અને ગંગાદાસનાં નિત્યના બોલવાથી લાગેલો ગુસ્સો એ બેથી ઉશ્કેરાઇને મેં તા. ૧૫ મીએ આકાશવાણી એ નામનું હેડખીલ છપાવી ૬૦ લાઉને ત્યાં, જ્યાં લાઇ મહિપતરામને મળવાને સહુ એકઠા થયા ત્યાં વહેંચ્યું. (આકાશવાણીને સાર જોવું નર્મગદ્ય પાનું ૪૨૯ મું. પુનઃ મુદ્રિત જૂના નર્મગદ્યનું પાનું ૪૩૫ મું).

એક વખત મી. હાવર્ડે મારા ભત્રા બાલાજી પાંડુરંગ સાથે કહેવાડયું હતું કે “નર્મદાશંકર, મહિપતરામને કેમ મદદ નથી કરતા?” મેં કહેવાડયું હતું કે, “સંઘળી મદદ કરવાને તૈયાર છઉં ને સાથે જમવાને માટે મારો વિચાર એ છે કે જો બીજા ચાર મિત્રો જમે તો પાંચમો હું તૈયાર છું.”

૫. એ વરસમાં હું જરતોસ્તી છોકરીઓની નિશાળમાં* ૩૧. ૨૫) ને પગારે મારા શિષ્ય ગણપતરામ હેમજીની મારફતે એક કલાક કવિતા ગાતાં શિખવતો. તેમ, મી. સ્ટનર્સ ને મી. હોપ્પાર્ટ એ બે વેપારીઓને પણ અઠવાડીયામાં બે વાર ૩૧. ૫૦) ને પગારે ગુજરાતી શિખવવા જતો; વળી બે ત્રણ શ્રીમંત પારસી ગૃહસ્થોને ત્યાં પણ જતો.

૬. એ વરસમાં કે આવતાં વરસમાં (બરાબર સાંભરતું નથી) મેં વાલકેશ્વરમાં ગોકળદાસ તેજપાળને બંગલે એક રાતે હરદાસની કથા કરી હતી ને મને તેઓએ ૩૧. ૫૦) આપ્યા હતા.

૭. એ વરસમાં હું દરરોજ એક કલાક ગાયન શિખતો.

નર્મકોશ પહેલો છપાયો

૮. એ વરસમાં મેં ‘કવિ કવિતા’ અંક ૩ જો ને ‘નર્મકોશ’ અંક ૧ લો એ બે છપાવી બહાર પાડ્યા હતાં; ને કેટલીએક કવિતા ધરમાં લખી રાખી હતી.

૯. સને ૧૮૬૨ ની શરૂઆતથી તે જુન સુધી હું રાતદાહાડો અંગ્રેજી ને ગુજરાતી ડીકશનરી બનાવવામાં મારા મિત્ર નાનાલાઇ રસ્તમજી ને અરદેશર ફરામજી સાથે ગુંથાયો હતો. એ પુસ્તકનાં વેચાણથી મને ત્રીજો હિસ્સો પણ સારી પેઠે નફો થયો હતો.

૧૦. ફેબ્રુઆરીમાં મેં લાઇબ્રેરી કેસમાં શાહેદી આપી હતી.

૧૧. મેં મહીનાથી મેં પ્રીતિવિયોગનાં દુઃખથી રીખાવ્યા માંડયું ને એ દુઃખમાં મેં ઘણીએક કવિતા કરી.

* સહુ મળાને એ નિશાળમાં બે વરસ ને એક મહીનો કામ કર્યું. ૧ લી. ડિસેમ્બર ૧૮૬૦ થી ૩૧ મી. ડિસેમ્બર ૧૮૬૨ સુધી.

નર્મકવિતા

૧૨. એ વરસમાં મેં નર્મકવિતા પુસ્તક ૧ હું (સાત વરસની કવિતાનો સંગ્રહનું) કહાડ્યું.

પ્રવાસ

૧૩. સપ્ટેમ્બર ૧૦ મીથી તે ૯ મી અક્ટોબર સુધી મેં દક્ષણ ને ગુજરાતમાં પ્રવાસ કર્યો, જેનું વર્ણન નર્મકવિતાનાં બીજાં પુસ્તકમાં પ્રવાસ વર્ણન નામની કવિતામાં છે. એ પ્રવાસમાં હું સૃષ્ટિસૌંદર્યમાં લીન હતો. જંગલનું ધાસ, નદિનો કાદવ, દરીયાનો પથ્થર વગેરે હલકી ગણાતી વસ્તુ-ઓએ મારાપર ભારે અસર કરી હતી. ખરેખર હું એક જાતના યોગા-નંદમાં હતો. એ યોગાસાંના પ્રવાસમાં મારાં શરીરને ઘણી ઘણી અથડામણ થઈ હતી ને એક બે વખત તો ધાત થાય તેવું હતું, તોપણ મને કંઈ જાણાયું નહોતું. સૃષ્ટિસૌંદર્ય જોવાની ઘેલાઈ એટલી હતી કે નખખા શરીરમાં પણ બળાતકારનું કૌવત આવી રહેતું. પહાડોમાં ભ્રમવાં, અને રાતે રસ્તો ભુલ્યાથી ઝાડીઓમાં રજળવાં, એમાં પણ મને આનંદ થતો. દક્ષણના પ્રવાસમાં મારી સાથે ઝીણારામ નામનો મારો મહેતો હતો અને ગુજરાતના પ્રવાસમાં મારો મુખ્ય મહેતો નરભેરામ અને મારો મિત્ર પરભુરામ મહેતાજી એ બે હતા.

૧૪. ડિસેમ્બરમાં મેં નર્મકાશનો અંક ૨ જો કહાડ્યો.

૧૫. મેં એક વખત મારા મિત્ર કરસનદાસ માધવદાસને કહ્યું હતું કે, મારી મરજી ગુજરાતમાં ગામોગામ સુધારાનો ઉપદેશ કરવાની છે. મુંબઈમાં એક મિશન ઉભું થાય ને હું તેની તરફથી જાહેરમાં ઉપદેશ કરું;— ને એને માટે શાસ્ત્રી, લખનાર, વગેરેનું એસટાપ્લિશમેંટ જોઈએ; ને એના ખર્ચના રૂ. ૩૦૦ (મારું પણ અંદર આવી ચુકું) મહિને થાય તે તમારાથી ત્રણ વરસ સુધી અપાય તેમ છે? તારે તેઓ બોલ્યા હતા કે “સો સો રૂપીયા આપ્યાં કરીશ;” મેં કહ્યું, “એક જણ બીજા સો રૂપીયા આપે તેવો છે પણ ત્રીજા સો જોઈએ.”—પછી તે વાત બંધ રહી.

૧૬. ૧૮૬૨-૬૩ ના વરસને સાડ મને ૨૮ મી જાનેવારી ૧૮૬૩ એ સરચાળેને સાડ પત્રક આવ્યું હતું. એ વેળા હું મજગામમાં રહેતો હતો— મને એવો જોરસો થઈ આવ્યો કે, ‘સાલેમલી ડિક્લેર’ કર્યા પછી મારા સરખા જાહેર માણસની સાચવટપર શામાટે શક જવો જોઈએ—હું ચાર દાહાડા બહુ ગભરાયો રહ્યો. ૩ જ ફેબ્રુઆરીએ હું ધનકમટાકસ કમીશનર કરટીસ જે ઘણો જાહેર હતો તેની પાસે મારા મિત્રો આસેસરોની મરજી ઉપરાંત ગયો. તેઓને ધારતી હતી કે આજ કવિ કેદમાં જશે. હું તો અંદર

ગયો ને સાહેબને કહ્યું કે ‘આ પ્રમાણે નાણાં સંબંધી વિગત, આ પ્રમાણે આપરુ ને આ પ્રમાણે મારો જોસો છે. સર ચાર્જ એથી વધારે માંગશે તો હું આપવાને તૈયાર છઉં પણ મને જે લાગેછ તે જાહેર કરું.’ સાહેબ બહુ ચીડાયા પણ પછી મારો રોપ જોધને બાદ્યા કે, ‘એવું ભાષણ ધરમાં કરવું’ ને પછી કહ્યું, જાઓ. પછવાડેથી સરચાર્જ થોડોક ઓછો થયો હતો.

૧૭. સને ૧૮૬૩ ની શરૂઆતથી મેં નર્મકવિતા પુસ્તક ખીન્નના અંકો છપાવવા માંડ્યા ને પછી વરસની આખેરીયે તે અંકોનું એકદુ પુસ્તક કહાડયું.

અકળામણના પ્રસંગો

૧૮. એ વરસમાં નાણાંની તાણ, પ્રીતિવિયોગ, મિત્રાનું બેદરકારીપણું વગેરે વાતોથી મારાં મનમાં બહુ ગભરાટ હતો. તેમાં શેરની ઘેલાઈ શરૂ થયલી ને તેમાં લોકો સારીપઠે કમાતા તે જોધને મને પણ દુઃખ થતું હતું કે જેઓ સુધાં આચરણથી સુધાં ઉદ્યોગ કરેછ તેઓનું દુનિયામાં કંઈ ફાવતું નથી ને જેઓ ખોટાં આચરણથી ખોટા ઉદ્યોગ કરેછ તેઓનું ફાવેછ એ તે કેવી કુદરત! હું મારાં મનને રમાડવાને શૃંગારરસ, દુખમાં ધીરજ આપવાને શાંતરસ અને પ્રપંચી સંસાર સાથે ધર્મજીવ કરવાને વીરરસ લખતો.

૧૯. સને ૧૮૬૨-૬૩ માં હું મારી દલગીરી મટાડવાને અંગ્રેજી કવિનાં જન્મચરિત્ર ને તેઓની કવિતા વાંચતો.

૨૦. સોળમી નવેમ્બરે-કારતક સુદ ૬ ને સોમવારે મેં મારા મિત્રાને ઘેર તેડી મારી કવિતા સાજ સાથે મારા શિષ્યો પાસે ગવાડી હતી.

પિતા લાલશંકરનો દેવલોક વાસ

૨૧. એ વરસની આખેરીમાં મારા બાપ અહીં સુરતમાં ખાટલાવશ થયા હતા ને મારે બે ત્રણ વખત મુંબઈથી સુરત આવવું પડ્યું હતું-છેલ્લો હું સને ૧૮૬૪ ની જાનેવારીમાં પગ રસ્તે આવ્યો હતો-ને મારા આવ્યાને તીજે દાહાડે તા. ૧૮ મી જાનેવારીએ તેઓ મુક્ત થયા. સુરતમાં મારા બાપના મંદવાડમાં હું મુંબઈમાં તેથી તેઓની ચાકરી મારા નરસેરામે સારીપઠે કરી હતી.

એક નિષ્કળ પ્રયોગ

૨૨. મુંબઈમાં એ વખત શેરની ઘેલાઈની સાથે નાટક કરવાની ઘેલાઈ ચાલતી હતી. નાટક તે શું ને તે કેવી રીતે કરવાં એ વાતની તો સમજ નહીં, પણ કેમ પણ રીતે ગમે તે રીતે વેસ લખવી હસાવીને નાણું કહડાવવું એવો નાટક મંડળીઓનો વિચાર હતો. બે પારસીઓએ મને કહ્યું કે ‘તમારી કવિતા હમને નાટકગ્રહમાં ગાવાની રજા આપો.’ મેં કહ્યું કે ‘મારી

કવિતા ગાયાથી લોક ખુશી થાય તેવી લોકની સમજ નથી.’ તેઓએ ધણો આગ્રહ કર્યો ત્યારે મેં કહ્યું કે, ‘અફેકી બેઠકને સાડ કાગળ કરી આપું તેના રૂપીયા ૧૦૦ લઈ ને બીજો ખરચ ગવૈયાનો અને નાટકમાં ગાનાર છોકરાઓનો ને નાટકગ્રહના ભાડાનો તમારે આપવો; તેમ સંભળવા આવનારની શ્રી સધળી તમારે લેવી.’ તા. ૬ ઠી ને ૧૬ મી મેએ નર્મગીતગાયક મંડળીની બેઠકો થઈ. તેમાં લોકની તરફથી પુરતો આસરો ન મળ્યો, ને ઉલટી ખોટ ગઈ તેથી તે મંડળી ભાંગી પડી ને રૂ. ૨૦૦ મેં તેઓની દયા બાજી પાછા આપ્યા.

ભાષણની પ્રવૃત્તિ

૨૩. પછી હું અમદાવાદ ગયો ત્યાં મી. કરટીસે કહ્યું કે, ‘અહીંના લોકો તમારું ભાષણ સંભળવાને ધણા ઇન્ટેઝર છે, માટે ભાષણ આપીને જાઓ’—મેં કહ્યું કે, ‘આજ કાલ તજવીજ થાય તો સાડે. કારણ કે મારે જલદી જવું છે.’ તે બોલ્યા કે, ‘પ્રેમાભાષ અહીં નથી.’ મેં કહ્યું, ‘ભાષણ લોકને માટે છે, પ્રેમાભાષ હોય તો શું ને ન હોય તો શું.’ પછી તેઓએ કહ્યું કે, ‘હું દલપતરામને કહેવડાવીશ.’ પછી હું દલપતરામને મળ્યો. તેઓએ પણ કહ્યું કે, ‘અહીંના લોકની મરજી છે માટે ભાષણ કરો.’ પછી મેં તા. ૨૭ મી મેએ જાહેર ભાષણ કર્યું ને તે સમયે ત્યાં હાજર એવા મારા જુના મિત્રોને હું મળ્યો.

૨૪. સુરત આવી તા. ૩૧ મીએ એંડ્રુસ લાયબ્રરીમાં ભાષણ કર્યું ને પછી મુંબઈ ગયો.

૨૫. એ વરસમાં પ્રથમ અંકમાં ને પછી આખા પુસ્તકમાં નર્મકવિતા છાપી પ્રગટ કરી.—એ માટે ૩ જુનું પુસ્તક.

હાંડિયાનું પ્રકાશન

૨૬. સપ્ટેમ્બરમાં હાંડિયો શરૂ કર્યો અને નર્મકાશ અંક ૩ ને બહાર પાડ્યો.

તંગી અને નાણાંભીડ

૨૭. આપના ઉભા વરસનો ખરચ, શેરની ઘેલછાથી લોકનું મન પુસ્તકો વાંચવા તરફ ન હોવાને લીધે ચોપડીઓનું વેચાણ બંધ, ઘરખરચ પણ મોટો (વરનું લાડુ મુંબઈમાં રૂપીયા ૭૫), તેમાં વળી જન્મથી હું હાથનો છુટો એટલે પછી પુછવુંજ શું—એ કારણથી માટે મન પૈસાની તરફથી વળું ઉદાસ રહેવા માંડ્યું. દેવું જ્યેક દબારનું થઈ ગયલું; તેમાં પાછો હું મમતે ભરાયલો કે, વાર કદાંતુધી એમ તંગીમાં રહેવું પડેછ તે તો હું જોઉં; વળી શ્રીમંત મિત્રોની તરફથી દ્રવ્યની મદદ ન મળતી તેથી તેઓ ઉપર

પથરાનાં દેહેરાં, ઓવારાની શોભા! એકાંતપણું, શાંતપણું, ને ગંભીરપણું! આહા ખરેખર ઉત્તરકાળમાં કન્યાળી જઈને નિરાંતમાં દિવસ કહાડવા એ તો દુર્લભ જ તો! જાત્રાનું સ્થળ એ તે ખરું. નર્મદાકાંડાનાં ઘણાંખરાં જાત્રાનાં સ્થળમાં સૃષ્ટિસૌન્દર્ય ઘણું સાંઝે એવામાં આવે છે. કન્યાળીમાં ઓવારાનાં પગથિયાં સારાં નથી-ઝપટથી ઉપર ચઢતાં પડી જવાય તેવાં પાસપાસે છે. સૌમનાથનાં દર્શન કરી ઓવારાનાં પગથિયાં પર બેઠેલા લારે મને ખ્યાલ ઉઠ્યો તો તે આ કે, કોઈ ઘરડો રસિક નિશાના ઠરેલા તારમાં આવાં એકાંત ને ગંભીર સૌન્દર્યની વચમાં સમી સાંજે એકલો બેઠો હોય અને તે વેળા જીવાનીમાં કરેલા પરમારથનું તથા અનુભવેલી સુધડ પ્રીતિનું સ્મરણ તેને થતું હોય અને તે સ્મરણથી તેના અંતઃકરણમાં જે છુપેા છુપેા ને ધીમે ધીમે આનંદ થયાં કરતો હોય, તો તે આનંદની શી વાત! સારી પઠે પ્રવાસ કરી આવ્યા પછી ઉત્તરકાળમાં એવી હાલતમાં ને એવા સ્થળમાં રોજ કહારે બેસીશ અને નિલ કામળ હૃદયનો થઈ પ્રભાનંદમગ્ન ક્યારે થઈશ!

એ ગામોમાં (ચાણોદ કન્યાળીમાં) સુધારા* જેવું કંઈ નથી. સુધારો શબ્દ બધે ઠેકાણે પસરી વળ્યોછ પણુ એ ગામોમાં નથી. ચાણોદથી ડભોઇ આવતાં રસ્તામાં જે મને વિચાર થઈ આવ્યા તે આ કે-આ બાપડા કહારે ઠેકાણે પડશે! મુંબઈમાં સુધારાવાળાઓ માત્ર મહોડેથી પોકાર કરી રહ્યાછ. મને વિચાર થયો કે એક નિબંધ લખું ને તેમાં એક સુધારા મિશનની સુચના કરું અને પછી દરેક ગામમાં તે મિશન તરફનાં માણસો ફરીફરીને સદ્વિચારનો બોધ કરે. ખાવાપીવામાં, અને લુગડાં પહેરવામાં સુધારો છે એમ કેટલાક સુધારાવાળા સમજે છે; ગરીબ અને અજ્ઞાની સાથે બેસતાં તેઓ શરમાય છે. તેઓ બહાર જીલ્લાઓમાં ફરતા નથી. તેઓ મોટી મોટી વાતો કરે તે શા કામની?

૩૨. ચાણોદથી રહવારના નીકળેલા ૧૧ વાગતે પાછા ડભોઇ આવ્યા. લાંહા એક ધર્મશાળામાં એક જુદી કોટડીમાં ઉતારો કીધો. એક પાસથી રસોઇની તૈયારી ચાલી ને એક પાસથી દયારામ સંબંધી જાળ કરવાનું ચાલ્યું. મુંબઈમાં ભાઈ ચિમનલાલને ઘેર નારણમલ્લ હરખમલ્લ નામનો માથુર કાયસ્થ ડભોઇમાં ચણુતરા પાસે રહેનાર આવ્યો હતો તેણે મને કહ્યું હતું “કે તમે ડભોઇ આવો તો હું ઘેલાભાઈ દુલભદાસ જમીનદારને ઘેરથી દયારામનાં પુસ્તકો અપાવું.” તે ઉપરથી તે નારણમલ્લની શોધ કદાઈ તો ને ડભોઇમાં નહેનો, ગામડે ગયો હતો. ઘેલા-

* મેં મુંબઈ જઈને ૩. ૫૦) ની મારી ખનાવેલી ચોપડીઓ કન્યાળીના કેટલાક લોકોને વાંચવા સારૂ બક્ષીસ મોકલી.

ભાઈની શોધ કહાડી તો તે પણ ગામડે ગયલો, પણ તેનો કાષ્ટ સગો મને મળવા આવ્યો હતો. તેણે કટલીક દયારામ સંબંધી વાત કીધી ને કહ્યું કે “ઘેલાભાઈ આજે સાંજે આવશે.” જમીખાઈ સાંજે દરવા નીકળ્યા. દયારામ કવિ કહાં રહેતો તેની પુછપાછ કીધી-ઘોઢાને મ્હોટું આશ્ચર્ય લાગ્યું કે મરી ગયલાંનાં ઘરને માટે આટલી શી તજવીજ કરે છે ! ઘરના તો ખચર કહાડી, જે સંબંધી દયારામનાં જન્મચરિત્રમાં કહ્યુંજ છે.* ખીજે દાહાડે રહવારે ઘેલાભાઈની ખચર કહાડી તો તેનાં ઘરનાંજે જાણ્યું કે કાષ્ટ સરકારી માણસો છે તેથી, નથી; એવો જવાબ દીધો ને પછી હું જાતે ગયો તો પણ તે ઘરમાં જતે તેઓએ ખહારથી નાની નાજ કહાવી. જોતા જોયો આ ઉપરથી ગાયકવાડી રાજનો ત્રાસ, અંધેર, અને ત્યાંના લોકોની સ્થિતિ ! ગામમાંથી દયારામ સંબંધી થોડી ખચર કહાડી પણ પછી પુસ્તક ન મળવાથી જલદીથી હોમોઈ છોડવાનો વિચાર કીધો; પણ રણછોડે મળવાનું વચન આપેલું તેથી જે દહાડા હમે ત્યાં વધારે રહ્યા એ દરમ્યાનમાં જે જોયું તે આ:-

હોમોઈનું વર્ણન

હોમોઈને ચાર દરવાજા છે-એક વડોદરાનો, એક ચાંપાનેરનો, એક નાંદોદનો રજવાડામાં જવાનો અને એક હીરા દરવાજો. હીરા દરવાજાં એ નામ પડવાનું કારણ આ કે-કાષ્ટ હીરાં એ નામનો કડિયો અને તેના નામની રાજની લાંડી, એ બેને પ્યાર હતો. હીરાએ પોતાની પ્યારીને કહ્યું હતું કે, તારું નામ હું અમર રાખીશ. હોમોઈનું તળાવ બાંધવાને મારવાડથી જે સારા સારા પથરા આવતા હતા તેમાંથી પેલા હીરાએ ચોરી ચોરીને હોમોઈથી જે ગાઉ ઉપર જ્યાં તેની પ્યારી રહેતી ત્યાં એક તળાવ બાંધ્યું, જે હાલ તેન તળાવને નામે ઓળખાય છે. એ તળાવ ઘણું મોટું છે અને જો કે ઘણું જીવું છે તો પણ પથરાનો કાંકરો ખરેલો માલમ પડતો નથી. એ તળાવનું પાણી દુધના રંગનું ને ઘણું જ મીઠું છે, એ તેન તળાવ બાંધ્યાની ખચર રાજને પડતાંજ જે દરવાજાની કમાન હીરા કરતો હતો તે દરવાજામાં હીરા કડિયાને પુરી નાખવાનો રાજાએ ઠરાવ કરી તેમ કીધું. પણ એવી વાતો ચાલે છે કે કેટલાક હીરાના ગણા મળતિયાઓએ હિકમતથી ભીતમાં એક બાકું રાખ્યું હતું જેમાં તેઓ રોજ કાષ્ટ ન જાણે તેમ ઘી રેડતા તે પેલા હીરાના મ્હોડામાં પડતું ને તેથી તે જીવતો. હીરા કડિયાની અધુરી રાજેલી કમાન કાષ્ટથી વળી નહીં સારે રાજાએ કહ્યું કે, ‘હીરા હોય તો વાળી આપે.’ પછી તેને

* જુઓ જુનું નર્મગદ્ય પાનું ૪૭૬ મું.

બહાર કહાલો અને તેણે તે કમાન વાળી આપ્યા બાદ રાખ્યે પાછો તેને પુર્યો. એ કારણે સારૂ તે દરવાખનું નામ હીરા દરવાખે પડ્યું છે. એ દરવાખને લગતા કાટમાં હાલ કાળિકાનું થાનક છે. એ ઠેકાણે આખા ને આખા પથરા ચણેલા છે; ને સલાટકામ ઘણું સાફ છે. હમે ઘી રેડવાનું બાકું બેયું પણ ઉપર લખેલી વાત તો ગપ છે એમ સમજીએ. એ દરવાખના પથરામાં સંસ્કૃત લેખ છે પણ ઘસાઈ ગયેલા છે, તેથી તે હમારાથી વંચાયા નહીં. ગામ સાફ છે. બ્રાહ્મણો ને કળુમીઓની વસ્તી ઘણી છે. સાઠોદરા નાગર ઘણા છે. ગાયકવાડી થાણું છે ને તળાવની ઉપર પેશવાના વખતનો એક મહેલ છે.

હસ્તલિખિત ગુજરાતી કાવ્ય માટે પ્રયાસ

૩૪ રણછોડ પોતાના કહેવા પ્રમાણે ચાણોદથી ડભોઈ ન આવ્યો ને મને દયારામનાં પુસ્તકો ન મળ્યાં તેથી હું નિરાશ થઈ ગયો ને રાતોરાત હમે ગાડું કરી સ્થવારે વડોદરે આવ્યા. ને ત્યાંથી સુરત આવવું ધાર્યું પણ ટ્રેન હાથ ન લાગેથી અમદાવાદ જવાનો વિચાર રાખ્યો.—એટલા માટે કે, નવખર મહિનાથી મેં મારાં ઘરમાં એક ગુજરાતી પુસ્તકસંગ્રહ કરવાનો વિચાર રાખેલો તેને માટે અમદાવાદ જઈ ત્યાંથી મળે તે પુસ્તકો લાવવાં. અમદાવાદ ગયો ત્યાં સાંજે પાંચે લાઘણેરીમાં જ ગયો. ત્યાં જઈ પુછ્યું કે, ‘તમારી લાઘણેરીમાં ગુજરાતી પુસ્તકો જે છે તેની યાદી આપો.’ જવાબ મળ્યો કે, ‘ગુજરાતી પુસ્તકો ઘણાં જ થોડાં છે. તેની યાદી કંઈ ગમે ત્યાં પડી હોશે તે કાલે શોધી આપીશું.’ મેં પુછ્યું ‘કંઈ માન્યુ-સ્ક્રિપ્ટો’ છે? તો કહે, ના—વરનાકચુર સોસાઈટીમાં થોડાંક હોય તો હોય. ત્યાંથી પછી હું મહિપતરામને ઘેર જઈ ઉતર્યો. અમદાવાદમાં પણ કંઈ ગુજરાતી પુસ્તકોનો સારો સંગ્રહ બેવામાં આવ્યો નહીં. ત્યાં મેં જગ-લ્લવનદાસ ડિપુટીના આગ્રહ ઉપરથી તેને ત્યાં લાપણુ કીધું. એણે મારી ખાતર બહુ તરફી લઈ સહુ શેઠિયાઓને બોલાવ્યા. અહીં મને ખબર મળી કે સામળના હાથનું લખેલું પુસ્તક તેના શિષ્યના વંશજ પાસે છે. હું મહિપતરામને કહી આવ્યો કે ગમે તેમ કરી સામળના હાથનું પુસ્તક જે બેસે તે આપી પેદા કરી મોકલી દેવું ને પછી સુરત આવ્યો.

કવિ નભુલાલનો પ્રસંગ

૩૪. સુરતમાં બાપનું વરસી વાળી ઘરકામ આટોપી ઓરપાડની પાસે ટકાગમં ગામ છે જ્યાં નભુલાલ* નામના સાઠોદરા કવિ રહે છે ત્યાં હું

* આ કવિનું કાવ્ય “નભુલાલ” એ નામે ‘ગુજરાતી’ પ્રેસે છાપી પ્રકટ કર્યું છે. સંપાદક ન. ધ. દેસાઈ.

જવા નિશ્ચયો ને પછી હમે ત્યાં રાતે પોહતા. નલુલાલ તળાટીનું કામ કરતા. એઓ હાલમાં વેદાંતમાર્ગનું ગુજરાતી કાવ્ય કરે છે—આગળ શૃંગાર સારીપટે રાધાકૃષ્ણનો લખેલો ખરો. એ કંઈ મત ચલાવનારા નથી તોપણ ગામડાંઓમાં જ્યાં જ્યાં એનું રહેવાનું થાય છે ત્યાં ત્યાં લોકો એને વળગતા આવે છે. સુરતના પોળરાઓ એના શિષ્યો છે. પાંચ વરસ ઉપર જ્યારે મેં એને સુરતમાં જોયલા ત્યારે એના ભાવિક સેવકો એની આરતી ઉતારતા. એ કવિ રસિક છે. એનો સ્વભાવ મળતાવડો છે ને એ દુનિયાદારી સારી રીતે સમજે છે. એનું કાવ્ય અસલની રીત પ્રમાણેનું છે—ઉત્કૃષ્ટ નથી. એના ચેલાઓએ મને કહ્યું કે, તમારું કાવ્ય હમને સંભળાવો. હું સમજ્યો કે એ લોકોનું આજ વેદાંત તરફ વલણ છે તેથી તેમાંનું કંઈ બોલું એમ વિચારી મેં ‘અનુભવ લહરી’ વાંચી. પછી મેં કહ્યું—કેટલાક વેદાંતીઓ વેદાંત શબ્દોના સાંકેતિક શબ્દોનું ભરાયું રાખીને, તેમાંનો વિષય સારીપટે જાણીને અહં-બ્રહ્માસ્મિ કહાવે છે, તેનું નામ કંઈ અહંબ્રહ્માસ્મિ નહીં. ઇશ્વરી લીલા પછી તે જહારની કાંતો ભિતરની તેનું જે જ્ઞાન, ને તે જ્ઞાનથી થતો જે એક ન્યારો જ આનંદ, તે આનંદમાં જે નિત્ય હોય છે તેજ ખરેખરો અહંબ્રહ્માસ્મિ છે. બીજે દાહાડે સવારમાં નલુલાલના વાડામાં મંડળ કરી બેઠા ને ચાહ પાણી પીધાં. વળી પાછા એના શિષ્યોએ વેદાંત સંબંધી મને સવાલો પુછ્યા માંઝ્યા. મેં સાફ કહ્યું કે, ‘હું કંઈ વેદાંત શાસ્ત્ર ભણ્યો નથી’—હું તો કવિતા કરી જાણું છજી; કાવ્યશાસ્ત્ર સંબંધી જે કંઈ સવાલો પુછ્યા હોય તો બેલાશક ચાહો તેટલા પુછો. પછી તે વાત ખંધ રહી. નલુલાલે પોતાનું જીવું નવું કાવ્ય સંભળાવ્યું. મેં માફ સંભળાવ્યું. પછી સધળા ગયા, ને હું ને નલુલાલ કંઈ વેદાંતના ગ્રંથો વાંચ્યા બેઠા. મેં નલુલાલને પુછ્યું કે, ‘તમારામાં ને મારામાં ફેર શું છે?’ ‘તારે કે કંઈ ફેર નહીં—તમે પણ, અહંબ્રહ્માસ્મિ છોજ, પણ એટલુંજ કે એ શાસ્ત્રનો તમે થોડોવણો અભ્યાસ કરી લો એવી મારી ભજામણ છે.’ એક વળા મેં મુંઝવતા વિણખાવડ બ્રહ્મચારીને પુછ્યું હતું કે, ‘તમે મને કંઈ થોડુંક વેદાંત શિખવો.’ તારે તેણે પણ એવોજ વિચાર આપ્યો હતો કે, ‘વેદાંતનું સમજવાનું છે તે તો તમે જાણોજ છો.’ પછી બપોરે જમ્યા કીધા. રાતે પાછી બેઠક થઈ તેમાં નલુલાલની વાદશક્તિ જોવાને મેં બે ત્રણ પ્રશ્નો પૂછ્યા હતા. નલુલાલની વાદ કરવાની રીત તર્કશાસ્ત્ર પ્રમાણે નથી પણ દૃષ્ટાંતિક છે. એ નલુલાલ મારા ઉપર બહુ સ્નેહ રાખે છે. પછી બીજે દાહાડે હું ટકારમેથી સુરત આવ્યો.

વિરામ ૧૦ મો-૧૮૬૫-૧૮૬૬

સપ્ટેમ્બર ૧૮ મી સુધી

૧. જાનેવારીમાં હું મુંબઈ ગયો.

૨. મારી ઘણાં વરસ થયાં ઉત્તર હિન્દુસ્તાનમાં પ્રવાસ કરવાની ઇચ્છા છે. મારી જેટલી ઇચ્છા હિન્દુસ્તાનમાં ફરવાની છે તેટલી ઈંગ્લેન્ડ જવવાની નથી—ને મનમાં એવું પણ ખરું કે હિન્દુસ્તાન જોયા વના સ્પૃહિસૌંદર્ય જોવાનો, લોકની રીતભાત જાણવાનો અને ત્યાંના વિદ્વાનોનો સ્પર્શામ કરવાનો છે; ને એ જ હેતુ હિન્દુસ્તાન ફરવાનો પણ છે. જેવારે ૩૧૦ લાડિ, અરદેશર ફરામજી મુસ, ખરસેદજી નસરવાનજી કામા, રસ્તમજી ખરસેદજી કામા વગેરે સહુ હિન્દુસ્તાન ગયા હતા ત્યારે મેં સાથે જવાની, પહેલાં જોને ઇચ્છા દેખાડી હતી ને એ જો તો મને સાથે તેડી જવાને ઘણું ખુશી હતા પણ મારા ખરચને સાર મારી પાસે સાધન નહોતું ને ડાક્ટરે કહ્યું કે થોડુંક તો હું આપું પણ ખીજું થોડુંક પણ આપવાને ખરસેદજી કામા હવે કચવાશે; અરદેશરે પણ સલાહ આપી કે એ વાતને સાર કાઢને ભારે પડવું એ ઠીક નહીં. મેં પણ વિચાર્યું કે મોટા લોકને ત્યારે પડી તેઓની સાથે જવામાં મારો ટેક શો ને હુસહુસની દોડાદોડીમાં મારે જે જાણવાનું છે તે તો જાણ્યામાં આવવાનું નહીં. પાસે નાણું થશે ત્યારે એકલા જઈશું—એમ કરી ખીજા શ્રીમંતો પાસથી નાણું માગી લઈ ફરવા જવાનો વિચાર બંધ રાખ્યો.

કરસનદાસની સહાય

૩. ગયા વરસમાં એક વખત મેં મારા મિત્ર કરસનદાસ માધવદાસને કહ્યું હતું કે ‘મારો વિચાર હિન્દુસ્તાન જવાનો છે માટે દસેક હજાર રૂપિયા તમે એ ત્યાર શેઠિયાઓ મળીને મને આપો તો હું મારા ગણપલનાં લખાણનાં એ મોટાં પુસ્તક કરી સાથે લેતો જાઉં, કે જેમાં સઘળું જ આવી જાય.’ તેઓ ખોલ્યા હતા કે, કરો. પછી મેં વિચાર્યું કે શેરની દોલતે શેઠિયા તાજ છે તેને એ રકમ ભારે પડવાની નથી ને તે કરતાં મદદ નહીં મળે તો એ વરસ અહીં વધારે રહીને પછી હિન્દુસ્તાન જઈશું. કરસનદાસનો મારા પર જે સને ૧૮૫૫ થી પ્યાર અને મારે માટે જે એવું અભિમાન તે જોતાં સને પક્કો ભરોસો કે એ અડી વખતે મદદ કચ્યા વગર રહેનાર નથી—ખરાખર સાંચરતું નથી કે ડિયા વરસમાં પણ જારે કવિ દલપતરામ અમદાવાદમાં ધર બંધાવવાના હેતુથી મુંબઈમાં કેટલાક શ્રીમંતની પાસે નાણાંની સદ્દ માગતા હતા ને તેમાં કરસનદાસ પાસે આવીને ચિત્રકાવ્યથી તેઓની સ્તુતિ ગાઈને રૂપિયા પાંચેક હજાર માગ્યા હતા, તારે કરસનદાસે

તેઓને ઉડાવ્યા હતા-એ વાત કરસનદાસે મને કહી હતી ને બોલ્યા હતા કે “કવિ દલપતરામની માગવાની રીત કેવી નહારી છે ને મારે ને તેને એટલો શો પ્રસંગ-હું મારા નર્મદને કાં ને આપું?” થોડા મહિના પછી મારા મિત્રે મને રૂ. ૫૦૦૦) નો એક મોકલાવી દીધો હતો.

૪. ગ્રન્થો છપાવવાની વાત કરસનદાસને કાને નાખી મેં એક પાસથી મારો ગદ્યસંગ્રહ ગણપતકૃષ્ણાજીને ત્યાં માર્યથી ને પદ્યસંગ્રહ યુનિયન પ્રેસમાં જીનથી છાપવા આપ્યા. તેમાં ગદ્ય તો એજ વરસના સપ્ટેમ્બરમાં બહાર નિકળ્યું ને પદ્ય તો આ ૧૮૬૬ નો સપ્ટેમ્બર ચાલે છે પણ હજી નિકળ્યું નથી.

મુંબઈ છોડ્યું-સુરત આવ્યા

૫. એ વરસમાં શેરખમરની પડતી આવેથી ચોપડીઓનું વેચાણ બંધ પડેથી, લોકને શિખવવા જવાનું તો બે વરસ થયાં બંધ રાખેલું તેથી કમ-ખરચ રાખવાના હેતુથી, મિત્રોની ઘણી આવજાવથી મારા લખવાના કામમાં ખસેલ પોંચવા લાગી તેથી, અને મુસાફરી કરવાને જીવ વક્ષમાં મારેછ માટે આગળથી જીને સુરતમાં ઘર માંડી આપું કે નિરાંત થાય એ મત-લખથી, મેં મારો ઉચાળો મુંબઈમાંથી ઉડાવી, સુરતમાં નાખ્યો. જુલાઈ સને ૧૮૬૫. બેકે ઘણું રહેવું સુરતમાં રાખ્યું તોપણ મુંબઈમાં પણ થોડુંક રહેવાનું થાય છે ને એને સાડે એક મકાન પણ ભાડે રાખ્યું છે.

નવા ગ્રન્થો

૬. એ વરસમાં છપાવી પ્રગટ કરેલાં પુસ્તકોમાં એક તો ઉપર કહ્યું તે ગદ્ય ને બીજાં નર્મવ્યાકરણ ભાગ ૧ લો અને દયારામકૃત કાવ્યસંગ્રહ* બીજી આવૃત્તિ. એ વરસમાં અને આજલગીમાં પણ કવિતા જીજ્ઞાસુ લખાઈ છે. પ્રેસને કામ આપવામાં અને પુરૂષ તપાસવામાં ઘણો કાળ ગયો છે.

૭. સપ્ટેમ્બરની ૧૦ મી તારીખે રવિવારે સહવારે હું મારા મિત્રો ગીરધરલાલ દયાળદાસ તથા નગીનદાસ તુળસીદાસ સાથે સર અન્નેકઝાંડર ગ્રાંટને મળવા ગયો હતો; ત્યાં પેલાઓએ મને મેળાપ કરાવ્યા પછી સર ગ્રાંટ મને આદરસત્કારથી બેસાડ્યો. ત્યાં મીં. ઓક્સનહામ સિટરેચરના પ્રોફેસર તથા મીં. બૂલર સંસ્કૃતના પ્રોફેસર પણ હતા. મેં મારા પુસ્તકો બતાવ્યાં તે બેઠને ગ્રાંટ ઘણા ખુશ થયા; ને મને કહ્યું કે ‘કવિતા વાંચો,’ હું બોલ્યો કે ‘હમારી પ્રાકૃત કવિતા અંગ્રેજી પ્રમાણે સાદી રીતે તથી બોલાતી પણ

* એને માટે થોડાંક પદો આણવાને અને દયારામનું ચિત્ર (પહેલી વારનું જે પછવાડેથી બોટું ઠચું છે તે) આણવાને મેં મારા બે શિષ્યોને વડોદરે ને ડભોઈ મોકલ્યા હતા.

કંઈક ગવાય છે ને માફ ગુજરાતી ગાયન તમારા કાનને સાફ નહીં લાગે માટે બીહું છું.’ તારે બોલ્યા કે ‘હા તે હું બાણું છ પણ બોલો.’ પછી મેં પુછ્યું કે ‘શું ગારરસની કવિતા બોલું કે વીરરસની?’ તારે આંટ બોલ્યા કે ‘શું ગારરસની જ તો.’ પછી મેં ‘શા હતા આપણા ખહાર’ ની લાવણી ગાઇ તારે બોલ્યા કે “what a beautiful recitation!” આહા કેવી સુંદર વાણી! પછી મેં મતલબ સમજાવી તો તેથી ત્રણે જણા ધણા ખુશ થયા. પછી ‘વાદળ ફાટવા માંડ્યું’ ને ‘ઉઠો ધરી ઉમંગ’ એની મતલબ ગીરધરલાલે ને નગીનદાસે સમજાવી. પછી ઋતુવર્ણનમાંથી ચોમાસામાંના સંદર્ભાંત અને હરિણીપ્લુત વૃત્તો વાંચી સમજાવ્યાં. પછી મેં સારી હકીકત કહી કે મારે ‘હિંદુસ્તાન તરફ જવું છે ને ચોપડીઓની છપામણી સંબંધી હું ઘણો લીડમાં છઉં.’ તારે બોલ્યા કે ‘તમે અરજી* કરો; હું સારી પઠે મદદ કરીશ.’ પછી ઉડતી વેળા બોલ્યા કે ‘પેલી લાવણીનો અંગ્રેજી તરજુમો† કરીને આપજો તે હું મારા મિત્ર ઈંગલંડના રાજકવિ ટેનીસનને મોકલાવીશ.’ એ પ્રમાણે ૧૧૧ કલાક ગુજારી ‘શેકહેડ’ કરી હમે ઉઠ્યા.

૮. સન ૧૮૬૬ ની જાનેવારીમાં મેં મારા ધરની સામેની ભાંય રૂ. ૬૦૦ એ વેચાતી લીધી અને તે ઉપર અમલો બંધાવા માંડ્યો, તથા જીવું ધર પણ સમરાવા માંડ્યું. એ નવા ધર સંબંધી મારે મીં સમર્સ નામના ડિપ્યુટી કલેક્ટર સાથે કેટલીએક ખટપટ થઇ હતી, ને તેથી આખાં શહેરમાં જાહેર થયું હતું કે, કવિ સુરતમાં રહેવા આગ્યાછ ને તે ટોપીવાળની સામં લડેછ. હું સામો થયો તે દાદાડાથી મીં સમર્સ જે શહેરના લોકોને જીવનમાર થઇ પડ્યો હતો તેનું જોર નરમ પડવા માંડ્યું હતું, તથા પછવાડેથી તો તેનાવિષે બીજી તરફથી સરકારમાં પણ ચરચા ચાલવાથી હાલમાં તો તે છેકજ નરમ પડી ગયો છે. (એ ઘરો આ સપ્ટેમ્બરમાં તૈયાર થયાં છે.)‡

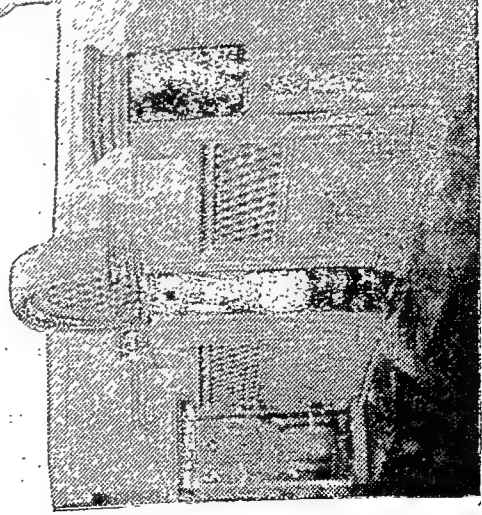
* મેં અરજી કીધી તે ઉપરથી મારાં પુસ્તકો રાવસાહેબ મહિપતરામને જોવા મોકલવાનો ઠરાવ થયો. મેં રાવસાહેબને પુસ્તકો મોકલ્યાં ને તેઓએ ‘રિવ્યુ’ કર્યો પણ લખવાને દલગીર છઉં કે રૂપીયા બોજામાં બોજા બે હજારની આશા રાખતો તેમાં રૂ. ૬૦૦ ની મદદ આપવાનું સર આંટે લખ્યું છે.

† લાવણીનો તરજુમો મેં અંગ્રેજીમાં કરી કાલેજના મિત્રો પાસે અને એક બે અંગ્રેજો પાસે ફેરફાર કરાવ્યો છે પણ જે ખુબી મને ગુજરાતીમાં લાગે છે તેવી રીતનું અંગ્રેજી થયું નથી માટે એ મેં હજી મોકલ્યું નથી.

‡ એ ઘરોમાંનું એક તે સરસ્વતી મંદિર જેના પ્લેન અને બંધાયા પછીના દેખાવવાળાં ચિત્રો અન્યત્ર છાપ્યાં છે તે જુઓ. સં.

કવિનું સરસ્વતી મંદિર

કવિ નર્મદાશંકરે સુરત આમચી-
રાન(હાલ નર્મદ ચક્રલો)માં બંધાવેલું
સરસ્વતી મંદિર. આ મંદિરનો
કવિએ પોતે દોરેલો પ્લેન, front
elevation પણ અંદરના ભાગમાં
બાંધેલો છે. જૂઓ પાનું ૮૧ મું.
(આ ફોટો ઇ. સ. ૧૯૧૦-૧૧ માં
લેવાયેલો છે.)

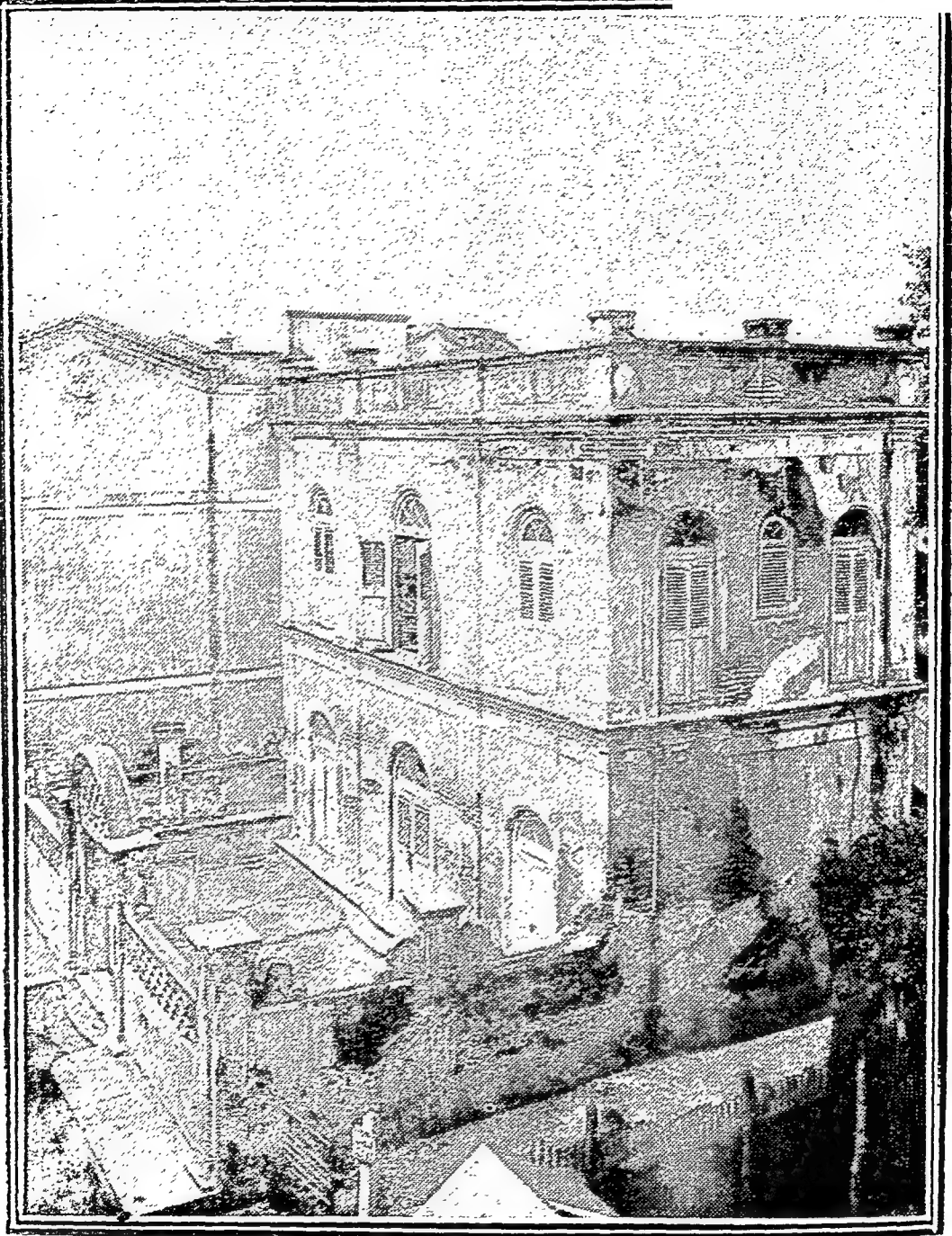


કવિ નર્મદાશંકરે બંધાવેલા ‘સરસ્વતી મંદિર’ નો નકશો



આ ચિત્ર (ફ્રન્ટ એલીવેશન) નકશો કવિએ સ્વહસ્તે દોર્યો છે, અને એ પ્રમાણેજ મંદિર બંધાવ્યું છે, તે આ ગ્રંથમાં જાણેલા ફોટો બોલાઈ સમજાશે. માત્ર ઉપરની એ બંગલીઓ બંધાવેલી નથી.

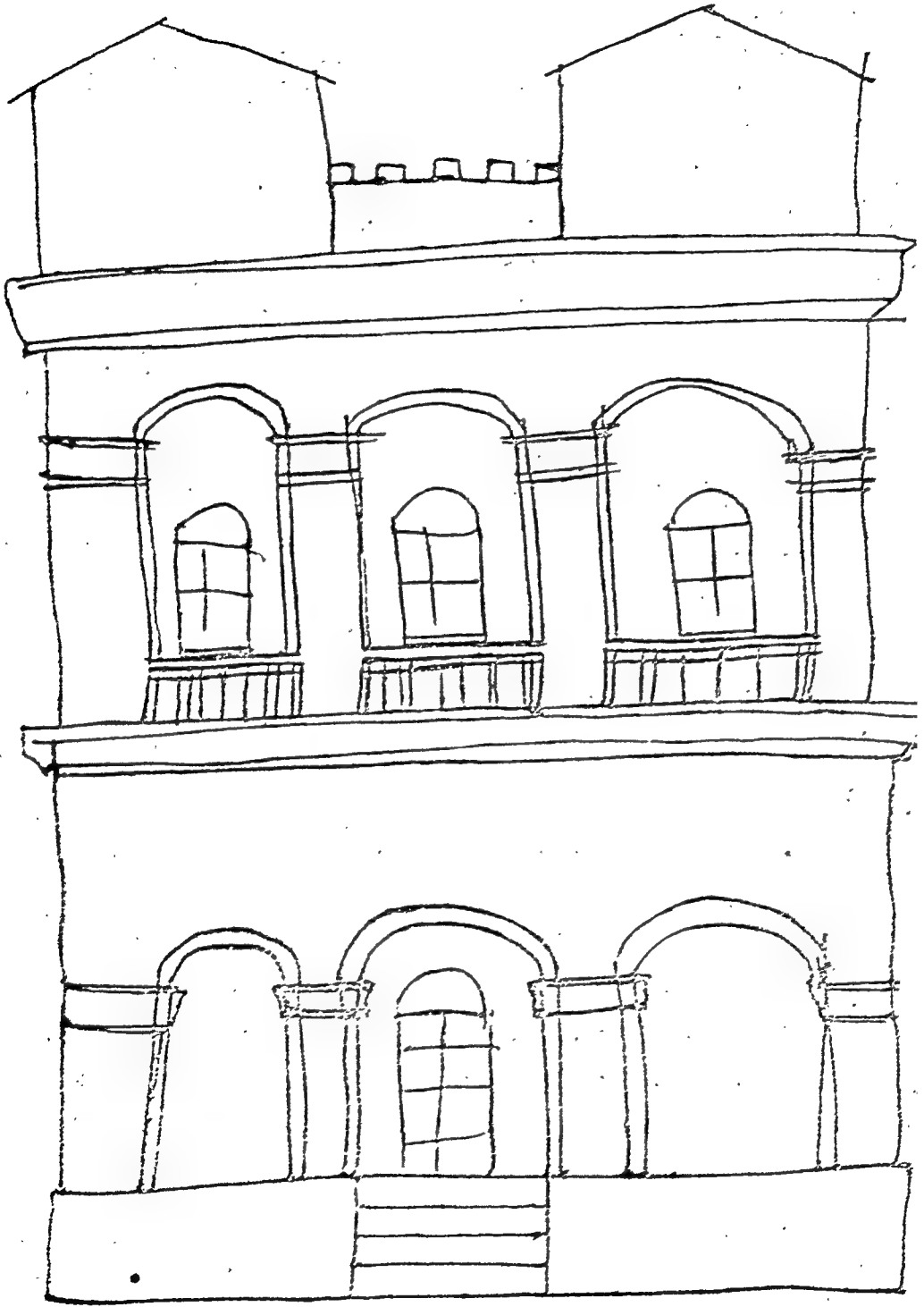
કવિનું સરસ્વતી મંદિર



કવિ નર્મદાશંકરે સુરત આમલીરાન(હાલ નર્મદ ચક્રો)માં બંધાવેલું સરસ્વતી મંદિર. (આ ફોટો નર્મદશતાબ્દી પ્રસંગે ઇ. સ. ૧૯૩૩ માં લેવાયેલો છે.)

ચિત્રની ડાબી બાજુએ દરવાજા ઉપર જે મહેરાબ છે, તેમાં કવિએ પોતાનો સુદ્રાલેખ “પ્રેમ-શૌર્ય”એ શબ્દો કોતરાવ્યા હતા, પણ હાલમાં તે શબ્દો ચુનાના લેપડામાં અને સમારકામમાં નષ્ટ થઈ ગયા છે.

કવિ નર્મદાશંકરે બંધાવેલા ‘સરસ્વતી મંદિર’ ના નકશો.



આ ચિત્ર (ફ્રન્ટ એક્ઝિવેશન) નકશો કવિએ સ્વદેશી કાચો કાર્યો છે, અને એ પ્રમાણેનું મંદિર બંધાવ્યું છે, તે આ ગ્રંથમાં ટાપેલા ફોટો બોલકી સમજશે. માત્ર હપરની એ બંગલોના બંધાવેલી નથી.

આ સરસ્વતી મંદિર કવિએ પોતાના ઘરની સામે જમીન લઈ ખાંધ્યું હતું. આ મંદિર અથવા બંગલો પોતાના કરતાં જહેરના ઉપયોગ માટે વધારે હતો. આ બંગલામાં કવિની ખાનગી પુસ્તકશાળા રહેતી, અને કોઈ વખતે ત્યાં લખવાનું કામ કરતાં હતા. બહુધા તેનો ઉપયોગ ભાષણની બેઠક માટેજ હતો. આ બંગલો કાંઈક વિશાળ અને એક માળ તથા સહંગ અગાશી સહિત ખાંધ્યા હતા. આગળ કુલ-ખાજના બે નાના કીતા પાડેલા હતા, અને મોટા ફરવાનની કમાન ઉપર “કવિ નર્મદાચંદ્ર લાલચંદ્ર” એમ લખી એક ગુલાબનું ફુલ તથા કલમ (Pen-Rose), તેની સાથે પોતાનું જીવનસૂત્ર (Motto) “પ્રેમ-સૌર્ય” એ બાળબોધ અક્ષરે લખ્યું હતું. આ મંદિર ખાંધતાં ૧૨-૧૩ હજાર રૂપિયા આરાદે ખર્ચ થયા હતા.



જેને અનુકુળ હોય તેણે મેદાન પડવું, દુઃખ પડે તે સેહેવું ને વીર કેહેવાઈ
યશમાં મરવું). ખીજા ગુજરાતી સુધારાવાળાઓ કરતાં મારા ઉપર લાઈની
વધારે પ્રીતિ હતી. સાલસાઈ, નમ્રતા, સાચવટ, સુધાઈ, ટેક, સ્વતંત્રતા,
પ્રેમ અને શૌર્ય એ ગુણો એનામાં દેખતો તે હું ખીજા થોડામાં જ દેખું
છઉં, એનાં પ્રેમાળપણાંની અને મિત્રસેવાની શી વાત !

૧૧. તા. ૧૯ મી આગસ્ટે મારે મારી ન્યાત સાથે કેટલીએક
ખટપટ થઈ છે. એ સંબંધી મારે લખવું જોઈએ પણ એને લગતી ખીજી
બહુ ખટપટો હજી મારે કરવાની છે માટે બધું સામટું બીજે પ્રસંગે
સવિસ્તર લખીશ.

ઉત્તમ કવિતા વિશે વાંઠ

૧૨ તા. ૩૧ મી આગસ્ટે કવિ નલુલાલ દાનતરામ મને મળવા
આવ્યા હતા. તેઓને મેં પુછ્યું હતું કે, ‘ઉત્તમ કવિતા તે કેમ’ ત્યારે
તેઓ બોલ્યા હતા કે ‘જે કવિતામાંથી ઘણા અર્થ નીકળે તે.’ મેં પુછ્યું કે
‘એક જણે અર્થનું ચિત્ર આપેલું આખું હોય પણ તેની ભાષા રચના
જરા સરળ ન હોય અને એક જણની ભાષા રચના ઘણીજ સરળ હોય
પણ અર્થ ચિત્ર સાફ ન હોય તો એ બેમાંનો કયો કવિ પંક્તિમાં ઉચો
બેસે?’ તેઓ બોલ્યા કે ‘સરળ રચનાવાળો.’ વળી બોલ્યા કે ‘અર્થહીન
બેસે?’ તેઓ બોલ્યા કે ‘સરળતા હીન તે પાંગળી કવિતા કહેવાય છે.’ હું
તે શય જોવી, ને સરળતા હીન તે પાંગળી કવિતા કહેવાય છે.’ હું
બોલ્યો કે ‘વાર, જીવતું પાંગળું સાફ કે મુએલું ખુશ્મરત સાફ?’ તેઓ
બોલ્યા કે ‘જીવતું જ તો.’

સુધારો કરવો હોય તો ખંડખોર થાવ

૧૩. તા. ૩ જી સપ્ટેમ્બરે રાત્રે મુંબઈમાં લાઈ મનમુખરામ મુર-
જરામ ને રણછોડલાઈ ઉદેરામ મને મળવા આવ્યા હતા તે પ્રસંગે
સુધારા સંબંધી મેં મારા વિચાર તેમને કહ્યા હતા તે આ.—

લોક પોતાની મેળે છુટથી કારણકાર્ય ન્યાય વિચાર કરતા થાય, અને પછી
જે સિદ્ધાંતે ઉતરે તે સિદ્ધાંત અમલમાં આણતા થાય એ મારો ઉદ્દેશ છે.

છુટથી વિચાર કરતાં ને છુટથી તે વિચારો અમલમાં આણતી
વેળાએ મુખીઓ હદથી બાહાર જાય, અને તેથી લોકમાં સુધારો થયાને
બદલે વખતે બગાડ થયેલો ને થતો માલમ પડે તો તેથી પેલા મુખીઓએ
નકાઈ કામ કીધું ને સુધારાને બદલે બગાડો કર્યો એમ હું તો નહીં કહું.
ચોમાસામાં અંધાઈ, તોફાન થાય છે તો પછી શરદમાં ખેતરો પાકથી
આંખને ટાહાડી કરે છે.

હિંદુઓ ધર્મપાશથી તથા સંસારપાશથી એટલા વિટલાયલા છે કે,
ન્યાયાં સુધી કેટલાએક શરવીરો મરણીયા થઈ લાગે શવે તેમ (પછી

અનીતિ કેહેવાએ તો પણ) બંધન નહીં તોડે ને સાહસપણે એકદમ ગડબડ કરી મોટો ફેરફાર નહીં કરી નાખે લાંઠાં સુધી ખરો સુધારો થવાનો નથી. ધીરે ધીરે હિંદુઓમાં કોઈ દાહાડો સુધારો થવાનો નથી,—સાહસથી જ કંઈ થવાનું છે, પછી તેનાં પરિણામો થોડા દહાડા નહારાં થાઓ તો શું થયું?

હાલ જુદ્દનો—બ્રહ્મ તથા સુધારાની વચ્ચે ચાલેલાં જુદ્દનો પ્રસંગ છે; નીતિશાસ્ત્ર શિખવવાનો નથી ને યુદ્ધની નીતિ જુદી હોય છે—એમાં સામ, દામ, ભેદ, દંડ એ ચારેને ક્રમે લગાડવાં પડે છે. લુટફાટ બંડોમાંથી નવાં રાજ્યો મંડાય છે.

નિરાશાના વાદળોની છાયા

૧૪. આ વરસમાં પ્યાર પૈસાની આફતથી માઈં મન રાત દહાડો દલગીરીનાં ઉંડા વિચારમાં રેહેતું, પણ એ જોરસાને હું જ્ઞાતથી બનતું તેટલો સમાવતો. પ્યાર સંબંધી આફતમાંથી તો ઘણો એક ઉગર્યો છઠ્ઠો. આગસ્ટ સપ્ટેમ્બર ગુમડાં ને તાવથી હું બહુ રીખાયો છઉં. એ દુઃખમાં ગમતને સાફ મેં નાચિકા પ્રવેશ એ નામનો નહાનો ગ્રંથ લખ્યો છે. આ વરસમાં મેં મારાં ઘરમાં ત્રણ માણસની અને ઘણાક મિત્રોની બેવકાઈ જોઈ—એથી પણ હું બહુ ખિન્ન છઠ્ઠો.

૧૫. ઉપર પ્રમાણે ૩૩ વરસની મારી હકીકત છે. કેટલીક વાતો જુદ્ધિવર્ધક ગ્રંથ, સલ પ્રકાશ, સત્ય દીપક, રાસ્તગોફતાર, સમશેર બહાદુર વગેરે પેપરોમાંથી પણ મળી આવશે.

૧૬. પ્રીતિ મૈત્રિ સંબંધી, દ્રવ્ય સંબંધી, ધર્મસંબંધી,—સુધારા સંબંધી કરેલા વિચારો તથા કરેલાં કૃત્યો સંબંધી અને મારા સ્વાભાવિક ગુણ વિષે મારાં જ કરેલાં વિવેચન સંબંધી હાલ લખવાથી મને તો થોડું પણ મારા સંબંધીઓને ઘણું જ નુકસાન થાય અને સાધારણ જુદ્ધિના બીજા લોકમાં પણ વેળાએ નહાઈ પરિણામ થાય તેવી હોહો થઈ રહે માટે તે વાતો ઘટતે પ્રસંગે ઘટતી રીતે લખાય તેમ લખવાને મુલતવી રાખું છઉં—હાલ એટલું જ.

મુરત—તા. ૧૮ મી }
સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૬. }

નર્મદાશંકર

ભાદરવા સુદ ૯ વાર બોમ્બે સંવત ૧૯૨૨.

પરિશિષ્ટ ૧ લું

કવિ નર્મદની છબી વિષે ચર્ચા

આજે ગમે તેવો લેભાગુ લેખક પોતાની ગમે તેવી અલકાઉ કવિતા કે લેખ સાથે પોતાનું ચાકું છપાવવા મરી પીટે છે; પણ કવિ નર્મદના કાળમાં (છ. સ. ૧૮૬૫ માં) પોતાનો ફોટો-ચિત્ર પોતાના જ પુસ્તકમાં છપાવવું, એ અવિવેક ગણાતો; છતાં સર્વ વાતમાં ખેલ કરનાર આ વિષયમાં પણ પાછળ શા માટે પડે? કવિએ સ્તુતિ કે નિંદાની પરવા કર્યા વગર જ તે હિંમતથી છપાવ્યું છે. આ સંબંધમાં કવિએ “જૂના નર્મદગદ્ય”ની પ્રસ્તાવનામાં સ્પષ્ટ લખ્યું છે. તે વખતે ફોટો ખ્લોકની રીત ન હોતી, તેથી સ્ટીલ એન્ગ્રેવિંગ કામ ઇંગ્લાંડ કે જરમનીમાંથી કરાવી મંગાવવું પડતું. કવિએ આ એન્ગ્રેવિંગ ચિત્ર જરમનીથી કરી મંગાવ્યું છે. કવિ રૂઝ વરસની ઉમ્મરે (છ. સ. ૧૮૬૦ માં) કેવા દેખાતા તેનું આ ચિત્ર છે. ‘જૂનું નર્મદગદ્ય’ ૧૮૬૫ માં છપાયું, ત્યારે તેની નીચે ‘નર્મદ; આખરે જુદાઈ જ’* એ જ્ઞાનવૈરાગ્યની ભાવનાવાળું જ વાક્ય કવિએ લખ્યું છે. તેમ પ્રસ્તાવનામાં પણ મારો ફોટો કે ચિત્ર, કે છબી, એ શબ્દ ન વાપરતાં

* ‘નર્મદ, આખરે જુદાઈ જ’-એ ચરણ કયા સંબંધમાં રચાયું છે તે જાણવા માટે ‘નર્મ કવિતા’-માં ‘મિયની વાણી’-એ પ્રકરણમાં ઉક્ત કડીથી આરંભાતું કાવ્ય વાંચો.

નર્મદ આખરે જુદાઈજ, કહાં તે અને તું અરે!
હાય કેમ કરી રહેવાય, દહાડા કેમ જાય રે?

* * * *

નર્મદ આખરે જુદાઈજ, મળો સુખ યા નહીં;
તારે કરવો શો તારે શોક, જવું એક દી સહી.

નર્મદ આખરે જુદાઈજ, તોયે શોક યાય રે;
એવો દેહીનો ધરમજ હોય, માટે થઈ જાય રે.

પણ જ્ઞાની સમવે તેહ, શ્રમે બને તેટલો;
દુઃખમાં પણ માણતો સુખ, આશા ફળો ના ફળો.

નર્મદ આખરે જુદાઈજ, માટે રાખી ટકને;

‘ચાંદુ’ શબ્દ જ વાપર્યો છે. (આ ‘નર્મદા’ ‘ગુજરાતી’ પ્રેસે “જૂનું નર્મદા” એ નામે ફરીથી છાપેલું છે.) આજના સુધરેલા કહેવાતા વિચારકો અને મગજના ફાટેલાઓને કદાચ નર્મદાને વિવેક સ્વમાનહનન જેવો લાગશે.

આ રીતે ફોટો છપાવી પોતાની પ્રશંસા કરવી તે સમયે લોકોમાં પ્રચલિત ન હોવાથી આવું કરનારની નિંદા થતી અને ટીકા થતી. તે નીચેના રમુજ ઇતિહાસ ઉપરથી જણાશે.

કવિએ આ ચિત્ર છપાવ્યા પછી અમદાવાદવાળા કવીશ્વર દલપતરામ ડાહ્યાભાઈએ પોતાની કવિતાનો મોટો સંગ્રહ છપાવ્યો. તેમાં તેઓ પોતાની છબી મૂકી શક્યા ન હોતા, અથવા તેઓએ સ્વેચ્છાએ મૂકી જ ન હોતી. કોઈ કદાચ, કેમ છબી મૂકી નહીં, એવું પૂછે તેના જવાબમાં તેમણે આ એક સુભાષિત રચીને મૂક્યું હતું:

‘શૂં જોશો તનની છબી, એમાં નથી નવાઈ;
નિરખો મુજ મનની છબી, ભલા પરીક્ષક ભાઈ.’

આ કાવ્યગ્રંથ પ્રકટ થતાં સુરતમાં છપાતાં “સ્વતંત્રતા” નામના માસિક પત્રમાં (જે વખતે તેનું તંત્ર શાહ કીકાભાઈના હાથમાં હતું અને સ્વ. ઇચ્છારામ દેશાઈ તંત્રી ખાતામાં હતા) ‘વિજયવાણી’ ના કર્તા વિજયાશંકરે તેનો રીવ્યુ (અવલોકન) લેતાં લખ્યું હતું કે,

“મનની તે છબી જોઈને, ઉપજે સંશય આમ;
છે આ દલપતરામ કે અમદાવાદી x x x ?”

આમાં પાદપૂર્તિ માટે કયો શબ્દ મૂકવો તે સમજી શકાય તેમ છે. આ વચન ઉપરથી નર્મદાશંકર અને દલપતરામ વચ્ચે સ્પર્ધા છે, એમ માનીને પાછલા સમયમાં ઉક્ત મરકરીવાળો દોહરો કવિ નર્મદાશંકરે રચ્યો છે, એવું ભ્રમથી મનાવા લાગ્યું છે. પરંતુ આ સ્ફોટથી એ ભ્રમ હવે દૂર થવો જોઈએ છે.

કવિ નર્મદાશંકર અને દલપતરામ વચ્ચે કોઈ જાતની સ્પર્ધા હોય કે નહીં હોય, તો પણ તેમના વખાણનારોએ તેવું સ્વરૂપ તો આપી દીધેલું. પણ જ્યંતે વચ્ચે કશો વૈમનસ્ય ભાવ નહોતો, એ તો કવિ દલપતરામ કવિ નર્મદાશંકરના આમંત્રણને માન આપી, તેમના સુરતના સરસ્વતીમંદિરનું વાસ્તુ મુક્ત ઉજવ્યું ત્યારે સુરત પધાર્યા હતા, તે ઉપરથી જણાશે. આરંભના સમયમાં કવિને દલપતરામ વિષે કંઈ ખોટો ગ્રહ બંધાયેલો ખરો, પણ પાછળથી મત ફેરવેલો. રા. રા. ન્હાનાલાલ કવિએ લખેલો “કવિ મિલન” નામનો ઉમદા નિબંધ એટલા માટે અમે આ ગ્રંથમાં

છાપ્યો છે, અને તે છાપવાની પરવાનગી આપવા માટે અમે તેમના આભારી છીએ.

મુખ્ય લખનાર તથા દેખરેખ રાખનાર, છાપનાર અને પ્રસિદ્ધ કરનાર શાહ કીકાભાઈ પ્રભુદાસની માલીકી નીચે સુરત ખાતે પ્રકટ થતા “સ્વતંત્રતા” નામના સાસિક પત્રના ઇ. સ. ૧૮૭૬ ના આગસ્ટ માસ (પુ. ૧ લું; અંક ૬ મો)ના અંકમાં દલપત કાવ્યનું લંબાણથી અવલોકન કરાયલું છે. તેમાં આરંભમાં કેટલીક લાગણી અને જોરસાની વાત લખ્યા પછી નીચે પ્રમાણે લખાણ છે.

(નીચેના ભાગ ‘સ્વતંત્રતા’માંથી ઉતારેલો છે.)

“દલપત કાવ્યગ્રંથના ટાઇટલ પેજ ઉપરનો છળી વિષેનો

(દોહરો)

શું જોશો તનની છળી, એમાં નથી નવાઈ;
નિરખો મુજ મનની છળી, લલા પરીક્ષક ભાઈ.

એ જ ગ્રંથ દલપતકાવ્યને પાને ૧૨૮ મે

બહુરૂપી ઈશ્વર વિષે

હજમ રૂપ

(મનહર છંદ)

મસાલ ધરીને સર્વ આગળ ઉજમ કરે;
તદ્દળીર કરીને અંધાઈ ઘોર ટાળે છે.
કાણુ જાણુ કવી રીતે તેમાં તે પૂરે છે તેલ;
ખુઝાઈ જાય તેમ મસાલ તે આવે છે.
કાઈ સમે અનુભવ આરસી દેખાડે વળી;
કાઈ સમે નહવરાવવા નીરને ઉછાળે છે.
કહે દલપતરામ એવો એક છે હજમ;
તે સદૈવ સૌને ધણા સ્નેહથી સંભાળે છે.

જવાબ

(કવિત્ત-મનહર છંદ)

અરે આ શો અવિવેક ભૂલ્યો તું તો ભાન છેક;
ઈશ્વરને ઉપમા હજમની હરામ છે.
સુથારનું ચિત્ત જેમ બાવળિયે હોય તેમ;
હેયે તેજ હોઠે ત્હારે આવે એજ નામ છે.
ઈશ્વરને બહુ રૂપે વર્ણવતાં ટોટા પડ્યા;

જડે ન ક્રો બીજી આપી ઉપમા હજમ છે.
અરે દલપતરામ, ગૈ તહારી અક્કલ ગામ;
ચસ્કિ, હવે કિંમત તો ન પુટી બદામ છે !!

બ્રાન્ત્યલંકાર

(દોહરો)

તનમનની છબી જોઇને, ઉપજે સંશય આમ;
છે કવિ દલપતરામ કે, અમદાવાદી X X X ? !!

X X X X X

અનંત કોટી બ્રહ્માંડનો નાયક, જે સર્વ શક્તિમાન ઈશ્વર તેને
આલિણુ, ક્ષત્રિય, માળી, બાજીગર આદિનું રૂપ આપતાં ન ધરાતાં તેનું કવિ
હજમ રૂપે વર્ણન કરે છે, તે ઘણુંજ વિરોધકારક, વિવેકરહિત અને
વિચારશૂન્ય છે.” (‘સ્વતંત્રતા.’)

તે પછી અવલોકનકારે દલપત કાવ્યના ખુબી અને ખામી સારી
રીતે દર્શાવ્યાં છે. આ અવલોકન કવિ નર્મદાશંકરના એક સગાને અને
શિષ્ય જેવા “વિજયવાણી”, “સૃષ્ટિસત્ત્વ” આદિના કર્તા વિજયાશંકરનું
લખેલું છે, એમ સ્વ. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેશાઇ, (એક વખતના “સ્વતં-
ત્રતા”ના તંત્રી) કહેતા હતા, અને રા. નંદનાથ કેદારનાથ દીક્ષિતનો આ
વાતને ટેકા છે.

“વિજયવાણી”માં વિજયાશંકરે કવિ નર્મદાશંકર અને કવિ દલપત-
રામનાં કાવ્યોની ઉપરની ઉક્તિઓ ધ્યાનમાં રાખીને નીચે પ્રમાણે લખ્યું
છે, તે ઉપરથી પણ સમજાશે કે અવલોકન કવિ વિજયાશંકરનું લખેલું છે.

વિજયવાણીની બીજી આવૃત્તિ (ઇ. સ. ૧૮૮૨-૮૩) છપાઇ ત્યારે
મુખપૃષ્ઠની સામેના પાના ઉપર નીચે પ્રમાણે લખેલું છે.

(છબી વિષે દોહરો)

“અહંભાવ જ્યાં કૃતિ વિષે, ત્યાં તન-મન-છબિ વાત;
વિજયવાણિ છે પ્રતિનિધી, કર્તા-કુદરત માત.”

“ટીકા-છબી વિષેના દોહરા વિષે-આકૃતિ મહારી છે, આ કાવ્ય
મહારૂં કરેલું છે, એવી રીતનો જ્યાં અહંભાવ-હંપણું હોય, ત્યાં તનની
ને મનની છબી વિષે વાત કરવામાં આવે; પરંતુ, વિજયવાણી માત્ર એક
પ્રતિનિધિ છે-કર્તા તો સાક્ષાત્ કુદરત માતા છે; અર્થાત્ કુદરતના બોલવાનો
વિજયવાણી માત્ર પ્રતિધ્વનિ છે-અંગાર્ય-વિજયવાણી કુદરતી છે. અર્થાત્

કરસનદાસ માધવદાસ		જીરો (ડૉ.)	૩૦
૭૮, ૮૧, ૮૮, ૮૯		જગન્નાથ શંકરશેઠ	૩૩
કર્ટિસ-(ઇન્કમેટેક્સ કમિશનર)	૭૮	જદુરામ	૩૯, ૪૮
કર્ટિસ-(અમદાવાદ)	૮૦	જીવરાજ બાલુવાળા	૪૦
ખ		જીવણલાલજી મહારાજ	૪૮
ખીમજી ભટ્ટ	૧૭	જયંતિલાલ	૫૯
ખરસેદજી નસરવાનજી કામા	૮૮	જમિયતરામ મુન્સફ	૫૯
ગ		જહુનાથજી મહારાજ	૭૦, ૭૧, ૭૨, ૭૪
ગોવન્દ ગજજર	૨૦	જગજીવનદાસ (ડિપુટી)	૮૬
ગ્રેહામ	૨૬-૩૩-૩૫-૩૬-૩૮	ઝ	
ગોકલનાથ	૩૨	ઝવેરલાલ હિમિયાશંકર	૪૨, ૭૦
ગ્રીન (એચ)	૩૩	ઝીણારામ મહેતા	૭૮
ગોસાંઈજી મહારાજ	૪૮	ટ	
ગોરધનદાસ કડિયો	૪૯	ટનિસન	૯૦
ગોકળદાસ તેજપાળ	૫૦, ૭૭	ડ	
ગગાભાઈ	૫૭, ૫૮	ડાહીગવરી	૪૬, ૭૬
ગંગાદાસ કિશોરદાસ		ડાહ્યાભાઈ (મહેતાજી)	૬૯
૬૧, ૬૨, ૬૫, ૭૬, ૭૭		ટી	
ગુલાબ નારાયણ	૬૭	ત્રવાડી	૧૨, ૧૩
ગણુપત બામણ	૭૪, ૭૫	ત્રિપુરાશંકર	૩૭
ગણુપતરામ હેમજી શિખ્ય	૭૭	તાંપીશંકર ગંધપ	૩૯
ગાયકવાડ	૮૨	ત્રિભોવનદાસ દ્વારકાદાસ	૪૨, ૫૦
ગણુપત કિશ્રાજી	૮૯	તુલજીરામ ભાર્ગવ	૪૪
ગિરધરલાલ દયાળદાસ	૮૯, ૯૦	ત્રિપુરાનંદ	૪૬
ધ		દ	
ધેલાભાઈ દુલ્લભદાસ	૮૪, ૮૫	દયારામ ભુખણ	૨૦
ચ		દુર્ગારામ મહેતાજી	૨૧, ૩૫, ૩૯
ચિમનલાલ	૮૪	દોલતરામ વઝીલ	૨૧, ૩૫, ૩૯, ૬૭
છ		દયારામ (કવિ)	૩૩, ૫૯, ૮૨, ૮૪, ૮૫
છગનલાલ	૫૮, ૫૯	દલપતરામ	૩૯, ૪૪, ૫૧, ૫૨, ૫૫, ૬૦, ૬૧, ૬૨, ૬૩, ૬૪, ૬૫, ૬૬, ૬૭, ૮૦, ૮૮, ૮૯
જ			
જેરવીસ	૧૪, ૧૫		
જેહન હાર્કનેસ	૨૨, ૩૮, ૩૯, ૪૩, ૪૭		

દવારકાદાસ જીવરાજ બાલુ	૪૦	પરભુરામ મહેતાજી	૭૮
દાદાભાઈ નવરોજજી	૪૨	પ્રેમાભાઈ	૮૦
દાદાદેવ નાશકકર	૪૪		
દેવશંકર શુક્લ	૪૮, ૫૧	ફકીર મહેતા	૨૧
દોલતરાય	૬૨	ફૂલ જેમ્સ	૩૭
દાદી ખરશેદજી ઘોઘા	૬૪	ફરસરામ દક્ષણી	૫૧
દીવાળી બામણી	૭૩, ૭૫	ફોર્બ્સ સાહેબ	૬૧
ધીરજરામ	૭૧	બાપુ હરશેઠ દેવલેકર	૧૬, ૧૭
ધીરજરામ (ડૉ.)	૭૩	બાલાજી દક્ષણી	૨૧
ધીરજલાલ વકીલ	૭૬	બાલગોવિન્દ મહેતાજી	૨૧
		બમનજી પેસ્તનજી માસ્તર	૨૬, ૨૮
નાના મહેતા	૨૧	બલ્લેકવેલ	૨૬
નવરોજી ફરદુનજી	૨૮	બાલશાસ્ત્રી દેવે	૫૪
નારણદાસ કલ્યાણદાસ	૩૦	બાલાજી પાંડુરંગ	૭૫, ૭૭
નીલકંઠ શાસ્ત્રી	૫૪	બલર	૮૯
નરભેશંકર વકીલ	૫૯		
ન્યૂનહામ. (ડબલ્યુ. એચ.)	૫૯	ભદ્રશંકર દીક્ષિત	૧૧
નરભેરામ મહેતા	૬૬, ૭૮, ૭૯, ૮૨	ભાણુજીભાઈ	૧૨, ૧૪
નહાનાભાઈ રસ્તમજી	૬૯, ૭૭	ભાઉ દાજી (ડૉ.)	૧૬, ૨૮, ૫૨, ૫૪
નારણમલ હરખમલ	૮૪		૫૫, ૬૧, ૬૪, ૬૫,
નભુલાલ દાનતરામ કવિ	૮૬, ૮૭, ૯૩		૭૭, ૮૮
નગીનદાસ તુલસીદાસ	૮૯, ૯૦	ભીમાનંદ	૧૮
		ભોગીલાલ પ્રાણુવલ્લભદાસ	૨૮, ૫૫
		ભવાની લક્ષ્મણ	૩૦
		ભાઈચંદ	૩૬
		ભગવાનદાસ પરશોતમદાસ	૫૫,
			૬૨, ૬૯
પ્રાણશંકર મહેતાજી	૨૨	ભૂમાનંદ સ્વામી	૬૬
પરશુરામ	૨૨	પ્રો. મગદૂગલ	૨૬
પ્રો. પાટન	૨૭, ૩૦, ૩૪	મંચેરજી	૨૭
પ્રાણુલાલ	૩૧	મયારામ શંભુનાથ	૨૭, ૩૦
પ્રદુમ્ન હીરાચંદજી	૪૨	મેઘજી	૩૦
પ્રેમાનંદ	૫૨	માણુકલાલ ગોપાલદાસ	૩૬
પ્રાણુનારાયણ	૫૬		
પ્રભુરામ	૭૬, ૮૨		

મોહનલાલ	૩૧, ૪૬, ૬૦
મહિપતરામ રૂપરામ	૪૦, ૫૦, ૬૯
	૭૦, ૭૬, ૭૭, ૮૬, ૯૦
મનમોહનદાસ રણુછોડદાસ	૪૦,
	૪૪, ૪૫, ૪૬
મુરલીધર ગિરધર	૪૨, ૪૭
મંગળદાસ નથુભાઈ	૫૫, ૬૦, ૬૩, ૬૪
મથરાદાસ લવજી	૫૫
મનોહર સ્વામી	૫૭
મેરવાનજી ભાવનગરી	૫૭
મનસુખરામ સુરજરામ	૯૩

૨

રણુછોડદાસ ગિરધરભાઈ	૧૭
રીડ	૨૬, ૩૦, ૩૪, ૪૩
રઘુનાથ શાસ્ત્રી દાંતે	૩૯
રણુછોડદાસજી	૪૬
રણુછોડભાઈ ઉદેરામ	૬૦, ૯૩
રણુછોડ (દયારામનો સાગ્રીદ)	૮૩,
	૮૫, ૮૬

રૂસ્તમ ખરશેદજી કામા	૮૮
રામચંદ્ર બાલકૃષ્ણ રાવબહાદુર	૯૨

૩

લાલભાઈ	૨૩
લાલદાસ કવેસર	૪૯
લલુભાઈ (સમશેર બહાદુરના અધિપતિ)	૫૩, ૬૩, ૬૯
લ્યૂથર	૬૧
લલુભાઈ ગોપાળદાસ	૭૦, ૭૧
લખમીદાસ ખીમજી	૭૧

વિનાયકરાવ જગન્નાથ શંકરશેઠ	૩૩, ૩૫, ૪૯
વળુભાઈ પારેખ	૩૬
વિલિયમ જોહનસ	૪૧
વૈજનાથ શાસ્ત્રી	૪૮
વિનાયકરાવ વાસુદેવ	૪૯, ૬૨, ૬૩
વલ્લભ ભટ	૨૫
વિષ્ણુ શાસ્ત્રી	૫૪, ૭૨
વજલભાઈ ગગાભાઈ	૫૭, ૫૮, ૫૯
વાસુદેવ બાલાજી નવરંગે	
(બુકસેલર)	૬૦, ૬૧, ૭૪
વરજીવનદાસ	૬૩
વિષ્ણુભાવા બ્રહ્મચારી	૮૭

સ

સુરજરામ	૨૨
રિમથ	૫૧, ૫૩
સામળ (કવિ)	૫૨, ૮૬
સામળદાસ	૫૮
સ્ટનર્સ	૭૭
સમર્સ	૯૦

શ

શેખમહમદ માસ્તર	૨૬
શિવરામ	૫૮

હ

હરિયસી દેશાઈ	૧૩
હેન્રી ગ્રીન	૩૦
હરિલાલ મોહનલાલ	૩૧
હરિશંકર સ્વામિનારાયણ	૫૫
હોપ	૬૦, ૬૨
હાવર્ડ (ધ. આઈ.)	૬૦, ૭૭
હીરાલાલ ઉમિયાશંકર	
(અમદાવાદના આડતિયાનો ભાઈ)	